

Spectacles

SORTIES & ART DE VIVRE | SEPTEMBRE 2014

BARTABAS

ANDRÉS MARÍN

BALLET ÉQUESTRE

DU 26 AU 28
SEPTEMBRE

SCÈNE NATIONALE
MULHOUSE

L A F I L A T U R E



P.42 → GRAND DOSSIER

Quel spectacle voir ?

Toute la programmation de vos salles de spectacles en 2014/2015.



P.70 → ART DE VIVRE

Spécial Rentrée

L'actu et les tendances pour démarrer l'année scolaire du bon pied.

P.6 → ACTU

Le Mondial de la Bière à Mulhouse

Pour découvrir des breuvages de qualité venus du monde entier.

P.129 → C'EST DANS L'AIR

Parlez-vous le français version 2014 ?

SOIT DIT EN PASSANT	4
ACTU	6
EXPOSITIONS	16
MUSIQUES	30
SPECTACLES	34
RENTRÉE CULTURELLE - DOSSIER	42
ENFANTS	66
ART DE VIVRE - SPÉCIAL RENTRÉE	70
GASTRONOMIE	82
MANIFESTATIONS	90
SORTIES	100
FORMATION & EMPLOI	110
CONCERTS ET SOIRÉES	115
CINÉMA	122
LE COIN DE L'AUTO	126
PÊLE-MÊLE	128
C'EST DANS L'AIR	129
LE WEB ALSACIEN	130

Le mois le plus cruel

Les vacances à La Baule ne sont plus qu'un souvenir et le bruit des caddies se heurtant avec fracas dans l'allée « fournitures scolaires » de votre grande surface résonne dans vos oreilles. Vous savez que vous touchez du doigt la fin d'une époque. Vous connaissez l'inexorable suite. Le retour du cauchemar annuel. Le mois de septembre. Sa pluie, sa rentrée des classes. Ses feuilles qui tombent des arbres et ses nuits qui tombent de plus en plus vite. Les enfants terrifiés devant les portails en fer de la maternelle. Les salariés sanglotant derrière leurs ordinateurs. Bien sûr, vos salles de spectacles vous proposent de découvrir leur nouvelle programmation - voir notre dossier complet. Bien sûr, il y a le Mondial de la Bière à Mulhouse - voir notre article super sympathique. Mais quand même. Que septembre est cruel. En vous souhaitant, malgré tout, bonne lecture. Et une bonne rentrée. Gardez la banane, disait l'autre... Vite, mon psy.

Mike et les P'tits Amis du JDS



P.6 → ACTU

Mondial de la Bière à Mulhouse

Retour de cet événement populaire au Parc Expo et qui permet à ses visiteurs de goûter des bières rares du monde entier.



P.70 → ART DE VIVRE

C'EST DÉJÀ LA RENTRÉE

Notre dossier complet rempli de bons plans pour s'activer, s'habiller et être en forme olympique pour la rentrée.



P.86 → GASTRONOMIE

Vins d'Alsace - Millésime 2014

Alors... sera-t-il bon ou pas bon ? Difficile de se prononcer aussi tôt, mais rien n'empêche de scruter l'état du vignoble.



P.120 → CONCERTS

Les affiches de la rentrée

Envie de live ? Les salles alsaciennes vont vous gâter cette année !



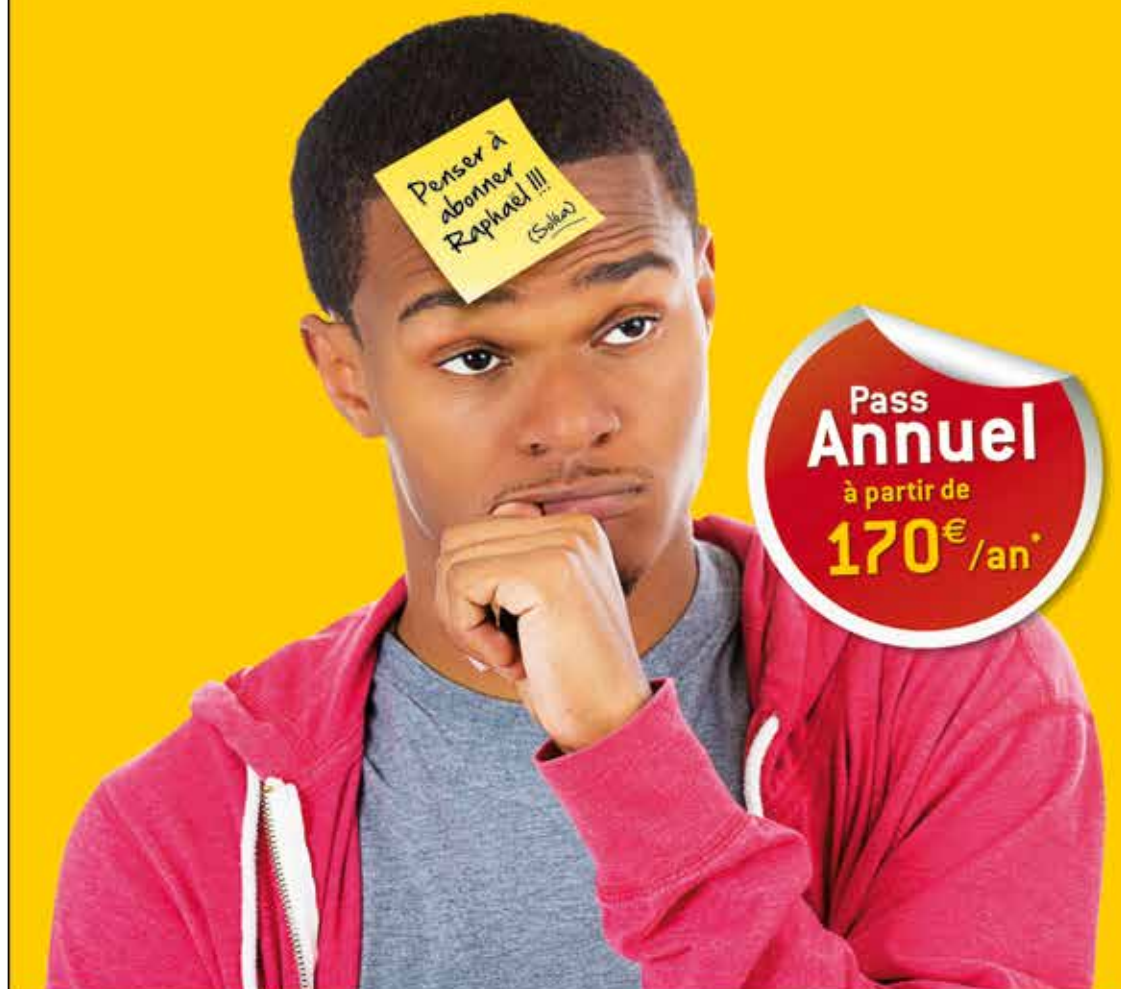
P.42 → GRAND DOSSIER

En 2014/2015 dans vos salles de spectacles

Avec le JDS, le tour d'horizon complet de vos salles de spectacles - petites et grandes, les événements à ne pas rater, les concerts à savourer, les pièces de théâtre à voir, de la Filature de Mulhouse jusqu'au Théâtre de Colmar...



Pour vos études en toute liberté,
 privilégiez les abonnements annuels !



La solution pour un max de déplacements
 à prix mini en bus et tram !

Soléa

les transports de l'agglomération mulhousienne



TÉLÉCHARGEZ
 GRATUITEMENT L'APPLICATION

Disponible sur



www.solea.info

Courrier des lecteurs

Bonjour

Est-ce que vous avez des salles de mariage pour 600 personnes environ pour le mois d'avril ou mai 2015 ?

Cher futur marié,

Passer de 10 à 600 personnes ne me semble pas une mince affaire... mais puisque tu me poses la question. Nos locaux se composent comme suit : un open space qui pourrait servir de hall de réception (rassure-moi, tes invités sont minces ?), le bureau de la direction (à voir si on peut l'ouvrir après autorisation patronale), le bureau du trou du fond (tu pourras y mettre les invités que tu ne voulais pas vraiment inviter, comme tes vieilles tantes) et le bureau du trou du fond encore plus au fond à droite (même chose que précédemment, mais avec les amis du club de pétanque de beau-papa. Bah quoi, ils sont pas de la famille !?!).

Plus, et c'est sans doute cela qui t'intéresse, une cuisine suréquipée avec frigidaire, micro-ondes, machine à café et bouilloire. Peut-être parviendras-tu avec un peu d'imagination à glisser la pièce montée entre les produits ménagers et une pile de JDS vintage datant de 1995 ? Oublie le banquet : vous pourrez bien vivre d'amour et d'eau fraîche pour une soirée.

Plus, et c'est encore un argument de choc, nous sommes exceptionnellement bien situés dans le bien-nommé Parc des Collines avec ses petits talus, ses herbes folles, sa vue admirable sur l'autoroute A36 et son balai incessant de camions qui s'activent sur le chantier Ikea. Peut-être même que le jour de la réception se tiendra le même jour que l'inauguration : en y déposant ta liste de mariage, tu pourrais repartir direct avec un camion de livraison. Penses-y !

Cher futur marié, je sens que ton mariage va être des plus mémorables.

Bien à toi

L'éplucheuse de courrier

L'obsession de l'année.

La cigogne.



Nous avons décidé de vous dénicher tous les mois un objet s'inspirant de la cigogne, un des emblèmes de l'Alsace. Ce mois-ci, vous avez décidé de faire passer (indiscrètement) le message : parfait, voici une coque pour iPhone 5, vue sur enviedefraise.fr qui évitera d'expliquer pourquoi vous avez pris deux tailles de pantalon.



Notre frêle héroïne survivra-t-elle à cette frappe mortelle ? Rendez-vous en novembre dans votre mensuel préféré pour la suite de ses palpitantes aventures !

OUVERTURE

NOUVEAU CLUB DE FITNESS

LOW COST

GFC SAUSHEIM



19,90€ /mois*



OUVERT 7j/7
de 6h à 23h

2 rue de la Forêt Noire, SAUSHEIM - A coté de l'hôtel le Roi Soleil www.gfc68.fr

* voir conditions aux clubs



Déguster des bières artisanales venues du monde entier, c'est l'intérêt du Mondial de la Bière

Le Mondial de la Bière revient

MULHOUSE PRÊTE À BULLER

Le Mondial de la Bière est un événement international, originaire des froides terres du Québec. En 2013, son édition européenne s'est installée pour la première fois au Parc Expo de Mulhouse. Une tentative couronnée de succès. Fort logiquement, le Mondial revient cette année aux mêmes dates, du 11 au 14 septembre. *Par Mike Obri*

Quatre jours, une centaine de brasseries venues des quatre coins du monde, près de 500 bières originales à tester, des remises de prix et des ateliers de cuisine pour le grand public : la recette du deuxième Mondial de la Bière au Parc Expo de Mulhouse reste la même que l'année dernière. La manifestation est un concept québécois. Premier grand festival de l'été à Montréal, le Mondial de la Bière y existe depuis 1994, attire chaque année plus de 80 000 visiteurs et y jouit d'une excellente réputation. C'est un événement de dégustation convivial, dont la mission première est de redonner à la bière ses lettres de noblesse. Le pari d'installer l'édition européenne à Mulhouse, après plusieurs années de présence à Strasbourg a été réussi, avec plus de 11 000 visiteurs en 2013 et des retours satisfaisants du côté exposants et du côté visiteurs.

LA BIÈRE ARTISANALE, LA NOUVELLE « BOISSON COOL »

Depuis peu, la bière, et surtout la bière artisanale, jouit à nouveau d'une image tendance auprès des consommateurs. Qui ont parfois eu tendance à s'imaginer que cette boisson n'était bonne que pour accompagner les soirées pizzas. Ces derniers mois, la bière en bouteille est devenue la « boisson cool » par excellence, y compris pour les femmes. Un déclic a eu lieu, le grand public se rendant compte que les bières pouvaient

avoir des goûts très différents, parfois complexes, parfois tout en finesse, parfois plus rentre-dedans. Dans les bars, on se met à retrouver une carte des bières, à l'image de la carte des vins. L'objectif du Mondial de la Bière est justement de mettre cette production artisanale en valeur, de souligner le travail de recherche du brasseur, ces « petites mains » de la bière. L'entrée au Mondial est gratuite, il faudra simplement vous acquitter de coupons de dégustations à 1€ (entre un à cinq coupons la dégustation, selon la bière choisie).

500 BIÈRES DU MONDE ENTIER

Sur place, vous retrouverez près de 500 bières du monde entier - États-Unis, Canada, Royaume-Uni, Italie, Allemagne, Scandinavie, et bien sûr l'Alsace et d'autres régions françaises - dont près de 250 nouveautés par rapport à l'édition 2013, avec bon nombre de produits inédits en Europe. Du « jamais bu » à Mulhouse ! Dans les allées, tentez des dégustations au Pub des Amériques, au Pub 100% Italien ou encore à l'Espace « Artisans Brasseurs ». Attraction appréciée du Mondial, le pôle d'animations culinaires, qui vante les accords « Bières et Mets » sera de retour. On y montre que la bière peut aussi se faire le partenaire idéal d'un repas. Alsace oblige, l'édition 2014 mettra particulièrement en valeur « la choucroute dans tous ses états ». Et pour ceux qui n'auraient pas le temps de rester au Parc Expo, l'incontournable boutique du Mondial propose une large sélection de bières originales et goûteuses à rapporter à la maison, dans sa cave à bières.

INFOS PRATIQUES

AU PARC EXPO DE MULHOUSE
www.mondialbiereurope.fr
 4€ le verre + 1€ par coupon de dégustation
 Je.11 de 17h à 23h, Ve.12 et Sa.13 de 11h à 23h
 et Di.14 de 11h à 18h

WELCOME TO GRAND CASINO BASEL



EST-CE QUE LE VENDREDI
SERA AUSSI VOTRE JOUR DE CHANCE... ?

Chaque vendredi, entre 15h00 et minuit,
venez tenter votre chance
à la borne magique du Casino !
Chaque semaine, plus de CHF 1'200.- de lots mis en jeu.



ZAZOO
ROCK'N BLUES
ROCK-BLUES (CAN)
11.09.2014 - 20H30
CONCERT OFFERT



**ACOUSTIC
REVOLUTION**
ROCK (DE)
16.10.2014 - 20H30
CONCERT OFFERT



ELAIZA
FOLK-POP (DE)
13.11.2014 - 20H30



**CANDY
DULFER**
FUNK (NL)
14.11.2014 - 20H30



**THE GOLDEN
GATE QUARTET**
GOSPEL (US)
29.11.2014 - 20H30



**100%
MASCULIN**

CHAQUE JOUR DÈS 14H
(à partir de 4 participants)

l'offre comprend :

- 1 mètre de bière*
- 1 plat à la carte
- CHF 20.- de jetons de jeu par pers
(non échangeable et non remboursable,
valable aux tables de jeux traditionnels)
- Explication de jeu

Uniquement sur réservation
Tabus d'abord et d'après pour la soirée à consulter avec modérateur.



**100%
FÉMININ**

CHAQUE JOUR DÈS 14H
(à partir de 4 participants)

l'offre comprend :

- 1 bouteille Moët «Piccolo»
et un cadeau surprise
- 1 plat à la carte
- CHF 20.- de jetons de jeu par pers
(non échangeable et non remboursable,
valable aux tables de jeux traditionnels)
- Explication de jeu

Uniquement sur réservation
Tabus d'abord et d'après pour la soirée à consulter avec modérateur.



**1ST BULL RIDE
CONTEST**

13.09.2014 - DE 16H À 23H
CONCOURS
DE TAUREAU MÉCANIQUE

Tentez de remporter
CHF 1000.- en cash !

Dans chaque catégorie (homme et femme)

Au programme également :
Country Live Band
avec les Music Bandits
& American Food

Valoir commercialisé tickets à 60.- par entrée - CHF 3300 TTC
voir conditions de participation et règlement du jeu affiché à l'accueil du casino
et réservé à titre gracieux à ceux pour lesquels un tel système de tickets n'est pas prévu.

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS SUR WWW.GRANDCASINOBASEL.COM

VALABLE JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2014

CHF 2.-

DE BON DE JEU OFFERT*

SUR PRÉSENTATION DE CE BON

*Offre non cumulée. Uniquement valable aux Machines à Sous. Non échangeable, non remboursable.
1 bon par jour et par personne.



FLUGHAFENSTRASSE 225 | 4012 BASEL | TEL.: +41 (0) 61 327 20 20 | WWW.GRANDCASINOBASEL.COM | WWW.GROUPETRANCHANT.COM

L'accès au Casino et à l'ensemble de l'établissement est réservé aux personnes majeures munies d'une pièce d'identité et porte de tickets et d'argent, sans avoir l'air
d'une intention de jeu sur le territoire suisse. Conception: OJE Casino Concept & Service | BOS Salzburg C 436 432

• JOUER COMPORTE DES RISQUES : ISOLEMENT, ENDETTEMENT... APPELEZ LE 09-74-75-13-13 (APPEL NON SURTAXÉ) •



Le 28 septembre, 1500 Mulhousiennes (et des environs) vont courir au profit de la Ligue contre le cancer

La course Les Mulhousiennes

COURIR CONTRE LE CANCER

Une toute nouvelle initiative voit le jour en ce mois de septembre : une course à pied de 5 kilomètres réservée aux femmes, au profit de la Ligue contre le cancer du Haut-Rhin. A l'image de ce qui se fait déjà à Paris ou à Strasbourg, une équipe de joyeuses mulhousiennes a souhaité créer une manifestation caritative et sportive à Mulhouse.

Par Mike Obri

« Depuis plusieurs années, une bande de copines se retrouve pour courir tous les dimanches. Le groupe de copines s'est étoffé, de même que l'envie de partager plus ensemble. Les copines participent à plusieurs reprises à la course La Parisienne, course chronométrée de 6,7 km réservée aux femmes, organisée dans le cadre de la lutte contre le cancer du sein. De cette expérience est née l'envie d'organiser un événement caritatif et convivial à Mulhouse », peut-on lire dans le dossier de presse rédigé par cette douzaine de joggeuses mulhousiennes engagées. Aussitôt dit, aussitôt fait ! La course Les Mulhousiennes est créée : au programme, le dimanche 28 septembre, une boucle de 5 km dans la ville. Départ au Stade de l'Ill, passage rue de l'Arsenal, rue de la Sinne puis Quai d'Oran, le long du Canal du Rhône au Rhin. Une distance accessible, chronométrée, mais où la marche sera acceptée : l'important, au final, n'est pas d'assurer un temps, mais de fédérer un maximum de femmes, peu importe leur niveau sportif.

LES INSCRIPTIONS SONT DÉJÀ CLOSES !

« C'est sûr, les courses féminines sont plutôt en vogue ces dernières années, avec la Parisienne ou la Strasbourgeoise, au mois d'octobre », explique Aline Winninger de l'association Les Mulhousiennes. « On a eu envie d'en créer une dans notre ville, à Mulhouse. Mais comme nous ne sommes pas des pros et que c'est une première édition, on s'est dit qu'à 500 inscrites, ça



Le plan du parcours

serait déjà très bien. En plein été, on a dû clore les inscriptions, avec 1500 participantes au total. Il a fallu refuser du monde mais du coup, on se dit qu'on le fera l'année prochaine, au vu de ce succès inespéré ! On remercie toutes les participantes ! »

Les coureuses sont donc au complet. Des challenges par équipe de quatre ou de deux ont été mis en place : le challenge Copines, le challenge Entreprise et le challenge Famille. Des prix seront remis aux trois premières et aux trois premières équipes de chaque challenge. Les bénéficiaires (inscriptions et dons des partenaires) seront reversés à la Ligue contre le cancer du Haut-Rhin. Un village de partenaires se trouvera au Stade de l'Ill. Les organisatrices cherchent encore des musiciens et des groupes souhaitant jouer bénévolement le long du parcours pour animer l'événement. Vous pouvez les contacter sur ce mail : alinelinewinner@gmail.com... Et n'oubliez pas de vous rendre sur le parcours pour soutenir ces 1500 courageuses !

INFOS PRATIQUES

DÉPART AU STADE DE L'ILL À MULHOUSE
www.lesmulhousiennes.fr
 Sur Facebook : « Les Mulhousiennes »
 Di.28, départ à 10h

Inscrivez-vous du lundi 25 août au vendredi 5 septembre 2014



Rentrée
musclée
pour gagner*
ce que vous
voulez ;)

le 6/09
dévalisez
votre boutique
préférée
en 1 minute !
7 bons d'achats
de 500€
à gagner !

 **île Napoléon**
ilenapoleon.com Carrefour



MODE - MAISON - LOISIRS - BEAUTÉ - CULTURE - SERVICES
60 BOUTIQUES - 10 RESTAURANTS - 2500 PLACES DE PARKING

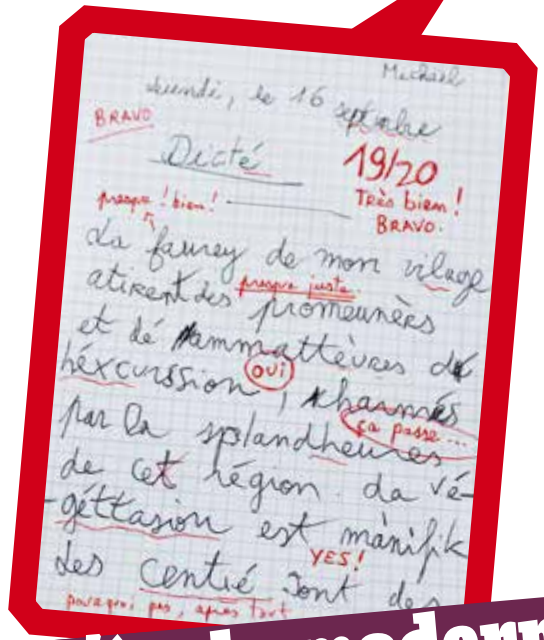
> Tout le monde s'y retrouve !

Du 25/08 au 06/09, votre galerie Carrefour île Napoléon organise un jeu concours permettant aux participants de remporter par tirage au sort un instant « Crazy shopping ». Pour jouer et être sélectionné, **inscrivez-vous du 25/08 au 05/09** au corner jeu présent dans la galerie marchande en remplissant le bulletin et en le déposant dans l'urne prévue à cet effet ou **sur la page Facebook** du Centre Commercial île Napoléon. Suite au tirage au sort réalisé le 05/09 à 18h30 les gagnants devront choisir la boutique qu'ils souhaitent dévaliser parmi les enseignes participantes à l'opération (liste signalée sur le bulletin de jeu et sur la page Facebook). Le Jour J, le 06/09, vous disposerez de 3 minutes dans ce magasin pour faire un premier repérage, puis pendant une minute vous pourrez dévaliser la boutique avec à votre disposition le panier Crazy Shopping.

La minute écoulée, nous réalisons le total des articles choisis. Si la somme maximum de 500 euros TTC est dépassée, la personne perdra l'intégralité de son gain, en revanche s'il s'est rapproché de la somme maximum le gagnant repart avec tout ce qu'il a choisi.

7 gagnants seront désignés : 3 par tirage au sort sur Facebook / 4 par tirage au sort dans la galerie marchande.

© Pat Coyer



L'école, c'était mieux avant

L'école moderne bienveillante

À NOTRE GAUCHE,
la bonne vieille
communale

Vous êtes partisan de ne rien changer en ce qui concerne le système éducatif. Puisque cela a fonctionné pour vous en son temps ! Les réformes du rythme scolaire, non merci...

À NOTRE DROITE,
les réformes du rythme
scolaire

Les sociétés se transforment : l'école et le système éducatif français doivent suivre ces changements pour rester efficaces. Vous êtes clairement pour un bon coup de pied dans la fourmière.

1 L'instituteur a toujours raison : De votre temps, l'instituteur était le modèle à suivre, le grand patron, la lumière qui vous guidait dans le noir. Il fallait obéir et écouter. L'instit' était craint et respecté. Aujourd'hui, certains parents viennent râler parce que leur enfant a été puni en classe - le pauvre, il n'a pas fait exprès de casser la vitre avec une brique et de pousser sa camarade dans les escaliers... Cela vous exaspère. « C'est le début de la décadence de la société », comme disait le chansonnier et philosophe Sim.

2 Petits sévices entre amis : Vous vous souvenez de cette époque, où lorsqu'on était surpris en train de recopier (un peu) sur son voisin de table, la craie ou pire, l'éponge trempée venait voler en travers de la figure ? On n'en faisait pas toute une histoire... Et si on renvoyait la dite éponge sur l'instituteur (mais on n'osait pas), on connaissait tous la sentence : le tirage des cheveux des tempes, la petite touffe juste là, à côté de l'oreille. Mais le lendemain, c'était oublié, on l'aimait de nouveau bien, le prof.

3 Une bonne punition collective avec un mot pour les parents : Vous entendez parler de notes positives, d'interdiction de frustrer les élèves, et pourtant, recopier 200 fois la table de sept et 500 fois le prétérit du verbe irrégulier *frieren*, ça ne vous a pas conduit à la dépression. A la caisse du Super U, vous vous souvenez toujours que $8 \times 7 = 56$. Nostalgiquement, l'école n'évoque plus que pour vous ces odeurs d'amande dans les pots de colle, ce buvard rose tâché d'encre ou ces sorties en classe verte dans les Vosges avec un bonnet intégral vissé sur la tête.

1 Réformer, c'est avancer : Quatre jours et demi de travail en classe plutôt que quatre, voilà le cœur de la réforme du rythme scolaire. Vous êtes à fond pour. Vous adorez ça, vous lever le samedi matin à 7h30 pour emmener vos enfants à l'école, plutôt que de regarder TéléShopping au lit.

2 Se prendre une « tôle » en histoire-géo, c'est du passé : Vous avez entendu le Ministre de l'Éducation Nationale, Benoît Hamon, dire qu'il fallait « noter positivement les élèves pour ne pas les décourager, et mettre en place un système d'évaluation bienveillant ». Vous trouvez que c'est une excellente idée. Si tout le monde a de bonnes notes, c'est la fin de l'échec scolaire. Et du décrochage. 100% des élèves deviendront ingénieurs. Benoît Hamon ne s'est peut-être pas assez projeté dans le futur. Parce que c'est sûr, on va se prendre des ponts et des toits en travers de la tête dans une petite décennie. Pas grave. Pour ne pas décourager cette génération d'hommes et de femmes, on leur dira qu'ils ont fait de leur mieux, on leur donnera une gommette orange et on les rassurera en leur disant que faire tenir une maison debout « est en cours d'acquisition ».

3 « Tout le monde il est fort » : Saviez-vous que certaines épreuves du Bac n'étaient pas notées sur 20 ? Les médias en ont parlé en juin dernier, lorsqu'une poignée de lycéens se plaignirent « que l'épreuve de maths, bin elle était méga-dure cette année ». Réaction ? Noter sur 24, évidemment. On a hâte de voir arriver le concept chez nous autres, salariés. Pour la même quantité de travail, 16 mois de salaire. C'est ça la bienveillance, comme dirait l'autre. • Mike Obri



Que du bonus!

Pour les 12-25 ans :
un an de voyages à moitié
prix dans toute l'Alsace !

TONUS
ALSACE
19€

La Carte Tonus Alsace c'est le bon plan des 12 - 25 ans : pour 19 € seulement, elle offre en permanence 50 % de réduction pendant un an sur tous vos trajets TER en Alsace.

alsace.ter.sncf.com • N° Vert : 0 800 77 98 67

SNCF Communication TER Alsace | Design | www.alsace.fr | RCS 395 935 411 - Juillet 2014

Région Alsace

SNCF

ter ALSACE

**Y'a du neuf sur votre radio
ECN ...The Best Music !
Ecoutez vous comprendrez !**

ECN
Radio
The Best Music !

Ecoutez votre radio dans tout le Haut-Rhin !

Mulhouse 98.1 - Colmar 98.2 - Saint-Louis 98.1 - Wintzenheim 98.2 - Guebwiller 98.1
Cernay 98.1 - Horbourg-Wihr 98.2 - Altkirch 98.1 - Sainte-Marie-aux-Mines 98.2
Thann 98.1 - Ribeauvillé 98.2

www.radioecn.com  



ESCAPADE A ANDLAU

CHEZ NOTRE AMI L'OURS

Andlau aurait pu succéder à Eguisheim comme le village préféré des Français, du nom de l'émission annuelle de France 2. Il termine second de ce concours, ce qui ne nous empêchera pas de découvrir ce village pittoresque du Bas-Rhin, entouré par les vignes et la forêt. Et de débusquer l'ours à chaque coin de rue, car c'est un peu lui la star du village...

Textes et photos
Sandrine Bavard



1 Le village de l'ours

En se baladant dans les rues d'Andlau, vous tomberez forcément sur un... ours - statufié on vous rassure ! Un ours assis sur son train arrière, un ours mangeant une grappe de raisin, un ours dans les bras de Sainte-Richarde... L'épouse de l'empereur Charles le Gros a en effet eu une vision : elle devrait bâtir une abbaye à l'endroit où elle verrait un ours gratter la terre, ce qu'elle fit donc en 880 à Andlau.



3 Le long de l'Andlau

Les habitations ont les pieds dans l'eau à Andlau. Certes, ce n'est pas aussi grand que la Petite Venise de Colmar ou la Petite France de Strasbourg, mais la promenade est plutôt plaisante le long du cours d'eau. L'Andlau, qui est aussi le nom de la rivière, serpente ensuite entre les jardins et non loin des vignes, pour une balade au cœur de la nature.



2 Trois Grands Crus

Autre bonne raison, cette fois plus rationnelle, de s'installer à Andlau : la richesse du vignoble ! La petite commune compte trois Grands crus classés, à flanc de coteaux : le Kastelberg, le Wiebelsberg et le Moenchberg, un des plus anciens vignobles alsaciens, planté à l'époque romaine. De jolies maisons vigneronnes témoignent encore de cette activité.



4 L'église abbatiale Sainte-Richarde

L'Église abbatiale porte le nom de la bienfaitrice de la ville : Sainte-Richarde. Une église fortement remaniée au fil des siècles qui combine les styles roman, gothique et classique. A l'intérieur, on ne manquera pas la crypte du XI^e siècle et le sarcophage de Sainte-Richarde encastré dans le mur de la chapelle. A l'extérieur, outre le portail roman, la frise historiée qui mêle références religieuses et scène de la vie quotidienne (chasse, vin, combat...), animaux et monstres (lion, chameau, dragon...), retient tout notre attention.



5 La Seigneurie

Vu de face, de dos ou de profil : la Seigneurie est un des joyaux d'Andlau ! La Communauté de Communes du Piémont de Barr l'a d'ailleurs rachetée en 2006 pour en faire un Centre d'interprétation du Patrimoine : on y découvre d'où vient le vin ou comment construire une maison à pan de bois... Cet hôtel de type Renaissance, construit avec des pignons à volutes, a été édifié en 1582 par l'un des quatre fils de Frédéric d'Andlau.

LE SENTIER DES CHÂTEAUX

DU HAUT-ANDLAU À SPELSBOURG

Les seigneurs d'Andlau ont laissé deux châteaux derrière eux : le Spesbourg et le Haut-Andlau, tous deux édifiés au XIII^e siècle, tous deux perchés à plus de 450 m d'altitude et tous deux classés Monuments historiques. Mais une grande différence les sépare : le Spesbourg est organisé autour d'un donjon carré, alors que le Haut-Andlau présente deux donjons circulaires. Plusieurs sentiers de randonnée mènent aux ruines : n'hésitez pas à faire la boucle entière, depuis Andlau en passant par Barr (13 km).

Office de tourisme du Pays de Barr :
03 88 08 65 31



RESTAURANT LE KASTELBERG



Un filet de bœuf sauce Pinot noir, une entrecôte sauce roquefort, un cordon bleu au Munster... Pas de doute : on est bien au cœur de l'Alsace, avec des défenseurs de la cuisine régionale dans l'hôtel-restaurant du Kastelberg. Vous aurez le choix entre trois menus, de 21 à 55€ selon votre appétit. Et si vous n'avez pas une grande faim, vous vous contenterez d'un petite verre sur une terrasse fort sympathique.

→ **Restaurant le Kastelberg**

10 rue du Général Koenig
03 88 08 97 83

LE DOMAINE DU VIEUX PRESSOIR



On ne raterait pour rien au monde une petite dégustation chez les viticulteurs locaux. Le Domaine du Vieux Pressoir, qui possède un exemplaire de cet outil datant de 1819 dans sa cour, vous accueille dans son caveau de dégustation. On peut y goûter tous les cépages d'Alsace, cultivés sur un peu plus de 10 hectares. Mais ce qui fait la grande fierté du domaine, ce sont bien sur les Grands Crus qui y sont produits : le Riesling Wiebelsberg et le Gewurztraminer Moenchberg.

→ **Le Domaine du Vieux-Pressoir**

7 Rue des Forgerons
03 88 08 03 26

DANIEL DYMINSKI

Daniel Dyminski peint l'humanité depuis son atelier installé à Reiningue. L'artiste, à la fois peintre, photographe, performeur, ne fait pas de l'art pour faire beau, mais pour faire réfléchir.

Par Sandrine Bavard



© Sandrine Bavard

Daniel Dyminski dans son atelier à Reiningue

Daniel Dyminski lit plus qu'il ne peint. Des bouquins de philosophie, biologie, d'économie, de physique, de sociologie. « J'ai accédé par moi-même à la connaissance sur ce qu'est le monde, le vivant, et c'est absolument passionnant. J'en suis au point que je ne peux plus lire des romans, qui me font l'effet d'une coupure publicitaire. A travers les livres, on se découvre soi-même et sa relation par rapport au monde », explique-t-il. Dans la bibliothèque, figure en bonne place Mythologies de Roland Barthes : « J'ai une édition ancienne signée de lui, une valeur inestimable pour moi car j'ai une grande admiration pour lui et il a été une grande influence ». Non loin, Joseph Stiglitz, Prix Nobel d'économie : « Il a une analyse très proche de ce que je pense du monde, avec une petite poignée de gens qui ont tout et une masse immense qui n'a rien », déplore-t-il.

Cette soif de connaissance, Daniel Dyminski l'a toujours eu. Enfant, il révèle un talent précoce pour le dessin, suscitant l'admiration de son entourage et se dirige vers les Beaux-Arts de Mulhouse. Il se forme dans beaucoup de domaines : il commence comme apprenti de retouche photo dans l'en-

treprise Braun à Mulhouse, se forme aux techniques de peintures anciennes dans des ateliers d'artistes... Un éclectisme que l'on retrouve dans ses œuvres : des peintures, des photos, des sculptures, des performances, des fresques que l'on peut voir devant l'UP à Mulhouse ou à l'usine hydraulique de Vogelgrun.

PEINTRE DE L'HUMANITÉ

Mais quelque soit le médium, son sujet de préoccupation reste le même : comprendre l'humanité. Pas étonnant dès lors qu'il ait beaucoup peint la mythologie grecque et romaine jusqu'à la mythologie moderne et geek : Tintin, Super Mario, Lara Croft... Mais il peint surtout des personnages, des anonymes sans visages, qui représentent l'humain dans sa globalité. Penché sur une de ses dernières oeuvres, *Les gisants*, des hommes couchés, mais sans tombeau, qui donnent l'impression de flotter, il dévoile son intention : « Morts, ils n'ont rien. Vivants, ils n'ont rien eu. Beaucoup de gens n'ont pas vécu. Beaucoup de gens ne comprennent rien à la vie. » Et de dénoncer « la violence marchande » qui régite les rapports entre les êtres humains. Que ce soit ces gisants,

nouvelle source d'inspiration, ou des vanités, qui l'ont longtemps accaparé, Daniel Dyminski le fait en couleur. « J'utilise la couleur comme un matériau, je m'en fous que ce soit bleu, vert ou autre, je m'en fous des subtilités des teintes. Je pourrais travailler en noir et blanc, pourvu qu'il y ait de la matière. J'ai pas envie de faire de beaux tableaux, avec de belles couleurs, c'est pas le résultat esthétique qui m'intéresse. Ce qui m'intéresse, c'est le positionnement de l'artiste dans la société dans laquelle il vit. Est-ce que son rôle est de produire une œuvre qui a une valeur marchande ? Je pense que l'artiste est là pour faire voir le monde différemment et peut amener une réflexion ». Les artistes qu'il aime ? Damien Hirst ou Jeff Koons, les multimillionnaires de l'art contemporain, dont certains se demandent s'ils sont davantage artistes ou homme d'affaires. Mais Daniel Dyminski justifie : « Comme Picasso, Turner, Duchamp, ce sont des gens qui ont osé faire, osé s'exprimer, osé présenter ça en tant qu'art ! C'est souvent les grands artistes qui ont outrepassé les limites de l'art, mais en faisant quelque chose de réfléchi et pas seulement provocateur. Des provocateurs, il y'en a plein les Ecoles d'art ! »

Son actu

Daniel Dyminski participe à l'exposition *Prendre le temps* à Fernet-Branca, qui retrace l'évolution des années 70 à aujourd'hui de 7 artistes contemporains (voir notre article p. 22). Il réalisera trois performances qui risquent de marquer les esprits puisqu'il détruira des œuvres, de grandes bâches peintes, conçues spécialement pour l'expo : « Je détruis des œuvres qui sont abouties et qui me plaisent, pas des rebus. Ce n'est pas la destruction pour la destruction mais pour la transformation, pour mettre en évidence qu'à chaque strate de travail, on détruit quelque chose. L'humain a une position prétentieuse par rapport au monde : il est environné par une nature merveilleuse mais la détruit quand même. C'est la symbolique de cette destruction que je fais, d'où la nécessité que le tableau soit beau », explique-t-il. En détruisant ses œuvres, le peintre se sent aussi plus libre de faire ce qu'il a envie et soustrait son œuvre au système marchand. Un point de vue à découvrir lors du vernissage de l'expo le 20 septembre.

Des goûts et des couleurs

En boucle sur votre Ipod ?

J'écoute de la musique contemporaine : John Adams, Philip Glass, Karlheinz Stockhausen... Beaucoup de Polonais aussi, comme Penderecki, Lutoslawski, Szymanowski.

Votre livre de chevet ?

Le Prix de l'inégalité de Joseph Stiglitz, et Qu'est-ce que la vie ? de Erwin Schrödinger

Une personnalité que vous admirez ?

Noam Chomsky, parce qu'il m'a amené à une réflexion sur la linguistique

et qu'il est tourné vers une philosophie politique.

Un endroit où vous sentez bien ?

En voyage, dans les grandes villes, c'est là où je fais le plein d'idées.

Le truc que vous appréciez chez les autres ?

La générosité et l'altruisme. Les êtres humains devraient être complémentaires les uns des autres.

Le truc qui vous énerve chez les autres ?

La prétention, l'idée qu'on se fait de la réussite.

Nouvelle appli. mobile



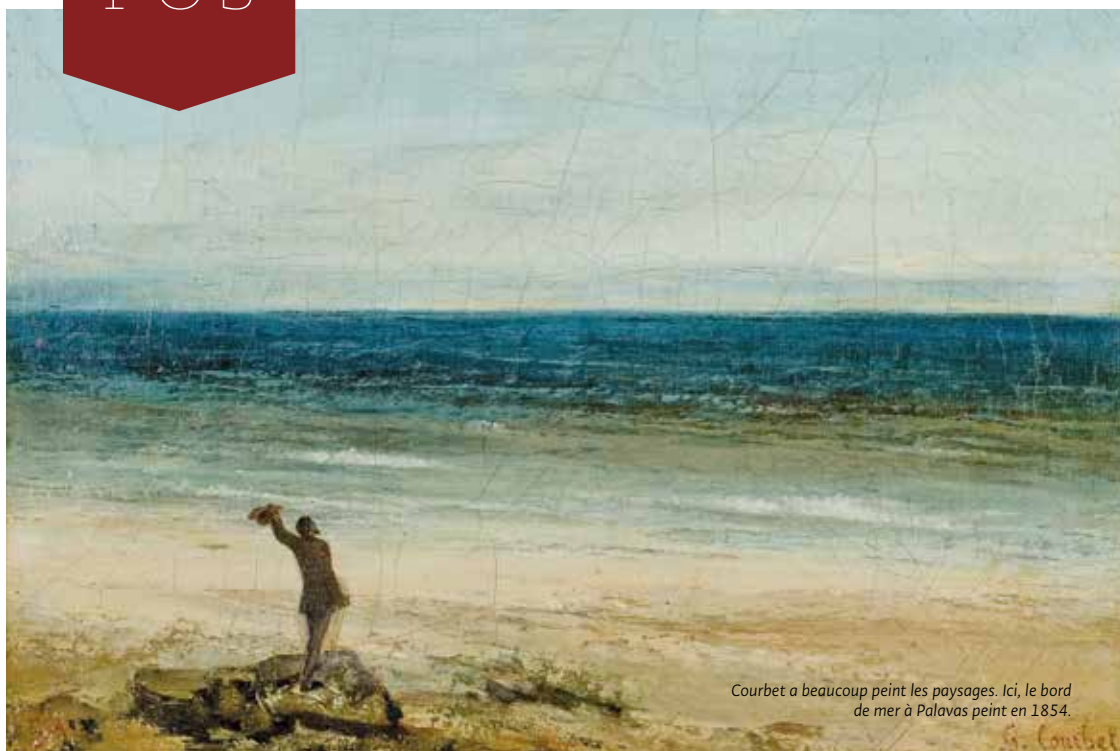
jds.fr

**L'AGENDA DES SORTIES
EN ALSACE**

www.jds.fr

Disponible sur Android & Apple store





Courbet a beaucoup peint les paysages. Ici, le bord de mer à Palavas peint en 1854.

BÂLE-RIEHEH → FONDATION BEYELER

Courbet, le peintre du scandale

Au XIX^e siècle, aucun peintre ne fit autant scandale que Gustave Courbet. Ce provocateur-né a fait voler en éclat toutes les conventions, dans sa manière de peindre, dans les sujets abordés, dans le traitement des couleurs. La Fondation Beyeler, à partir du 7 septembre, exposera cette œuvre à l'avant-garde.

A Orsay, *L'Origine du monde* - une vue jamais vue dans l'histoire de la peinture sur un vagin - faisait encore récemment polémique : non le tableau « désormais présenté sans aucun cache » comme le précise le musée, mais la performance d'une artiste exhibant son sexe aux spectateurs. Comme quoi, ce tableau peint il y a un peu plus de 150 ans, avec « une audace et une franchise qui donnent au tableau son pouvoir de fascination » toujours selon le musée d'Orsay, stimule encore l'imagination et invite à la provocation. Cette œuvre emblématique de Courbet, qui voyage pour la première fois hors de France, sera au cœur de l'exposition à la Fondation Beyeler, qui souhaite montrer en quoi le peintre annonce l'art moderne, « en mettant l'accent sur sa stratégie d'ambiguïté et sur son approche novatrice de la couleur ». Gustave Courbet a toujours rompu avec la tradition académique, se plaçant à l'avant-garde de la création et s'attirant

les foudres des critiques. A 20 ans, quand il monte à Paris, il copie les grands maîtres au Louvre, et se met en scène avec emphase dans des autoportraits. On le dit narcissique. De retour à Ornans, il peint des gens du peuple et des scènes banales sur des très grands formats, d'ordinaire réservés à la peinture d'histoire. On l'accuse d'être « l'apôtre du laid ».

UN RÉALISME CRU ET DÉCRIÉ

Étiqueté malgré lui chef de file du réalisme, il se met à peindre des nus de manière peu académique : femme épaisse, pieds sales, amour lesbien... On crie au scandale et à l'indécence ! Seuls ses tableaux de paysage semblent mettre tout le monde d'accord : les paysages d'Ornans dont il est originaire et de la vallée de la Loue avec ses sources et ses grottes, les paysages de bord de mer en Normandie, notamment les falaises d'Étretat. Dans la neige ou dans l'écume, il utilise le blanc comme une vraie couleur et comme nul autre avant. Que ce soit pour sa palette de couleurs ou pour l'audace de ses sujets, Courbet a influencé beaucoup de peintres majeurs à la fin du XIX^e siècle, comme Cézanne, Manet ou Renoir. La marque des très grands. ■ S.B

→ Fondation Beyeler à Riehen-Basel

+ 41 (0)61 645 97 00 - 6/12/25 CHF

Du Di.7/09 au Di.18/01

Prendre le temps

20 septembre 2014 > 9 mars 2015



ANSEL // BEY // CAHEN // DYMINSKI
LATUNER // NUSSBAUM // ROESZ

FONDATION FERNET-BRANCA

2 rue du Ballon - 68300 Saint-Louis - T +33 3 89 69 10 77

SAINT-LOUIS ALSACE

www.fondationfernet-branca.org

JE NE SAIS PAS. ON SE POSERA LA QUESTION À CE MOMENT-LÀ.



Une case de la BD « La Guerre des Lulus », signée par l'illustrateur Hardoc

MULHOUSE → MUSÉE HISTORIQUE / BEAUX-ARTS

Une plongée dans la Grande Guerre

Le Musée des Beaux-Arts et le Musée Historique de Mulhouse se mettent au diapason des célébrations autour du centenaire de la Première Guerre Mondiale, avec deux expositions sur la thématique. L'une est axée sur la guerre en BD, l'autre sur des archives photographiques.

Du 6 au 28 septembre, au Musée Historique, retrouvez l'exposition itinérante *Menschen im Krieg - Vivre en temps de guerre des deux côtés du Rhin en 1914-1918* conçue à partir des fonds d'archives du Bade-Wurtemberg et des Archives Départementales du Haut-Rhin. L'expo fut inaugurée à Colmar et Karlsruhe, avant d'être présentée dans de nombreux autres lieux en France et en Allemagne, comme ce mois-ci à Mulhouse. Choix intéressant, ce n'est pas la traditionnelle histoire militaire qui est au cœur de cette exposition, mais les souffrances de la population, des soldats et des civils, des prisonniers, des blessés, des femmes et des enfants. 32 biographies et documents d'époque permettent de comprendre comment le conflit empoisonna tous les secteurs du quotidien en pays de Bade et en Alsace.

La Guerre de 14 traitée en BD

Du côté du Musée des Beaux-Arts, du 20 septembre au 16 novembre, place à l'expo 14 en BD, en partenariat avec la librairie Tribulles - Canal BD. Une exposition collective inédite qui ne sera montrée nulle part ailleurs. La trame repose sur une sélection de 12 auteurs dont le travail reflète la diversité de la BD aujourd'hui : A. Dan, Mr. Fab, Jean-Pierre Gibrat, Hardoc, Maël, Anne Teuf... Tous ont évoqué la Première Guerre Mondiale avec des techniques de dessin et des styles variés.

→ **Musée Historique, Place de la Réunion à Mulhouse**

03 89 33 78 17 - Entrée libre
Ouvert tous les jours (sauf les Ma.) de 13h à 19h
Du Sa.6 au Di.28/09

→ **Musée des Beaux-Arts, Place G. Tell à Mulhouse**

03 89 33 78 11 - Entrée libre
Ouvert tous les jours (sauf les Ma.) de 13h à 18h30
Du Sa.20 au Di.16/11

CENTRES D'ART

WATTWILLER

Fondation Schneider

Narcisse, l'image dans l'onde

Ce thème prend tout son sens dans le centre d'art dédié à l'eau. Une vingtaine d'artistes contemporains, parmi lesquels Anish Kapoor, Fabrice Hyber, Bertrand Lavier, Bill Viola, Ann Veronica Janssens ou encore Michelangelo Pistoletto, proposent une lecture contemporaine du mythe.

JUSQU'AU 14/09
03 89 82 10 10 - 5/7€

ALTKIRCH

CRAC Alsace

Der Leone Have Sept Cabeças

→ **Voir notre article p.20**

JUSQU'AU 21/09
03 89 08 82 59 - Entrée libre

SAINT-LOUIS

Fondation Fernet Branca

Prendre le temps

→ **Voir notre article p.22**

DU 20/09 AU 08/03
03 89 69 10 77 - 6/7€
Adhérent Museums-PASS-Musées

SÉLESTAT

FRAC Alsace

You can't beat time
par Félix Schramm

Le sculpteur allemand investit l'espace du FRAC Alsace avec une œuvre inédite, *in situ*, à la limite de l'architecture et de la sculpture. Tirant parti des bâtiments, il trouble la perception en retravaillant directement les murs mêmes. Le visiteur se trouve ainsi désorienté, face à une installation spectaculaire impossible à appréhender dans son ensemble.

JUSQU'AU 12/10
03 88 58 87 55 - Entrée libre

MULHOUSE

La Filature

Nuit américaine

Laure Vasconi a baladé ses objectifs dans quelques villes mythiques du cinéma. A Berlin dans les studios de Babelsberg, au Caire, à Rome dans les hangars de Cinecittà, à Los Angeles dans le quartier d'Hollywood. Julien Magre a porté son regard sur un tout autre lieu d'enchantement : *Magic Land*, un parc d'attraction pour enfants, avec sa grande variété d'activités, ses manèges, son snack-bar. Côte à côte, les deux séries d'images font resurgir les

réminiscences d'un passé à jamais révolu.

Vernissage le Ve.26/9 à 19h.

DU 23/09 AU 26/10
03 89 36 28 28 - Entrée libre

MULHOUSE

La Kunsthalle

Il s'en est fallu de peu

→ **Voir notre article p.24**

DU 18/09 AU 16/11
03 69 77 66 47 - Entrée libre

MUSÉES

COLMAR

Musée d'Histoire Naturelle

et d'Ethnographie

Redoutables prédateurs

Découverte de la faune pré-détricte de la région Alsace.

JUSQU'AU 23/12
03 89 23 84 15 - 1/3/5€
Adhérent Museums-PASS-Musées

COLMAR

Musée d'Unterlinden

Feuilles choisies : dessins

L'exposition-dossier permet d'aborder la diversité de la technique du dessin, du 15e au 20e siècle à partir des collections du musée. C'est la première présentation d'un cycle de 3 expositions-dossiers consacrées aux œuvres sur papier conservées au musée Unterlinden (suivront l'estampe du 20 septembre au 24 novembre et la photographie du 29 novembre 2014 au 9 février 2015).

JUSQU'AU 14/09

Le Japon à Unterlinden

Collection Florine Langweil

Pour célébrer les 150 ans des relations entre l'Alsace et le Japon, le musée propose une sélection d'objets d'art japonais issus de la collection de l'alsacienne Florine Langweil conservée au musée Unterlinden. Sabres, tsukas, netzukes, inrôs et statuettes illustrent la richesse et la beauté de la collection de celle qui, en son temps, était reconnue comme étant l'une des plus grandes spécialistes de l'art extrême oriental.

JUSQU'AU 24/11
03 89 20 15 50 - 5/8€
Adhérent Museums-PASS-Musées

MULHOUSE

Musée de l'Impression sur Étoffes

Folie Textile - Mode et déco sous le 2nd Empire

Une exposition en collaboration avec le Palais de Compiègne, qui évoque les questions de développement industriel, d'essor du commerce, d'évolution de la mode féminine ou encore de

révolution du décor intérieur. 230 œuvres sont ainsi présentées : vêtements, textiles d'ameublement, d'habillement, tableaux, dessins préparatoires, empruntes, lithographies et livres d'échantillons.

JUSQU'AU 12/10

Promenade parisienne

La maison Hermès ouvre exceptionnellement son Musée Privé. Rassemblée par Emile Hermès, la collection regroupe de nombreux objets Second Empire consacrés au cheval et au voyage.

JUSQU'AU 12/10

03 89 46 83 00 - 4/8€

Adhérent Museums-PASS-Musées

ENSISHEIM

Musée de la Régence

La vie au Moyen-âge

Une plongée au cœur de la vie médiévale, avec l'association Guerre et chevalerie qui présente des objets du 5^e au 15^e siècles : armure, casque, bouclier, épée, hache, masse, dague... Mais aussi divers objets de vie quotidienne comme de la vaisselle, des poteries, des verres, des cruches, des chaussures et de la monnaie.

DU 03/09 AU 31/10

Visible aussi à la Bibliothèque municipale d'Ensisheim

03 89 26 49 54 - Entrée libre

Adhérent Museums-PASS-Musées

THANN

Musée Amis de Thann

Thann entre larmes et honneurs

Libérée dès août 1914, Thann est la capitale de l'Alsace française pendant le conflit et en paye le prix. Un mur de photos illustre ce thème.

JUSQU'AU 30/11

03 89 37 14 54 - 2,50€

MULHOUSE

Musée des Beaux-Arts

I4 en BD

Douze auteurs de bande dessinée confrontent leur vision de la Grande Guerre.

→ **Voir notre article p.18**

DU 20/09 AU 16/11

03 89 33 78 11 - Entrée libre

Adhérent Museums-PASS-Musées

SOULTZ

Musée du Bucheneck

Robert Beltz s'affiche

Cette rétrospective met en valeur une facette peu connue de l'artiste, dont le talent s'est exprimé dans la conception d'affiches.

JUSQU'AU 31/10

03 89 76 02 22 - 1,50/3€

Adhérent Museums-PASS-Musées

CŒUR MULTI ART' EXPO PRÉSENTE

CECI N'EST PAS UNE EXPO

DU 4 AU 12 OCTOBRE DE 10H À 18H


EXPOSITION INTERNATIONALE D'ARTS
PEINTURE - SCULPTURE - GRAFF - PHOTOGRAPHIES - CÉRAMIQUE - ...



AVEC LA PARTICIPATION D'ORIANNA DENAY ET DJ TOY-Ô EN MIX LIVE

9 RUE DE CERNAY, ISSENHEIM (ANCIENNE USINE GAST)

Entrée : 5€ (gratuit pour les moins de 12 ans)




Mulhouse

MENSCHEN
14 IM KRIEG

VIVRE
14 EN TEMPS DE GUERRE

Musée Historique de Mulhouse

Exposition du 6 au 28 septembre 2014
tous les jours (sauf mardis) de 13h à 18h30
Entrée libre

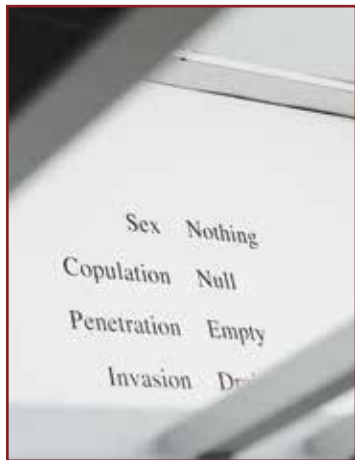


Mulhouse
ma ville, ma vie

EN BREF

ALTKIRCH

Der Leone Have Sept Cabeças



Cette exposition se base sur l'histoire vraie de deux jumelles, Poto et Cabengo, dont les parents d'origine germanique ont immigré aux États-Unis. A la maison, on parlait un méli-mélo d'allemand et d'anglais. Jusqu'à l'âge de huit ans, les soeurs s'exprimaient dans un langage imaginaire, qu'elles seules comprenaient. C'est le point de départ des créations de l'expo. De nombreux artistes de tous horizons y livrent leur interprétation du sujet. Mariana Castillo Deball présente des dessins qui ont pour source d'anciens codex mexicains du XV^{ème} siècle. A l'époque, les colonisateurs, ne parvenant pas à déchiffrer les pictogrammes, décident de tout brûler. L'incompréhension mène-t-elle à la destruction ? Sur un registre plus léger, les *Hidden Poems* de Natalie Czech, qui, en surlignant des mots repêchés ça et là dans des articles de presse, reconstitue des poèmes. Pour nous signifier que la poésie se trouve absolument partout ?

Le CRAC à Altkirch
03 89 08 82 59 - www.cracalsace.com
Expo visible jusqu'au Di.21

RIXHEIM

Musée du Papier Peint Japonismes

Dès 1863, les industriels mulhousiens se mettent à produire des textiles ornés de motifs japonisants, destinés principalement au marché nippon. Jusqu'au début des années 1900, ces motifs ont la cote et finissent par être très demandés en Europe également. L'exposition présente de nombreux échantillons d'époque, repré-

sentant bien souvent fleurs, geishas ou encore oiseaux.

JUSQU'AU 31/12

Papier peint et Art Nouveau : création, production, diffusion
→ **Voir notre article ci dessus**

JUSQU'AU 17/05
03 89 64 24 56 - 5/7,50€
Adhérent Museums-PASS-Musées

SAINT-AMARIN

Musée Serret

14-18 : La Vallée de Saint-Amarin dans la tourmente

La vie de tous les jours, les conséquences au quotidien de l'état de guerre et de la présence de milliers de

RIXHEIM

Art Nouveau et Papier Peint



Chaque année, le Musée du Papier Peint met en place une nouvelle exposition thématique. En 2014-2015, le sujet d'étude se concentre autour des papiers peints d'inspiration Art nouveau, un style débarqué d'Angleterre à la fin du XIX^{ème} siècle. L'expo met en valeur le travail de recherche pointu du spécialiste Jérémie Cerman, qui a passé près de dix ans à fouiller les archives des Manufactures de France, à retrouver des documents commerciaux anciens ou des revues de décoration d'époque, afin de découvrir quels dessinateurs ou quels fabricants avaient fait quoi. L'Art nouveau se définit par sa volonté d'être accessible à tous, d'imprégner le quotidien des gens, de les faire baigner dans « le beau pour tous ». C'est un art global qui se décline sur les textiles, les murs ou en architecture et qui est très marqué par son aspect floral, qui représente 95% de la production.

Musée du Papier Peint de Rixheim
03 89 64 24 56
www.museepapierpeint.org - 5/7,50€
Expo visible jusqu'en mai 2015

soldats dans les villages.

JUSQU'AU 30/11
03 89 38 24 66 - 3,20€

HUSSEREN-WESSERLING Parc de Wesserling

La Grande Guerre à Wesserling et dans la haute vallée de la Thur
300 photos retracent le centenaire de la Guerre 14-18.

JUSQU'AU 07/09

*Impressions d'Afrique
Made in Alsace (Pfastatt)*

L'histoire de l'usine d'impression alsacienne qui fabriquait notamment des tissus à destination de l'Afrique. L'exposition permet aussi de

s'imprégner de l'Afrique et de son artisanat en visitant le hangar du teinturier, un petit marché africain ainsi que l'atelier d'une couturière africaine. Il est même possible d'essayer des habits traditionnels !

Art Quilt Award 2013

Exposition de 20 Patchworks sur le thème du temps, fruits d'un concours du même nom.

Lin en liens

Des tableaux textiles aux costumes-sculptures, cette exposition offre aux visiteurs une double vision, de l'être au paraître, avec comme fil conducteur le lin teinté.

DMC, l'art du fil

Histoire de l'entreprise, actualités et regards d'artistes.

JUSQU'AU 30/12
03 89 38 28 08 - 1,70/3,30/6,50€
Adhérent Museums-PASS-Musées

GUEBWILLER

Musée Théodore Deck et des pays du Florival L'Hôtel de Ville

de 1514 à aujourd'hui

Exposition anniversaire du bâtiment public le plus emblématique de Guebwiller : traces architecturales, sources écrites, témoignages oraux, illustrations photographiques, cartographiques ou artistiques.

DU 13/09 AU 09/11
03 89 74 22 89 - 1,5/5€
Adhérent Museums-PASS-Musées

RÉGION

RIEHEN

Fondation Beyeler

Le monde coloré
de Gerhard Richter

Gerhard Richter est considéré comme l'artiste contemporain qui rencontre le plus de succès. Son nom évoque des toiles de grand format mais aussi des aquarelles.

JUSQU'AU 07/09

Gustave Courbet

Il est l'une des figures clés de l'histoire de l'art qui annonce l'art moderne.

→ **Voir notre article p.16**

DU 07/09 AU 18/01
00 41 61 645 97 00
Adhérent Museums-PASS-Musées

BÂLE

Jouet Mondes Musée Konmichiwa et Grüezi

150 ans de relations Japon/Suisse à travers des poupées contemporaines venues de l'exposition itinérante *Les poupées du Japon : formes de*

prière, incarnation de l'amour et des objets contemporains usuels ou de décoration.

JUSQU'AU 05/10
0041 61 225 95 95 - 5/7CHF
Adhèrent Museums-PASS-Musées

BÂLE

Kunstmuseum

Charles Ray : *Sculptures*
1997-2014

Présentation des sculptures de la période 1997 à 2014, de l'un des artistes majeurs de la scène contemporaine.

JUSQU'AU 28/09

Le monde de Paul-Martial : choses ordinaires

Nouvelles acquisitions : une centaine de photographies de l'agence publicitaire parisienne Éditions Paul-Martial.

JUSQU'AU 19/10

For Your Eyes Only

Une collection privée entre maniérisme et surréalisme.

DU 20/09 AU 04/01
00 41 61 206 62 62

Adhèrent Museums-PASS-Musées

LÖRRACH

Musée des Trois pays

La Grande Guerre
La région déchirée

L'exposition propose un regard croisé sur la situation de guerre entre 1914 et 1918 en Alsace, en Bade et dans le nord-ouest de la Suisse. Les grands thèmes traités sont le déroulement de la guerre, la situation politique et économique dans la région du Rhin supérieur, la vie civile ainsi que la propagande de guerre dans les trois pays. Environ 200 objets en provenance de la France, de l'Allemagne et de la Suisse sont ainsi exposés sur un espace de 400 m².

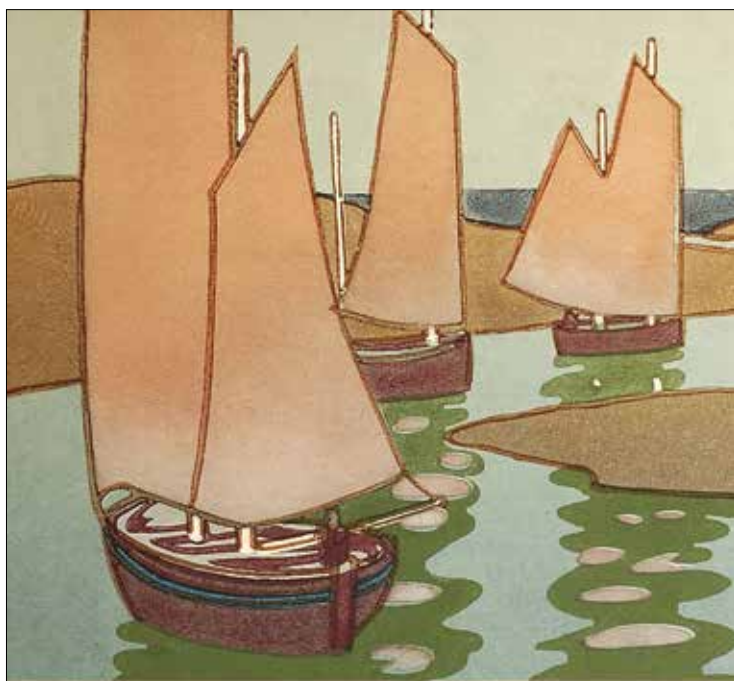
JUSQU'AU 23/11

Vie quotidienne à Lörrach en temps de guerre

Exposition des Archives municipales de Lörrach, en parallèle à la grande exposition temporaire La Grande Guerre - La région déchirée. Âgée de 17 ans en 1914, Elisabetha Rigling vit à Lörrach et tient un journal personnel. Elle y décrit en détails la pénurie qui caractérise la vie quotidienne des habitants de la ville frontalière. À côté de ces écrits, l'exposition des Archives municipales de Lörrach montre des documents et photos historiques ainsi que des articles de presse.


JUSQU'AU 23/11
00 49 7621 415 150 - 1/2€

Adhèrent Museums-PASS-Musées



PAPIER PEINT ET ART NOUVEAU
CRÉATION, PRODUCTION, DIFFUSION
EXPOSITION DU 26 AVRIL 2014 AU 15 MAI 2015

MUSÉE DU PAPIER PEINT
RIXHEIM - ALSACE
TAPETENMUSEUM - MUSEUM OF WALLPAPER



2014   



CENTENAIRE DE LA PREMIERE GUERRE MONDIALE
3 PAYS - 1 THEME - 30 EXPOSITIONS

Informations sur les expositions
des musées partenaires: www.reseau-musees.eu
Vue d'ensemble dans l'exposition du
musée des Trois Pays Lörrach 23.06.-23.11.2014



drei länder museum
musée des trois pays
lörrach 

www.musee-des-trois-pays.eu

Prendre le temps

Sept artistes de la scène contemporaine confrontent leurs œuvres de 1970 à aujourd'hui à la Fondation Fernet-Branca.



Feu, une œuvre de Denis Ansel

Prendre le temps, c'est une exposition qui regarde dans le rétroviseur, en montrant le travail de sept artistes de la scène contemporaine de 1970 à aujourd'hui, marqués par les courants d'art comme la figuration narrative, les Nouveaux-Fauves, l'art conceptuel, le Colorfield painting... Par période de 10 ans, leurs œuvres et leur trajectoire sont confrontées les unes aux autres pour montrer le foisonnement d'idées, mais aussi les incertitudes d'un parcours artistique. « Pour en arriver là, chacun a pris le temps de se perdre, de se chercher, de se redécouvrir, le plus souvent à l'écart du marché de l'art. C'est cet écart avec le monde et le torrent des mass média qui les rapproche », indique le communiqué de presse de la fondation.

Vidéo, sculpture, peinture...

Ce qui les rapproche, c'est aussi qu'ils sont nés ou vivent dans la grande région rhénane entre Mulhouse et Bâle. Le plus connu est sans doute le Mulhousien Robert Cahen, compositeur de formation, pionnier de la création vidéo, dont l'œuvre est caractérisée par un travail sur la texture et le rythme des images. On retrouvera aussi le travail polymorphe du Suisse Guido Nussbaum qui utilise photo, vidéo, peinture et sculpture, ou l'exploration de la matière de Joseph Bey avec ses plaques et monolithes noirs. Autour d'eux, essentiellement des peintres comme Germain Roesz, Denis Ansel, Bernard Latuner et Daniel Dyminski (lire notre rencontre p.14) • S.B.

→ Fondation Fernet-Branca à Saint-Louis

03 89 69 10 77 - 6/7€

Du 20/09 au 8/03

BÂLE

Schaulager

Paul Chan

Première grande exposition personnelle consacrée à cet artiste américain, né en 1973, l'un des plus originaux de l'art contemporain. Son œuvre comprend sculptures, dessins, installations, projections lumineuses, animations, écritures inventées, interventions *in situ*... tout un programme !

JUSQU'AU 19/10

00 41 61 335 32 32 - 12/18CHF

thermodynamique qui a pour valeur le zéro absolu (température la plus basse qui puisse exister). Le photographe interroge une iconographie stéréotypée liée à des territoires et à des individus s'y inscrivant. Les images qu'il malmène sont des signes de l'époque contemporaine dans sa face la plus sombre. Fragments d'une ville américaine fantomatique, crise économique, émeutiers aux contours flous comptent parmi les figures fortes qu'il déploie.

DU 13/09 AU 19/10

03 89 45 53 92 - Entrée libre

GALERIES

AUTRES LIEUX

COLMAR

Galerie Audet

Voyage...

Sont présentées de multiples œuvres d'Atila dans le cadre d'une rétrospective, ainsi que des travaux d'artistes locaux.

JUSQU'AU 13/09

03 89 20 83 17 - Entrée libre

EGUISHEIM

Galerie du RempART

Marco Minozzi

Après avoir travaillé comme restaurateur d'art et étudiant, ou copié les œuvres des grands maîtres des 15^e et 16^e siècles, Marco Minozzi a imaginé une nouvelle façon de percevoir l'espace, une nouvelle forme d'expression contemporaine sur ses toiles ou des éléments figuratifs anciens côtoient l'abstraction moderne.

JUSQU'AU 30/09

03 89 29 69 16 - Entrée libre

MULHOUSE

Galerie Hors Champs

Zero Rankine

Exposition photo de Sylvain Couzinet-Jacques qui fait référence à un terme de mesure

KAYSERSBERG

Abbaye Romane d'Alspsach

Memorabilia

Installation de Gordana Spoljar Andracic, artiste plasticienne de Croatie. Ses compositions complexes, utilisent des matériaux déjà consommés et jetés (papier, carton, cellulose) pour révéler les couches de mémoire accumulées.

DU 20/09 AU 19/10

Route de Lapoutroie
03 89 78 11 11 - Entrée libre

OBERMORSCHWIHR

Ancienne Abbaye de Marbach

T'as voulu voir Vesoul & Mare nostrum

Photos de Mélanie Morand.

JUSQU'AU 14/09

06 07 35 70 52 - Entrée libre

UFFHOLTZ

Abri-mémoire

Harald Reusmann et Frank Wolf

Deux artistes allemands s'intéressent à la propagande allemande diffusée lors de la 1^{ère} Guerre mondiale. Jouant

Haute école des arts du Rhin – Mulhouse
Infos au +33 (0)3 69 77 77 20

Les ateliers publics s'exposent
Du 10 au 23 septembre 2014

www.hear.fr

HEAR

Inscriptions Ateliers publics 2014-2015

Débutants ou initiés

Ateliers dès 14 ans

Dessin, peinture, gravure, photo, vidéo, volume, illustration

Jusqu'au 1^{er} septembre par courrier
Du 9 au 11 septembre sur place

Image © Tony Huchard

sur l'interprétation de l'image, ils dénoncent ses effets néfastes dans l'opinion.

JUSQU'AU 30/09
03 89 83 06 91 - Entrée libre

MULHOUSE

Bibliothèque Grand'rue

Portrait d'une collection

Présentation des acquisitions contemporaines récentes : gravures, livres d'artistes, manuscrits et pièces rares (carnets de Ehni, livre de Bernard Venet, estampes de Hiroko Okamoto...).

JUSQU'AU 21/09
03 69 77 67 17 - Accès libre

WITTENHEIM

Médiathèque

Catherine Walch

Peintures à l'acrylique sur le cirque et les clowns.

DU 08/09 AU 04/10
03 89 57 18 36 - Entrée libre

BRUNSTATT

Cour des Arts

7 artistes, 7 univers

Réalisations en céramique, encre et gouache, art graphique, acrylique, huile et laque de Bonito Nyakpo, Fabienne Tournier, Martine Picard, Nathalie Jenne-Chaos, Palma Grigoletto, Raymond Straumann et Sylvie Gander.

DU 06/09 AU 07/09

Patchwork

DU 27/09 AU 28/09
03 89 06 06 20 - Entrée libre

MONTREUX-JEUNE

Correspondances de Guerre

Collection de lettres de soldats illustrées et colorisées en Europe. Ces correspondances, qui s'échelonnent entre 1870 et 1945 émanent indifféremment de soldats français ou allemands.

Jusqu'au 07/09
Groupe scolaire Jean Freund
06 02 27 54 74 - Entrée libre

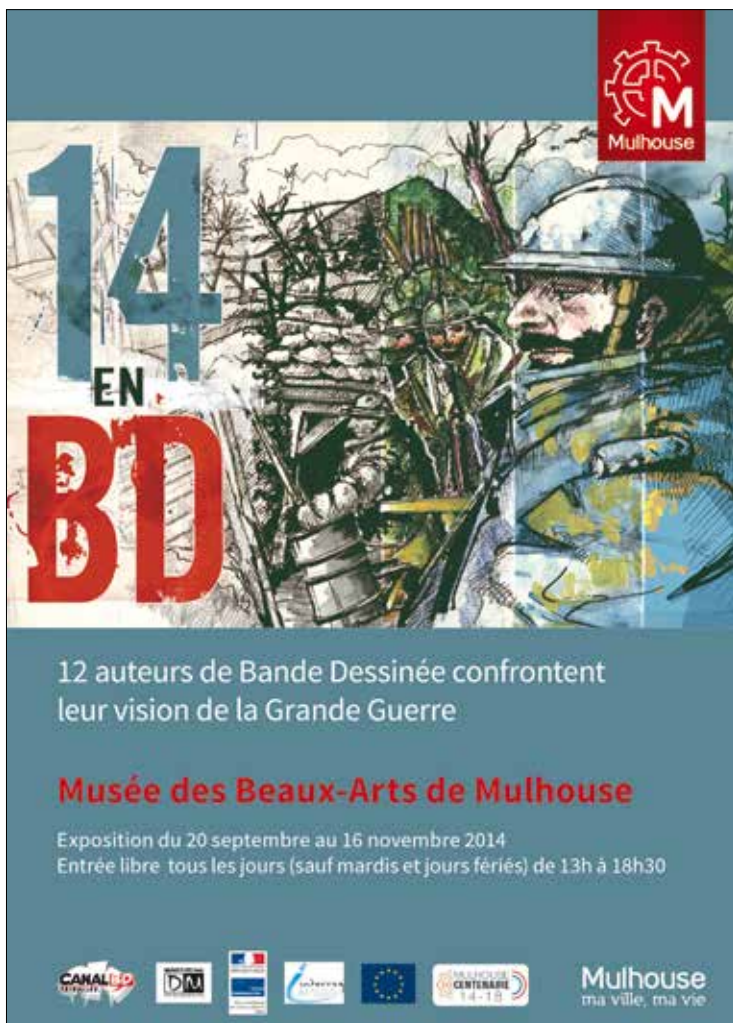


Musée de la Régence
un voyage au cœur de l'histoire.

MUSEUMS
MUSEES

ouvert tous les jours et week-end de 14h à 18h, sauf mardis et jours fériés
tél. : 03 89 26 49 54
www.ville-enssisheim.fr

VILLE D'ENSSISHEIM
Ville d'Alsace



14 EN BD

12 auteurs de Bande Dessinée confrontent leur vision de la Grande Guerre

Musée des Beaux-Arts de Mulhouse

Exposition du 20 septembre au 16 novembre 2014
Entrée libre tous les jours (sauf mardis et jours fériés) de 13h à 18h30

CAMALÉO
DM
Mulhouse
EUROPE
MULHOUSE CENTENAIRE 1813-2013
Mulhouse
ma ville, ma vie

EXPOSITION

l'écheveau du temps

Photos d'Yvon Buchmann



Du 12 au 27 septembre
Entrée libre

Réservation : 03 89 52 18 81
www.espace110.org

espace 110
CENTRE CULTUREL D'ILLZACH

EN BREF

MULHOUSE

"Il s'en est fallu de peu"



© Radeniko Milak

Tout est dit dans le titre ou presque. Il s'en est fallu de peu, la nouvelle exposition de la Kunsthalle de Mulhouse à voir à partir du 17 septembre, nous parle des accidents qui peuvent survenir en cours de route, de la petite anecdote à la grande Histoire. A la manière des archéologues, les artistes vont remonter le temps et chercher l'origine des événements pour nous conter ces histoires ratées ou détournées, que ce soit en peinture, sculpture ou vidéo... Sandrine Wymann, la directrice de l'institution, a réuni autour de cette exposition sept artistes venus d'Europe et d'Afrique : Martine Feipel-Jean Bechameil, Omar Ba, Hassan Darsi, Vincent Ganivet, Bouchra Khalili, Radeniko Milak. Ce dernier s'est lancé un défi : réaliser en 365 jours 365 aquarelles en noir et blanc, à partir de documents historiques, de l'avènement de Tito à celui de Mickey, des expéditions dans l'Antarctique (notre photo) à l'assassinat de Martin Luther King.

La Kunsthalle à Mulhouse
03 69 77 66 47 - Entrée libre
kunsthallemulhouse.com
Me.17/09 à Di.16/11

HIRSINGUE

Dorfhüs

Le camp de concentration de Natzweiler - Struthof
DU 23/09 AU 28/09
03 89 40 50 13 - Entrée libre

THANN

Mairie

Isabelle Heinrich
Exposition de peintures de l'artiste locale.
DU 03/09 AU 10/09
03 89 38 53 00 - Entrée libre

MULHOUSE

Des ateliers artistiques



© HEAR

À Mulhouse, la Haute École des Arts du Rhin (HEAR, ancien Quai) offre la possibilité à chacun de pratiquer de multiples disciplines aux côtés d'artistes professionnels (vidéastes, photographes, peintres, plasticiens...) 25 ateliers destinés au grand public sont ainsi proposés pour cette saison 2014-2015. Une large majorité des ateliers peut être suivie par tous, débutants ou confirmés. Chaque atelier est organisé en 26 séances, qui se déroulent pendant les périodes scolaires, de septembre 2014 à mai 2015. Exemples : dessin avec modèle vivant avec Denis Ansel ; photographie avec Oriane Blandel ; créer un objet, entre réflexion et action, avec Géraldine Husson ; peinture pour grands débutants... Inscriptions directement sur place du mardi 9 au jeudi 11 septembre à la HEAR de Mulhouse, quai des Pêcheurs.

HEAR, quai des Pêcheurs à Mulhouse
03 69 77 77 25 - www.hear.fr
De 50 à 348€ selon type d'ateliers et réductions disponibles

EGUISHEIM

Grand prix d'Alsace des peintres de rue

Exposition et concours qui rassemble des artistes professionnels et amateurs de tous horizons.

DU 20/09 AU 21/09
Rue du Rempart Nord et Sud
06 87 20 16 06 - Accès libre

ILLZACH

Espace 110

L'écheveau du temps
Pour Yvon Buchmann photographe, c'est capturer des instants fugitifs, immortaliser un instant unique,

montrer des atmosphères, les sentiments des gens. De par son style à la fois épuré et tout en nuances, de par son amour de la vie et de l'être humain, il exprime avec beaucoup de simplicité et de poésie l'extraordinaire du quotidien.

DU 12/09 AU 27/09
03 89 52 18 81 - Entrée libre

DANNEMARIE

Médiathèque

Dannemarie 1914 - 1918 : le retour à la France
Quotidien, mise en place de l'administration militaire et

de l'école française et propagande autour de cette portion d'Alsace reconquise.

JUSQU'AU 17/09
06 02 27 54 74 - Entrée libre

LUTTERBACH

Le Moulin

Nature au cœur

50 images du photographe naturaliste Schwebel en cinq thèmes recouvrant cinq milieux-type de l'Alsace.

LE 28/09
03 89 50 69 50 - Entrée libre

MUNSTER

Maison du Parc des Ballons des Vosges

Denis Bringard :
Instants d'Insectes

Des photographies sur le monde étrange, coloré, merveilleux, également cruel, des insectes au fil de leur vie.

JUSQU'AU 07/11
03 89 77 90 34 - Entrée libre

SAINT-LOUIS

Maison du Patrimoine

Saint-Louis, la vie pendant la Grande Guerre

La mobilisation, l'hôpital militaire, la clôture électrifiée, la censure militaire, le ravitaillement, les victimes, sont autant de thèmes abordés pour mieux cerner le quotidien des Ludoviciens au cœur du conflit.

DU 20/09 AU 21/09
03 89 69 52 43 - Entrée libre

LAPOUTROIE

Musée des eaux de vie

La Première Guerre Mondiale

Partant d'une collection de cartes postales de Mairaines de guerre, tout un ensemble de thèmes est développé : les Alsaciens Lorrains célèbres au service de la France avant 1870, les dessins de Poulbot, la propagande, Lapoutroie pendant la guerre...

JUSQU'AU 30/09
03 89 47 50 26 - Entrée libre

FERRETTE

Office de Tourisme du Jura Alsacien

Raïli Kappeli : peintures

DU 02/09 AU 29/09
03 89 08 24 00 - Entrée libre

VILLAGE-NEUF

Office de Tourisme du Pays de Saint-Louis

Souvenirs de la Grande Guerre

Photos souvenirs présentées par la Société d'histoire de Bartenheim et environs à l'occasion du centenaire de la Grande Guerre 1914-1918.

Un hommage est aussi rendu aux victimes de 1914/18 et 1939/45 par la présentation des monuments aux morts de chaque commune de la Com-Com des 3 Frontières.

DU 08/09 AU 14/09
03 89 70 04 49 - Entrée libre

COLMAR

**Pôle Média-Culture
Edmond Gerrer**

Prédateurs en instantanés

Photos par une vingtaine de photographes naturalistes.

DU 01/09 AU 30/09
03 89 20 68 70 - Entrée libre

KAYSERSBERG

Salle de l'Arsenal

Reg'Art Naïf

Peintures naïves réalisées par Bernard Ambielle, peintre à Strasbourg, Michèle Bruel-Rupp, peintre sous verre à Steinbach, Rémy Wybrecht, aquarelliste à Rixheim, Christine Joas, sculpteur à Cernay.

DU 26/08 AU 01/09
06 10 91 45 46 - Entrée libre

BEBLLENHEIM

Salle des fêtes

Expo de patchwork

DU 26/09 AU 28/09
03 89 47 90 13 - Entrée libre

HABSHEIM

Salle Lucien Geng

Artistes locaux

Une trentaine d'artistes présentent leurs réalisations : peintures, sculptures, photographies... Buvette, pâtisseries à la vente, dont la recette sera reversée au Téléthon.

DU 27/09 AU 28/09
03 89 44 98 91 - Entrée libre

MULHOUSE

Temple St-Etienne

Christophe Dutriaux :

Le Retable

des derniers instants

Né d'une expérience de l'artiste confronté à la mort, cette réalisation est une série de 6 tableaux : «L'abandon», «Le doute», «L'au-delà», «La prière», «La Résurrection», «La renaissance» proposant une métaphore des affections de l'âme sous le poids du corps et de sa finitude. Vernissage le Ve.12/9 à 18h30.

DU 12/09 AU 06/10
03 89 46 58 25
Entrée libre, plateau

CERNAY

Train Thur-Doller

Gare aux artistes

Expositions successives d'œuvres d'artistes locaux : Marie-Josée Feidt et Marie Bussonais proposent de découvrir des céramiques, pâtes de cristal, sculptures et peintures acryliques (Sa.6 et Di.7), puis Marie-Christine Marchal présente pour la première fois tout son travail sous le thème «Évolution» (Sa.13 et Di.14).

DU 06/09 AU 14/09
Gare de Senthem,
1 rue Latouche
03 89 82 88 48 - Entrée libre

MULHOUSE

Zoo de Mulhouse

*200 photographies
pour la nature*

Plus de 40 photographes internationaux exposent leurs images imprimées sur bâche et réparties dans le zoo. Animations et conférences complètent cette manifestation.

DU 20/09 AU 28/09
03 69 77 65 65 - 8/14€



**Du 3 septembre
au 31 octobre**

**à la Bibliothèque et au
Musée de la Régence**

Entrée libre
tél. : 03 89 26 49 54
www.ville-ensishem.fr

VILLE D'ENSISHÈM
Ville d'histoire, ville d'avenir



**CULTURE SANS
FRONTIÈRES**



MUSEUMS-PASS-MUSÉES
300 MUSÉES – 3 PAYS – 1 PASSEPORT

EN VENTE DANS TOUS LES MUSÉES MEMBRES.



www.passmusees.com



Journées du Patrimoine des centaines de visites à faire

Comme chaque année, le patrimoine est à l'honneur pendant un week-end riche en animations dans toute l'Alsace. Le samedi 20 et le dimanche 21, nombre de visites autour du patrimoine naturel vous seront proposées depuis les visites de parcs et jardins à Mulhouse jusqu'aux visites naturalistes de l'Ecomusée à Ungersheim. Ailleurs, animations diverses, spectacles, mapping vidéo, visites guidées ou théâtralisées vous attendent pour (re)découvrir le patrimoine local sous un autre jour.

Altkirch

Musée sundgauvien

Di.21 de 14h30 à 17h30 : Visites libres ou guidées, exposition *La Grande Guerre dans le Sundgau et environs*.

Ammerschwihl

Chapelle Saint-Wendelin

Di.21 de 10h à 12h et de 14h à 18h : Historique de la chapelle et présentation de la vie de St Wendelin.

Chapelle Saint-Eloi

Di.21 de 10h à 12h et de 14h à 18h : Visites libres et guidées.

Bellemagny

Musée des traditions religieuses Couvent des Bénédictines

Sa.20 et Di.21 : Entrée libre.

Bergheim

Maison des Sorcières

Di.21 de 14h à 18h : Visites libres.

Biesheim

Musée Gallo-Romain

Sa.20 de 14h à 18h et Di.21 de 10h à 12h et de 14h à 18h : Entrée libre et visites guidées gratuites (Sa. et Di. à 14h30).

Musée de l'Optique

Sa.20 de 14h à 18h et Di.21 de 10h à 12h et de 14h à 18h : Entrée libre au musée.

Buhl

Église St-Jean-Baptiste

Sa.20 et Di.21 de 15h à 17h : Visites guidées du célèbre retable (15^e siècle).



L'Église de Buhl

Colmar

Bibliothèque des Dominicains

Sa.20 de 10h à 12h et de 13h à 17h et Di.21 de 10h à 12h et de 14h à 18h : Visite libre du cloître, présentation du Cabinet des Estampes, présentation des livres manuscrits et imprimés, visite guidée de l'atelier de reliure et démonstrations.

Comédie de l'Est - Manufacture

Sa.20 à 14h, 15h30 et 17h : Visite du bâtiment (plateaux de théâtre, coulisses techniques, loges, salles de répétition) avec Patrice Verdeil et Bruno Journée, comédiens.

Église des Dominicains

Sa.20 de 16h à 17h30 : Jeu de société autour du Retable d'Issenheim (de 9 à 12 ans) - Animation gratuite, comprise dans le tarif d'entrée.

Musée Unterlinden

Sa.20 de 14h30 à 16h : Atelier pour les familles (de 6 à 9 ans et leurs parents) «Euvres à la loupe» - Animation gratuite, comprise dans le tarif d'entrée

Musée d'Histoire Naturelle et d'Ethnographie

Sa.20 et Di.21 : Animations thématiques et tarif d'entrée réduit à 2€ pour tous (gratuit pour les enfants).

Bourbach-le-Haut

Ferme de Niederwyhl

Sa.20 et Di.21 de 10h à 12h et de 14h à 18h : Visites libres et accompagnées.



© Musée Unterlinden Colmar



La chapelle d'Eguisheim

Burnhaupt-le-Bas

Sentier des Bunkers

Sa.20 à 14h : Circuit-découverte des vestiges des fortifications allemandes de la Première Guerre Mondiale (départ place de la mairie).

Cernay

Gare Cernay-Saint André

Di.21 à 10h30 et 15h : Départs du «Train du patrimoine» à vapeur (tarif unique spécial 7€ l'aller-retour). Journée découverte des trains préservés par l'association avec visite commentée du dépôt de Burnhaupt et fête du centenaire de la locomotive 030T Meuse.

Eguisheim

Église et chapelle

Sa.20 et Di.21 de 15h à 18h : Visites commentées.

Elbach

Chapelle

Sa.20 à 15h15 : Visite guidée..

Ensisheim

Place de l'église

Di.21 à 14h : Visite guidée du centre historique (RDV devant la fontaine Rodolphe).

Musée et Palais de la Régence

Sa.20 de 14h à 18h et Di.21 de 14h à 17h30 : Entrée libre. Animation musicale de l'Amicale des accordéonistes du Centre Haut-Rhin (Di. de 15h à 17h30) et spectacle «1914-2014 : quand tu reviendras, lettres de l'arrière» par la Cie L'Apostrophe, avec le duo La Strada (Di. à 18h).

Freland

Maison du Pays Welche

Sa.20 et Di.21 de 10h à 18h : Visite guidée, animations en costume et table de discussion en patois welche.

Guebwiller

Hôtel de ville

Sa.20 et Di.21 de 14h à 17h : Visites guidées.

Sa.20 à 20h30 : Projection de dessins sur la façade de l'Hôtel de Ville, réalisés par les élèves de CM1-CM2 et interprétation musicale par l'école de musique.

Dominicains de Haute-Alsace

Sa.20 et Di.21 de 10h à 19h : Voir notre brève ci-contre.

Guevenatten

Chapelle

Sa.20 à 14h : Visite, exposition d'images pieuses et de bénitiers.

Gunsbach

Maison Albert Schweitzer

Sa.20 et Di.21 de 9h à 11h30 et de 14h à 16h30 : Visites guidées (5€).

Horbourg-Wihr

Église St-Michel (Wihr-en-Plaine)

Sa.20 et Di.21 de 15h à 18h : Visite guidée ou libre de l'intérieur de l'église.

Houssen

23 rue Principale

Di.21 de 10h à 21h : Cour ouverte avec stands pour mettre en valeur le patrimoine local, dans le cadre de la Fête paysanne à Houssen.

Jonglage et musique aux Dominicains

Les Dominicains aiment faire découvrir leur patrimoine autrement. Ce sera encore le cas cette année le 21 septembre avec un spectacle de jonglerie, suivi d'un concert de musique classique et d'un concert déambulatoire avec deux divas de l'opéra dans l'après-midi : « *L'an dernier, cela a été un franc succès. Quand les enfants voient de la jonglerie, ils ne parlent pas tellement ils sont émerveillés et sont dans un état d'esprit très propice à écouter de la musique classique* », se félicite Philippe Dolfus, directeur. Une visite guidée est prévue à 10h, sinon les audio-guides pour adultes et enfants sont disponibles à la réception.

Les Dominicains à Guebwiller

Sa.20/09, de 14h à 17h et Di. 21/09, de 10h à 19h
03 89 62 21 82 - Entrée libre

Quatre circuits à Marckolsheim

Il y'en aura pour tous les goûts et toutes les envies le dimanche 21 septembre à Marckolsheim. Les passionnés d'histoire emprunteront le circuit de mémoire 1939-1945, qui leur fera découvrir les vestiges de la Seconde Guerre mondiale de l'île du Rhin à Marckolsheim (brochure à retirer au Musée-mémorial de la ligne Maginot de 9h à 12h et de 13h30 à 17h.) A moins qu'ils ne préfèrent une visite de la ville pour découvrir son histoire (à 11h, départ devant la mairie). Les amoureux de la nature partiront plus volontiers avec un forestier pour découvrir la faune et la flore locale, mais aussi la gestion de cet espace naturel (à 10h, départ devant la mairie). Enfin, le circuit de la Cité 14, est peut-être le plus original. Dans les années 60, 3 000 habitants vivaient dans cette cité au cœur de la forêt. 40 ans après leur départ, vous découvrirez comment la nature a repris ses droits (à 14h30, départ devant la mairie). Dans tous les cas, prévoir de bonnes chaussures de marche.

Marckolsheim

Di.21 à partir de 9h
03 88 92 56 98 / 06 30 47 86 90
Accès libre

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

septembre 20
21
2014

les patrimoines cachés
d'Ottmarsheim
Visites guidées théâtralisées

OTTMARSHEIM
Abbatiale Saints Pierre et Paul

03.89.26.27.57
www.ottmarsheim.com

Samedi 20 et dimanche 21 septembre 2014

JOURNÉES EUROPÉENNES
DU PATRIMOINE

**DANS LES
COULISSES**
DU PATRIMOINE DE L'ÉLECTRICITÉ

ENTRÉE
GRATUITE

Visite guidée :
A 15 heures
Dans la limite des places disponibles

Musée EDF Electropolis
L'aventure de l'électricité

55, rue du Pâturage 68200 Mulhouse
electropolis.edf.com
03 89 32 48 50
Ouvert de 10h à 18h



Le Parc Jacquet à Mulhouse



Les fortifications de Neuf-Brisach

Husseren-Wesserling

Parc de Wesserling

Di.21 de 10h à 18h : Entrée libre. Journée dédiée aux trésors cachés avec visites théâtralisées, découverte des anciens métiers du textile.

Illfurth

Autour de la Burnkirch

Di.21 à 9h30 et 14h30 : Visite guidée du Circuit du Haulenwald (prévoir chaussures de marche).

Kaysersberg

Abbaye d'Alspach

Sa.20 et Di.21 de 14h à 18h : Portes ouvertes des vestiges.

Kastelberg

Di.21 de 11h à 18h : Visite guidée du Galgenkopf/Kastelberg et de ses vestiges découverts récemment (accès par un parcours à pied d'une heure au départ du parking près de St Michel - Alspach).

Place de la mairie

Di.21 à 15h : Visite guidée de Kaysersberg en musique.

Lautenbach

Cloître de la collégiale

Sa.20 de 10h à 12h et de 14h à 18h, Di.21 de 10h à 12h et de 14h à 16h45 : Expo de Jacqy Fuchs «Les fontaines» et concert Stockbrunna autour de la fontaine.

Lutterbach

C.I.N.E. «Le Moulin»

Di.21 de 9h à 18h : Extraction de miel (11h et 16h), visite du verger (14h), démo de fabrication de produit cosmétique à base de cire d'abeille (15h), fabrication de jus de pommes dans le verger (l'après-midi).

Marckolsheim

Di.21 dès 9h : Voir notre brève p.27.

Masevaux

Di.21 à 15h : Visite du Parcours Vita. Di.21 de 14h à 18h : Ouverture de la Maison du patrimoine avec expo sur la guerre 14-18.

Parc Jacquet (rue Kléber)

Sa.20 et Di.21 à 17h : Visite à deux voix d'un jardin du milieu du 19^{ème} siècle.

Parc Salvator

Sa.20 et Di.21 à 14h30 : Visite à deux voix du premier jardin public de Mulhouse ouvert en 1890.

Place de la Réunion

Sa.20 de 10h à 17h : 130 ans de transports en commun dans l'agglomération mulhousienne (proposé par Soléa).

Square de la Bourse

Sa.20 et Di.21 à 16h : Visite à 2 voix.

Square du Tivoli (bld Gambetta)

Sa.20 et Di.21 à 12h : Visite à deux voix - Départ devant la statue du Schweissdissi.

Temple Saint-Jean

(10 rue de la Synagogue)

Di.21 de 14h à 18h : Présentation de l'orgue Silbermann en présence d'un organiste et du panneau «Jérusalem au temps du Christ» peint en 1973 par Veronique Filozof.

Théâtre de la Sinne

Sa.20 à 14h, 15h30 et 17h et Di.21 à 11h, 14h30 et 16h : Parcours théâtralisé «Le Théâtre de la Sinne, toute une histoire !» par la Cie des Tréteaux de Haute-Alsace (sur réservation : 03 89 66 06 72).

Munster

Cimetière

Sa.20 à 14h : Visite commentée.

Mairie

Sa.20 de 14h à 18h et Di.21 de 10h à 12h15 et de 14h à 17h30 : Portes ouvertes, stands de la Société d'Histoire et témoignages sur la 1^{ère} Guerre mondiale.

Di.21 à 14h30 : Visite guidée sur les traces de la Grande Guerre à Munster.

Neuf-Brisach

Office de Tourisme

Sa.20 et Di.21 à 16h : Visite guidée de la ville et des remparts en compagnie d'un guide en costume d'époque 2,50€ / Gratuit pour les - 12 ans.

Ottmarsheim

Abbatiale Sts-Pierre-et-Paul

Sa.20 et Di.21 : Atelier de lutherie du Moyen-Âge (Sa. en continu dès 14h et Di. dès 11h) et visites guidées théâtralisées (Sa. à 14h30 et 16h, Di. à 11h, 14h30, 16h et 17h) en compagnie de Cunégonde, épouse de Rodolphe d'Altenbourg, fondatrice de l'abbatiale au 11^{ème} siècle.

Pulversheim

Carreau Rodolphe

Sa.20 et Di.21 de 9h à 19h : Visites guidées du Centre historique minier de la potasse en Alsace.

Ribeauvillé

Centre historique

Di.21 de 8h à 18h : Pucés du patrimoine avec une trentaine d'antiquaires et libraires.

Riquewihr

Musée de la Communication

Sa.20 et Di.21 de 10h à 17h30 : Tarif spécial (1€), visite libre et visites guidées (à 11h et 15h30), ateliers d'écriture.



La Collégiale de Lautenbach

Rixheim

Parking Église St - Léger

Sa.20 à 14h30 : Visite guidée du centre historique.

Di.21 à 14h30 : Visite guidée de l'église.

Commanderie

Sa.20 à 11h : Inauguration du parcours historique.

Di.21 à 10h30, 14h30, 15h30 et 16h30 : Visites guidées.

Musée du Papier Peint

Di.21 de 10h à 18h : Entrée à 2€.

Rouffach

Centre Hospitalier

Sa.20 et Di.21 de 9h à 12h et de 14h à 18h : Visite libre du parc et visite guidée autour de l'histoire locale de la psychiatrie.

Couvent des Récollets

Sa.20 et Di.21 de 14h à 18h : Visite libre ou commentée de l'exposition *Dieu sait-il écrire ?*

Église Notre-Dame

Sa.20 et Di.21 de 14h à 17h : Visites guidées.

Musée du Bailliage

Sa.20 et Di.21 de 14h à 18h : Ouverture spéciale du musée avec possibilité de visite commentée et animation. Visite guidée de la ville de Rouffach (15h - RDV devant le Musée).

Saint-Louis

Petite Camargue Alsacienne

Di.21 de 10h à 18h : Grande sortie à vélo (départ à 9h de la mairie de Bartenheim) via Kembs, Ile du Rhin et arrivée Petite Camargue Alsacienne vers midi. Ateliers, expositions, visites guidées, buvette et petite restauration.

Di.21 à 16h : Balade contée *Dame Nappe et la terre du Roi Tordu* (départ Maison éclusière).

Maison du patrimoine

Sa.20 de 10h à 17h et Di.21 de 14h à 17h : Visite de l'expo Saint-Louis, la vie pendant la Grande Guerre.

Sélestat

Archives

Di.21 de 10h à 18h : Portes ouvertes..

Place de la Victoire

Di.21 de 10h à 18h : Marché de terroir et du savoir-faire.

Bibliothèque Humaniste

Di.21 de 10h à 18h : Accès libre.

Maison du Pain

Di.21 de 10h à 18h : Visite libre et démo.

Chapelle Saint-Quirin

Di.21 de 10h à 18h : Ateliers autour du développement durable, spectacle autour des enjeux liés au tri des déchets (*One, two, tri*), expo de Patrice Seiler et visite du Fil'appart (appartement pédagogique pour comprendre et adapter sa consommation).

Frac Alsace

Di.21 de 10h à 18h : Visites des réserves, du jardin et de l'expo de Felix Schramm.

Médiathèque

Di.21 de 10h à 18h : Expo photos, histoires, spectacle et dégustation.

Ancienne maison forestière

Di.21 de 10h à 18h : Rando découverte dans l'Ill-Wald et promenades en calèche jusqu'à la chapelle Notre Dame du Chêne (sur inscription : 03 88 58 87 20).



Le château de Hohlandsbourg

Parc des Remparts

Di.21 de 10h à 18h : Démonstrations, ateliers autour des plantes et des fleurs, théâtre de rue, maquillage pour enfants, atelier de teinture végétale, de rempotage et troc aux plantes.

Soultz**Centre d'Histoire des Familles**

Sa.20 de 9h à 17h : Visites guidées de la structure. *Généalogie : comment, quand, pourquoi ?*

Musée du Bucheneck

Sa.20 et Di.21 de 14h à 18h : Entrée libre. Expositions «*Robert Beltz s'affiche*» et «*Les couleuvres de l'Alsace*».

Nef des Jouets

Sa.20 et Di.21 de 14h à 18h : Entrée libre. Expo sur le thème du Japon.

Storckensohn**Moulin à huile**

Di.21 de 14h à 17h30 : Entrée libre avec présentation de l'huilerie artisanale, du petit moulin et démo de pressées de jus de pommes.

Thann**Cabane des Bangards**

Di.21 : Portes ouvertes.

Musée des Amis de Thann

Di.21 : Visite libre (et guidée sur demande).

Collégiale Saint-Thiébaud

Di.21 : Visite guidée générale (rdv sur le parvis) et montée au clocher guidée (sur inscription au 03 89 38 53 13, prévoir de bonnes chaussures, interdit aux - 12 ans).

Musée de la Porte Sud de la route des vins d'Alsace (Place Zussy)

Di.21 : Diaporama et visites guidées sur le thème «*Terroir et géologie du vignoble alsacien*» (prévoir bonnes chaussures).

Synagogue (rue de l'Étang)

Di.21 de 10h à 18h : Expos, musique et témoignages autour du centenaire du retour à la France des Vallées Thur et Doller.

Ruines du château de l'Engelbourg

Di.21 : Visites guidées.

Ungersheim**Écomusée d'Alsace**

Sa.20 et Di.21 : Lecture autour du thème de la nature, visites guidées naturalistes autour des insectes, de la faune et de la flore du site, exposition de photos naturaliste (macro de plantes et/ou d'insectes) et jeu de piste pour les enfants sur le thème de la biodiversité à l'Écomusée. Tarifs réduits pour tous le Di. : 4,75/7€

Wintzenheim**Château du Hohlandsbourg**

Sa.20 et Di.21 : Visite gratuite du château et ateliers famille sur réservation.

Wittelsheim**Mine Joseph Else**

Sa.20 et Di.21 de 10h à 18h : Visite guidée salle des Pendus, collection de minéraux, machine d'extraction Else (11h-12h, 15h-16)... Di.21 à 11h : Apéritif-concert avec le groupe folklorique polonais Aigles Blancs.

Réserve Naturelle du Rothmoos

Sa.20 de 9h à 12h : Découverte guidée de la Réserve Naturelle Régionale Marais (sur inscription : 03 89 50 69 50).

Wuenheim**Musée du Vigneron**

Sa.20 de 8h à 12h et de 14h à 18h30, Di.21 de 10h à 12h et de 14h à 18h : Visite libre du Musée de la Cave du Vieil Armand, expo sur la Guerre 14-18 (reconstitution grandeur nature de tranchées françaises et allemandes) et animations sur le lien entre le sol et la vigne.

BIESHEIM **JOURNÉES DU PATRIMOINE**
20 ET 21 SEPTEMBRE 2014

MUSÉE GALLO-ROMAIN
VISITE GUIDÉE GRATUITE
le samedi et le dimanche
de 14h30 à 15h30

MUSÉE DE L'OPTIQUE

MUSÉE GALLO-ROMAIN ET MUSÉE DE L'OPTIQUE
place de la Mairie – 68600 BIESHEIM
Renseignements au 03 89 72 01 69
ENTRÉE GRATUITE : samedi 14h-18h et dimanche 10h-12h et 14h-18h

MUSEUMS
PASS
MUSEES

1914-2014:
Quand tu reviendras, lettres de l'arrière

Spectacle dans le cadre des journées du patrimoine

par la Cie L'Apostrophe
et le duo La Strada

Dim. 21 septembre à 18h
au Palais de la Régence

Accès libre
Renseignements au 03 89 26 49 54
www.ville-ensisheim.fr

VILLE D'ENSISHEIM
Ville d'histoire, ville d'avenir

Journée européenne du Patrimoine

Marckolsheim
Dimanche 21 septembre

infos :
www.marckolsheim.fr
03 88 92 56 98
06 30 47 86 90

La Cité 14 : balade nature historique et sensorielle

Circuit de mémoire 1939-1945

Visite de la ville

Visite dans les bois avec un forestier

VILLE DE MARCKOLSHEIM

Ministère Local Marckolsheim

Office National des Forêts



© Danièle Aïme

La Camera delle
Lacrime nous
emmènera sur les pas
du troubadour Peirol
d'Auvergne

ALSACE → ROUTE ROMANE

Un festival qui taille la route

Le cri de ralliement de cette nouvelle édition du Festival Voix et Route romane sera Ulteïa, salut exprimé par les pèlerins de Saint-Jacques-de-Compostelle signifiant aller plus loin, plus haut. On y voyagera en musique de l'Espagne à l'Afghanistan en passant par Jérusalem.

Avez-vous envie de tailler la route ? Car, pour assister à l'un des 10 concerts du festival Voix et Route romane, il faudra se déplacer dans l'un des 10 édifices religieux d'Alsace participant à l'événement, de Marmoutier tout au Nord à Ottmarsheim tout au Sud. Et une fois assis sur votre chaise, les musiciens et chanteurs vous emmèneront en voyage dans des lieux beaucoup plus lointains : Route de la Soie, croisade en Terre Sainte, chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle, chemin de croix... Le voyage est en effet au cœur des mentalités médiévales comme l'expliquera Sophie Cassagnes-Brouquet, enseignante en histoire médiévale, lors d'une conférence le jeudi 11 septembre à Strasbourg. Le festival nous mènera donc logiquement à la rencontre de ces infatigables voyageurs, des personnages hauts en couleur.

Prenez Villard de Honnecourt. Ce bâtisseur de cathédrale, célèbre pour ses carnets de croquis, a travaillé

à Cambrai, Reims, Laon ou Chartres, mais aussi en Hongrie où il a participé à la construction de la cathédrale Elisabeth à Košice. Le groupe de musique ancienne GraindelaVoix, qui se consacre surtout à la polyphonie franco-flamande, raconte son périple à travers des chants d'office du XIII^e siècle composés à Cambrai pour Elisabeth de Hongrie.

LE TEMPS DES CROISADES

Prenez encore Peirol d'Auvergne. Ce troubadour et pèlerin a voyagé jusqu'à Jérusalem au temps des croisades en passant par l'Italie, le Liban, la Syrie, jusqu'à ce qu'il trouve l'amour et s'installe à Montpellier. La Camera delle Lacrime, groupe de musique médiévale qui valorise la langue d'oc, chantera sa poésie dans son intégralité, à l'Église Sainte-Croix de Kaysersberg le dimanche 7 septembre.

Il sera encore question du grand rêve d'Orient avec l'ensemble Céladon qui explore le répertoire lié au timbre de contre-ténor, le samedi 6 septembre à l'Église Saint-Pierre-et-Paul d'Ottmarsheim. Le groupe nous racontera l'histoire d'un homme, poussé par sa foi sur les chemins de croisades, qui décidera de rester en Terre Sainte. Bon voyage ! ♣ S.B

→ Divers édifices romans en Alsace

03 90 41 02 02 - 5.5/14/17€
Du Ve.29/08 au Sa.20/09

ULTREÏA!
Routes et chemins

FESTIVAL VOIX & ROUTE ROMANE

Du **29** AOÛT au **14** SEPT 2014 **22^{ème}** édition

9 concerts de musique médiévale dans les sites exceptionnels de la Route Romane d'Alsace

Vendredi 29 août 20h30 / Strasbourg
Ars Choralis Coeln

Samedi 30 août 20h30 / Sélestat
Dialogos

Dimanche 31 août 17h00 / Andlau
Amadis

Vendredi 5 septembre 20h30 / Rosheim
Tormis & Trecanum

Samedi 6 septembre 20h30
Ottmarsheim / **Céladon**

Dimanche 7 septembre 17h00 / Kaysersberg / **La Camera delle Lacrime**

Vendredi 12 septembre 20h30 / Eschau
La Peregrina

Samedi 13 septembre 20h30
Guebwiller / **Graindelavoix**

Dimanche 14 septembre 17h00
Marmoutier / **Canticum Novum**

Renseignements - Réservations
03 90 41 02 01
www.voix-romane.com

FOLKLORE

Soirées du Mardi

Ma.2 : Les Barrois
Ma.9 : Accordéon Club
du château de Kaysersberg
Ma.16 : Echo du Rebberg
et Heloldo Wilaria

LES MA. À 20H30
Place de l'Ancienne Douane, Colmar
03 89 20 68 92 - Accès libre

FANFARE

Hausgauen Tattoo Festival

Trois jours de fête avec des cornemuses, fanfares et musiques militaires, sur le modèle des grands Tattoos.

VE.5 À 19H, SA.6 À 19H30
ET DI.7 DÈS 10H
Tattoo Parc (à côté du restaurant Au Petit Paradis), Hausgauen
03 89 07 88 56 - Entrée libre le Ve. et Di., 10€ le Sa.

MUSIQUE MÉDIÉVALE

Ensemble Céladon

Le grand rêve d'Orient

Nolwenn Le Guern (vièle à archet, rebab), Florent Marie (luth médiéval), Ludwin Bernaténé (percussions), direction Paulin Bündgen (contre-ténor).

Le grand rêve d'Orient c'est la vie imaginée d'un homme qui, habité par la foi, animé par un besoin de tout quit-

ter et mû par un immense désir d'amour choisi de partir, de marcher et qui, une fois arrivé en Terre Sainte, décide d'y rester.

SA.6 À 20H30
Abbatiale d'Ottmarsheim
03 90 41 02 01 - 5,50/14/17€

CONCERT ANNUEL

École de Musique de Village-Neuf

Tous les ans, l'école de musique de Village-Neuf et de Brunstatt participent à un stage d'été à Annecy. Lors de cette soirée, tous ces jeunes présentent le fruit de leur travail au grand public.

SA.6 À 19H
RiveRhin, Village-Neuf
03 89 70 28 32 - Entrée libre

MUSIQUE

Musiques du Samedi

Sa.6 : Société de Musique Concordia de Sausheim.
Sa.13 : Cors des Alpes de la Haute Thur.
Sa.20 : Echo du Staufen de Walbach.

SA.6, SA.13 ET SA.20 À 16H
Place de l'Hôtel de Ville, Guebwiller
03 89 76 80 61 - Accès libre

CONCERT DE GALA

Concertino Band

Avec Eugene Negruta, Mihai Grosu, Catalin Hioara, Vladimir

Leca, Serghei Paramonov, Dumitru Matei, Evghenii Ursu, Vitalie Negruta et Igor Stahi.

L'unique troupe d'accordéons de Moldavie, composée de neuf musiciens. Ils sont accompagnés par l'Orchestre d'Accordéon du Sundgau et l'Ensemble des Jeunes de la JAS d'Altkirch.

DI.7 À 16H
Halle au Blé, Altkirch
03 89 07 91 25 - 15/18/20€

MUSIQUE VOCALE

La Cantoria

Direction Eliane Warth.

Commémoration du décès du Docteur A. Schweitzer. Œuvres de Jacques Berthier (*En todo amar y servir*), William Byrd (*Deo gratias*), Victoria (*Ave Maria*), César Franck (*Domine non secundum, Ave Maria*), Anton Bruckner (*Locus iste*), Félix Mendelssohn (*Herr, nun lässt du deinen, Diener in Frieden fahren*), Albert de Klerk (*Pater Noster*), Sergei Rachmaninov (*Réjouis-toi, Marie, pleine de grâce*), gospel traditionnel (*I sah der, O Goot, Dias'fs bachla, Amazing grace, Rock my soul*) et Jean Ferrat (*Que c'est beau la vie*).

DI.7 À 17H
Église Saint-Himère, Gunsbach
03 89 77 38 83 - Entrée libre, plateau

RÉCITAL

Duo voix et piano

Par Caroline Fest (mezzo-soprano) et Annette Burkhardt (piano).

Mélodies françaises du début 20^e siècle (Offenbach, Debussy, Hahn, Fauré, Poulenc).

DI.7 À 17H
Temple Saint-Etienne, Mulhouse
03 89 46 58 25 - Entrée libre, plateau

FESTIVAL

Festival International d'Orgue de Masevaux

Pour sa 38^e édition, le Festival d'orgue de Masevaux se recentre sur de grandes œuvres emblématiques imprégnées de ferveur.

Di.7 à 17h : *Le trille du diable* par Philippe Lindecker (violon, Strasbourg) et Mathieu Freyburger (orgue, Cernay). Église de Saint-Germain-le-Châtelet, Territoire de Belfort.

Di.21 à 17h : *Requiem* de Campra par Ensemble3 (chœur, orchestre), direction Hans Michael Beuerle. Un chef-d'œuvre peu connu d'un musicien français inspiré de l'opéra. Église de Masevaux.

DI.7 ET DI.21
03 89 82 41 99
www.festivalorguemasevaux.com
Entrée libre plateau sauf le Di.21/9 (17/20€)

RIBEAUVILLÉ

Festival de musique ancienne

Le Festival de Ribeauvillé saura contenter tous les passionnés de musique ancienne et plus spécialement les amoureux de Rameau.



© Sandrine Expilly

La soprano Sandrine Piau chantera les surprises de l'amour

Le festival de musique ancienne se consacre cette année au 18^e siècle, siècle béni qui a laissé quelques perles musicales : *La Flûte enchantée* de Mozart, *Les Quatre Saisons* de Vivaldi, *Hippolyte et Aricie* de Rameau, *La Passion selon saint Matthieu* de Bach, *Le Messie* de Haendel... Autant dire que le programme n'a pas dû être simple à composer. Mais les organisateurs ont décidé de commémorer le 250^e anniversaire de la mort de Jean-Philippe Rameau, avec deux concerts exceptionnels. Le premier, en ouverture, avec la soliste Sandrine Piau et l'ensemble Les Paladins, propose un programme sous le sceau « des surprises de l'amour ». Le second, avec la soprano Valérie Gabail et les Talents Lyriques, nous feront écouter les *Pièces pour clavecin* et la cantate *Orphée*.

Bach, Haendel et Mozart

Bien sûr, les compositeurs allemands seront aussi célébrés comme il se doit. L'Escadron volant de la reine montrera le penchant de Jean-Sébastien Bach pour la musique italienne, et notamment sa transcription du *Stabat Mater* de Pergolèse. Les ensembles Les Métaboles et Hemiola s'intéressent eux à la musique sacrée en latin d'Haendel : un aspect méconnu de son œuvre. On nous emmènera aussi sur les pas de Mozart lors de son voyage en Europe, à la rencontre d'autres compositeurs comme Olzbauer, Stamitz, Sacchini et le flûtiste Baptiste Wendling, originaire de Ribeauvillé. ➤ S.B.

→ Dans les églises à Ribeauvillé

03 89 73 20 00 - De 5,50 à 30€ - Du Sa.27/9 au Di.26/10



MUSIQUE MÉDIÉVALE Camera delle Lacrime Peirol d'Auvergne

Andreas Linos (vièle à archet, yayli tanbur), Antoine Morineau (daf, tombak, udu), Christophe Tellard (flûtes, vielle à roue, cornemuse), direction Bruno Bonhoure (ténor).

Ce concert restitue l'intégralité de la poésie chantée de Peirol d'Auvergne, troubadour et pèlerin du 13^e siècle dont l'itinérance va de la cour du Comte d'Auvergne jusqu'à Jérusalem en passant par l'Italie, le Liban et la Syrie.

DI.7 À 17H
Église Sainte-Croix, Kayserberg
03 90 41 02 01 - 5,50/14/17€

SOIRÉE Union chorale

Portes ouvertes d'une répétition de l'Union Chorale où chacun peut entonner Bré, Brassens, Barbara Streisand, les Beatles, Céline Dion... des rythmes africains, irlandais, hébreux et gospel.

JE.11 À 20H
Salle Diapason, Horbourg-Wihr
03 89 23 74 12 - Entrée libre

MUSIQUE CLASSIQUE

Ensemble Clément Janequin

Au saint Nau

Dominique Visse (haute-contre), Hugues Primard (ténor), Vincent Bouchot (baryton), François Fauche (baryton), Renaud elaugue (basse) et Elisabeth Geiger (orgue).

Janequin, Costeley, Arcadelt.

VE.12 À 20H30
Église Saint-Maurice, Soultz
03 89 76 10 63 - 20€

RÉCITAL

Michael Grube (violon)

Œuvres de Grazyna Bacewicz (*Caprice polonais*), Karl Maria Löbl (*Chaconne en la mineur*), Max-Ludwig Grube (*Sonate n°4 pour violon solo*), Gerhard Track (*Variation sur une mélodie populaire afghane*), Franz Schubert (*L'abeille*), Richard

Strauss (*Daphne-Eude opus*), Niccolò Paganini (*Caprice n°20 en ré majeur*), Henri Wieniawski (*Andante con espressione tiré des Etudes-caprices opus 8*) et J.S. Bach (*Sonate n°3 en do majeur*).

VE.12 À 20H15
Chapelle évangélique,
6 petite rue des blés, Colmar
03 89 41 54 48 - Entrée libre, plateau

CONCERT D'ORGUE

Vincent Warnier

Bach, Mendelssohn, Schumann, Boëly, Widor et Guilman sur le thème *Echos et Résonnances*.

SA.13 À 20H
Collégiale Saint-Thiébaud, Thann
03 89 37 96 20 - 10/12€

CONCERT D'ORGUE

Autour de J.S. Bach

Par Regina Kabis (soprano), Magdalena Malec (orgue), Tristan Lecène (violoncelle baroque).

SA.13 À 20H
Chapelle Dame-du-Chêne, Blotzheim
DI.14 À 17H30
Église St-Jacques-le-Majeur, Hunawir
Festival Régional des Orgues
en Alsace : 06 79 43 64 69 - 15/20€

MUSIQUE VOCALE

Graindelavoix

Métier, souvenirs et voyages d'un bâtisseur de cathédrales du 13^e siècle «Ossuaires» est le premier des trois programmes que le Graindelavoix consacre aux voyages de Villard de Honnecourt, celui que l'on a longtemps considéré uniquement comme «bâtisseur de cathédrales» en raison de la qualité des relevés, plans et esquisses consignés dans son célèbre carnet de dessin.

SA.13 À 20H30
Les Dominicains, Guebwiller
03 90 41 02 01 - 5,50/14/17€
Possibilité d'écouter le concert allongé sur un matelas depuis la Chœur Supérieur : 6€

ANIMATIONS

Rencontre internationale de Cors des Alpes

Déambulation dans les rues (Sa.), participation aux cérémonies religieuses dans les

31^e édition
27 septembre ~ 26 octobre
2014

Programme :

- Samedi 27 septembre Les Paladins
- Dimanche 28 septembre Les Talents Lyriques
- Dimanche 5 octobre Douce Mémoire
- Dimanche 12 octobre L'Escadron Volant de la Reine
- Samedi 18 octobre Le Parlement de Musique
- Dimanche 26 octobre Les Métaboles / Ensemble Hemiolia

Programme complet expédié sur simple demande à la Mairie de Ribeauvillé au 03 89 73 20 00

Billets disponibles : Mairie de Ribeauvillé et réseau Fnac

Ribeauvillé Alsace - France

www.musiqueancienneribeauville.org



églises, sonnerie à travers la ville, repas marcaire (salle des fêtes) et grand concert commun des cornistes (Di.).

SA.13 DE 16H À 19H ET DI.14 DE 9H À 17H

Dans les rues, Munster
03 89 77 32 98 - Accès libre

MUSIQUE

Heures Musicales

Sa.13 : Duo Anne-Irène Kempf (alto) et Hervé Schaal (piano). Schumann, Schubert et Bloch.
Sa.20 : Duo Emosso, Claude Lang et Monique Denimal (piano à quatre mains).

Sa.27 : Carte blanche à Joanne Bialek (accordéon).

LES SA. À 17H

Temple Saint-Etienne, Mulhouse
03 89 46 58 25 - Entrée libre, plateau

FESTIVAL

Festival d'orgue de Colmar

3 voix, 3 organistes

Julien Freymuth (haute contre), Guillaume Burgmeier (ténor), Benoît Kiry (basse) avec Patrick Ernst, Hubert Heller et Bruno Soucaille (orgues).

Autour de Buxtehude.

MA.16 À 20H45

Collégiale Saint-Martin, Colmar
03 89 41 27 20 - 8/12€

SPECTACLE MUSICAL

Rixheim Trad' 2014

Par l'Accordéon club du canton de Rouffach, l'orchestre de Herrlisheim et la Sundgauvia de Rixheim.

SA.20 À 20H30

Le Trèfle, Rixheim

03 89 64 03 74 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE MÉDIÉVALE

La Martinelle

Sur le thème des chevaliers.

DI.21 À 17H

Eglise Saint-Himère, Gunsbach

03 89 77 56 28 - Entrée libre

RÉCITAL

Duo violon piano

Par Anne-Irène Kempf (violin alto) et Hervé Schaal (piano).

Bloch, Schumann et Schubert.

DI.21 À 17H

Villa Fleck, Ingersheim

03 89 27 90 15 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE DE CHAMBRE

La Grande Guerre des Musiciens

Par l'orchestre La Follia.

Programme autour de la Grande Guerre à l'occasion du centenaire de la guerre 1914-1918. Les œuvres choisies sont celles de compositeurs français, allemands, autrichiens touchés de près ou de loin par l'horreur de la guerre : Kreisler (*Schönrosmarin*, *Liebesleid*), Durosoir (*Adagio pour Cordes*), Ravel (*Quatuor*), Isaye (*Les Furies*),

Roussel (*Sinfonietta*), Hindemith (*Pièces pour orchestre*), Bridge (*Lament*), Werner (*Pierre et Paul* - création), Debussy (*Quatuor*), Schönberg (*La Nuit Transfigurée*), Caplet (*Marche Héroïque*), Trowell (*Bed Time Fairy Tale*, extrait de la *Suite pour orchestre*), Vaughan Williams (*Concerto Academico*).

VE.26 À 20H30

Église Saint-Martin, Saint-Amarin
06 70 15 81 62 - Entrée libre, plateau

RÉCITAL

Steev Kindwald

Musique du monde (double flûte et guimbarde).

VE.26 À 20H

Chapelle Saint-Jean, Mulhouse
03 69 77 77 50 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE DU MONDE

Dulce Copla

Par Alain Fourtine (guitare) et Esther Villa (voix).

Soirée musicale sur le thème de la guitare, du chant, du flamenco, copla et fado.

SA.27 À 20H30

Salle des loisirs de Lapoutroie
03 89 47 55 24 - 7€

MUSIQUE DE CHAMBRE

Duo orgue et hautbois

Par Jean-Jacques Griesser (orgue) et Marc Baudry (hautbois, cor anglais et bombarde).

Programme en trois volets, autour de J-S Bach avec hautbois d'amour (18^e siècle), J.G. Rheinberger avec hautbois (19^e siècle) et deux pièces du 20^e siècle, un compositeur suisse, Martin et un compositeur alsacien Schirlé.

SA.27 À 20H

Collégiale Saint-Thiébaud, Thann
03 89 37 96 20 - 10/12€

FESTIVAL

Festival de Musique Ancienne de Ribeauvillé

Sa.27 à 20h : Les Paladins. Les Surprises de l'Amour de Jean-Philippe Rameau - Eglise Saint-Grégoire - 10/27/30€

Di.28 à 16h : Les Talens Lyriques. Pièces de clavecin en concert et *Cantate Orphée* de Rameau - Église Protestante - 10/22,50/25€

→ Voir l'article ci-contre.

DU SA.27/9 AU DI.26/10

03 89 73 20 00 - www.musiqueancienneribeauville.org

MUSIQUE CLASSIQUE

Dulcis Melodia

Hommage à Johann Georg Rauch, organiste et maître de chapelle de la cathédrale de Strasbourg au 17^e siècle.

DI.28 À 17H

Église Saint-Maurice, Soultz
03 89 76 10 63 - www.musicales-soultz68.com - 10/12€

CONCERT

Conservatoire de Colmar

DI.28 À 17H

Église, Sundhoffen
03 89 41 67 96 - Entrée libre

MUSIQUE CLASSIQUE

Duo harpe et voix

Par Aude Rocca-Serra (harpe) et Amintela Marie Dupuis (soprano).

Promenade lyrique et sacrée en compagnie de Schumann, Strauss, Tournier, Thomas, Hasselmans, Gounod, Duparc, Fauré, Debussy, Ravel...

DI.28 À 17H

Chapelle Saint-Jean, Mulhouse
03 69 77 77 50 - Entrée libre, plateau

CONCERT D'ORGUE

Duo voix et orgue

Par Caroline Fest (mezzo-soprano) et Yves Lamey (orgue).

Musiques sacrées.

DI.28 À 17H

Église Saint-Georges, Bartenheim
03 89 70 76 03 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE VOCALE

Chœur Vocaleidos

Direction Bernard Beck.

Chants traditionnels repris par des compositeurs des 19^e et 20^e, tels que Joseph Canteloube.

DI.28 À 17H

Collégiale, Lautenbach
03 89 76 32 66 - Entrée libre

L'OPERA AU CINEMA

201415

The Metropolitan Opera HD LIVE

MACBETH
LES NOCES DE FIGARO
CARMEN
LE BARBIER DE SEVILLE
LES MAÎTRES CHANTEURS DE NUREMBERG
LA VEUVE JOYEUSE
LES CONTES D'HOFFMANN
IOLANTA / LE CHÂTEAU DE BARBE-BLEUE
LA DONNA DEL LAGO
CAVALLERIA RUSTICANA / PAGLIACCI

10 soirées exclusives
En direct du Metropolitan Opera

Programmation et abonnements sur
www.kinopolis.fr/opera

KINEPOLIS
PATHE LIVE
EVENT

* en diffusion



Golgota est conçu comme une cérémonie religieuse qui nous plonge dans l'Espagne médiévale

MULHOUSE → LA FILATURE

Une danse entre l'homme et le cheval

La Filature fait l'événement à la rentrée avec le retour de Bartabas, créateur d'un théâtre équestre, et Andrés Marín, talentueux danseur de flamenco, qui unissent leurs efforts dans Golgota. Un spectacle qui nous transporte dans l'Espagne médiévale à l'heure de la Passion du Christ.

Qui a vu *Calacas* au Parc Expo de Mulhouse l'an dernier ne peut que se souvenir de l'événement : le martèlement impressionnant des chevaux sur la piste devant et derrière eux, les acrobaties et les numéros d'équilibriste époustouflant sur le cheval, les impromptus musicaux décalés dans les gradins, des costumes et des lumières fascinantes... Avec *Golgota*, ne vous attendez pas à une forme aussi spectaculaire, mais à un spectacle plus intimiste, plus sombre, plus radical, qui devrait néanmoins ravir tous les esthètes.

Car *Golgota* est un mano a mano entre Bartabas et Andrés Marín, soit un duo d'artistes au sommet. Le premier a fondé la compagnie de théâtre Zingaro il y a 30 ans, puis l'Académie équestre de Versailles il y a 10 ans, pour explorer l'art équestre sous toutes ses facettes. Inventeur d'un nouveau genre, Bartabas mêle danse, musique, cirque, poésie, créant des univers singuliers, de toute beauté, à chaque spec-

tacle. Le second, Andrés Marín est issu d'une lignée de danseurs flamenco de Séville. Formé par son père, puis en autodidacte, il devient l'un des plus doués de sa génération. Attaché à la tradition flamenca et plus particulièrement aux chants classiques, il dépoussière néanmoins le genre avec brio et livre des prestations habitées.

UNE CÉRÉMONIE RELIGIEUSE

Avec *Golgota*, les deux artistes nous plongent dans l'Espagne médiévale pendant la Semaine Sainte et les dernières heures du Christ : flagellation, pénitence, chemin de croix et crucifixion sont sur le chemin. Le spectacle est d'ailleurs conçu comme une messe, où s'élèvent les chants liturgiques de Tomas Luis de Victoria, un prêtre et polyphoniste de la Renaissance espagnole, interprétés par un contre ténor, un joueur de cornet et de luth. « Une musique silencieuse » selon Bartabas, admiratif de l'état d'écoute après chaque motet et qui invite à la communion. La spiritualité transparaît aussi à travers la scénographie dépouillée qui rappelle les tableaux en clair-obscur des grands maîtres espagnols, notamment les peintures religieuses de Zurbarán. ➡ S.B

→ La Filature à Mulhouse

03 89 36 28 28 - 15/30€

Ve.26 à 20h, Sa.27 à 19h et Di.28/9 à 17h

Du 8 au 14 septembre 2014

SOUVENIRS DE LA GRANDE GUERRE

Photos souvenirs par la Société d'histoire de Bartenheim et environs

La Société d'Histoire de Bartenheim et Environs vous convie à la découverte d'une exposition de photos à l'occasion du centenaire de la première guerre mondiale 1914-1918. Un vibrant hommage sera rendu aux victimes de guerre et victimes civiles de 1914/18 et 1939/45 par la présentation des monuments aux morts de chaque commune de la Communauté des Communes des 3 Frontières.

A l'Office de tourisme du Pays de Saint Louis, Région des 3 pays

Lundi au samedi : 9h - 12h/13h30 - 17h30

Mardi : 10h30 - 12h/13h30 - 17h30 - Dimanche : 14h - 18h

Entrée libre



Office de tourisme
du Pays de Saint-Louis

Région des Trois Pays

saintlouis-tourisme.fr

03 89 70 04 49

www.saintlouis-tourisme.fr



www.facebook.com/OT.3PAYS



ANIMATIONS

Bivouac napoléonien

Reconstitution historique de l'armée napoléonienne avec des acteurs en costumes d'époque qui parquent, bataillent, installent des bivouacs et font des feux de camps. Un flash-back de deux cents ans en arrière, dans la citadelle Vauban, construite un siècle plus tôt.

VE.5 DE 10H À 19H, SA.6 DE 8H À 23H ET DI.7 DE 7H30 À 15H
Fossés de la porte de Strasbourg, Neuf-Brisach
03 89 72 51 68 - 1/2€

THÉÂTRE

Les parasites sont parmi nous

D'Yvon Taburet, par Les Aspergouchettes, mise en scène Philippe Piéchon. Les passagers d'un bus se retrouvent coincés dans un village perdu lorsque celui-ci tombe en panne. Les paysans du coin, hauts en couleurs, sont prêts à les accueillir et à les héberger pour la nuit. Choc des cultures, lutte des classes et joyeuse pagaille sont au programme de ce séjour touristique improvisé.

SA.6 À 20H
Grange Burcklé, Masevaux
03 89 82 41 99 - 4/6/8€

THÉÂTRE

Le médecin des fous

Comédie burlesque d'Eduardo Scarpetta, par la Cie du Lys, mise en scène Louis Perin.

Un notable provincial se rend à Naples, en compagnie de sa femme et de sa belle-fille, pour rendre visite à son neveu Ciccillo, qui se fait entretenir depuis trois ans avec l'excuse de suivre des études en psychiatrie. Pour ne pas faire découvrir l'embrouille, Ciccillo va faire croire à son oncle que la pension où il loge est, en réalité, une clinique dans laquelle il soigne des malades mentaux. Et c'est une suite de malentendus, de quiproquos, de gags qui se suivent !

SA.6 À 20H
Chalet de la Chorale 1864, Hégenheim - 03 89 70 28 32
8/10€, spectacle en plein-air, prévoir des vêtements chauds
SA.13 À 20H
Grange Burcklé, Masevaux
03 89 82 41 99 - 4/6/8€

SPECTACLE PLEIN-AIR

No Limit

Par Maurice Bottan.

Show auto-moto, drift, dragster et défilé de Mustang.

SA.6 ET DI.7 DE 10H À 18H
Palace Loisirs, Caf'Conc' des 3 Frontières, Bartenheim
06 45 50 10 06 - 10€

THÉÂTRE

Médié'Farces

Mon mari est trop jaloux
Pourquoi me bat mon mari
La farce du cuvier

Par le Théâtre de la Citerne.

Jacquinet a bien du mal à faire la loi chez lui, tant sa femme et sa belle-mère se montrent autoritaires. Mais le hasard va lui permettre de renverser les rôles... Un récit où les rôles des hommes et des femmes sont inversés !

DI.7 À 14H15, 15H15 ET 16H15
Château du Hohlandsbourg, Wintzenheim
03 89 30 10 20 - Compris dans le tarif d'entrée (4/7/9€)

HUMOUR

Antonia de Rendinger & Sébastien Bizzotto

Le RiverRhin donne carte blanche à deux humoristes déjà venus jouer leurs spectacles sur la scène de Village-Neuf, pour présenter la saison culturelle 2014-2015 avec humour et panache.

MA.9 À 19H30
RiverRhin, Village-Neuf
03 89 70 28 32 - Entrée libre sur réservation

FESTIVAL

Pot'Arts

Ni tout à fait un festival musical, ni tout à fait une

fête de village, Pot'Arts est un mélange culturel fait de jazz, de musique du monde, de nouveau cirque, de proximité et d'apéros conviviaux. Voici la programmation de cette 14^e édition !

Je.11 à 20h : Soirée d'ouverture avec l'ensemble Quadro Nuevo (musiques de films, tango des années 30 et 40).

Ve.12 à 20h30 : Kalarash (musique klezmer hongroise) et Marion Badoi Trio.

SA.13 de 11h à 13h : Apéro musical «délocalisé» à Froeningen avec les Blue Heaven Stompers - Entrée libre

SA.13 à 18h : Apéro d'atoire musical avec les Blue Heaven Stompers - Entrée libre

SA.13 à 20h30 : Color Brass (jeunes du Sundgau) et Wonder Brass Band (fanfare 100% féminine).

Ve.19, Sa.20 à 20h30 et Di.21 à 17h : Nouveau cirque burlesque avec le spectacle Ouistiti Banzaï par la troupe du Cirque Sans Noms (8/10/12€)

→ Voir notre article p.115

DU JE.11 AU DI.21
Sous chapiteau, Tagolsheim
03 89 08 45 40 - 10/14€



La Compagnie Hélios sur scène, dans « Merci d'être avec nous »

ILLZACH → ESPACE 110

Place au théâtre !

L'Espace 110 n'attend pas pour démarrer sa saison culturelle et propose dès le mois de septembre deux pièces de théâtre.

Les 18, 19 et 20 septembre, vous avez rendez-vous avec l'auteur français René de Obaldia, membre de l'Académie Française, par l'entremise de *Merci d'être avec nous*, un recueil d'impromptus qu'il a signé en 2009, et interprété par la compagnie amateur Hélios, que les spectateurs illzachoïses connaissent bien. La pièce est une succession de situations différentes entre deux personnages et qui met en exergue l'abondance des lieux communs et le vide intersidéral des conversations quotidiennes. Presque une invitation permanente à se taire. Plusieurs tableaux s'enchaînent : une vedette interviewée à la télé, un couple qui se sépare, un autre qui se retrouve ou encore deux copines qui discutent de ce qu'elles croient comprendre des actualités et du sens de la vie.

Deux pièces ancrées dans le présent

Pour la seconde pièce, le 27 septembre, la compagnie Y'a rien à la télé de Sierentz présente *Histoires Courtes*, six pièces miniatures, six histoires courtes qui se succèdent sur la face A d'un 33 tours rythmé par les craquements. Des saynètes souvent absurdes qui racontent le monde comme il tourne aujourd'hui, dans un pays de 3 frontières. Attention ! Certains pourraient bien reconnaître leurs voisins... ou eux-même... ➔ M.O.

→ L'Espace 110 à Illzach

03 89 52 18 81 - www.espace110.org

Merci d'être avec nous : Je.18, Ve.19 et Sa.20 à 20h30 - 7/10€

Histoires Courtes : Sa.27 à 20h30 - 6€



SPECTACLE MUSICAL

De Ville en Ville Von Stadt ze Stadt

Spectacle multilingue de chansons, textes, danses, hip hop et autres délires de la troupe de la Choucrouterie.

Un voyage immobile à la découverte des plus belles villes du monde avec des chansons dans toutes les langues (alsacien, allemand, anglais, français, turc...), de Liza Minelli à Dédé Fick en passant par Claude Nougaro et chansons saute-frontières avec de la danse, du hip-hop et des sketches.

VE.12 À 20H30

Salle des fêtes (Espace 110), Illzach

Dans le cadre de l'Été de la Halle

03 88 36 07 28 - Entrée libre,

quête à l'ancienne

DÎNER SPECTACLE

Lach Owa

Par les Lustiga Wetzknupä.

Blagues, chants et sketches bien fumants en dialecte.

SA.13 À 19H

Salle de la SGL, Lutterbach

03 89 57 91 60 - 20€ repas compris

sur réservation

THÉÂTRE

Merci d'être avec nous

D'Obaldia, par la Cie Hélios, mise en scène Jean Pierre Verdeilhian.

L'heure des informations télévisées. Après la litanie des catastrophes, la présentatrice reçoit sur le plateau Lili Galoche, vedette de cinéma dont le film *La brute épaisse* va sortir prochainement sur les écrans. Interview de la vedette. Lili Galoche raconte le rôle qu'elle incarne, ses relations avec le metteur en scène, livre ses goûts, ses opinions : lieux communs, tissu d'insignifiances. Une apologie du verbiage subit quotidiennement.

→ Voir notre article ci-contre

JE.18, VE.19 ET SA.20 À 20H30

Espace 110, Illzach

03 89 52 18 81 - 7/10€

ONE MAN SHOW

Lamine Lezghad : Le roi des Enc***

Lamine Lezghad se fait l'avocat du diable avec une mauvaise foi cinglante et hilarante, toujours aussi subtil dans sa manière de jongler avec l'humour des limites et les limites de l'humour.

DU JE.18 AU SA.20 À 20H30

L'Entrepôt, Mulhouse

03 89 54 46 31 - 20€

SPECTACLE PLEIN-AIR

Ile O

Par la Cie Barolosolo (Villeséquelande) avec Mathieu Levavasseur et William Valet.

Proposition poétique, musicale et clownesque où l'eau est au cœur du spectacle, avec présentation de la programmation culturelle 2014-2015 du Triangle.

VE.19 À 19H15

Place Abbatucci, repli au Triangle

suivant la météo, Huningue

03 89 89 98 20 - Accès libre

THÉÂTRE

Comme en 14

De Dany Laurent par le Théâtre de 90 Rougemont-le-Château, avec Agnès Pincêtre, Marie-Françoise Bringard, Christophe Spieser, Christine Spieser, Marie-Madeleine Walter, mise en scène Jean-Paul Bourreau (Théâtre du Pilier).

Des infirmières, derrière les lignes de front, cultivent l'espoir. De toute leur foi, elles agissent, luttent, s'amuse de tout, des hommes, d'elles-mêmes, de leurs travers, de leurs folles espérances...

VE.19 À 20H

Grange Burcklé, Masevaux

03 89 82 41 99 - 4/6/8€

SPECTACLE MUSICAL

Il m'est arrivé souvent de renaitre

Par la Cie Le Kairos.

La poésie et l'humanité lumineuses de Neruda mises en son et en mouvement.

VE.19 À 20H

Médiathèque, Thann

03 89 35 73 20 - Entrée libre

THEATRE

Histoires Courtes

par la Cie y'a rien à la télé

Samedi 27 septembre à 20h30
Tarif 6€

Réservation : 03 89 52 18 81
www.espace110.org

Concert

MJC UNGERSHEIM - 03 89 48 86 31
(Tarifs : 7€ / Membres MJC : 5€ / -16 ans : 2€)

DANS LE CADRE DES VENDREDIS DU TRÈFLE

Un hommage à
GLENN MILLER

NEW COMBO JAZZ BIG BAND



SPECTACLE

Chorale public

De et avec Babeth Joinet,
Cie Label Z.

Chorale Public est un spectacle tout public et interactif, dans lequel les spectateurs sont invités à participer à la première répétition de la nouvelle chorale de leur ville.

VE.19 À 20H

Relais Culturel, Thann
03 89 37 92 52 - Entrée libre

ONE MAN SHOW

**Jean-Marie Arrus :
Que des histoires...
Best off !**

Le comique poursuit ses portraits de société, tels que celui de «*Madame Ida*» la femme de ménage, ou encore «*Berry*», l'inénarrable paysan alsacien en goguette à Paris. Que des histoires, tout ça ! Spectacle d'humeur, d'humour et d'amour...

SA.20 À 20H30

RiveRhin, Village-Neuf
03 89 70 28 32 - Dès 12 ans - 12/14€

THÉÂTRE

**Jean-Baptiste
si tu savais !**

Par La Muse Ment.

Scènes extraites de l'œuvre de Molière : *Le Malade ima-*

ginaire, Le Médecin malgré lui, L'Avare, Les Fourberies de Scapin et Le Bourgeois gentilhomme.

SA.20 À 20H30

Chapelle Saint-Jean, Mulhouse
06 88 40 97 58 - Entrée libre, plateau

SPECTACLE

Cast in Mulhouse

L'idée est de permettre aux artistes amateurs du Grand Est (chanson, musique, danse, art du cirque, performance...) de se faire repérer plus facilement par des professionnels du spectacle ou de l'événementiel. Le jury est composé de professionnels.

SA.20 À 20H

Théâtre Poche-Ruelle à Mulhouse
03 89 42 71 15 - 10€

HUMOUR

Roger Siffer

Avec Franck (saxo), Erwin (piano)
du Théâtre de la Choucrouterie.

Roger Siffer présente un spectacle bilingue composé de sketches, chansons drôles, franches ou tendres et d'actualités passées à la moulinette.

DI.21 À 14H

**Salle polyvalente,
Morschwiller-le-Bas**
06 12 30 37 20 - 10€ le spectacle
seul, 25€ le déjeuner-spectacle sur
réservation avant le Me.10

SPECTACLE

**1914- 2014 :
quand tu reviendras,
lettres de l'arrière**

Par la Cie L'Apostrophe, avec le
duo La Strada (piano et flûte),
mise en scène Noèle de Murcia.

Lettres de l'arrière, envoyées aux soldats de la Première Guerre Mondiale, qui ne sont jamais parvenues à leurs destinataires (morts ou disparus). Elles témoignent du quotidien difficile en ces temps de guerre mais également de l'ignorance des réalités de la guerre. Des extraits d'œuvres musicales de l'époque (Bartok, Debussy, Ravel et Prokofiev) interviennent entre chaque lettre, comme une respiration.

DI.21 À 18H

Palais de la Régence, Ensisheim
03 89 26 49 54 - Entrée libre
dans la limite des places disponibles

SPECTACLE PLEIN-AIR

Chariot²

De et par Mathieu Levavasseur
de la Cie Barolosolo
(Villeséquelande).

Un drôle d'artiste en kilt entasse caisses, chaises, valises et cartons... Un spectacle de rue, cirque et manipulation d'objets.

DI.21 À 11H ET 14H30

**Place Abbattucci à 11h et devant
Le Triangle à 14h30, Huningue**
03 89 89 98 20 - Accès libre

LECTURE

**Le doux parfum
des temps à venir**

De Lyonel Trouillot,
par Chantal Lehr.

Le doux parfum des temps à venir est une invitation au voyage à la redécouverte des sens, notamment le sens olfactif, le plus ancien de tous du règne du vivant. Comme si la senteur était le seul moyen qui reste pour ressusciter un âge d'or, un temps dans lequel, l'odeur de la beauté, de l'harmonie parfumait la tête de l'homme, ivre d'amour et de liberté...

MA.23 À 20H30

Médiathèque, Wittenheim
03 89 57 18 36 - Entrée libre

LECTURE

**Ernst Stadler, un
Européen face la guerre**

Par Martin Adamiec (comédien)
et Charles Fichter (historien).

Pour le 100^e anniversaire de la guerre 14-18, une lecture vivante et incarnée de textes choisis de cet auteur né à Colmar en 1883, véritable européen de culture et de cœur, suivie d'une présentation de sa biographie, de ses textes et de leur contexte historique.

MA.23 À 20H

Médiathèque, Kayersberg
03 89 47 35 35 - Entrée libre
sur réservation

JEUNE PUBLIC

**Cabaret
Circus**

Par la Cie Menottes en paluches



Mercredi 1^{er} octobre à 20h30

Tarif 6€ - à partir de 5 ans

HUMOUR MUSICAL

**Attention
maîtres chanteurs**

Raphaëlle Farman et Jacques Gray



Mercredi 15 octobre à 20h30

Tarif 20€ - Réduit 17€ - Carte culture et vitaculture 5,50€

Réservation : 03 89 52 18 81 - www.espace110.org

© Maxime Descaux



Direktor Tchejov



Docteur Camiski

À NOTRE GAUCHE, un directeur

Direktor Tchejov veut monter une pièce de son auteur préféré, mais il n'a pas de comédiens à disposition. Un spectacle d'impro pas comme les autres au RiveRhIn.

1 Mais qui est-il ? Direktor Tchejov, chapka sur la tête, se présente. Il veut monter une œuvre de Tchekov, son père spirituel, une pièce qui renversera l'histoire du théâtre. Mais ça commence mal, puisqu'il ne trouve sur place qu'un contrebassiste énigmatique et résigné, avec qui il va former un duo clownesque. Direktor Tchejov va donc devoir solliciter l'aide du public...

2 Le principe ? Mais « comment jouer Tchekhov sans comédiens ni talent » comme le précise le sous-titre du spectacle ? Le Direktor Tchejov, alias Yann Berriet, comédien et directeur artistique de la compagnie Crache-Texte, a la solution : le théâtre d'impro. Vous savez, ce théâtre où le public interagit avec le comédien pour le pousser dans ses derniers retranchements, dont est si friand le RiveRhIn.

3 But du jeu ? « A l'évocation de Tchekov, deux réactions semblent s'opposer : la réaction des spectateurs effrayés par le pathos de nombreuses mises en scène, et celle de ceux qui ont assisté à un sur-jeu faisant passer ses pièces pour de mauvais boulevards. (...) Nous sommes persuadés qu'en retrouvant une certaine simplicité, le public croira autant à Tchekov que nous », explique la compagnie.

4 Pourquoi y aller ? Pour voir comment le comédien s'extirpe de cette situation périlleuse et en apprendre un peu plus sur cet immense auteur russe. Et qui sait si on verra pas LA mouette passer ?

5 Où et quand ? Sa.27/09 à 20h30 au RiveRhIn - 9/11€
03 89 70 28 32

À NOTRE DROITE, un sexologue

Docteur Camiski reçoit dans son cabinet des patients hauts en couleurs qui parlent de leur relation amoureuse, charnelle et sexuelle... sans tabous ! A voir à la Comédie de l'Est.

1 Mais qui est-il ? Docteur Camiski, psychiatre, sexologue et spécialiste des thérapies de couple, reçoit dans son cabinet ses patients. S'ils consultent, c'est évidemment qu'ils ont un tas de problème à régler : un chanteur de variétés français est obsédé par son sexe, une jeune femme est (trop) comblée par Dieu, un instituteur est contraint à la chasteté mais ouvert au coup de foudre, un couple d'hommes est divisé par un désir d'enfant...

2 Le principe ? Docteur Camiski sera-t-il le nouveau Dr House dont on attendra les nouvelles aventures avec impatience ? Car ce qui fait la grande originalité du projet, c'est que c'est un feuilleton en 7 épisodes à voir tout au long de l'année à la Comédie de l'Est. Il a été écrit par Pauline Sales et Fabrice Melquiot pour six centres dramatiques en France.

3 But du jeu ? « La sexualité est explorée par le biais d'une chambre intime, le cabinet d'un médecin, pour nous parler de ce qui nous pose problème, nous questionne ou nous fait rêver. C'est une pièce pleine de rêves et de désirs... plus ou moins assouvis », annonce Guy-Pierre Couleau, directeur de la Comédie de l'Est.

4 Pourquoi y aller ? Comme vous avez lu le mot sexe, vous êtes déjà en route... On débrieife à la fin ?

5 Où et quand ? Épisode 1 et 2 les Sa.30/9 et Me.1/10 à 20h30, Je.2/10 à 19h à la Comédie de l'Est - 6/11/17/20€
03 89 24 31 78

► Sandrine Bavard



HUMOUR

Sim & Flo :
J'achète encore +

Le Fric c'est chic, le Pognon c'est super bon ! Le spectacle propose une heure quinze de rire autour du démon de l'argent et ses vices.

DU JE.25 AU SA.27 À 20H30

L'Entrepôt, Mulhouse

03 89 54 46 31 - 6/11/17/18€

THÉÂTRE

Le bouffon
du Président

Comédie écrite et mise en scène par Olivier Lejeune, avec Michel Guidoni, Cécile de Ménibus, David Martin, Fabienne Chaudat et Frédéric Bosson.

Jerry Guillos, l'humoriste français numéro un, réputé pour ses provocations corrosives, a été engagé pour une soirée privée. Lors de son gala, il doit jouer pour un seul spectateur. Mû d'un mauvais pressentiment, celui-ci tente d'annuler sa prestation, en vain ! Lors de la représentation le spectateur ne rit à aucun moment, quand tout à coup, la star du rire s'aperçoit que son spectateur n'est autre que sa tête de turc favorite, François Nicolay, le précédent Président de la République.

VE.26 À 20H30

Théâtre Municipal, Colmar

03 89 20 29 02 - 5,30/32,30€

DANSE

DéConcerTango

Par la Cie Simplemente Tango.

Présentation de la nouvelle saison et spectacle de tango. Entre confiance, cocasserie et nostalgie, le tango argentin se chante et se raconte dans l'intimité d'une voix, d'un piano et d'un bandonéon.

VE.26 À 20H

Espace Rhéna, Kembs

03 89 62 89 10 - Entrée libre

DANSE

Craic Irish Dance

Craic Irish Dance propose des chorégraphies d'une énergie à couper le souffle. Un voyage dans l'ambiance des pubs irlandais, des brumes du Donegal, des lacs du Connémara et des défis plein d'humour entre danseurs et musiciens (uilleann-pipes, flûte traversière en bois, violon, banjo ténor, guitare).

VE.26 À 20H30

Espace Grün, Cernay

03 89 75 74 88 - 5,50/23/25€

15^e édition des rencontres **POT'ARTS** du 11 au 21 septembre 2014
Tagolsheim (68)
sous chapiteau de cirque

JERMI 11 **QUADRO NUEVO**
Spectacle ouverture à 20h

VENDREDI 12 **KALARASH**
MARIAN BADOI TRIO
Sofiane Klammer
Musique Taïgane / Est
à 20h30

« Les Pot'Arts en Bal(i)ade »
BLUE HEAVEN STOMPERS
(New Orleans)
de 11h à 13h: **Apéro Musical à Froeningen**
(entrée libre)
à 18h: **Apéro Musical / Dînatoire**
(entrée libre)
à 20h30: **COLOR BRASS**
(Sursgau)
WONDER BRASS BAND
(Fandaro féminin)

CIRQUE SANS NOMS
Spectacle à 20h30
Tout public
Spectacle à 20h30
Tout public
Spectacle à 17h
Tout public

VENDREDI 19
SAMEDI 20
DIMANCHE 21

Culture & Patrimoine
Plus d'infos : www.cc-secteurduillfurch.fr/rubrique/culture-et-patrimoine

Organisé par le consortium de communes de secteur d'illfurch
Président : Michel FROENING
Directeur : Jean-Luc KLEIN

Remerciements : 03 89 06 45 40 - info@cc-secteurduillfurch.fr
Pré-vente : du 28 août au 11 septembre 2014

théâtre **la coupole**
Saint-Louis

CONCERT HUMORISTIQUE

LES FRANGLAISES

MER. 24.09 → 20:30

PAR LA COMPAGNIE LES TISTICS

03 89 70 03 13 **LACOUPOLE.FR**

03 89 75 74 88 - 5,50/23/25€



© Tistics

Vos tubes préférés comme vous ne les avez jamais entendus avec les Françaises

SAINT-LOUIS → LA COUPOLE

Les Françaises

Une jeune troupe interprète les tubes des Beatles, d'Abba ou de Mickaël Jackson en version française avec une traduction littérale, à la Coupole le 24 septembre. C'est pour de rire mais ça fait mal quand même de voir des mythes tomber !

Vous vous trouviez cool en fredonnant Hello Goodbye des Beatles ou en beuglant It's raining men des Weather Girls au karaoké ? Aïe... Vous risquez de tomber de haut avec Les Françaises, un spectacle où les tubes anglo-saxons sont traduits littéralement en français. Ce qui nous donne : « Tu dis oui, je dis non, tu dis stop et je dis va, va, va », pour les Scarabées de Liverpool, ou encore « Il pleut des hommes, Alleluia, il pleut des hommes », pour les Présentatrices météo.

Un spectacle burlesque

Bref, une mine d'or pour les Tistics, collectif de comédiens, musiciens, chanteurs, qui égratignent les mythes avec culot, de Village People à Pink Floyd, de Michael Jackson aux Eagles, d'Abba aux Spice Girls. Ils ne se contentent pas d'interpréter un morceau, mais soulignent l'absurdité des paroles - sorry Paul & John - à travers leurs mimiques, leurs pitreries et leurs chorégraphies décalées. Un spectacle burlesque, sous forme de jeu avec le public, qui devrait vous enchanter.

☛ S.B.

→ Théâtre La Coupole à Saint-Louis

03 89 70 03 13 - 5,5/9,5/22/25€

Me.24 à 20h30



THÉÂTRE

Du bleu à l'âme

Par la Cie Mouhaba.

La pièce traite des violences conjugales. Elle caricature le dépôt de plainte, les relations avec le mari violent, l'emprise qui perdure et dont les femmes n'arrivent pas à se sortir, l'engrenage de la prostitution !

VE.26 À 20H

Centre socio-culturel Pax, Mulhouse
03 89 70 02 21 - 5€

SPECTACLE MUSICAL

Golgota

Ballet équestre - flamenco

Avec Bartabas et Andrés Marín, musique Tomás Luis de Victoria.

Plongée dans l'Espagne médiévale et la Semaine Sainte avec Bartabas et ses chevaux, Andrés Marín, l'un des maîtres du flamenco contemporain, un contreténor et des musiciens. Ce spectacle, mêlant flamenco et art équestre, offre une danse amoureuse entre l'homme et l'animal.

→ Voir notre article p.34

VE.26 À 20H, SA.27 À 19H

ET DI.28 À 17H

La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 15/30€

THÉÂTRE

Les Maxibules

De Marcel Aymé par le Théâtre l'Escabeau.

Dans la riche famille d'industriels Donadieu, on court après l'amour, certaines idylles sont sacrifiées, d'autres, scandaleuses, sont cachées, on s'agite jusque sur les sommets des Andes ! Une sorte de microcosme de la société où l'argent et le mensonge dominant... Tout ça pour en arriver où ?

VE.26 ET MA.30 À 20H30

Espace Culturel Saint-Grégoire, Munster

03 89 77 05 42 - 6/9€

CONTES

La Rivière sous la Rivière

Par Sharon Evans.

Contes du monde entier sur le désir pour voix et instruments de musique.

SA.27 À 20H

Salle de spectacles Europe, Colmar
03 89 30 53 07

THÉÂTRE D'IMPRO

Direktor Tchejov

Où comment jouer Tchekhov sans comédien ni talent...

Par la Cie Crache Texte (Nancy) avec Yann Berriet et Olivier Herrmann.

Direktor Tchejov veut monter une pièce de Tchekhov. Le seul problème, mais d'importance, c'est qu'aucun comédien n'a accepté jouer pour lui. Il se retrouve seul en scène, accompagné par un musicien. Son seul recours : l'improvisation ! Ce spectacle est un mélange d'impro, de clowns et de grands auteurs russes.

→ Voir notre article p.38

SA.27 À 20H30

RiveRhin, Village-Neuf
03 89 70 28 32 - 9/11€

SPECTACLE PLEIN-AIR

Babyloon

/ Fraise au Balcon

Par la Cie Monkey Style / Par la Cie Les Royales Marionnettes.

Deux spectacles en plein air dans le cadre du nouveau rendez-vous Rue & Vous !, créé pour la saison 2014-2015 du Triangle à Huningue.

SA.27 DE 11H À 18H30

Place Abbattucci, Huningue
03 89 89 98 20 - Accès libre

THÉÂTRE

Fête foraine

Par la Cie des Rives de l'Il.

1900. Des forains installent leurs tréteaux sur la place du marché. Une musique entêtante accompagne les cris de la foule qui se presse. Stands d'adresse, monstres humains, danseuses exotiques, composent le spectacle. Tire ficelle, Chamboule tout, Au lancer de nains, Le Clou, La course du taxidermiste, Maison Mélios, Barbe à papa...

SA.27 À 20H

Place de l'Hôtel de Ville (Salle des portes en cas de pluie), Saint-Louis
Ouverture de la saison 2014-2015 du Caveau du Café littéraire de Saint-Louis - 03 89 69 52 23
Entrée libre sur réservation

SPECTACLE MUSICAL

Chez Léon et Margot : Bistrot Brassens

Par la Cie Chickadée.

Chez Léon et Margot, c'est

THÉÂTRE

Merci d'être avec nous

par la Cie Hélios

Les 18,19 et 20 septembre à 20h30
Tarif 10€ - Réduit 7€

Réservation : 03 89 52 18 81
www.espace110.org

espace 110
CENTRE CULTUREL D'ILLZACH



le petit monde de Brassens avec les copains, les femmes infidèles, les coups de gueule, les chansons et les airs de guitare. Un spectacle théâtral et musical, humoristique, poétique, fidèle à l'esprit de Brassens et comprenant une vingtaine de chansons au service d'une histoire originale.

SA.27 À 20H30
Espace Rive Droite, Turckheim
03 89 27 61 57 - 5,50/6/8€

THÉÂTRE

Histoires courtes

Par Aline Bilger, Marie-Laure Troendlé, Fred Bilger, Daniel Busser, Fabrice Schultz, de la Cie Y a rien à la Télé (Sierentz).

Six pièces miniatures, six histoires courtes se succèdent sur la face A d'un 33 tours inséré dans un tourne-disque. Des saynètes pleines de craquements, inédites et absurdes qui racontent le monde comme il tourne, ici et maintenant, au 21^e siècle dans un pays de 3 frontières.

→ Voir notre article p.36

SA.27 À 20H30
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 6€

DÎNER SPECTACLE

Banquet médiéval

Par la Cie Hauvoy.

Visite guidée (facultative), suivie d'un banquet médiéval traditionnel avec musique, chansons, fabliaux et farces du Moyen Âge.

DI.28 À 12H
Château du Hohlandsbourg,
Wintzenheim
03 89 30 10 20 - 16/32/44€ repas
compris sur réservation - A noter,
visite guidée possible à 11h (4€)

THÉÂTRE

Docteur Camiski ou l'esprit du sexe

Textes de Fabrice Melquiot
et Pauline Sales.

Les aventures du docteur Camiski, psychiatre, sexologue et spécialiste des thérapies de couples en plusieurs épisodes pour tout savoir sur la sexualité contemporaine !

Episode 1 : *Camiski et un chanteur de variétés français obsédé par son sexe*, mise en scène Richard Brunel.

Episode 2 : *Camiski et une jeune femme (trop) comblée par Dieu*, mise en scène Johnny Berts.

→ Voir notre article p.38

MA.30/9 ET ME.1/10 À 20H30,
JE.2/10 À 19H
Comédie De l'Est, Colmar
03 89 24 31 78 - 6/11/17/20€

SAISON 14 15 03 89 70 28 32
riverhin@orange.fr

Rive Droite
VILLAGE NEUF



concert

BLUES SOUL & FUNK

Mojo III Manu Hartmann & the City Blues Band
Samedi 13 septembre 2014 à 20h30



humour

JEAN-MARIE ARRUS

Toujours et encore des histoires | Best Off II
Samedi 20 septembre 2014 à 20h30



impro


DIREKTOR TCHEJOV

Où comment jouer Tchekhov sans comédien |
Samedi 27 septembre 2014 à 20h30


WWW.MAIRIE-VILLAGE-NEUF.FR

Saison 2014-2015


LÂCHEZ-VOUS !

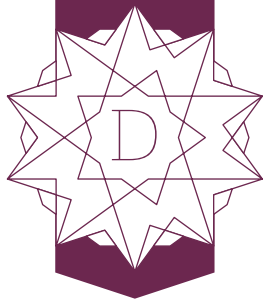


Cotation - Media Creation / D. Schwenig



universitepopulaire.fr





LES SPECTACLES À VOIR EN 2014-2015



© Valérie Remise

Cirkopolis, un spectacle événement à découvrir
à la Filature

- LA FILATURE P.43
- L'OPÉRA NATIONAL DU RHIN P.44
- LA COMÉDIE DE L'EST P.46
- L'ESPACE CULTURE LE PARC P.46
- SALLE EUROPE P.47
- LA COUPOLE P.48
- LE TRÈFLE P.49
- LE THÉÂTRE MUNICIPAL DE COLMAR P.50
- L'ESPACE SAINT GRÉGOIRE P.50
- LE CRÉA P.51
- L'ED&N P.52
- L'ESPACE 110 P.52
- LE CAVEAU P.53
- LES DOMINICAINS DE HAUTE-ALSACE P.54
- LA PASSERELLE P.54
- LA MARGELLE P.55
- LE RIVERHIN P.56
- LE GRANIT P.56
- LE TRIANGLE P.57
- LE RELAIS CULTUREL DE THANN P.58
- L'ESPACE GRÜN P.58
- LES TANZMATTEN P.60
- L'O.S.M. P.60
- LA GRANGE P.62
- LE MAILLON P.63
- LES GRANDS RENDEZ-VOUS P.64

C'est un inventaire qui nous a pris tout l'été : recenser les milliers de spectacles et de concerts à voir cette saison, de Belfort à Saint-Louis, de Thann à Strasbourg. Une avalanche de propositions, plus alléchantes les unes que les autres ! Par Sandrine Bavard et Mike Obri



Les programmes complet
et détaillé de toutes les salles
sur JDS.FR

→ MULHOUSE

La Filature

La Scène Nationale se doit d'inviter les plus prestigieux artistes contemporains. C'est chose faite avec des spectacles de Bartabas, de Joël Pommerat, de Philippe Découflé, de Trisha Brown ou encore du cirque Eloize.

La Filature est de nature fidèle. De nombreux artistes, déjà invités par la Scène Nationale, seront ainsi de nouveau programmés cette saison. On retrouvera **Bartabas**, pionnier de l'art équestre et **Andrés Marín**, un des maîtres du flamenco contemporain, qui vont nous plonger dans l'Espagne médiévale avec *Golgota* (26 au 28/09). **Martin Zimmermann** qui avait épaté la galerie avec *Hans Was Heiri* est de retour en solo avec *Hallo*, un spectacle tragi-comique entre théâtre et cirque (7 au 9/01). **Olivier Letellier**, metteur en scène du très réussi *Oh Boy*, présente *Un chien dans la tête* pour le jeune public, un spectacle sur la honte (29/11). Sans oublier les deux artistes associés à la Filature : **Joël Pommerat** qui racontera *La grande et fabuleuse histoire du commerce* (21 au 24/01) et **David Lescot** qui met en scène le récit de deux survivants du ghetto de Varsovie dans *Ceux qui restent* (2 au 6/06).

Des adaptations théâtrales des Particules élémentaires, du Capital ou de la Bible

Les surprises viendront de l'adaptation de romans contemporains. Ainsi, on attend beaucoup du *Moral des ménages* d'Eric Reinhardt avec **Mathieu Amalric** dans le rôle de Manuel Carsen, un quadra qui se prétend chanteur (7 au 10/10). Mais aussi des *Particules élémentaires* de Michel Houellebecq, adapté par **Julien Gosselin**, une des révélations du festival d'Avignon en 2013 (28 et 29/11). Plus étonnant encore, une adaptation du *Capital* de Karl Marx par **Sylvain Creuzevault** qui a élaboré ce spectacle pendant un an avec une vingtaine d'acteurs dans une usine désaffectée de Lozère (11 au 13/02). On aura aussi droit à une évocation biblique avec *Go Down Moses*, de **Romeo Castellucci**, « un des plus grands metteurs en scène français d'aujourd'hui, concepteur d'un théâtre intense, parfois radical, parfois outrancier, mais toujours maîtrisé », selon Monica Guillouet-Gély, directrice de la Filature.

En danse, c'est le moment ou jamais de voir la compagnie de **Trisha Brown**, figure de la danse post moderne américaine, et la compagnie de **Magui Marín**, représentante de ce qu'on appelle la Nouvelle danse française (18 et 19/02) avant que ces deux grandes dames ne tirent leur



Mathieu Amalric dans *Le Moral des Ménages*

révérence. **Philippe Découflé**, l'audacieux chorégraphe français, metteur en scène des cérémonies d'ouverture et fermeture des JO d'Albertville, sera également à Mulhouse (24 et 25/04). On pourra également voir du krump, danse née dans les ghettos de Los Angeles grâce à **Heddy Maalem** (14 au 17/10) et du hip hop sous la houlette de **Pierre Rigal** (11 au 13/02).

La Filature n'oublie pas le cirque avec la compagnie canadienne **Eloize** dont le spectacle *Cirkopolis* a suscité l'admiration « Il n'y a pas de spectacle plus magnifique

que *Cirkopolis* », s'enthousiasmait ainsi le *New York Times*. (4 au 6/12).

La Filature reconduira les temps forts de l'année : **Scènes d'automne** en novembre pour présenter la création alsacienne, le festival **Vagamondes** en janvier dédié aux cultures du monde, le festival **Horizon** en juin avec un focus sur la création dans les pays Baltes et la Pologne, et le **Printemps du tango** en juin avec concerts et milongas.

→ **La Filature, 20 allée Nathan Katz à Mulhouse**

03 89 36 28 28 - www.lafilature.org

MUSIQUE MAESTRO !

Quelques concerts risquent vite d'afficher complet à la Filature : **Asaf Avidan** (14/10), **Girls in Hawaii** (25/11), **Luz Casal** (17/03), **Piers Faccini** en duo avec **Jasser Haj Youssef** et en première partie de **Haidouti Orkestar** (16/01). Cette saison, la Filature affichera encore sa passion pour le jazz. Cela commencera avec un trio composé de **Maggie Nicols**, **Denis Charolles**, **David Chevallier** le 30 septembre. On poursuivra avec **Europa Berlin**, un portrait de ville signée par **Olivier Benoit** et l'**Orchestre national de jazz**. On aura droit également à un hommage à **Thelonious Monk**, entre concert et



théâtre avec **Josse De Pauw** et **Kris Defoort**. **Marc Ribot**, guitariste américain, nous entraînera sur des rythmes cubains avec **Los Cubanos Postizos**.

L'Opéra national du Rhin



© Monika Ritzershaus

La dame de Pique, le chef d'œuvre de Tchaïkovski, clôturera la saison d'opéra

A l'Opéra national du Rhin, c'est la saison des amours. Chacun ira de son petit couplet pour déclarer sa flamme, séduire sa belle, se venger d'un adultère, ou pleurer un amour perdu... Une saison forcément forte en émotion !

L'Opéra national du Rhin annonce une saison « qui nous emportera dans un tourbillon amoureux ». De l'amour pur et dur, avec le mythe de **Tristan et Yseult**, le vassal et la souveraine, qui s'unissent dans la mort. Richard Wagner, qui vit alors une romance passionnée avec Mathilde Wesendonck, a mis en musique son propre poème et révolutionné l'art lyrique par la même occasion. On sera dans l'amour, passionné et irraisonné, avec **La Clemenza di Tito**, où Vitellia, amoureuse de l'empereur et peut-être du pouvoir, manipule un de ses prétendants pour tuer Titus. Ce dernier opéra sera de Mozart, écrit à la fin de sa vie en trois semaines, n'est souvent pas le préféré des amateurs, mais une bonne occasion de le (re)découvrir. La découverte du sentiment amoureux sera aussi de mise, avec **L'Amico Fritz**, de Mascagni, une œuvre rarement présentée dont l'intrigue se déroule en... Alsace.

D'autres intrigues amoureuses seront beaucoup plus légères et burlesques. C'est le cas de **La vie parisienne** d'Offenbach, conçue comme un vaudeville à couplets, une œuvre pétillante qui peint une société insouciant qui s'étourdit dans les fêtes et les

plaisirs sous le Second Empire. C'est aussi le cas d'**Il matrimonio segreto** de Domenico Cimarosa, où chacun tombe amoureux de quelqu'un, qui aime quelqu'un d'autre... Cimarosa, plus célèbre en son temps que Mozart même, a vécu un cas unique dans l'opéra : à l'issue de la représentation à Vienne en 1972, les spectateurs ont demandé un rappel de l'œuvre entière !

Des contes cruels

L'Opéra national du Rhin proposera aussi deux contes, qui, comme tout conte, contiennent leur part de cruauté. Le sort de **La Belle au bois dormant**, plongée dans un profond sommeil pendant 100 ans, n'était déjà pas enviable (mais elle sera réveillée par son prince charmant et ressuscitée par moult adaptations dont celle de Respighi). Mais que dire d'**Ariane face à Barbe-Bleue**, séquestrée avec cinq autres femmes dans le château, qui refusent même d'être libérée tant elles sont soumises mentalement ? Olivier Py mettra en scène cette œuvre de Paul Dukas.

C'en est fini du cycle Janacek, en 5 épisodes, mené à la baguette par Marko Letonja et pour la mise en scène par Robert Carsen, mais les deux complices se retrouveront pour **La Dame de pique**, l'un des grand-chef d'œuvre de Tchaïkovski. Le thème n'a pas pris une ride, puisqu'il parle de l'addiction au jeu.

→ **OnR, 19 place Broglie à Strasbourg**
03 88 75 48 00 - www.operanationaldurhin.eu

LE BALLET DU RHIN

La programmation du ballet de l'Opéra national du Rhin sera résolument contemporaine cette saison. Pas de ballet classique à l'horizon, mais peut-être des chorégraphies qui sont en passe de le devenir, comme **Nô**, de la Brésilienne Deborah Colker, une pièce sur l'érotisme en deux actes qui a déjà fait le tour du monde, ou **La Strada**, de l'Italien Mario Pistoni adapté d'un scénario de Federico Fellini, sur une musique de Nino Rota. Le ballet nous proposera aussi des **Jeux inconnus**, une soirée où Stephan Thoss présentera un **Boléro** de Ravel déjanté, une chambre noire presque mystique, tandis que Marcos Morau fera une création. La soirée **Silk** en fin de saison s'annonce aussi palpitante avec des chorégraphies de Benjamin Millepied, Aszure Barton, Glen Tetley.

QUAI OUEST : CRÉATION MONDIALE

L'Opéra national du Rhin ne rechigne pas à prendre quelques risques chaque saison. Cette année, il participe financièrement à la création mondiale **Quai Ouest**, un opéra adapté d'une pièce de Bernard-Marie Koltès, présenté en ouverture de saison. Elle raconte l'histoire de Koch, un homme d'affaires ruiné, qui veut en finir avec la vie. Sauf que près du hangar désaffecté où il a décidé de se suicider, des êtres, qui semblent prisonniers des lieux, vont le détourner de son objectif et tenter quelques marchandages... Cet opéra pour sept chanteurs, chœur mixte, un danseur et orchestre a été composé par Régis Campo, avec l'envie de restituer « l'ironie tragique » de Koltès.

Sa.27/09, Ma.30/09 et Je.2/10 à Strasbourg
Ve.10/10 à Mulhouse

Destination

2014

2015

Opéra

Quai Ouest LAMPIS
 L' Amico Fritz MASCAGNI
 La Vie parisienne OFFENBACH
 La Belle au bois dormant RESNAIS
 La Clemenza di Tito MOZART
 Tristan und Isolde WAGNER
 Il Matrimonio segreto CIMAROSA
 Ariane et Barbe-Bleue DUKAS
 La Dame de pique TCHAIKOVSKI

Danse

Nó COLLER
 La Strada PISTONI
 Jeux inconnus THOSS, MORAU
 Silk MILLEMED, BARTON, BETLEY
 Cabaret danse

Récital

Sophie Karthäuser / Anne Sofie von Otter
 Anne Schwanewilms / Markus Werba
 Annick Massis / Franz-Josef Selig

Ouverture billetterie

Mulhouse 9. Sept
 Strasbourg 3. Sept
 Colmar 16. Sept



opéra national
 du rhin

opéra d'europe
 Strasbourg Mulhouse Colmar
www.operanationaldurhin.eu

→ COLMAR

La Comédie de l'Est

La Comédie de l'Est délaisse les classiques pour un répertoire plus contemporain, avec pas mal de surprises à la clé : un feuilleton sur la sexualité, un opéra sur les faussaires, la restitution d'un combat de boxe... Découvrez vite le programme !

Ça vous dit de regarder un feuilleton qui parle de la sexualité ? Oui, mais pas à la télévision, au théâtre... C'est la proposition originale que vous fait la Comédie de l'Est qui va vous conter, en sept épisodes et tout au long de la saison, les aventures du docteur Camiski, sexologue de profession, spécialiste des thérapies de couples. Ce docteur va devoir résoudre des problèmes aussi complexes qu'un chanteur de variétés français obsédé par son sexe ou une jeune femme (trop) comblée par Dieu. « On retrouve la grande tradition des feuilletons littéraires du XIX^e siècle et surtout l'engouement pour les séries télévisées actuelles. On est très heureux de s'associer à ce projet original avec six autres centres dramatiques », déclare Guy-Pierre Couleau, directeur de la CDE.

La maison nous réserve d'autres surprises pour la saison. Ainsi, on pourra écouter le manuel du *Savoir-vivre à l'usage des rustres et des malpolis* de **Pierre Desproges**, un sommet d'humour noir qui nous explique comment déclencher poliment une bonne guerre civile ou comment se suicider sans vulgarité (14 et 15/10 au Théâtre municipal). On pourra voir la restitution du combat de boxe mythique entre **Mohamed Ali et George Foreman** en 1974 à Kinshasa (10 et 11/02 à la Salle Europe). On pourra découvrir les états d'âme d'un comédien : ses exaltations, ses angoisses, ses ratés, avec **Scali Delpeyrat** sur un texte de Denis Podalydès (24 au 27/05).



Scali Delpeyrat dans *Scènes de la vie d'acteur*

Une préférence pour les auteurs du XX^e

D'une manière générale, la maison s'écarte du genre théâtral pur avec des adaptations de romans qui attisent notre curiosité. Tout d'abord *Les Faux-Monnayeurs* d'André Gide, transformé en opéra par **Pierre Thilloy et Guy-Pierre Couleau**, avec quatre chanteurs en scène et un grand recours à la vidéo (11 et 12/02). Mais aussi *La Pluie d'été*, une histoire sur la construction de soi à l'adolescence, de **Marguerite Duras**, dont on fête le centenaire de la naissance (18 et 19/02). On verra aussi l'adaptation de *Birdy*, le roman de **William Wharthon**, peut-être plus connu sous le film d'Alan Parker primé à Cannes (14 et 15/05).

Et quand la Comédie de l'Est programme des classiques, elle se tourne vers des grandes pièces et auteurs du XX^e siècle – à l'exception de *Phèdre* de **Sénèque** : *Mademoiselle Julie* d'Auguste **Strindberg**, *Orchestre Titanic* de Hristo **Boychev**, *Don Juan revient de guerre* de Ödön **von Horvath**, *Requiem* de Hanock **Levin**...

→ La Comédie de l'Est, 6 route d'Ingersheim à Colmar
03 89 24 31 78 - www.comedie-est.com

→ RIBEAUVILLÉ

Espace Culturel Le Parc



Le gigantesque Gaspard Proust jouera son nouveau one man show à Ribeauvillé !

Ribeauvillé possède elle aussi sa salle de spectacle, moderne et bien équipée. Les rendez-vous n'y sont peut-être pas aussi nombreux qu'ailleurs, mais cette saison s'annonce énorme !

On peut dire que la programmation 2014/2015 de l'Espace Le Parc fait très fort. Comme chaque année, les amateurs de théâtre classique seront comblés. Mais ceux qui préfèrent les têtes d'affiche le seront aussi. On annonce en effet du très beau monde à Ribeauvillé. Le plus joli coup de cette saison ? Peut-être bien avoir décroché la venue de l'humoriste **Gaspard Proust**, l'énorme, le magnifique Gaspard Proust, sans doute l'un des amuseurs les plus doués de sa génération (le 28/02). Il viendra présenter, en avant-première, son deuxième et tout nouveau one man show, très attendu. En ouverture de saison, un très bon spectacle familial

basé sur l'univers burlesque et décalé du trio des **Mangeurs de Lapin** (le 11/10). Place ensuite à la chanson française engagée et aux textes finement ciselés, avec les **Têtes Raides**, qu'on ne présente plus (le 17/10). Retour de l'humour avec le ventriloque tendance des ces derniers mois, le jeune **Jeff Panacloc** et son singe qui carbure à l'adrénaline et aux vannes cinglantes, le fameux Jean-Marc (le 24/11). Plus tard dans la saison, encore une tête d'affiche, la référence du slam en France, le talentueux **Grand Corps Malade** (le 16/05). Enfin, plusieurs rendez-vous avec des grands classiques du théâtre : *Les Parents Terribles* de **Jean Cocteau** (le 17/01), *Les Deux Gentilshommes de Vérone* de **Shakespeare** (le 24/01) ou *Les Fâcheux* de **Molière** (le 10/04).

→ Espace Culturel Le Parc à Ribeauvillé - 03 89 73 20 00
www.ribeauville.net

→ COLMAR

Salle Europe

Cette nouvelle salle propose une trentaine de spectacles dans toutes les disciplines, avec une petite préférence pour le cirque.

« Il faut que la salle vive et elle va vivre tout le temps », annonce Joëlle Jurkiewicz, programmatrice de la salle Europe. Pas de temps morts en effet avec cette deuxième saison qui affiche une trentaine de spectacles, des partenariats tous azimuts et trois temps forts (sur le thème du travail, de la femme et de la danse). Elle commencera d'ailleurs en beauté avec le **Grand Ensemble de la Méditerranée** et ses 9 musiciens sur scène (le 4/10). La directrice mise beaucoup sur le **cirque** pour faire tomber les barrières culturelles. On pourra voir notamment un délirant **Opéra pour sèche-cheveux**, primé au festival du cirque de demain et présenté dans le cadre de **Momix** (le 3/02). On pourra applaudir un spectacle qui a tourné dans le monde entier, **Carré Curieux**, avec jonglage, monocycle, diabolos, tissu aérien (le 20/12). On finira la saison avec **Mélange 2 temps**, un couple comique à la Laurel et Hardy (le 29/05).



Le duo comique de BP Zoom

La programmation fait aussi la part belle aux créations comme celle de la chorégraphe Catherine Dreyfus qui évoquera la naissance de la vie après le néant dans **Miravella** (le 30/01) ou **l'Embranchement de Mugby**, un spectacle mélangeant théâtre, cirque, musique, modélisme et vidéo (le 9/04). Un bel effort est également fait en direction du **jeune public**, et ce dès 2 ans et jusqu'aux adolescents, histoire de leur donner goût au spectacle avec des contes, marionnettes, du théâtre d'objets... Un petit coup de cœur pour finir ? **Stabat Mater Furiosa**, un spectacle entre théâtre et musique : « C'est le cri d'une femme contre la guerre, d'une force inouïe », s'enthousiasme Joëlle Jurkiewicz (les 26 et 27/03).

→ **Salle Europe à Colmar**
03 89 30 53 07 - www.colmar.fr

Saison 2014/2015 de l'Espace Culturel Le Parc

RIBEAUVILLÉ
LA SALLE
DU **PARC**



Les Mangeurs de Lapin remettent le couvert
Samedi 11 octobre 2014



Les Têtes Raides
Vendredi 17 octobre 2014



Dos à deux - 2^{ème} acte
Samedi 15 novembre 2014



Jeff Panacloc perd le contrôle
Lundi 24 novembre 2014



**« Les parents terribles »
de Jean Cocteau**
Samedi 17 janvier 2015



**« Les deux gentilshommes de Vérone »
de W. Shakespeare**
Samedi 24 janvier 2015



Gaspard Proust - Nouveau Spectacle
Samedi 28 février 2015



« Les fâcheux » de Molière
Vendredi 10 avril 2015



Dans le cadre du Printemps des Philosophes
du samedi 11 au samedi 18 avril 2015
**« Crime et châtiment » d'après
le roman de Dostoïevski**
Samedi 18 avril 2015



Grand Corps Malade
Samedi 16 mai 2015



Ribeauvillé

Renseignements et Réservations : Tous les spectacles sont à 20h30

Mairie de Ribeauvillé
2 Place de l'Hôtel de Ville BP 50037 - 68152 RIBEAUVILLÉ Cedex
Tél : +33 (0)3 89 73 20 00 / Fax : + 33 (0)3 89 73 37 18
culture.ribeauville@wanadoo.fr - www.ribeauville.net



Les Ballets jazz de Montréal présenteront trois pièces chorégraphiques

→ SAINT-LOUIS

La Coupole

La Coupole programme une saison d'automne et de printemps : vous ne saurez donc que ce qui s'y passe de septembre à janvier, mais il y a déjà de quoi faire entre danse, théâtre, humour et surtout musique.

Changement de rythme à La Coupole qui coupe sa saison en deux, avec une saison d'automne et de printemps. « On répond à une demande d'une partie du public qui trouve compliqué de s'engager sur une année et qui a tendance à se décider au dernier moment. Là, ils ont une vision sur un trimestre, plus cohérent avec notre mode de vie actuel, où tout va de plus en plus vite », explique Julie Friedrichs, directrice artistique. Dans votre ligne de mire, vous aurez certainement la venue de **Claude Rich, Dominique Pinon, Sarah Biasini**, trio d'acteurs de haut-vol, qui joueront dans *La Tempête* de Shakespeare, mis en scène par Christophe Lidon (16/10). Vous pourrez aussi cocher la venue des **Ballets jazz de Montréal**, compagnie canadienne de grande renommée, qui présenteront 3 pièces chorégraphiques (9/12). A moins que vous ne préféreriez applaudir **Baptiste Lecaplain**, nouvelle figure de l'humour, qui a tourné avec Jérémy Ferrari et Arnaud Tsamère, et joué dans des mini-séries pour Canal + (le 29/11).

Cette première partie de saison sera très musicale et débutera d'ailleurs en chanson dès le 24 septembre avec Jules, chanteur

de variétés françaises, et **Les Françaises**, une compagnie qui a traduit littéralement en français des chansons des Beatles, des Spice Girls ou Mickael Jackson.

On poursuivra avec un conte musical avec Jean-Jacques Frida, conteur et metteur en scène, et Jean-Marie Machado, jazzman et compositeur, qui vont reprendre les **contes de Perrault et des frères Grimm** dans leur version d'époque, soit quelque chose de plus cruel que chez Disney mais les enfants sont les bienvenus (7/10). Nous aurons droit aussi à du théâtre musical sur l'histoire d'un couple mythique, **Zelda et Scott Fitzgerald**, pris dans le tourbillon des années 20, de New-York à la Riviera, avec une bande-son en direct assurée par les musiciens du **Manhattan Jazz Band** (4/11).

Le festival Musiques du monde mettra un peu de couleurs dans notre hiver avec **Angélique Kidjo**, chanteuse béninoise qui s'inspire de la musique africaine autant que du jazz, gospel ou de la pop, et de **Carmen Souza**, une référence de la musique capverdienne qui croise avec une grande fraîcheur *saudade* et jazz. Le groupe **Canticum Novum** viendra lui, chanter la musique à la cour de Soliman le Magnifique, soit une musique avec des influences espagnoles, turques et afghanes. Enfin, le **concert du Nouvel An**, sera encore l'occasion d'écouter l'Orchestre Symphonique de Saint-Louis jouer du Strauss, du Bizet, du Verdi ou du Gounod (10 et 11/01).

→ **La Coupole, 2 Croisée-des-Lys à Saint-Louis**
03 89 70 03 13 - www.lacoupole.fr

ESPACE CULTUREL

Saint-Grégoire

Place de la Tuilerie 68140 - MUNSTER
Tél. : 03 89 77 50 32



Irish Stream

Jeudi 18 septembre - 20h30

Musiques irlandaises



Ma cabane

Mardi 14 octobre - 20h30

Théâtre et arts numériques



Pâtacrep'

Mardi 28 octobre - 14h30

Spectacle clownesque et musical



www.cc-vallee-munster.fr

→ UNGERSHEIM

Le Trèfle

Le Trèfle propose chaque année une quinzaine de spectacles à tout petit prix, afin de rendre la culture accessible à tous.

Démarrage de saison en fanfare à Ungersheim, avec les musiciens mulhousiens du **New Combo Jazz Big Band**, qui rendront un hommage tout en swing à Glenn Miller (le 26/09). Ambiance dansante des années 40 très New-York garantie. Théâtre ensuite, avec **Le Visiteur**, d'Éric Emmanuel Schmitt (le 3/10) par la Compagnie Sac à puces d'Aubure. Dans la Vienne occupée, un visiteur mystérieux s'introduit chez le Professeur Freud : que va-t-il se passer ensuite ? Grosse date, avec l'annonce de la venue d'**Éric Toulis** (le 17/10) et son nouveau spectacle musical *Pas vu, pas pris*. L'humoriste humaniste, pote de Bénabar, régale son public de bons mots, de sketches musicaux et de chansons pince-sans-rire.



Barzingault et son trio de musiciens, entre chansons et humour

Vous aimez les chansons festives et l'humour au vitriol ? Allez découvrir le groupe **Barzingault**, déjà passé par le Printemps de Bourges et son chanteur, Thierry Lhuillier, qui se veut un peu l'enfant des Higelin, Brassens ou Desproges (le 7/11). Une vision parfois impitoyable sur les travers de notre société, parfois plus tendre et mélancolique. On continue dans la chanson française, avec le groupe **Les Oiseaux de Passage** dans un concert hommage à Jacques Brel (le 28/11). Enfin, du 20 au 22 mars 2015, Le Trèfle réitérera l'expérience **Les Trèfliers**, mini-festival d'humour, au vu du succès des deux éditions précédentes. Le choix des humoristes est encore en cours. Qu'une chose à vous souhaiter : bon spectacle !

→ **Le Trèfle**,
rue d'Ensisheim à Ungersheim
03 89 48 86 31 - www.mjc-ungersheim.fr

SAISON 2014-15

la grange

RIEDISHEIM

Entrez !
On va vous
bichonner !

▶ **vert l'Amour**

Scottish folk music
Par la Cie l'Amour
AJAIN FREDERICK VAN SANTE
SCOTTISH FOLK MUSIC
Samedi 27 à 20h

▶ **STYRING**

Humour
Par la Cie 50 & Co
LES CRUELLES
Samedi 4 à 20h

Marionnettes
Par la Cie Théâtre d'Arad
LE FABULEUX VOYAGE DE M. NOSTOK
Mercredi 8 à 15h

Théâtre
Par la Cie Théâtre National du Sicauteux
PAPARAZZI
Vendredi 10 à 20h

Théâtre - Centenaire 14/18
Par la Cie Troll
LETTERES A LULU
Samedi 19 à 20h - FARDINGE

Théâtre
Par la Cie Mosaïque Théâtre
L'INVITATION
31 octobre puis 1, 7, 8, 13, 14, 15 novembre à 20h
2 et 9 novembre à 17h

▶ **NOUVEAU**

Café littéraire
RENCONTRE AVEC BRUNO CONSTANTINO ET ERIC GABRIEL
Mardi 4 à 20h - MAISON ROUGE

Chanson française
MARIKALA, CHANSON FRANÇAISE, RETRO ET SWING
Samedi 22 à 20h

Café des sciences
PAS DE CRISTAL PAS DE CHOCOLAT
Mardi 25 à 20h - AUBERGE DE L'ETOILE

Spectacle jeunesse marionnettes
Par la Cie des Contes Perdus
EN ROLL-OTTE, L'ÉTÉ D'HIVER EN ATTENDANT NOËL
Sam. 29 et dim. 30 à 14h30

▶ **BRISANNI**

Musique Folk - Trad Music
Par la Cie l'Amour
EXCALIBOUR EN CONCERT
Samedi 13 à 20h00

▶ **AMBIÈRE**

Stem pop rock
Par la Cie l'Amour
AMELIZED EN CONCERT
Samedi 17 à 20h

Jeune Public
LES CHANSONS D'ECOLOIS de Dalmatine-Ducast
Mercredi 21 à 15h

Humour
Par la Cie Julie et Julian
LE CHIEN CHIEN A SA BILLE-MÈRE
Vendredi 30 et samedi 31 à 20h

▶ **ARVINGE**

Musique
Par la Cie l'Amour
BLACK BOOTS
Vendredi 13 à 20h

Chanson française
Par la Cie du Phonographe
LES PRELOTS - COMME UN PETIT AIR D'ANTAN
Samedi 21 à 20h

Théâtre
Par la Cie Hélias
MICRI D'ÊTRE AVEC NOËL
Samedi 28 à 20h

▶ **MAÏS**

Café des sciences
L'INDRE AUGMENTE
Mardi 17 à 20h - AUBERGE DE L'ETOILE

Contes érotiques
Par la Cie L'ivre de Contes
JARDINS SUCRÉS
Samedi 21 à 20h

Théâtre
Par la Cie Vincent Colin et le Lucernaire
SOLWART ET PÉLICHIET
Jeudi 26 à 20h - FARDINGE

▶ **ARVINGE**

Poésie
Par la Cie Mosaïque Théâtre
VENEZ PIEDRER DES VERTS ANOÏSIS
Samedi 11 à 20h

Spectacle BD Concert
Par Athos Productions
Dans le cadre des Régionales
LE TOUR DE VALSÈ
Mardi 14 à 20h

Rock
ROCK SYMPHONIQUE 3
Vend. 17 et Sam. 18 à 20h
L'ARVINGE

Jeune public - Théâtre d'objets et de signes
Par la Cie C'xoi ce Cirk
SOURDE OREILLE
Mercredi 22 à 15h

Café littéraire
A LA RENCONTRE DE MARIE SUZUN
Jeudi 23 à 20h
MAISON ROUGE

Rock
Par l'Ass. Musique Municipale Union
BLACK CHERRY
Samedi 25 à 20h

▶ **ARVINGE**

Théâtre
Par la Cie Mosaïque Théâtre
LES JUSTES
Les 15, 16, 21, 22 et 23 à 20h, le 17 à 17h

Théâtre et sciences
Par la Cie Les Arts Pitres
ZÉRO, HISTOIRE D'UN NUB
Samedi 30 à 20h

▶ **ARVINGE**

Fête de la musique et pique-nique de fin de saison
Organisée par la ville de Riedisheim et l'Ass. Musique Municipale Union
PIQUE-NIQUE MUSICAL
Samedi 22
Toute la journée et en soirée

La Grange
60 rue du Maréchal Foch
68400 Riedisheim
Tél : 03 89 31 15 45
resa-grange@riedisheim.fr
▶ www.riedisheim.fr

www.riedisheim.fr

→ COLMAR

Le Théâtre Municipal

Le Théâtre de Colmar est un lieu majestueux qui propose aussi bien des comédies, du one man show, des spectacles familiaux que des concerts de tous styles.



Mustapha El Atrassi à Colmar en février 2015, pour une incursion dans le stand-up

Daniel Sala, le directeur du Théâtre Municipal de Colmar, connaît très bien son public et son métier. Il compose chaque année une programmation diversifiée, avec un soupçon de têtes d'affiche, des découvertes originales et des coups de cœur qu'il sélectionne personnellement. Un cocktail qui fonctionne, puisque la salle ne désemplit pas et parvient à attirer aussi bien les seniors avec des comédies de boulevard et des personnalités établies (Michel Jeффault, Maurice Risch, Bernard Menez, Thierry Beccaro...) que les jeunes gens, avec des spectacles d'humour qui cartonnent en France.

« On a réalisé une bonne saison l'année dernière : on est content, tout se passe bien. Pour la saison qui arrive, on continue sur les mêmes bases. Avec peut-être, une ouverture plus forte sur les concerts et la musique festive, parce qu'on constate que le public a envie de se lever, de bouger ! », précise Daniel Sala.

Des concerts et du rire

Coup de projecteur sur les soirées musicales... force est de constater la diversité importante des groupes choisis. **Archimède** (le 18/10) et son pop/rock français aux influences très Oasis ; **Fréro Delavega** avec en première partie Pep's (le 30/10) ou encore la harpiste **Cécile Corbel** (le 7/11). « *Fréro Delavega est un duo que l'on a pu voir dans The Voice sur TF1, la moitié des places chez nous sont déjà parties ! Cécile Corbel, on est ravis de l'avoir : elle a quand même signé la B.O. du film d'animation Arrietty, le Petit Monde des Chapardeurs écrit par Miyazaki, c'est énorme !* », explique Daniel Sala. Encore plus de musique avec **Formica Forever** (le 8/11), un show vivement recommandé par notre directeur, où trois musiciens habillés en Deschiens partent dans leur délire sur scène. « *Décor et costumes n'ont pas dû leur coûter plus de*

100€, mais c'est super bien fait ! » Sans oublier les **Mountain Men**, dans un registre plus sérieux, 100% blues et folk (le 27/03). On pourra également beaucoup rire à Colmar cette année, avec la venue de l'imitateur **Gérald Dahan** (le 15/11), la jeune humoriste suisse en vogue **Charlotte Gabris** (le 22/11), un duo burlesque belge à l'univers très Monty Python, Okidok, qui joueront **Les Chevaliers** sur scène (le 17/01), ou encore le comédien **Arnaud Ducret**, que l'on aperçoit régulièrement à la télévision chez Arthur ou Cyril Hanouna avec son one man show plein d'énergie *J'me rends* (le 2/04). Avec une vraie volonté de s'ouvrir à tous les publics, le Théâtre programme également **Mustapha El Atrassi** (le 6/02), dans un stand-up percutant et corrosif où tout le monde en prend pour son grade.

→ Théâtre Municipal,
rue d'Unterlinden à Colmar

03 89 20 29 01 - www.theatre.colmar.fr

→ MUNSTER

L'Espace Saint-Grégoire

La petite salle de Munster, qui fait également office de cinéma, n'a pas pour objectif de rivaliser en terme de taille avec ses grandes sœurs de Colmar. Elle propose néanmoins plusieurs rendez-vous culturels tout au long de l'année.

Six rendez-vous culturels entre septembre et avril, trois spectacles jeune public et sept ciné-conférences sur des destinations exotiques de voyage sont au programme de la saison 2014/2015 de l'Espace Saint-Grégoire de Munster. La saison démarre avec **Irish Stream** (le 18/09), un spectacle musical 100% folk irlandais. Puis la compagnie Châteaux en l'air viendra présenter sa pièce **Ma Cabane** (le 14/10). *Pourquoi j'ai jeté ma grand-mère dans le Vieux-Port* est une comédie qui sera donnée dans le cadre

de la Comédie Vagabonde de la Comédie de l'Est de Colmar (le 13/11). Moment fort, le concert du duo franco-australien **Mountain Men** fera vibrer la salle avec ses sonorités blues et folk (le 4/12). Sans oublier un spectacle musical de reprises de **Jacques Brel** par les Oiseaux de Passage (le 20/01).

Du jeune public pendant les vacances

Le mardi après-midi, pendant les vacances scolaires de la Toussaint, d'hiver et de printemps, des spectacles jeune public seront programmés : du clown avec **Pâtacrèp'** (le 28/10), **La Potion de Mac Larry Nest** (le 24/02) et des chansons pour enfants festives avec **Ouanetoutri Tour** (le 28/04).

→ Espace Saint-Grégoire, Place de la Tuilerie à Munster

03 89 77 50 32 - www.cc-vallee-munster.fr



© Vincent Assié

Le duo franco-australien de blues Mountain Men montera sur la scène de Munster

→ KINGERSHEIM

Le Créa

Le Créa propose quelques spectacles à se mettre sous la dent, principalement pour les enfants, avant le grand événement Momix.

Avant l'incontournable festival Momix début février, le Créa propose des spectacles pour enfants dès novembre. Dans le cadre de Scènes d'automne, dédiée à la création alsacienne, le Créa accueille deux spectacles. Le premier, **S'éclipsent et alunissent**, met en scène deux enfants, l'un qui rêve d'être astronaute, et un autre malade qui doit se protéger des rayons du soleil. Le second, **L'Ascension de Jipé** parle d'un homme qui délaisse ses enfants et qui voit surgir le fantôme de sa femme.



La cie Hippolyte a mal au cœur sera présente à Momix

Les enfants pourront voir également **Les Frères Duchoc**, deux marionnettistes, qui laissent la parole à des animaux et à des hommes peu heureux de leur sort : un spectacle sur l'acceptation de soi-même et des autres. Le Créa s'associe aussi au festival Vagamondes à la Filature avec un spectacle pour adultes, **Au temps où les Arabes dansaient** : un hommage à l'âge d'or des comédies musicales arabes des années 40 à 70, symbolisées par la danse du ventre. Le lieu propose aussi diverses activités culturelles et artistiques (théâtre, danse, musique, poterie...) à découvrir lors des journées portes ouvertes le samedi 6 septembre de 10h à 13h.

→ **Le Créa à Kingersheim**
03 89 57 30 57
www.crea-kingersheim.com

THÉÂTRE MUNICIPAL DE COLMAR

SAISON 2014-2015

COMÉDIE

Vendredi 26 Septembre - 20H30
LE BOUFFON DU PRÉSIDENT
Mardi 2 Décembre - 20H30
MARIÉ À TOUT PRIX
Mardi 27 Janvier - 20H30
MA FEMME EST SORTIE
Samedi 7 février - 20H30
À VOS SOUHAITS !
Vendredi 17 avril - 20H30
Samedi 18 avril - 20H30
STATIONNEMENT ALTERNÉ



HUMOUR

Samedi 4 Octobre - 20H30
LES FRÈRES BROTHERS
Samedi 15 Novembre - 20H30
GÉRALD DAHAN
Samedi 22 Novembre - 20H30
CHARLOTTE GABRIS
Samedi 17 Janvier - 20H30
LES CHEVALIERS
Vendredi 6 février - 20H30
MUSTAPHA EL ATRASSI
Jeudi 2 Avril - 20H30
ARNAUD DUCRET
Samedi 25 Avril - 20H00
SOIRÉE «OBSEDÉS TEXTUELS»



HUMOUR MUSICAL

Samedi 8 Novembre - 20H30
FORMICA FOREVER
Samedi 14 février - 20H30
ZOROZORA, UN CONCERT
PAS CLASSIQUE
Samedi 28 Mars - 20H30
L'ENVERS DU DESSOUS



CONCERT

Samedi 18 Octobre - 20H30
ARCHIMÈDE
Jeudi 30 Octobre - 20H30
FRÉRO DELAVEGA
Vendredi 7 Novembre - 20H30
CÉCILE CORBEL
Vendredi 27 Mars - 20H30
MOUNTAIN MEN
Vendredi 24 Avril - 20H30
LES FOUTEURS DE JOIE



JEUNE PUBLIC

Dimanche 7 Décembre
11h00 / 14h30 / 16h00
LE PETIT RIEN
Dimanche 21 Décembre
14h00 / 16h30
PRINCESSE... MAIS PAS TROP
Dimanche 4 Janvier - 15h00
SINDBÄD, LE MARIN
Dimanche 8 Février - 15h00
LA PETITE FILLE QUI AVAIT
PERDU SON COEUR
Samedi 21 Février - 17h00
WEEPERS CIRCUS



Programme complet sur notre site Internet
<http://theatre.colmar.fr>

Réservations : 03.89.20.29.02 - reservation.theatre@ville.colmar.com
THÉÂTRE MUNICIPAL DE COLMAR 3, rue Unterlinden 68000 COLMAR

→ SAUSHEIM

L'Eden

La salle de spectacle de Sausheim propose une saison tonitruante avec toujours plus de rendez-vous et toujours plus de stars ! Une programmation "poids lourd" destinée à plaire au plus grand nombre.

Si l'Espace Dollfus & Noack (l'EDEN) était un boxeur, il officierait dans la catégorie poids lourds. La salle a su combler en à peine quatre saisons un vide en terme de propositions artistiques grand public sur la région de Mulhouse. « On a encore du travail à faire, parce qu'il nous arrive toujours d'avoir des spectateurs qui nous disent qu'ils n'avaient jamais entendu parler de l'EDEN avant », s'amuse Pierre-Jean Ibba, le directeur des lieux. « Mais en général, les gens nous disent plutôt "super, cette année encore il y en aura pour tous les goûts" ! ». En effet, même si l'EDEN affiche une nette préférence pour les artistes connus et reconnus, ceux-ci viennent de tous les horizons et touchent des publics fort différents. La chanson française y tient une place prépondérante : vous avez ainsi rendez-vous avec **Lynda Lemay** (le 3/10), le culte **Etienne Daho** (le 11/10), **Patrick Fiori** qui va faire péter les décibels (le 2/11), **Salut les Copains** (le 6/11), le groupe



Vedette de l'humour sur YouTube avec ses vidéos vues plusieurs millions de fois, l'excellent Norman passe en 2014... à la scène !

pop/rock **Kyo** qui signe un surprenant retour gagnant en radio ces derniers mois (le 19/11), **Vincent Niclo** (le 3/12), **Grégoire** (le 10/12), ou encore des légendes qui affichent plus de quatre décennies de carrière comme **Adamo** (le 17/12) et **Serge Lama** (le 16/01).

De Serge Lama à Norman fait des vidéos !

Autre pan important de la programmation, l'humour, avec de nombreux one man show et pièces de théâtre où l'on va pouvoir se fendre la poire... **Ary Abittan** (le 20/11), le retour de l'énorme **Fabrice Eboué**, qui avait déjà fait un tabac à Sausheim il y a deux ans, mais cette fois avec son nouveau spectacle *Levez-vous* (le 25/11), **Muriel Robin** (le 27/11) ou encore la star des vidéos humoristiques sur YouTube, le jeune **Norman** (le 29/11). Ce dernier est d'ailleurs

attendu au tournant par ses nombreux fans, puisque ce sera la première fois qu'il montera sur scène pour un one man show... L'EDEN fait partie de ses toutes premières dates. A suivre, donc ! Plus tard dans la saison, retrouvez également **Olivier de Benoist** (le 6/02), les indécrottables **Chevallier et Laspalès** (le 20/02), **Cauet** (le 21/03) ou encore l'efficace **Malik Bentalha** (le 12/05), protégé de Jamel et dont les vannes font toujours mouche. On annonce également la venue de l'un des meilleurs humoristes du moment (si ce n'est le meilleur tout court), le rare **Gaspard Proust**. Enfin, à ne pas rater, le show exceptionnel d'hypnose du Canadien **Messmer** (le 15/02), très impressionnant, qui devrait vous convaincre à tout jamais que l'hypnose est loin d'être une supercherie.

→ **L'Eden, 20 rue Jean de la Fontaine à Sausheim**

03 89 46 83 90 - www.eden-sausheim.com

→ ILLZACH

L'Espace 110



© E. Delmoure

La salle illzachoise fait la part belle aux découvertes et à l'éclectisme, sans oublier ses grands rendez-vous culturels annuels comme Bédéciné.

L'Espace 110 propose depuis trois décennies des rencontres avec la culture de tous bords : théâtre classique, créations, concerts... Son incontournable festival autour de l'univers de la BD, **Bédéciné**, programmé cette année le week-end du 15 et 16 novembre, est une véritable référence nationale en la matière. Bédéciné fêtera sa trentième édition avec la présence de l'illustrateur Christian Denayer, président 2014. La saison démarre avec un concert de l'équipe de la **Choucrouterie**, qui propose un voyage musical de ville en ville et des chansons dans toutes les langues, de Liza Minelli à Claude

Nougaro (le 12/09). Musique encore, avec le **Grégory Ott Trio** (le 25/09), formation strasbourgeoise de jazz de qualité. Son sympathique leader est d'ailleurs l'un des « musiciens de l'ombre » de l'émission de découvertes de talents *Nouvelle Star*. Place au théâtre ensuite, avec le spectacle **Histoires Courtes** par la compagnie Y'a Rien à la Télé (le 27/09), où six pièces miniatures racontent la société d'aujourd'hui au rythme des craquements d'un 33 tours. Du 7 octobre au 29 novembre, exposition de gravures et d'affiches de **Tomi Ungerer** issues de la collection de Michel Knoerr. Excellent spectacle musical, **Attention Maîtres Chanteurs** (le 15/10) fait participer le public au tour de chant lyrique de ses quatre chanteurs. Rires garantis !

→ **L'Espace 110, avenue des Rives de l'Ill à Illzach**

03 89 52 18 81 - www.espace110.org

Des Maîtres Chanteurs décidément bien déchâinés sur scène !

→ SAINT-LOUIS

Le Caveau

Le Caveau s'adresse à tous les curieux avec des conférences sur l'histoire de l'art ou sur la gastronomie, des concerts de folk ou de rap, des lectures et des spectacles gratuits.

La saison du Caveau débutera en plein air, sur la Place de l'Hôtel de Ville, le 27 septembre avec une fête foraine, ambiance 1900. On pourra y tester en famille diverses attractions comme le tire-ficelle, le chamboule tout, et plus surprenant encore, le lancer de (faux) nains ou la course du taxidermiste.

Puis on passera aux choses « sérieuses » le 30 septembre avec une conférence qui résoudra un épineux problème : **Comment s'y retrouver pendant la rentrée littéraire ?** Jacques Lindecker, critique au journal L'Alsace, fournira quelques conseils pour faire le tri entre les 607 romans publiés. Pour les plus gourmands, on ne manquera pas une lecture-dégustation sur le thème « **Chocolat et vin : un accord parfait ?** » (15/10). Pour les passionnés de peinture, on plongera dans les années de guerre de **Picasso** et **Matisse** (15/10). Années de guerre



L'ensemble Pang Pung nous promet un voyage musical

encore, mais à travers la correspondance de Poilus ou de Malgré-Nous, dans le 3^e volet de *Résistances* (4/12).

Des concerts eclectiques

Le Caveau comme a son habitude programme de nombreux concerts, dans des registres très variés : chanson française avec **La Poupée du Loup** (4/10), musique du monde avec **Zerrad Trio**

(5/11), folk avec **The Wooden Wolf** (27/11), musique métissée avec **Paradoxs** (12/12). Il sera encore question musique avec la conférence musicale de **Pang Pung** sur les sons de l'Inde, de l'Indonésie et de l'Orient (1/10) ou le concert-lecture sur les mots et la musique de **Satie** (19/11).

→ **Le Caveau, 19 avenue du Général de Gaulle à Saint-Louis**
03 89 69 52 23 - www.saint-louis.fr

© Emmanuel Viverge - Barboisch

© studioeponim.com

Les Dominicains
DE HAUTE-ALSACE
Centre Culturel de Rencontre

PLEINS FEUX SUR LA SAISON 14/15

Venez découvrir la saison en mapping vidéo avec les artistes en résidence
Me 10, je 11, me 17, je 18, je 25, ve 26 septembre 2014 - 20h
Entrée libre sur réservation | les-dominicains.com | +33(0)3 89 62 21 82

Conseil Général
Haut-Rhin

Logo of the Haut-Rhin region and other partners.

→ GUEBWILLER

Les Dominicains

Les Dominicains sont un magnifique écrin pour écouter toutes les musiques : classique, baroque, jazz ou électronique... Ce Centre culturel de rencontre, labélisé depuis l'an dernier, entend donner au mot "rencontre" tout son sens...

Le label Centre culturel de rencontre attribué aux Dominicains en 2013 confirme ce que l'on savait déjà : qu'il était un lieu d'exception et novateur. Mais ce label lui donne une aura supplémentaire, puisqu'ils ne sont que 21 à l'avoir en France ! « Ces lieux, habités par la culture et même plus largement par la connaissance, doivent être en connexion avec la société civile. Comment ouvrir les portes, pas uniquement les soirs pour le concert, mais avant, après, pour créer des rencontres entre l'artiste et le public ? », interroge Philippe Dolfus.

Tout d'abord, en confiant la présentation de la saison aux artistes eux-mêmes tout au long du mois de septembre : **Greta Gratos**, **l'Ensemble Philomèle**, le groupe folk **Joy&Glory**, tous en résidence aux Dominicains cette saison, se plieront à cet exercice. Mais aussi avec des projets participatifs, comme pour le spectacle de marionnettes *Dans la boutique fantastique*, où les enfants des écoles seront invités à créer des objets qui trôneront dans cette boutique. Un projet qui tient au cœur du directeur : « Dans notre société consumériste où tout va très vite, il faut réfléchir au sens que l'on donne à sa vie, à la place de l'imaginaire et à ce que qu'on peut partager avec l'autre ». Mais le crédo des Dominicains reste le même : faire voler en éclat les préjugés ! Et la nef avec son acoustique impeccable, son réfectoire d'été moins solennel ou son caveau plus intimiste, sont des lieux idéaux pour écouter toutes les musiques : classique, baroque, renaissance, jazz...



© Bartosch-Salmans

Du mapping vidéo à 360°

Cette année encore, des noms prestigieux s'y produiront avec du mapping vidéo, marque de fabrique des Dominicains : **Hayat Ayad** et ses chants arabo-andalous (4/10), le pianiste israélien **Iddo Bar-Shai** (11/10), **Le Cabaret contemporain** qui revisitera Kraftwerk (16/04)...

L'Orchestre symphonique de Mulhouse jouera même *La Truite* de Schubert en immersion dans un aquarium... en réalité, des images projetées sur 360°, grâce aux dernières avancées techniques du mapping vidéo, qui nous donneront l'illusion d'y être (21/03). Autre moment magique en perspective, le **Concert spirituel** qui jouera *Les leçons des ténèbres* à la lueur des bougies (2/04), la soprano **Sandrine Piau** avec l'Orchestre de chambre de Bâle ou la mezzo soprano **Isabelle Druet** se rendant « au pays où se fait la guerre » (7/11).

→ **Les Dominicains de Haute-Alsace**
03 89 62 21 82 - www.les-dominicains.com

→ RIXHEIM

La Passerelle



© V. Vanheede

La quinzième saison de La Passerelle comptera toujours autant de spectacles de qualité pour les familles et le jeune public, voire les tout-petits.

Christine Planel, directrice de La Passerelle connaît bien son sujet. « Beaucoup de nouvelles familles s'installent à Rixheim... Les choses changent, mais je crois en la récurrence concernant la culture. Nous avons une programmation familiale et jeune public reconnue. Et nous sommes un peu un îlot de résistance face au discours et à la pensée unique ! », précise-t-elle. Trois grands axes rythment la saison : les spectacles *Petite Enfance* (pour les moins de 3 ans), les spectacles *Famille* qui ont lieu en soirée, et les spectacles *du Mercredi*, sur le temps de loisirs des enfants. Au total, ce sont plus de vingt spectacles qui seront donnés dans la petite salle de La Passerelle, entre théâtre, marionnettes et clown. Avec

souvent, un soupçon de réflexion sur les changements actuels au sein de la société et de la famille. Se divertir tout en apprenant, en somme. Quelques moments forts ? **Le Concerto pour Deux Clowns** (le 1/10), des clowns acrobates qui réussissent la prouesse de jouer des classiques du classique la tête à l'envers - gros succès à Avignon ! **Apollinaire s'en va en guerre**, dans le cadre des commémorations de 14/18 (le 11/11). Le clown **Maria K** sera en résidence à La Passerelle et livrera une création surprenante autour des origines des religions dans *Y'a Quelqu'un ?* (date à définir). En mars, **Zéro ou l'Histoire d'un Nul** reviendra avec humour sur l'histoire du chiffre zéro. Et le conte musical **Le Papa Maman** (le 15/04) abordera le thème omniprésent de la famille recomposée avec beaucoup d'intelligence.

→ **La Passerelle, allée du Chemin Vert à Rixheim**
03 89 54 21 55 - www.la-passerelle.fr

On joue du classique la tête à l'envers dans le Concerto pour Deux Clowns !

→ STAFFELFELDEN

La Margelle

L'association La Margelle propose tout au long de l'année différents rendez-vous avec le théâtre ou la musique ainsi que des soirées originales sur un thème unique.

La Margelle ouvre sa saison culturelle avec une soirée à thème québécoise et la venue du groupe **Canailles** (le 18/10), huit Montréalais de passage en France pour à peine quelques dates. Ces multi-instrumentistes proposent un joyeux mélange de folk, rock et de bluegrass. Petite restauration sur place à base... de poutine, bien évidemment ! Autre soirée à thème (le 29/11) : la **Soirée Anglaise**, yes sir ! Avec la pièce *King Lear Fragments*, d'après Shakespeare. Mais juste avant le début du spectacle, vous pourrez déguster des Fish'n'chips maison et différents produits anglais comme de la bière et des muffins, dans une ambiance So British.



Le groupe québécois Canailles

Plus tard dans l'année, une soirée au son des reprises de Barbara, Brel, Trenet, avec **Portraits de Femmes Paroles de Femmes** (le 5/02). Ainsi que la pièce classique **Bouvard et Pécuchet**, d'après le roman inachevé de Gustave Flaubert (le 28/03), un standard du théâtre où deux personnages burlesques se rencontrent et se découvrent de nombreux points communs. Autre soirée à thème à signaler : la soirée **Années 70** (le 11/04). Juste avant le retour du désormais traditionnel festival de contes **Etsetala** (du 28/05 au 31/05) qui fait également la part belle au cinéma de plein air et aux concerts pour le jeune public.

→ La Margelle, rue de l'Eau qui court à Staffelfelden
03 89 55 64 20 - www.lamargelle.net

théâtre
la coupole
Saint-Louis

CLAUDE RICH
JULIEN BOISSELIER
JACQUES BOUDET
ZELDA ET SCOTT
ANGÉLIQUE KIDJO
LE MONTE-PLATS
CARMEN SOUZA
LE BALLET JAZZ
DE MONTRÉAL
LA DOUBLE
INCONSTANCE
BAPTISTE
LECAPLAIN

SAISON
2014 — 2015

LACOUPOLE.FR

N° de licence entrepreneur du spectacle : 0303033-0301-9037 - Conception : storklight

→ VILLAGE-NEUF

Le RiveRhin

Avec un spectacle d'humour par mois, le RiveRhin affiche la couleur ! On viendra encore solliciter ses zygomatiques cette année avec des humoristes, mais aussi un ventriloque ou un mime...

Arnaud Ginther, le programmeur du RiveRhin, peut être heureux : « La saison dernière a été la meilleure depuis 9 ans que la salle existe ! » Il s'agira donc cette année de faire aussi bien, ou même mieux, avec ce qui fait le succès du RiveRhin depuis les débuts : l'humour. D'ailleurs, la présentation de saison sera laissée le 9 septembre à deux humoristes alsaciens, **Antonia et Sébastien Bizzotto**, tous deux des fidèles de la maison : une soirée qui promet bien plus qu'une présentation Powerpoint.

Jeff Panacloc en tête d'affiche

Le RiveRhin accueillera ensuite un petit génie de la ventriloquie, **Jeff Panacloc**, qui a eu la bonne idée de mettre une grosse touche d'humour dans son art : ainsi, son singe Jean-Marc n'hésite pas à dire tout haut ce que certains pensent tout bas (le 3/10). Il conviera aussi **Patrick Cottet Moine**, le mime élastique, humoristique et bruitiste qui viendra camper toute une galerie de personnages : un chef cuisinier, un papa poule, un indien façon cartoon... (le 9/01).

De nombreux humoristes alsaciens seront aussi invités : **Jean-Marie Arrus** qui sort de sa retraite (le 20/09), **Manuela Gross** qui racontera son retour dans son village natal (et imaginaire) à Knackwiller (le 27/11), **La revue Scoute** pour un bilan de l'année très satirique (le 23/05). Un hommage sera également rendu à **Germain Muller**, figure de la culture alsacienne (le 21/03).



© Ingrid Mareski

Jeff Panacloc et son ami Jean-Marc

Le RiveRhin se distingue aussi par son activisme en matière d'impro. On pourra assister à des matches d'impro plus écrit avec **Directeur Tchejov**, où un comédien et un musicien décident de monter un Tchekov avec l'aide du public, ou encore **Sherlock Holmes** où le détective est devenu bonimenteur dans un cirque et règle ses comptes avec Moriarty.

En théâtre, on sera plutôt dans la comédie, qu'elle soit dramatique, vaudevillesque ou burlesque : ne manquez pas **Cajón the road**, road movie musical sur des cassettes (le 13/02). Musique encore, mais version concert, avec le blues de **Manu Hartmann**, la chanson française des **Frelots** et le pop rock de **Matskat**.

→ RiveRhin, Boulevard d'Alsace à Village-Neuf
03 89 70 28 32 - www.mairie-village-neuf.fr

→ BELFORT

Le Granit



On juge Hamlet dans un vrai-faux procès déguisé en spectacle (ou l'inverse)

Le théâtre du Granit à Belfort va mettre durant sa nouvelle saison culturelle l'univers de Shakespeare à l'honneur, par le biais de plusieurs spectacles lui étant consacrés.

Attention, la programmation du Granit a régulièrement tendance à s'échapper hors les murs, dans d'autres salles de Belfort, ou carrément en forêt, avec l'étonnante pièce **Macbeth en Forêt**, jouée dans les bois (les 25, 26 et 27/09), quoi de plus logique finalement puisque l'intrigue de ce grand classique se situe dans le bois de Birnam ! Excellente façon de démarrer ce cycle hommage à Shakespeare, qui continue avec de la danse, sous la forme du **Roméo et Juliette** adapté par le Ballet du Grand Théâtre de Genève (le 1/10). Deux mois plus tard, à la Salle des Fêtes, un spectacle, déguisé en vrai-faux procès, revisite l'univers de l'auteur anglais tout en étant fermement relié

au présent. C'est **Please Continue, Hamlet** (les 10 et 11/12), qui réussit à montrer comment s'exerce la justice et la démocratie : en s'impliquant personnellement. Évidemment, de nombreux autres rendez-vous non thématiques Shakespeare vous attendent : du théâtre décalé avec Laurent Gutmann, dans **Le Prince (tous les hommes sont méchants)**, qui modernise un texte vieux de 500 ans sur la façon de prendre le pouvoir et de le garder... en cinq siècles, rien n'a changé (les 14, 15 et 16/10). De la musique du monde avec la chanteuse **Mayra Andrade** (le 22/11). Ou encore un seul-en-scène touchant qui nous plonge dans le passé d'un homme simple, avec **Yvette Horner et l'Odeur du Mouton** (les 24 et 25/11). De quoi en prendre plein la vue à Belfort.

→ Le Granit, faubourg de Montbéliard à Belfort
03 84 58 67 67 - www.legranit.org

→ HUNINGUE

Le Triangle

Le festival Compli'Cité sera le point d'orgue de la saison du Triangle, mais de nombreux rendez-vous sont programmés à la salle comme en centre-ville.

L' v nement de l'année au Triangle, c'est le festival Compli'Cité qui propose en janvier une vingtaine de spectacles dans tous les domaines : musique, cirque, humour, cabaret, marionnettes, etc. Le public y est venu plus nombreux cette année (+26%), de quoi conforter les organisateurs dans leur choix d'un festival destiné à toutes les tranches d'âge, et accessible en terme de tarifs. Deux compagnies en résidence y présenteront leur création : de la **danse urbaine** avec Des-tins Croisés de Montréal et **musique à cordes** avec Les Fleurs de Bach.



Ile O, un spectacle aquatique sur la Place Abbattucci le 19 septembre

Le Triangle sortira aussi de ses murs pour proposer des spectacles dans la rue et notamment faire vivre la Place Abbattucci. On y verra d'ailleurs en ouverture de saison le 19 septembre *Ile O*, un **spectacle clownesque** dans un kiosque rempli d'eau : attention aux éclaboussures ! Signalons aussi une **Tragique balade dans les tranchées** avec le musicien Daniel Muringer à la Poudrière (3/10) ou encore un **spectacle animalier** et interactif avec un troupeau de 50 oies au milieu des chalets de Noël. A Noël, encore, le Triangle accueillera les **clowns d'Oki-dok**, une pointure dans leur domaine, qui viendront avec un spectacle peuplé de chevaliers et dragons. Le Triangle se démarque aussi avec des spectacles pour les tout petits (-3 ans) et une activité associative intense (concerts, conférences, expos, etc).

→ Le Triangle   Huningue

03 89 89 98 20 - www.ville-huningue.fr

le Granit

scène nationale, Belfort

EN AUTOMNE AU GRANIT

SYMPHONIE N 9 BEETHOVEN

ORCHESTRE DE BÂLE
18 SEPTEMBRE - MAISON DU PEUPLE

MACBETH EN FORÊT

THÉÂTRE
SHAKESPEARE / HERV E DE LAFOND, JACQUES LIVCHINE
25, 26 ET 27 SEPTEMBRE - EN FORÊT DÉPART EN BUS DU GRANIT

ROMÉO ET JULIETTE

DANSE
BALLET DE GENÈVE / SERGUEI PROKOFIEV / JOËLLE BOUVIER
1  OCTOBRE - MAISON DU PEUPLE

LE PRINCE

THÉÂTRE
MACHIAVEL / LAURENT GUTMANN
14, 15 ET 16 OCTOBRE - GRANIT

DIANNE REEVES

JAZZ
22 OCTOBRE - MAISON DU PEUPLE

THÉÂTRE **CRÉATION**

PETITS CONTES D'AMOUR ET D'OBSCURITÉ

LAZARE
12, 13 ET 14 NOVEMBRE - COOPÉRATIVE

MAYRA ANDRADE

MUSIQUE DU MONDE
22 NOVEMBRE - GRANIT

YVETTE HORNER ET L'ODEUR DU MOUTON

THÉÂTRE
MOHAMED GUELLATI / CORINNE BASTAT
24 ET 25 NOVEMBRE - COOPÉRATIVE

PIXEL

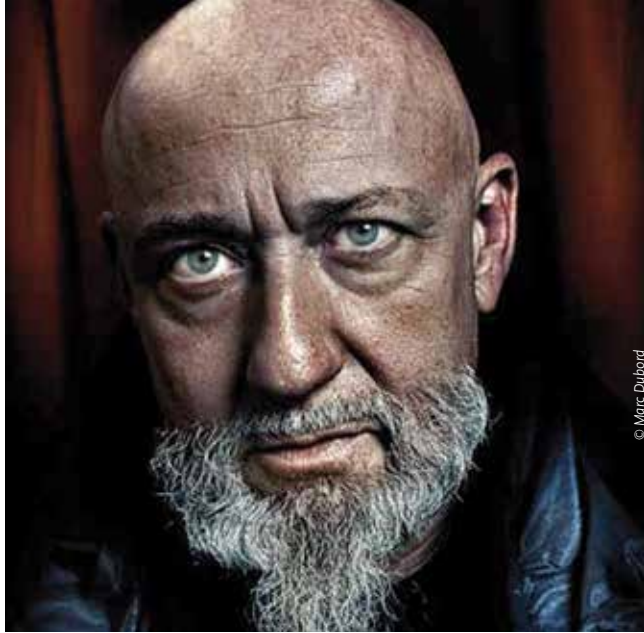
DANSE
MO RAD MERZOUKI, ADRIEN MONDOT, CLAIRE BARDAINNE
2 DÉCEMBRE - MAISON DU PEUPLE

PLAN B

CIRQUE
AURÉLIEN BORY / PHIL SOLTANOFF
18 ET 19 DÉCEMBRE - MAISON DU PEUPLE
EN FAMILLE DÈS 8 ANS

ABONNEZ-VOUS !

03 84 58 67 67 / WWW.LEGRANIT.ORG



© Marc Dubord

→ THANN

Relais Culturel

Concerto pour clown, BD-concert, performance numérique, cirque improbable... Le Relais culturel de Thann multiplie les propositions originales, musicales et familiales cette saison.

Cette année, la musique va faire vibrer les murs du Relais culturel de Thann. Et pas n'importe laquelle puisque **CharlElie Couture** viendra présenter le 14 octobre son nouvel album *ImMortel*, produit par Benjamin Biolay qui a signé les retours gagnants d'Henri Salvador ou de Vanessa Paradis. La deuxième bonne raison d'aller voir ce concert, c'est qu'il y aura l'excellent **Singes Chromés**, de la poésie à l'état brut, en ouverture. Autre concert attendu, celui des **Mountain Men** qui mettent tout le monde du blues d'accord, de Memphis à Cognac (où se tient un fameux festival). Sans médiatisation, ils vendent des disques et tournent dans le monde entier : serez-vous assez curieux pour les applaudir le 28 novembre ?

Envie de faire une chorale ?

En avril, c'est l'oudiste **Fawzy Al-Aiedy**, qui reprendra des chants français un peu oubliés à la sauce orientale, avec une chorale d'enfants avec laquelle il va travailler à Thann. Un chouette brassage de culture en perspective ! Sans oublier un début de saison en chanson également, le 19 septembre, avec Babeth Joinet, lassée du chant sacré et grégorien, qui va piquer la guitare électrique de son fils et monter une **chorale dissidente** pour faire du rock et du rap, avec le public présent dans la salle (entrée libre).

Autre challenge que se fixe le Relais culturel de Thann : séduire toute la famille avec des spectacles qui parleront aussi bien aux enfants qu'aux parents. On retrouvera un drôle de **Pinocchio**, réécrit par Lee Hall (scénariste de Billy Elliot) et destiné aux

plus de 8 ans, sous forme de polar qui commence à la morgue : un enquêteur va remonter le fil de l'histoire pour savoir ce qu'il s'est passé au « pays des Andouilles ». On applaudira un **Concerto pour deux clowns**, accessoirement deux Prix de conservatoire, qui vont jouer Vivaldi, Bach ou Ravel comme vous ne les avez jamais entendus. On découvrira un **Opéra pour sèche-cheveux**, du cirque pas comme les autres, avec un jongleur qui fait léviter des balles de ping pong armé d'un équipement forcément... décoiffant ! Plus émouvant, un **BD-concert** d'après *Le Tour de Valse*, l'histoire d'une famille déchirée sous Staline.

Pour tous ceux qui avaient apprécié *Cinématique* l'an dernier, sachez que La compagnie Adrien M / Claire B revient avec une **performance numérique**. Dans *Hakanaï*, une danseuse évolue dans un cube de tulle blanc où sont projetées des images. Pour les amateurs de théâtre, vous pourrez voir **Bérénice de Racine**, **Oleanna de David Mamet** ou une adaptation de **La vie dans les bois de Thoreau**.

→ Relais Culturel de Thann, 51 rue Kléber à Thann
03 89 37 92 52 - www.relais-culturel-thann.com

→ CERNAY

Espace Grun

Des spectacles pour se divertir, réfléchir ou rêver... Chacun trouvera son compte et dans tous les domaines (cirque, théâtre, musique...) à l'Espace Grün.

L'Espace Grün va-t-il enfin trouver son rythme de croisière ? Après des changements à la direction, Dominique Dante, arrivé l'an dernier, rempile pour une nouvelle saison : « Je suis très satisfait de la saison, parce qu'il y a des spectacles de théâtre qui ont battu des blockbusters au cinéma : ainsi, les *Fourberies de Scapin* a fait plus d'entrée sur une séance que *Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu ?* C'est chouette, cela veut dire que le théâtre n'est pas complètement mort », souligne-t-il. Du théâtre, on en retrouvera cette saison notamment avec **L'Avare**, où le parti pris est de camper des personnages avec des robinets, manipulés par des acteurs... Car l'or tant chéri par Harpagon est remplacé par un autre bien précieux, l'eau, pour raconter ce classique de Molière. Théâtre coup de poing

ensuite avec **Himmelweg**, basé sur un fait historique : en juin 1944, les nazis mettent en scène un camp « modèle » dans un camp de la mort pour tromper la Croix Rouge et la presse. Séquence émotion ensuite avec *La Poupée oubliée*, joli spectacle de **marionnettes** inspiré de *La Petite fille aux allumettes*. Certains spectacles seront franchement divertissants comme le spectacle d'ouverture : de la **danse irlandaise** avec Craic Irish Dance, du **cirque acrobatique** et poétique dans *Triskel*, une démonstration de Taïko avec **Les tambours de Tokyo**, ou encore avec du **clown** dans *2Dans*. De nombreux **apéro concerts** seront organisés, notamment celui d'**Eric Frasiak** qui viendra rencontrer les habitants de Cernay pendant une semaine. L'Espace Grün propose aussi des **conférences**, des **expos**, et nouveauté de la saison, une **journée de non solitude**, avec 17 associations de Cernay.

→ Espace Grün à Cernay
03 89 75 74 88
www.espace-grun.net



Le spectacle de cirque Triskel

19/09 - Interactif et déjanté

CHORALE PUBLIC

Gratuit

2/10 - Musique

FLO BAUER

14/10 - Musique

CHARLIE COUTURE + SINGE CHROMÉS



5/11 - Théâtre

BÉRÉNICE

14/11 - Musique

LAST ECHO

28/11 - Musique

MOUNTAIN MEN

+ 1^{ère} partie

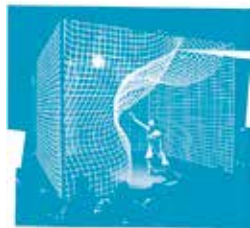
11/12 - Cirque

CONCERTO POUR 2 CLOWNS



18/12 - Danse, arts numériques

HAKANAI



20/12 - Musique

ZÉRO TALENT

8/01 - Théâtre, multimédia

MA CABANE



11/01 - Musique

CONCERT DU NOUVEL AN

15/01 - Musique

MARIKALA

23/01 - Danse

MIRAVELLA

30/01 - Théâtre

ASSOIFFÉS

6/02 - Cirque, magie nouvelle

OPÉRA POUR SÈCHE-CHEVEUX

12/02 - Théâtre

OLEANNA

14/03 - Théâtre

PINOCCHIO



19/03 - Musique

IRISH STREAM

16/04 - BD-concert

LE TOUR DE VALSE



18/04 - Musique

NOCES - BAYNA

23/04 - Musique

CHANSONS POLYZYGLOTTES

4/06 - Théâtre

POURQUOI J'AI JETÉ MA GRAND-MÈRE DANS LE VIEUX-PORT

SAISON 2014-15

RELAIS CULTUREL

PIERRE SCHIELÉ | THANN

Toutes les informations sur : www.relais-culturel-thann.com

2014
2015

MAILLON

THÉÂTRE DE STRASBOURG
SCÈNE EUROPÉENNE

Novembre

Théâtre d'objets, vidéo
LA GRANDE GUERRE
Hotel Modern
Arthur Sauer Pays-Bas

Théâtre musical
MACBETH
Brett Bailey
Afrique du Sud

Danse
FOUDRES
Dave St-Pierre Canada
Théâtre, musique
HUIS
Michel de Ghelderode
Josse De Pauw
Jan Kuijken Belgique

Décembre

Opéra circassien
DARAL SHAGA
Feria Musica
Kris Defoort / Fabrice Murgia / Laurent Gaudé
Belgique

Théâtre
BOVARY, PIÈCE DE PROVINCE
Gustave Flaubert
Mathias Moritz
France

Danse, théâtre
VADER
Peeping Tom Belgique

Janvier

Théâtre
APRÈS LA RÉPÉTITION
Ingmar Bergman
Georgia Scalliet
Frank Verduyssen
tg STAN Belgique

Théâtre
SCÈNES DE LA VIE CONJUGALE
Ingmar Bergman / Ruth Vega Fernandez / Frank Verduyssen / tg STAN Belgique

Théâtre, musique
TUDO EL CIELO SOBRE LA TIERRA (EL SÍNDROME DE WENDY)
Angélica Liddell
Atra Bilis Teatro

Espagne,
Corée du Sud, Chine

Musique klezmer
OY DIVISION
Israël

Danse, musique, arts visuels
SHOWROOM-DUMMIES#3
Giséle Vienne
Étienne Bideau-Rey
CCN - Ballet de Lorraine
France

Février

Cirque, danse, mime
HALLO
Martin Zimmermann
Suisse

Corps, objet, image
PROFILS
Renaud Herbin
Christophe Le Blay
France

Danse
AU TEMPS OÙ LES ARABES DANSAIENT...
Radhouane El Meddeb
France, Tunisie

Mars

Théâtre
LES TROIS SŒURS
Anton Tchekhov
Jean-Yves Ruf France

Performance, médias
THE QUIET VOLUME
Ant Hampton / Tim Etchells
Grande-Bretagne

Danse, théâtre
CRÉATION 2014
Compagnie Maguy Marin
France

Mai

Danse, musique
COUP FATAL
KVS & les ballets
C de la B / Alain Platel
Belgique

Magie
LES LIMBES
Étienne Saglio
Monstre(s) France

Danse, musique
PASSION SELON SAINT-JEAN
Laurent Chétouane
France

Juin

FESTIVAL PREMIÈRES
Jeunes metteurs en scène européens
Karlsruhe

Avril

Performance, médias
REGARDS À CONTRE-JOUR
Ant Hampton / Tim Etchells
Grande-Bretagne

Théâtre, arts visuels
GO DOWN, MOSES
Romeo Castellucci Italie

Danse, théâtre
ANTIGONE SR./ TWENTY LOOKS OR PARIS IS BURNING AT THE JUDSON CHURCH (L)
Trajal Harrell États-Unis

Théâtre
LITTLE JOE: HOLLYWOOD 72
Pierre Maillot
Théâtre des Lucioles
France

Danse, musique
D'APRÈS UNE HISTOIRE VRAIE
Christian Rizzo
France

www.maillon.eu
03 88 27 61 81

facebook : lemaillon
twitter, pinterest,
instagram : maillonth

Les Tanzmatten

La salle sélestadienne offre comme d'habitude une programmation culturelle éclectique pour tous. Ses deux événements annuels, la Semaine de l'Humour en novembre et En Mai... Chante Ce Kil Te Plait s'érigent en parfaits incontournables.



© Jean Bittor

Arnaud Tsamère présentera son nouveau one man show pendant la Semaine de l'Humour

L'expérimenté directeur des Tanz', Jean-Paul Humbert, confirme : « La ligne de conduite des Tanzmatten reste la même : proposer des spectacles de grande qualité, accessibles au plus grand nombre et à toutes les envies ». Pourquoi changerait-on une formule qui a fait ses preuves ? La fréquentation des Tanz' se porte bien, les retours des spectateurs sont positifs, bref, de façon légère, on pourrait dire : *Panem et circenses*, ce que demande le peuple.

Du rire et du rythme !

Dès le mois d'octobre, un nouveau temps fort est à signaler : le mini-festival **Langues en Scène - Sprochbühn** (le 4/10), où trois spectacles imaginés par des compagnies locales mettront en avant le trilinguisme et bien sûr, l'alsacien. La traditionnelle **Semaine de l'Humour**

revient comme chaque année au mois de novembre (du 15 au 30), avec sa pléiade de pros du one man show qui défrisent. Vous y croiserez l'homme au visage élastique **Patrick Cottet Moine** (le 18), le populaire **Arnaud Tsamère**, un récurrent de la bande à Ruquier sur France 2 et jadis, Europe 1 (le 19), les délires musicaux du **Barber Shop Quartet** (le 20), le duo d'improvisateurs des **Bonimenteurs** (le 22), **Camille Chamoux** qu'on a pu voir dans le film *Les Gazelles* cette année (le 27), et enfin la locale de l'étape, **Huguette Dreikaus** avec son nouveau spectacle (le 29 en français, le 30 en alsacien). Le Tremplin de l'Humour, où les humoristes en herbe sont invités à s'essayer sur scène, sera animé cette année par l'incontournable **Antonia De Rendinger**, l'une des dernières

révélations de l'émission *On ne demande qu'à en rire*. La suite ? Une soirée-concert mythique avec les deux groupes **Magma** et **Gong** (le 5/12). Et du théâtre déjanté et follement inventif avec **L'Histoire du Cinéma en 1h10 pétante**, où une bande de comédiens vous explique l'évolution entre Chaplin et *Avatar* avec trois bouts de ficelles et beaucoup de talent (le 6/01). Dans un autre registre, du mentalisme avec le mystérieux **Viktor Vincent** (le 10/02). Le retour de **la Revue Scoute** de Schiltigheim (du 12 au 15/02). **Sanseverino** (le 27/03). Et le festival *En Mai... Chante Ce Kil Te Plait* avec notamment **Maurane** (le 26/05) et **Bazbaz** (le 29/05). Du lourd tout ça !

→ **Les Tanzmatten, Quai de l'Ill à Sélestat**

03 88 58 45 45 - www.tanzmatten.fr



→ MULHOUSE

L'OSM

L'Orchestre symphonique de Mulhouse mettra l'accent cette année sur les œuvres de Franz Schubert et Felix Mendelssohn.

La saison de l'Orchestre symphonique de Mulhouse sera marquée par deux grands festivals. Le premier, au solstice d'hiver, fin décembre, mettra à l'honneur **Franz Schubert**, le compositeur viennois, fondateur du lied romantique allemand, de différentes manières : au piano, avec un ensemble de cuivres et de cordes, ou

avec tout l'orchestre. Le second, au solstice d'été, fin juin, sera dédié à **Felix Mendelssohn**, ardent défenseur de la musique romantique qui a excellé dans tous les genres : musique de chambre, symphonique et pour chœur.

On retrouvera la *Symphonie n°4* de Mendelssohn en ouverture de saison le 12 septembre à la Filature avec les *Symphonies n°4* de **Beethoven** et **Schumann** (concert offert aux abonnés). Quant à Schubert, on le retrouvera le 9 et 10 janvier dans un répertoire conviant aussi **Mahler** et **Schollhorn**. Si vous préférez les compositeurs russes, vous pourrez écouter trois générations le 13 et 14 février, avec **Tchaïkovski**, **Rachmaninov** et **Denisov**. Rebelote le 27 et 28 mars, avec **Prokofiev** et **Stravinski**,

complété par le Britannique **Britten** et ses *Illuminations*. Si vous appréciez davantage la musique contemporaine, ne manquez pas le programme **Boulez**, **Copland**, **Ravel** et **Stravinski** le 22 et 23 mai.

L'OSM jouera aussi deux grandes œuvres avec des artistes lyriques. Tout d'abord, **Les Saisons**, un des derniers grand oratorio de Joseph Haydn, avec les chœurs de l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg, sous la direction d'Andreas Spering. Mais aussi **Cléopâtre**, de Jules Massenet, opéra joué en version concert sous la direction de Michel Plasson à Mulhouse et Paris.

→ **La Filature, 20 allée Nathan Katz à Mulhouse**

03 69 77 67 80

18 spectacles
en tournée

2014
2015

RÉGIONALES

Les Régionales,
un réseau alsacien de 36 communes,
au service du spectacle vivant

Bischheim	Kingersheim	Saint-Louis
Bischwiller	Munster	Sainte-Marie-aux-Mines
Cernay	Muntzenheim	Saverne
Dannemarie	Oberhausbergen	Schiltigheim
Erstein	Obernal	Schirmeck
Ferrette	Orbey	Sélestat
Guebwiller	Ostwald	Soultz-sous-Forêts
Haguenau	Reichshoffen	Staufelfelden
Huningue	Rhinou	Thann
Illfurth	Ribeauvillé	Turckheim
Illkirch-Graffenstaden	Riedisheim	Vendenheim
Kembs	Rixheim	Wissembourg

SpectacleVivantAlsace

Sélestat^{oo}
Alsace Centrale

43
SPECTACLES
POUR VOUS !

les tanz 2014
15
saison culturelle

THÉÂTRE - MUSIQUE - DANSE
HUMOUR - CABARET - CIRQUE

tanzmatten.fr

RIEDISHEIM

La Grange

La salle culturelle de Riedisheim est peut-être petite par la taille, mais pas par la variété de sa programmation 2014/2015. Cette année encore, vous pourrez y voir du théâtre, des comédies, de la chanson ou des spectacles jeune public...

Comme chaque année à La Grange, une trentaine de rendez-vous très différents vont venir égayer la saison culturelle, qui commence dès le 27 septembre avec un concert de folk music écossaise d'**Alan Reid et Rob Van Sante**. Alan Reid a été le membre du groupe Battlefield Band de 1969 à 2010 et a sillonné le monde avec ses claviers. Quelques jours plus tard, c'est le duo détonnant des **Cruellas** (le 4/10) qui viendra rire des relations hommes/femmes sur la scène de La Grange. Un spectacle entre sketches au vitriol et chansons à textes, signé par l'humoriste haut-rhinoise Stéphanie Bruzzese et la chanteuse Aude Rothenburger, et qui peut se targuer de tourner très réguliè-

rement dans les salles alsaciennes. Dans le cadre du Centenaire de la Première Guerre Mondiale, le spectacle **Lettres à Lulu**, joué à l'Aronde (le 18/10), racontera avec finesse les longues marches vers Arras ou Verdun, les villages détruits, les amitiés nouvelles, la mort et l'attente des lettres venues du front...

La chanson française à l'honneur

Du 31 octobre au 15 novembre, la compagnie théâtrale de Riedisheim, Mosaïque, présentera sa nouvelle pièce : **L'Invitation** de l'auteur Jim, ou une réflexion contemporaine sur les rapports humains et sur les

amis, ceux qui déçoivent, ceux qui vous aident... ou pas. Place ensuite à la musique régionale : rétro swing avec **Marikala** (le 22/11), folk celtique avec **Excalembour** (le 13/12), pop rock teinté de slam avec **Axel Ized** (le 17/01) ou encore chansons écolos pour les enfants de **Clémentine Duguet** (le 21/01). Sans oublier **Les Frelots** (le 21/02), devenus les chouchous des programmeurs alsaciens cette année, avec leur savant répertoire d'après-guerre jusqu'aux années 70.

→ La Grange, rue du Maréchal Foch à Riedisheim
03 89 31 15 45 - www.riedisheim.fr



Les incontournables haut-rhinois des Frelots passeront également par Riedisheim

Saint-Louis
septembre / décembre '014 Le caveau
licence n° 3-202056

résistances III
fête foraine satie
concerts
la poupée du loup
wooden wolf
inde, indonésie
rentrée littéraire
matisse / picasso
conférences
rosellini tati
cavalièr journées du patrimoine
guy buchheit
salon des 40
hannah schneider

ville de saint-louis — www.saint-louis.fr

La Margelle
Espace de l'Éducation Culturelle - Arts - Activités - Culture

saison 2014-2015

agenda culturel

- 18 octobre > **Concert**
• Canailles (Québec)
• Rock folk, cajun-poutine !
- 29 novembre > **Soirée anglaise**
• King Lear Fragments, collectif Mains d'Oeuvre, d'après W. Shakespeare
• + fish'n'chips, ambiance british ...
- 5 mars > **Marionnettes**
• Une étoile dans les yeux
• Théâtre de La Luciole
- 28 mars > **Théâtre**
• Bouvard et Pécuchet
• d'après G. Flaubert, Cie Vincent Colin
• Duo burlesque. Dans le cadre du dispositif La Filature Nomade
- 11 avril > **Soirée 70's**
- 28 au 31 mai > **Etsetala...**
• Festival de Contes en Sol Mineur
• Contes, musique, théâtre...
- Cinéma**
• 2 séances par mois
- + Cinés-débats

plus d'infos
03 89 55 64 20 www.lamargelle.net

La Margelle - Salle La Galerie
17 rue de l'Éau qui Court 68650 Staßfurt-les-Bains

→ STRASBOURG

Le Maillon

Le Maillon fait la part belle à la scène belge cette année, que ce soit en théâtre, danse, cirque. Mais pas que...

Le Maillon et La Filature ont bien des affinités puisque nombre de spectacles sont à l'affiche dans les deux salles. On vous parlera donc des autres, de ceux qui nécessiteront de se déplacer jusqu'à Strasbourg mais qui méritent sans aucun doute le déplacement. Comme *La Grande Guerre* du collectif néerlandais Hotel Modern qui réalise des films d'animations en direct avec trois fois rien : clous rouillés, brins de persol, allumettes... (5 au 7/11). Comme ce *MacBeth* du Sud-africain Brett Bailey qui transpose l'opéra de Verdi dans le Congo d'aujourd'hui, avec d'anciens réfugiés sur scène (12 au 15 novembre).



Coup fatal, un spectacle entre musique, danse et théâtre

Pour bâtir sa saison, le Maillon a regardé du côté de la Belgique : Alain Platel et sa bande de Kinshasa proposeront le spectacle *Coup Fatal*, Josse De Pauw présentera deux pièces tragi-comiques de Michel de Ghelderode, la compagnie FERIA Musica montera un opéra circasien contemporain. Les surprises ne s'arrêteront pas là, notamment en danse avec des projets prometteurs : Gisèle Vienne adaptera *La Vénus à la fourrure*, Trajal Harrell veut rapprocher tragédie grecque antique et le voguing des clubs gays d'Harlem, Laurent Chétouane puisera son inspiration dans *La Passion selon Saint-Jean* dans une nouvelle création. Côté théâtre, signalons deux classiques : *Les Trois Sœurs* de Tchekhov mis en scène par Jean-Yves Ruf et *Mme Bovary* de Flaubert adapté par Mathias Moritz.

→ **Le Maillon à Strasbourg**
03 88 27 61 81

SAISONS
14
15

JEFF PANACLOC

PATRIK COTTET MOINE | ANTO & SEB

LA REVUE SCOUTE

DIREKTOR TCHEJOV | SHERLOCK HOLMES

JEAN-MARIE ARRUS

MANUELA GROSS | CAJÓN THE ROAD

LA CHÈRE MAIN DE GERMAIN

LE FOU DE CONTREBASSAN | BING

LES FRELOTS | MATSKAT

BLUES SOUL & FUNK | BURLINGUE

GOLDEN JOE | LE MÉDECIN DES FOUS

Rive
VILLAGE - NEUF

OUVERTURE DE SAISON || MARDI 9 SEPTEMBRE 2014 À 19H30
avec antonia de rendinger et sébastien bizzotto
ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION AU 03 89 70 28 32

WWW.MAIRIE-VILLAGE-NEUF.FR

Vos autres grands rendez-vous

Voici réunies sur une même page les programmations des grandes salles des environs, comme le Zénith et le P.M.C. de Strasbourg, l'Axone de Montbéliard ou encore le Parc Expo de Colmar, qui proposent de plus en plus de spectacles à l'année.

Le Zénith de Strasbourg, avec sa capacité d'environ 10 000 places est la salle idéale pour les têtes d'affiche, les concerts hors-normes et la venue de vedettes internationales tout au long de l'année. Même si l'on pourrait y regretter une absence persistante des grands noms du rock, vous pourrez tout de même y applaudir la révélation pop de cette année, les Anglais de **London Grammar** (le 14/10), qui peuvent remercier Mika d'avoir utilisé leur single dans l'émission *The Voice*. **Florent Pagny** (le 17/10) devrait combler ses fidèles avec sa tournée *Vieillir Ensemble*, en support de son dernier album éponyme qui a plutôt bien marché auprès du grand public. Grosse surprise en novembre, avec la venue de l'énormissime **Peter Gabriel** (le 13/11), qui reproduira sur scène sa tournée *So* de 1986, mêmes musiciens, même set-list et même mise en scène en prime. Conceptuel ! Quelques jours plus tard, **Gad Elmaleh** remplit deux fois de suite le Zénith (déjà complet). Autre surprise, un concert du compositeur génial **Ennio**



Florent Pagny sera au Zénith de Strasbourg dans un mois, le 18 octobre

Morricone et son orchestre (le 20/03), devenu célèbre pour ses musiques de films comme *Pour une poignée de dollars* ou *Il était une fois dans l'Ouest*.

2^{ème} édition du Festival d'Humour de Colmar

Terminons ce passage en revue strasbourgeois avec le Palais de la Musique et des Congrès qui annonce plusieurs dates alléchantes comme **Jean-Louis Aubert chante Houellebecq** (le 17/10), **Vincent Niclo** (le 21/11) ou le retour de **Julien Doré** et de ses chansons pop bien fichues (le 20/01). A noter que d'ici 2016, le lieu sera totalement intégré au Parc des Expositions dans un seul et même complexe événementiel de 90 000 m². Retour dans le Haut-Rhin, avec le Parc des Expositions de Colmar, cette fois. Avec sa nouvelle salle de spectacle modulable, le Parc Expo peut désormais accueillir de nombreux spectacles. Pendant le Fes-

tival de l'Humour, deuxième du nom, organisé du 22 au 26 octobre, vous pourrez vous délecter des meilleures vanes d'**Olivier de Benoist**, **Max Boublil**, **Bernard Mabile** (délocalisé au Théâtre Municipal), **Jeff Panacloc** et **Jean-Marie Bigard**. Avant Noël, **Maxime Le Forestier** (le 9/12) et **Chantal Goya** (le 17/12) sont programmés. Au Casino Resort Barrière de Ribeauvillé, la chanteuse **Amel Bent** se produira exceptionnellement (le 14/11). Pour les Alsaciens du sud, la programmation de l'Axone de Montbéliard pourrait elle aussi vous faire déplacer (voir ci-dessous). ♣ M.O.

→ **Zénith de Strasbourg**
03 88 10 50 50 - www.zenith-strasbourg.fr

→ **P.M.C. de Strasbourg**
www.strasbourg-events.com

→ **Parc des Expositions de Colmar**
03 90 50 50 50 - www.colmar-expo.fr

→ **L'Axone de Montbéliard**
www.axone-montbeliard.fr



Bigard au Parc Expo de Colmar pour le Festival du Rire

NOTRE SÉLECTION DE TÊTES D'AFFICHE

ZÉNITH DE STRASBOURG

14/10 : London Grammar
17/10 : Florent Pagny
18/10 : Kev Adams
13/11 : Peter Gabriel
14 et 15/11 : Gad Elmaleh (complet)
2/12 : Yannick Noah
20/03/2015 : Ennio Morricone

P.M.C. DE STRASBOURG

17/10 : Jean-Louis Aubert chante Houellebecq
21/11 : Vincent Niclo
22/11 : Claudia Tagbo
20/12 : Alizée - Blonde Tour
20/01 : Julien Doré
7/03/2015 : Tal - Acoustic Tour

PARC EXPO DE COLMAR

22/10 : Olivier De Benoist (festival)
23/10 : Max Boublil (festival)
25/10 : Jeff Panacloc (festival)
26/10 : Jean-Marie Bigard (festival)
9/12 : Maxime Le Forestier
17/12 : Chantal Goya

L'AXONE DE MONTBÉLIARD

10/10 : Tal - A l'Infini Tour
14/10 : Kev Adams
18/10 : Florent Pagny
21/11 : Laurent Gerra
5/12 : Pascal Obispo
22/01/2015 : Les Prêtres

CASINO BARRIÈRE DE RIBEAUUVILLÉ

14/11 : Amel Bent

Resort Barrière Ribeauvillé

PROGRAMME SPECTACLES

Automne - Hiver 2014-2015



VENDREDI 14 NOVEMBRE 2014 - 20 H 30

AMEL BENT

CONCERT BARRIÈRE SESSIONS EN ACCORD AVEC DÉCIBELS PRODUCTIONS

Billetterie Location Fnac & fnac.com - Concert debout

35 € + Frais de location Fnac & fnac.com - 350 places



DU 28 NOVEMBRE 2014 AU 23 JANVIER 2015 - 19 H 45

SPECTACLE DE FIN D'ANNÉE "BACK TO HOLLYWOOD"

DÎNER SPECTACLE EN LIVE, REPRENANT LES PLUS BELLES
CHANSONS DE FILMS HOLLYWOODIENS.

75 € - Le prix comprend 5 € DE JETONS*



SAMEDI 20 SEPTEMBRE 2014 - 20H00

TRIBUTE TO ELVIS

45 € - Le prix comprend 5 € DE JETONS*



VENDREDI 31 OCTOBRE 2014 - 20H00

SOUVENIRS SOUVENIRS

49 € - Le prix comprend 5 € DE JETONS*



DIMANCHE 12 OCTOBRE 2014 - 12H00

ELSASSER WETZ MITTAG

39 € - Le prix comprend 5 € DE JETONS*



SAMEDI 8 NOVEMBRE 2014 - 19H30

DIMANCHE 9 NOVEMBRE 2014 - 12H00

TIROL SOUND VOLKSMUSIC AUTRICHE

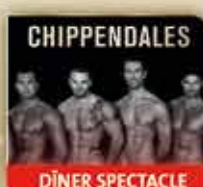
49 € - Le prix comprend 5 € DE JETONS*



SAMEDI 18 OCTOBRE 2014 - 20H00

TRIBUTE TO BLUES BROTHERS

45 € - Le prix comprend 5 € DE JETONS*



SAMEDI 15 NOVEMBRE 2014 - 19H30

CHIPPENDALES BODY EXCITING

SPECTACLE DE CHIPPENDALES
RÉSERVÉS AUX DAMES

49 € - Le prix comprend 5 € DE JETONS*

Dîner ou Déjeuner Spectacle comprenant un repas 3 plats - boissons comprises [1 coupe de champagne, 2 verres de vin, bouteille d'eau et un café]



Réservez dès maintenant au 03 89 73 43 43

Paiement par avance obligatoire. Possibilité de paiement à distance par CB

HÔTEL - BALNÉO & SPA - CASINO - RESTAURANT - MUSIC BAR

www.casino-ribeauville.com | www.resort-ribeauville.com

* L'accès au Casino est réservé aux personnes majeures, non interdites de jeu, sur présentation d'une pièce d'identité.

18+ Jouer comporte des risques : endettement, dépendance... Appelez le 09 74 75 13 13 (appel non surtaxé)



Resort Barrière
Hôtel - Balnéo - Casino
Ribeauvillé



Quelle activité pour la rentrée ?

Fini les châteaux de sable sur la plage, il va falloir trouver d'autres activités pour occuper les enfants à la rentrée. Préférera-t-il (ou préférerez-vous) des activités studieuses pour engranger le maximum de connaissances ou au contraire des activités toniques pour dépenser toute son énergie ? Par Sandrine Bavard

POUR LES ÂMES D'ARTISTES

1 CIRQUE

Trapèze, cerceaux, boules, diabolos, assiettes, rouleaux, monocycles, cordes, sangles... On peut tout tester aux ateliers de la piste Achille Zavatta à Mulhouse, structure unique en Alsace équipée comme il faut pour tous les passionnés de cirque. L'enfant y acquerra plus d'équilibre, de souplesse et de motricité. Il pourra aussi y développer sa fibre artistique, voire clownesque... Ça nous promet de sacrés numéros à la maison !

Atelier de la Piste à Mulhouse
03 89 31 83 90

2 THEATRE

Le théâtre n'a que du bon pour votre enfant : prendre la parole en public, échanger et respecter la parole de l'autre, affirmer sa personnalité et bien sûr développer son imaginaire. Au Créa, on peut prendre des cours de théâtre dès 9 ans : on y apprendra à maîtriser son corps, ses expressions, sa voix, ses émotions, mais aussi l'espace. Cerise sur le gâteau, une petite représentation à la fin de l'année devant un public.

Le Créa à Kingersheim
03 89 57 30 57

3 DANSE

Votre enfant aime la danse, mais n'est pas encore prêt à faire des pointes ? Les ateliers d'éveil corporel lui permettront de se dégourdir les jambes et d'avoir une première approche de la danse. La MJC de Colmar inaugure justement ce type d'ateliers pour les 5-7 ans. Et pourquoi ne pas s'inscrire à la danse avec son bout de chou ? C'est aussi possible à la MJC de Colmar qui propose quelques exercices simples et ludiques à la découverte de son corps et de la danse en famille.

MJC de Colmar
03 89 41 26 87

POUR LES CURIEUX

4 ART

Nombre de musées, fondations ou centre d'arts, de Mulhouse à Saint-Louis en passant par Altkirch, proposent des ateliers pour les enfants à l'année ou pendant les vacances scolaires. Ce peut être un bon moyen de les initier à l'histoire de l'art, puisqu'ils visitent en général l'exposition en cours avant d'approfondir un thème ou une technique dans l'atelier. Ils mettent ainsi leurs nouvelles connaissances en pratique. Pas bête !



5 CINEMA

Vos enfants ont de la chance : il y a deux ciné-club dans le département pour les 6-12 ans. La Lanterne Magique au Rive-Rhin à Village-Neuf propose neuf séances les mercredis après-midi, d'octobre à mai, avec des films, anciens ou récents, qui font rire, pleurer ou rêver. On s'y abonne pour l'année : on reçoit d'ailleurs un journal illustré à la maison pour se préparer à la projection. Troll de Ciné au Palace à Mulhouse est sans engagement : on peut y inscrire son enfant pour le film de son choix, en général des films d'animations, japonais, français ou américains, avec quelques explications en préambule et un goûter pour finir.

RiveRhin à Village-Neuf : 03 89 89 79 16
Le Palace à Mulhouse : 03 69 61 84 54

6 DO YOU SPEAK ENGLISH ?

« Yes, I do ! », répondra bientôt votre enfant grâce aux ateliers de l'Espace 110 destinés aux 4 à 10 ans. Ici, on s'initie à la langue anglaise en douceur, avec des chansons, comptines, histoires et jeux. Pour les plus grands, on apprend à se débrouiller dans les situations de la vie quotidienne à travers des jeux de rôles et diverses activités. Wonderful !

Espace 110 à Illzach
03 89 52 18 81

POUR LES SPORTIFS



7 GYMNASTIQUE

Profitez de l'innocence de votre jeune enfant pour lui faire faire des pirouettes, roues et autres piroiers avant qu'il ne déchanse au collège. Quelle bonne raison peut vous amener à le duper ? La motricité pardi : la gym, ça développe la coordination et la concentration. En plus, ça défoule tellement que vous retrouverez un enfant (presque) sage comme une image. Dès le plus jeune âge, il peut marcher sur une poutre, pousser des cylindres, courir dans des cerceaux, passer sous un tunnel, faire des bonds sur un trampoline...

Trouver un club sur www.ffgym-alsace.com

8 NATATION

En général, on n'a pas besoin de forcer les enfants pour aller à la piscine. Ça tombe bien, car la natation est un sport très complet où l'enfant va pouvoir se muscler, développer sa coordination et son endurance. Depuis les bébés nageurs pour prendre un premier contact avec l'eau jusqu'à l'apprentissage des quatre nages (brasse, crawl, dos, papillon), on peut tout faire dans les piscines de la région.

Trouver une piscine près de chez vous sur www.guide-piscine.fr

9 LES SPORTS DE COMBAT

Judo, karaté, jiu-jitsu... Les sports de combat ont beaucoup de succès auprès des jeunes, mais aussi de leurs parents. Car, comme on le répète assez souvent, c'est une école de la vie, qui apprend la discipline, le respect et le goût de l'effort, en plus de tout le reste: souplesse, équilibre, musculation... Ils sont souvent conseillés aux enfants turbulents pour canaliser leur énergie et leur agressivité. A partir de 4/5 ans pour le judo, plutôt vers 7/8 ans pour les autres.

Trouver un club sur www.jds.fr

JEUNE PUBLIC

Le Cordonnier

Spectacle de marionnettes par la Cie A Fleur de main

Mercredi 24 septembre à 15h
Tarif 6€ - A partir de 4 ans

Réservation : 03 89 52 18 81
www.espace110.org

espace 110
CENTRE CULTUREL D'ILLZACH

ANIMATIONS

Concours de dessin

Sur le thème : «Dessine les copines de Marguerite, la vache mascotte de la Maison du Fromage». Il suffit de dessiner sur une feuille A4 et de déposer le dessin à la Maison du Fromage avec ses coordonnées avant le 15 septembre. La participation au concours donne droit à une entrée enfant offerte par famille. Un jury désignera les gagnants.

JUSQU'AU LU.15/9

La Maison du Fromage, Gunsbach
03 89 77 90 00 - De 5 à 10 ans

ATELIER

Initiation à l'ordinateur

Les enfants apprennent ce qu'est un ordinateur et comment maîtriser la souris et le clavier. Puis ce que sont un fichier, un dossier et comment retrouver un document.

ME.10 À 14H (1^{ÈRE} PARTIE)

ME.17 À 14H (2^{ÈME} PARTIE)

Médiathèque Le Parnasse, Saint-Louis

03 89 69 52 57 - Dès 7 ans

Entrée libre sur réservation

ANIMATIONS

Journée découverte du zoo de Mulhouse

Prix d'entrée réduit à 3,50€

pour tous les visiteurs ! L'intégralité des recettes est reversée au profit des programmes de conservation pour la préservation des espèces menacées.

DI.14 DE 9H À 18H

Zoo de Mulhouse - 03 69 77 65 65

JEU DE PISTE

Mène l'enquête au château

Le château est le théâtre de drôles de suspensions ! A l'aide d'une feuille de route, mène l'enquête et découvre ce qui inquiète la servante et le garde du château. Ne te laisse pas distraire par les breuvages enchantés de la sorcière. Sois perspicace, vérifie les accusations, interroge les témoins... Pour progresser tu devras faire preuve de courage, d'adresse et relever bien des défis !

DI.14 DE 10H À 18H

Château du Hohlandsbourg,

Wintzenheim

03 89 30 10 20 - 6/9€

CONTES

L'heure du conte

Séance avec lecture d'histoires autour d'un thème.

ME.17 À 14H

Médiathèque, Bantzenheim

03 89 28 35 30 - De 6 à 11 ans

Entrée libre sur réservation

SPECTACLE PLEIN-AIR

Trollmornocht

ou la nuit des trollasses

Balade contée par Hélène Vacca et Emmanuelle Filippi.

JE.18 DE 19H À 20H

Forêt de Lutterbach

03 89 50 71 46

Accès libre sur réservation

FESTIVAL

La Vallée des contes

Le festival propose des contes et des spectacles dans toute la vallée de Munster.

Ve.19 à 20h : *Le Reflet du Monde* par Innocent Yapi (Kleebach, Munster - 4/9€)

Sa.20 à 16h : *Tip Swip*, contes et comptines pour les 3-5 ans par Catherine Piron-Paira et Catherine Ertzscheid (Stosswihr - 4€)

Sa.20 à 17h : *Les chevaliers* par Richard Gossin (Eglise de Gunsbach)

Sa.20 à 17h : Scène ouverte aux conteurs amateurs (Abbaye d'Anny, Munster)

Sa.20 à 20h : *La soupe de la Grandmère* par Marc Laberge (Stosswihr - 4/9€)

Di.21 à 14h30 : Balade contée *Le Sentier du Dragon* avec Gérard Leser (Turckheim - 4/9€)

Di.21 à 17h : *Elie* par J.C. Keller et A. Gary (Temple protes-

tant, Munster - 4/9€)

Di.21 à 20h : *Les Chevaux de la Nuit* par P. Weiss et D. Toutain (Salle des fêtes, Munster - 4/9€)

Lu.22 à 19h : *Contes du Monde et Musiques sans frontières* par Innocent Yapi et S. Temelkowski (Auberge du Schnepfenried - 22€ sur réservation)

Lu.22 à 20h : *Le Cantique des Cantiques* par Jean David Dahan (Salle des fêtes, Munster - 4/9€)

Ma.23 à 19h : Dîner spectacle *Soirée joyeuse en chansons* par Patrick Breitel (Rothenbrunnen - 22€ sur réservation)

Ma.23 à 20h : *Tristan et Yseult* par S. Beneteau (Kleebach - 4/9€)

Me.24 à 16h : *A la recherche de mon Royaume* par Ilona Chaudron (Belle Époque, Breitenbach - 4€)

Me.24 à 20h : *L'Afrique de case en case* par Christine Adjahi (Belle Époque, Breitenbach - 4/9€)

Je.25 à 19h : Dîner spectacle *Mystères sur les chaumes* par G. Leser, J.C. Keller et J.M. Meyer (Braunkopf - 22€ sur réservation)

Ve.26 à 20h : *Adèle, Rose, la Rousse et autres passa-*

@m str@m gr@m
DÉPÔT-VENTE ENFANT 0 -16 ans
NEUF et OCCASION

BONS PLANS RENTRÉE À PRIX MALINS !

VÊTEMENTS, ACCESSOIRES, CARTABLES, TABLIERS...

Préparez La rentrée

ARTICLES DE MARQUES À PETITS PRIX

OFFREZ À PRIX MALINS

56 rue du Printemps
Mulhouse
03 89 45 88 20
Ouvert du Lundi au vendredi de 9h à 18h
NON-STOP & le samedi de 9h à 17h NON-STOP

9 rue de Hirtzfelden
Ensisheim
03 89 37 30 36
Ouvert du mardi au vendredi de 9h30 à 12h
et de 14h à 18h & samedi de 9h30 à 12h

LA PASSERELLE
MULHOUSE

LES ROIS VAGABONDS
CONCERTO POUR DEUX CLOWNS

Cirque Tout Public + 6 ans

Un ballet visuel et musical pour ouvrir en fanfare cette nouvelle saison !

VEN 1^{ER} OCTOBRE 20H

Enfant : 7,90€ - réduit 6,80€
Adulte 10,20€ - réduit 9,20€

La Passerelle, au Trèfle,
allée du Chemin Vert
68170 RIXHEIM
Réservations au 03 89 54 21 55
www.la-passerelle.fr



gères par B. Bidaude (Salle Vereinhüss, Sultzbach-les-Bains - 4/9€)

Sa.27 à 16h : *Une journée extraordinaire*, spectacle trilingue (français, alsacien, allemand) par J.P. Albrecht (Salle de la Laub, Munster 4€)

Sa.27 à 20h : *La Rivière sous la Rivière* par Sharon Evans (Centre Europe, Colmar)

Sa.27 à 20h : *Petits plats et Causerie sur la Mort* par Nadia (Ciné théâtre, Munster - 7€ sur réservation)

Sa.27 à 21h : *La Mort en chair et en os* par Alix Noble (Ciné théâtre, Munster - 4/9€)

Di.28 à 16h : *Au bal des Lapins* par Marie Barthelemy (Rive Droite, Turckheim - 4€ - De 18 mois à 3 ans, représentation suivie d'un goûter)

Di.28 à 20h : *Ça parle au Diable* par J.Bérubé et L.Trudel (Rive Droite, Turckheim - 4/9€ - Vins offerts)

Di.28 à 22h : *Bal Au gré des Vents* par Danyèle et Gilles avec J. Bérubé et L. Trudel (Rive Droite, Turckheim - 6€)

DU VE.19 AU DI.28
Vallee de Munster
03 89 77 98 28 - 4/9€ sauf dîner
spectacle : 22€ (menu compris) sur
réservation - www.lavallee-des-contes.fr

ANIMATIONS SPORTIVES
Training session de roller
Initiation pour tous dès 6 ans pour acquérir les bons gestes dès le départ : équilibre, freinage, slalom...

SA.20 DE 11H À 12H
Oxylane Village, Wittenheim
03 89 62 54 24 - www.oxylanevillage.com - Entrée libre sur réservation

TRIATHLON
Trikids
Trois courses à vivre seul ou en famille : Triathlon jeunes 6-9 ans, triathlon jeunes 10-13 ans et triathlon des générations, ouvert à tous, licenciés ou non, inscriptions possibles sur place.

SA.20 DE 12H À 18H
Oxylane Village, Wittenheim
03 89 62 54 24
www.oxylanevillage.com

ANIMATIONS
Portes ouvertes à l'école Chapoy
L'école de batterie Roland Chapoy ouvre ses portes et propose à toute personne désireuse de s'initier à la batterie et de découvrir ses activités. Pour adultes et enfants à partir de 6 ans.

DI.21 DE 14H À 17H
École de batterie Roland Chapoy,
35 rue Hubner, Mulhouse
03 89 59 93 43 - Entrée libre

LECTURE
Baby Bouquins
Séance permettant aux plus petits d'apprivoiser les livres.

LU.22 À 15H
Médiathèque, Wittenheim
03 89 57 18 36 - De 0 à 4 ans
Entrée libre sur réservation

ANIMATION
Bébés lecteurs
Des histoires sous différentes formes (album, jeux de doigts, contes, comptines...) sont racontées aux enfants.

MA.23 DE 9H30 À 10H30
Médiathèque, Bantzenheim
03 89 28 07 99 - De 3 mois à 3 ans
Entrée libre sur réservation

ANIMATION
Petites oreilles
Albums, jeux de doigt, contes et comptines.

ME.24 À 14H
Médiathèque, Bantzenheim
03 89 28 35 30 - De 3 à 5 ans
Entrée libre sur réservation

ATELIER
Les tablettes s'animent
Les enfants découvrent des histoires numériques.

ME.24 À 15H30
Médiathèque Le Parnasse, Saint-Louis
03 89 69 52 57 - Dès 6 ans
Entrée libre sur réservation

MARIONNETTES
Le cordonnier
D'après «Les Lutins» des Frères Grimm, par la Cie À fleur de main.

Un très pauvre cordonnier va se coucher un soir, laissant sur la table les pièces de cuir prêtes à coudre. Au matin, il découvre des souliers magnifiquement façonnés. Mais qui l'aide ainsi pendant la nuit ? Dans un décor ciselé, sur fond de harpe celtique, les marionnettes à doigts prennent vie... Un conte des frères Grimm sur le jour et la nuit, sur le travail humain et l'aide reçue pour ceux qui mettent du cœur à l'ouvrage.

ME.24 À 15H
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - Dès 4 ans - 6€

ANIMATIONS SPORTIVES
Initiation au Parkour
Découverte de la glisse urbaine, ou comment utiliser les éléments du milieu urbain pour se déplacer le plus efficacement possible : saut, course, franchissement d'obstacles, escalade...

SA.27 DE 13H30 À 15H
Oxylane Village, Wittenheim
03 89 62 54 24 - www.oxylanevillage.com - Entrée libre sur réservation



25 01 15

Aldebert



04 02 15

Les Wackids

ED&N Scène de Sausheim
Espace Dollfus & Noack
www.eden-sausheim.com

2015 ce ne sera pas que pour les « Grands »



16 02 15
(2 spectacles)



Studio Fantôme



08 03 15

Tchoupi 2



Renseignements : **Espace Dollfus et Noack**
20 a rue Jean de La Fontaine 68390 Sausheim.
Tél. 03 89 46 83 90 accueil@eden-sausheim.com

C'EST DÉCIDÉ, JE PERDS MES KILOS EN TROP !

Comment perdre du poids ? Quel objectif se fixer ? Quels sont les pièges à éviter ?
Pauline Beley, diététicienne-nutritionniste chez Natur House à Riedisheim, livre ses conseils.

On dit que la première chose à faire quand on veut perdre du poids, c'est de se fixer un objectif raisonnable ? Mais qu'est-ce qu'un objectif raisonnable ?

Lors du premier entretien, on demande à la personne en face de nous le poids le plus haut atteint, le plus bas atteint et le poids qu'elle tient le mieux, sans se restreindre, sans trop d'effort. L'objectif est de revenir à ce poids-là, en reprenant de bonnes habitudes alimentaires, en faisant un peu de sport. Il ne faut pas se fixer la perte de plus d'un kilo par semaine. Chez Natur House, on garantit une perte de poids de 600 g à 1 kg par semaine à condition de bien respecter le protocole.

Vous ne parlez pas de régime, mais de rééquilibrage alimentaire chez Natur House. En quoi cela consiste ?

Il s'agit d'une base alimentaire équilibrée, avec des féculents, des fruits et des crudités pour les vitamines, des légumes cuits, bons pour le transit. Il y a une part de viandes, poissons, œufs, pour conserver ses muscles, et des produits laitiers pour le calcium. On rééquilibre du moment qu'on enlève les aliments qui ne sont pas nécessaires pour le corps, comme l'alcool, les corps sucrés et trop gras. Mais on garde toujours quelques matières grasses, comme l'huile.

Quels sont les erreurs typiques ?

Chez les hommes, du moment qu'on enlève l'alcool, la charcuterie et le fromage, les résultats sont spectaculaires : ils peuvent perdre jusqu'à 2 kg par semaine, donc ils sont super motivés. Pour les femmes, c'est différent : elles ont souvent déjà tenté plein de régimes, donc le corps fatigue un peu. Ce qui pêche, c'est le grignotage entre les repas. On réinstalle des collations pour fractionner les repas, pour que la glycémie soit plus stable et qu'il y ait moins de prise de graisse aux repas suivants.

Est-ce que l'on peut se permettre des aliments plaisir ?

Ça dépend. Si on sait qu'on n'est pas capable de ne manger qu'un



carreau de chocolat par exemple dans la semaine, mieux vaut retirer l'aliment complètement. Après, si quelqu'un ressent un vrai besoin de chocolat, qu'il sent qu'il n'y a que cela qui va le calmer, on lui dit de craquer dessus une bonne fois pour toute, dans des proportions raisonnables : pas toute la tablette ! Si c'est juste une envie, il faut se contrôler. Il faut apprendre à désintoxiquer son corps.

Qu'est-ce que ça change d'être suivi par un diététicien ?

Quand on est tout seul, si on n'atteint pas son objectif, on se dit tant pis. Là, les gens doivent me rendre des comptes et perdre au moins 600 g par semaine. On leur met un cadre, dont ils ont besoin, car cela leur permet de tenir sur la durée. Après la phase de perte de poids, il y a une période de stabilisation qui dure deux mois où l'on rajoute des aliments plaisirs interdits jusqu'alors, puis un contrôle tous les mois pendant 12 mois. 80% des gens reprennent 90% de leurs poids dans la première année : on les suit attentivement pour qu'ils n'entrent pas dans cette statistique !

Fumer sans Fumée !



MaCloPe

cigarette électronique

Venez tester gratuitement la cigarette électronique



Arômes naturels français

1 BIS, PLACE DE LA RÉPUBLIQUE - 68100 MULHOUSE - 03 89 43 51 26
 Derrière le kiosque et à côté de l'arrêt de tram "République"
 Mardi à Samedi 10h-18h, jeudi 10h-12h30 / 13h30-18h

ECOLE DE BATTERIE

Cours, stages Master-Class
Cours d'initiation batterie

OUVERTS À TOUS STAGES DÉCOUVERTE

Adultes et enfants (à partir de 6 ans sur matériel adapté)
Professeur diplômé, 25 ans d'expérience

ROLAND CHAPOY professeur agréé Sonor
35 rue Hubner - 68200 MULHOUSE
03 89 59 93 43
<http://www.batteriechapoy.fr>

Adieu Kilos!

Experte en
Grignotage



Experte en
Nutrition



NATUR HOUSE
Experts en rééducation alimentaire

Tout est possible, maintenant !

Trop c'est trop ! Un moment tentée par la chirurgie, Emmanuelle a finalement préféré une méthode plus respectueuse du corps et de l'esprit : NATURHOUSE. Et ça a drôlement bien marché !



Mélanie, diététicienne-
nutritionniste diplômée
(62-Le Portel)



Qu'avez-vous dit à votre diététicienne-nutritionniste lors de votre premier rendez-vous ?

Que je voulais jouer avec ma fille, monter un escalier sans être essouffée, entrer dans n'importe quelle boutique pour m'habiller et que mon objectif était de perdre 20 kilos ! J'étais hyper motivée... Elle aussi !

Comment avez-vous vécu votre parcours avec Naturhouse ?

Très bien ! C'est une méthode qui permet de manger presque de tout ! Il n'y a pas de frustration ni de sensation de faim. Les 3 repas et les 2 collations de la journée sont suffisants !

Que vous disait votre diététicienne pour vous motiver ?
Toutes les semaines, à chaque montée sur la balance, elle me félicitait et me disait qu'elle était contente et fière de moi !

Que pensez-vous des compléments alimentaires destinés à vous aider dans votre rééquilibrage ?

C'est indispensable ! Ils permettent de cibler les zones sur lesquelles on souhaite travailler. De drainer, brûler et d'aider à la perte de poids.

La méthode NATUR HOUSE

- Plan diététique personnalisé
- Suivi hebdomadaire gratuit avec votre diététicienne-nutritionniste
- Compléments alimentaires à base de plantes (environ 40€/semaine)

Prenez rendez-vous!

* La méthode Naturhouse permet de perdre de 600g à 1kg par semaine. Cela correspond à une perte de poids progressive et non agressive pour le corps. Ces résultats dépendent du respect du plan alimentaire, de la prise des compléments alimentaires, du suivi hebdomadaire, de l'activité physique et de la motivation des personnes.
EXTRAIT DU TÉMOIGNAGE PARU DANS LE MAGAZINE, PÉRIODIQUÉ N°24, DISPONIBLE DANS TOUTS LES CENTRES NATURHOUSE.



450 CENTRES EN FRANCE
www.naturhouse.fr

A bientôt dans votre centre Natur House

Sélestat 4 rue des Prêcheurs 03 90 56 44 26

Colmar 43 Cours Sainte Anne 03 89 24 97 48

Wintzenheim 15 route de Colmar 03 89 79 40 06

Guebwiller 4 rue Joseph Schmitt 03 89 38 82 59

Cernay 6 rue de Thann 03 89 39 25 48

Mulhouse 6 rue de la Sinne 09 50 900 444

Riedisheim 11 rue du Gal de Gaulle 03 89 43 13 45

Illzach 2 rue de Pfstatt 03 89 57 59 41

Altkirch 23 rue Gilardoni 03 89 08 83 39

Saint-Louis 31 avenue de Bâle 03 89 89 43 89

LUTTERBACH > LA CITÉ DE L'HABITAT

LA CITÉ DU BIEN-ÊTRE

Les 20 et 21 septembre, la Cité de l'Habitat se transforme en un paradis du bien-être sous toutes ses formes : soins de beauté, sport, alimentation, zénitude... De plus, l'ensemble des animations et ateliers sont gratuits !

Par Mike Obri



Rester zen à la Cité de l'Habitat !
En médaille : le chanteur Flo



Durant un week-end festif à la Cité de l'Habitat à Lutterbach, le public aura l'occasion de se plonger dans un univers relaxant, rempli d'animations diverses et variées ayant toutes pour thème central le bien-être sous toutes ses formes. Tonifier sa santé, rencontrer des professionnels en naturopathie ou en médecine traditionnelle chinoise, s'essayer au yoga ou à la réflexologie, se laisser tenter par un massage... Toutes les occasions seront bonnes pour évacuer son éventuel stress, soigner le contenu de son assiette et faire son shopping bien-être avec la présence de nombreux stands spécialisés (cosmétiques bio, plantes, huiles essentielles, compléments nutritionnels...).

Le chanteur Flo présent dimanche

Au rayon des nouveautés de cette septième édition de la Cité du Bien-Être, signalons la présence du jeune chanteur alsacien Flo, révélé dernièrement dans la troisième saison de l'émission à succès de TF1, *The Voice*, alors qu'il faisait partie de l'équipe de Garou. Il interprétera plusieurs chansons dans l'enceinte du restaurant Chez Octave, le dimanche 21 à midi. Vous pourrez aussi assister à

des démonstrations de Sujok samedi et dimanche. Le Sujok est une médecine « totale » coréenne, élaborée il y a 20 ans à partir de la médecine traditionnelle asiatique par le professeur Park Jae Woo de l'université de Séoul. Il stimule des points dans les pieds et les mains, sur la base de l'acupuncture, et parvient à soulager de certains maux les personnes traitées. Sans oublier les désormais incontournables séances collectives de yoga, le samedi et le dimanche à 11h, 15h et 17h.

Pléthore d'animations pour les enfants

Cette année, de nombreuses animations seront tournées vers les enfants. Avec notamment la présence de My Sporteezy, pour découvrir et tester gratuitement des activités encadrées par des animateurs diplômés : du BMX, de l'escalade, du wave board, des quilles suédoises... Un peu plus loin, les kids pourront s'éclater sur l'espace Okidok, qui dispose de toboggans gonflables géants, d'une piste de karts à pédales, ou encore d'une bassin de 12 mètres de

long où pratiquer de l'aquaboat (petits pédalos). Il y aura également un atelier enfants « *L'apprenti sorcier* », à l'ambiance très Harry Potter, le samedi et le dimanche de 16h à 17h. Le dimanche de 10h à 18h, des promenades à dos d'ânes seront également organisées.

Et toujours... les conférences

Chaque année, l'important programme de conférences gratuites reste l'un des points forts de la manifestation, avec, chaque heure, des thématiques variées abordées. Quelques exemples : le samedi, à 14h, « *Comment redevenir le capitaine de sa vie ?* » par Angélique Macnar. À 16h, « *Feng Shui du Temps Présent* » par Corinne Stutzmann. Le dimanche, à 14h, « *Comment perdre du poids durablement ?* » par Séverine Caron de Natur'House, ou encore à 15h, « *La famille, un bonheur à cultiver* » par Ascaya, des spécialistes de la sophrologie. Tout pour rester zen !

→ La Cité de l'Habitat à Lutterbach
www.lacitedelhabitat.com
Entrée libre, activités gratuites
Sa.20 et Di.21 de 10h à 18h

LUTTERBACH

LES 20 ET 21 SEPTEMBRE 2014 DE 10H À 18H

La Cité Bien-être



60
ANIMATIONS
GRATUITES

- Démonstrations, initiations, dégustations
- Cosmétiques bio, produits naturels
- Aromathérapie, Lithothérapie, Trichotherapy, etc.
- Ateliers « corps et esprit »
- Espace bien-être enfants
- Arts martiaux, Yoga, TeamGym
- Initiations aux arts du cirque
- Ateliers percus enfants et adultes
- Ateliers danse africaine
- Ateliers sportifs et ludiques
- Démonstrations de danses
- Concerts
- Zumba géante
- Centre d'essais itinérant Renault

Entrée, parking, animations, démonstrations conférences GRATUITS


FLO - THE VOICE 3



DIMANCHE MIDI

DÉJEUNER-CONCERT
AU RESTAURANT
« CHEZ OCTAVE »

CONFÉRENCES TOUTES LES HEURES

Restauration
sur place 

La Cité de l'Habitat
Route de Thann
à Lutterbach
A36 – Sortie 16b



La Cité de l'Habitat

Plus d'infos sur :

www.lacitedelhabitat.com

TROIS ACTIVITÉS ANTI-STRESS

Comment évacuer le stress de la rentrée ? En pratiquant un loisir, rien que pour soi, pendant lequel on se défoule et on oublie tout. Voici trois activités, simples comme des jeux d'enfants, à pratiquer sans modération ! **Par Sandrine Bavard**



1 Chanter

Crier, ça défoule ? Chanter, aussi, et c'est préférable pour votre entourage (enfin, si vous prenez des cours ou intégrez une chorale). Car pour chanter correctement, il faut apprendre à bien respirer avec le ventre, qui se gonfle à l'inspiration et se dégonfle à l'expiration : c'est l'exercice de base des cours de relaxation ! Il faut aussi améliorer sa posture, en se tenant bien droit, mais la nuque souple et les épaules relâchées, ce qui mobilise tout son corps sans s'en rendre compte. Même les muscles du visage sont sollicités, notamment les zygomatiques, ce qui permet au haut du corps de se détendre (et accessoirement prévenir les rides !) L'esprit est lui aussi bien occupé, puisqu'il faut se concentrer sur les paroles et le rythme : on se vide la tête, on oublie ses soucis, on lâche prise. D'ailleurs, quand vous chantez sous la douche ou en voiture, n'êtes-vous pas de suite de meilleure humeur ? « *Because I'm happyyyyyyyyyyy, clap along if you feel like happiness is the truth !* »

2 Colorier

C'est un véritable succès de librairie : le coloriage pour adultes ! Depuis deux ans, de nombreux éditeurs se sont lancés sur le créneau pour offrir une grande variété de cahiers : des gratte-ciels de New York aux monuments de Paris, de l'art médiéval à l'art oriental, du graff au psychédéisme, des mandalas aux motifs celtiques... Pourquoi un tel engouement ? Parce que colorier aurait des vertus anti-stress : on se déconnecte, au sens propre comme au figuré, puisqu'on se concentre sur un bout de papier plutôt que sur un écran lumineux. Le coloriage permet aussi de développer sa créativité, sans compétences particulières : du coup, ça décomplexe et ça valorise à moindre frais ! En même temps, on replonge dans le monde de l'enfance, et de sa délicieuse insouciance, pour une heure ou deux ! Car, oui, les accros du coloriage ne voient pas le temps passer !



3 Courir

N'importe quel sport vous permettra d'évacuer le stress. Mais la course à pied est quand même le plus simple et le moins cher à pratiquer : il vous suffit d'avoir une bonne paire de basket aux pieds ! Les phénomènes biologiques qui interviennent sont connus : en courant, vous sécrétiez de l'adrénaline, l'hormone du stress, pour répondre à une dépense d'énergie, ce qui va vous donner du tonus. Mais vous sécrétiez aussi des endorphines, l'hormone du bonheur, qui diminuent la douleur et le stress et qui procurent une sensation de plaisir voire d'euphorie. Pour se faire, il faut maintenir un effort soutenu pendant un moins une demi-heure. Pour un effet encore plus déstressant, courez dans un cadre naturel, autour d'un lac, le long d'une rivière, ou en forêt, loin du bruit, de la pollution, et des... gens... vous savez, tous ceux qui vous ont pris la tête aujourd'hui !



À NOTER

Ouverture d'une nouvelle salle de sport GFC à Sausheim



Le réseau de salles de sport Gymnase Fitness Club fête ses 10 ans en grandes pompes : en effet, une quatrième salle GFC va ouvrir le 15 septembre à Sausheim, en lieu et place de l'ancienne discothèque Le QG, rue de la Forêt-Noire, en face de l'hôtel Golden Tulipe (ex-Mercure). On ne dansera plus sur ces planchers-là mais on soulèvera de la fonte, qu'on se le dise ! Nous y ferons d'ailleurs un petit tour une fois tous les travaux de rénovation terminés. Cette salle, orientée low cost, proposera un tarif d'abonnement bas (19€90/mois). Plus d'infos dans votre JDS d'octobre.

GFC Sausheim, rue de la Forêt-Noire à Sausheim - www.gymnasefitnessclub.com

Un jeu-concours organisé par l'association Passion République

« Passion République » est une association récemment formée de commerçants, artisans, prestataires de service et d'indépendants des quartiers Bourse, République et Porte de Bâle à Mulhouse, destinée à promouvoir le commerce de proximité dans ce secteur de la ville. Du 13 au 27 septembre, l'ensemble de ses membres organise un jeu-concours. Il faudra en effet trouver dans les vitrines des adhérents les réponses à des questions historiques, liées à la création de ce quartier en 1828.

Du Sa.13 au Sa.27 chez les commerçants et artisans du secteur à Mulhouse

Les Artisans du Son
Haute Fidélité & Home Cinéma

Chaînes Hi-Fi • Systèmes 5.1
Ecrans Miroirs • Ecrans Plasma
LCD • Vidéoprojecteurs • Mobilier
Conseil-Etude • Devis • Installation
Réparation • Maintenance • Reprise

red dot design award winner

XEO 4
Wi Fi

Les Artisans du Son 44 rue de l'Arsenal 68100 Mulhouse
03 89 46 43 75 - artisansduson@wanadoo.fr - www.artisansduson.fr

Red
CHAUSSURES
SACS & ACCESSOIRES

CHAUSSURES FEMME
MICHEL VIVIAN
AVRIL GAU
HESCHUNG
FLAMINGOS

MAROQUINERIE
STEPHANIE CESAIRE

PULL CACHEMIRE
NATHALIE DUMEIX

ETOILES
BAJRA

CHAUSSURES HOMME
HESCHUNG

W W W . F R E D - B O U T I Q U E . C O M
Tél.03 89 44 15 94 - 49, rue de Mulhouse 68400 Riedisheim

TAMA
ÉCOLES DE BATTERIE

Le Cercle National
depuis 1981

Modern Drum School Jean Reinhart

Premier cours gratuit pour les débutants
Formule découverte
Cours à partir de 7 ans, tous niveaux, tous styles

www.jean-reinhart-moderndrumschool.com
1 rue Henri de Croussaz - Illzach • 06 79 71 90 16

QUEL TRAVAILLEUR ÊTES-VOUS ?

Septembre. Retour au boulot. Aux réunions de service. Aux objectifs de croissance. Aux stratégies prévisionnelles. Serez-vous, comme l'an dernier un salarié modèle, modéré ou mou ?



© Underdogstudios - Fotolia.com

1. La première chose que vous faites le matin en arrivant au bureau ?

- ▲ Consulter vos mails pro : 36 messages non lus, mais c'est que ça pourrait bien me prendre une heure pour les traiter !
- ★ Regarder vos mails perso : oh, super, une vidéo de chaton déguisé en Batman ! Faut que je partage ça sur Facebook !
- Vous avez déjà consulté vos mails pro et perso à l'heure du petit-déj. Vous êtes déjà en rendez-vous avec un client.

2. La deuxième chose que vous faites le matin en arrivant au bureau ?

- Chef, chef, devinez qui vient de ramener un nouveau client ? Alors, c'est qui le boss ? Euh... pardon... le salarié du mois ?
- ★ Internet est vraiment chronophage : après une heure sur les réseaux sociaux, vous consultez vos mails pro. 36 messages non lus, mais ça pourrait bien me prendre la matinée !
- ▲ Prendre un café, attendre qu'il fasse effet, reprendre un café, entrer en phase d'éveil. Alors, c'est quoi ce dossier urgent sur mon bureau ?

3. Votre chef de service a ce qu'on appelle la réunionite aigüe...

- ★ Vous adorez : rien de tel pour finir une nuit beaucoup trop courte... L'avantage, c'est que vous êtes capables de dormir les yeux ouverts (des années de pratique !).
- Vous pestez : pendant ce temps-là, vous ne pouvez avancer dans vos dossiers, ce qui vous obligera à faire des heures sup', non payées bien sûr, ce soir.

- ▲ Vous faites avec: au début, vous prenez des notes avant de finir par dessiner des petits lapins... Mais, c'est que je maîtrise vachement bien Bugs Bunny maintenant !

4. A la veille d'un week-end, à 18h, un collègue vous demande un avis sur un dossier...

- ★ Vous bottez en touche : je ne suis pas sûr d'être le plus compétent en la matière, tu n'as qu'à demander à Jean-Luc... Aucun remord : ce type travaille tellement qu'il n'a pas de vie sociale !
- ▲ Trop tard : il est 18h01, j'ai mon train à 18h45, pour rentrer chez moi et me mater les derniers épisodes de *Game of Thrones*. Sous-titre : Pousse-toi de mon chemin, sinon ça va saigner !

- Vous l'écoutez attentivement. Pourtant, vous savez bien qu'il n'est pas un pro de la synthèse et que ça va vous prendre au bas mot une demi-heure...

5. Respectez-vous les délais ?

- ▲ Vous donnez un dernier coup de cravache dans les dernières heures pour rendre votre travail : un peu comme au lycée, quand vous écriviez votre dissertation, à minuit passé, pour la rendre le lendemain.
- ★ Non, mais vous provoquez un bourrage papier dans l'imprimante, pour justifier que le dossier n'est pas sur le bureau de votre supérieur. Comment voulez-vous que je travaille correctement dans ces conditions ?
- Oui, sauf exception, comme le jour où vous avez rendu votre dossier avec deux heures de retard parce que vous aviez une fièvre de cheval. Mais vous étiez au bureau malgré le mot du médecin !

Une majorité de ★

Vous êtes un expert en matière de... glandouillage. Vous arrivez en retard ? Il y a eu un accident sur l'autoroute. Votre travail n'est pas fait ? J'attends la validation du service marketing depuis des jours. Votre travail n'est toujours pas rendu ? Mon ordinateur n'arrête pas de planter... Vous êtes le roi de l'excuse et de l'embrouille, ce qui a assuré votre survie au sein de l'entreprise. Revers de la médaille, vous prenez tellement de pauses café que vos dents sont jaunes.

Une majorité de ▲

Vous faites le minimum syndical, ni plus ni moins. A la formule « travailler plus pour gagner plus », ou « travailler plus pour gagner moins », vous préférez « A salaire modéré, travail modéré ». On ne pourra pas vous reprocher votre manque de travail, mais on ne vous reprochera pas non plus de faire du zèle. La prise d'initiative, vous la laissez à d'autres, plus ambitieux ou plus doués. De toute façon, on ne va pas vous donner un bon point à la fin de l'année, n'est-ce pas ?

Une majorité de ●

Vous êtes le bon élève, le salarié rêvé ! Vous êtes toujours à l'heure, si ce n'est en avance. Vous êtes toujours motivé, parfois même plus que votre patron. Vous êtes à l'écoute de vos collègues, même s'ils ne vous rendent pas toujours la pareille. Vous faites tout ce qu'on vous demande sans rechigner, et n'hésitez pas faire des heures sup' s'il le faut. Vous êtes un élément très servite utile au sein de l'entreprise. Espérons que vous aurez une augmentation à la fin de l'année pour récompenser vos efforts (lol).



ARTEIS Passion des arts

124 rue de l'Île Napoléon - RIXHEIM - 03 89 31 94 04 - www.arteis-rixheim.fr

Horaires : 9h30-12h15 / 14h-18h45 (samedi 9h30-12h30 / 13h30-18h) - Fermé lundi matin



Canson
Album XXL
Croquis 90g/m²
120 feuilles
dont 20 offertes
en A4 **4,49€**
en A3 **6,95€**

Clairefontaine
Carton à dessin brut à élastiques
52x77cm **4,99€**



Faber-Castell

Pochette 4 feutres
PITT noirs
5,99€



Caran d'Ache
Boîte Swisscolor
en 12 **6,95€**
en 18 **9,95€**
en 30 **18,99€**



Pebeo
Gouache Studio 20ml par 10
+ un pinceau gratuit
12,90€



Pebeo
Kit Manga Colorex
Encre aquarelle
10x20ml **17,60€**



Pebeo
Gouache extra-fine
17,20ml
par 6 "Etu Primaire"
25,30€

Posca
3 achetés
+ 1 gratuit*



Canson
Lot de 4 cartons mousse
50x65cm + 1 gratuit
en 3mm **6,99€**
en 5mm **7,95€**
en 10mm **11,90€**



Pebeo
Kit Illustrateurs Colorex
6x20ml + Drawing gum 20ml
et encres de chine 20ml
17,60€



Pebeo
Pack Primaire
Gouache Studio
5x150ml **11,89€**

Promarker
3 achetés
+ 1 gratuit*



Créa
Set Primaire
Acrylique Créa
5x150ml **9,99€**



Raphael Loisirs
Boîte de Pastels secs
en 12 **3,99€**
en 24 **6,99€**
en 48 **13,49€**



Pebeo
Set Primaire Colorex encre aquarelle
5x45ml **12,90€**



Créa
Chassis fin
50x50cm **4,19€**
Chassis 3D
50x50cm **6,99€**



Standargraph
Trace gabarit
4,70€



Présentation des ateliers

5 et 6 septembre
de 9h à 12h et de 14h à 19h

Venez découvrir les nouveaux modèles
de nos animatrices : pastels, huile,
acrylique, bijoux...

Calendrier des ateliers

	10/12	14/17h	20/22h
Lundi		Huile/Acrylique	Acrylique
Mardi	Dessin/pastels	Acrylique	Acrylique
Mercredi	Acrylique	Aquarelle/Scrap	
Jeudi	Contemporain	Contemporain	Acrylique
Vendredi	Contemporain	Acry/Huile début	Acrylique
Samedi	Acry/Scrap	Ponctuels	

Dates des stages réguliers et ponctuels pour adultes
et enfants (congés scolaires) sur :
www.arteis-rixheim.fr - [f artis.rixheim](https://www.facebook.com/arteis.rixheim)



DANS MA GARDE-ROBE



A

Chic

Sac Césaire «Thérèse» en veau box gris, 850€
→ **Fred Boutique**
49 Rue de Mulhouse
à Riedisheim
03 89 44 15 94

B

Compensée

Chaussure modèle «loris» de Clergerie
→ **Fiora**
10 rue des Halles
à Mulhouse
03 89 46 24 98

C

Le new Vichy

Blouse Basler
→ **Boutique Dorner**
53 avenue Aristide-Briand
à Mulhouse
03 89 56 39 80

D

Zébrée

Robe Joseph Ribkoff
→ **S Dorner**
Le Trident, 32 rue Paul-
Cézanne à Mulhouse
03 89 32 24 96

La meilleure façon de marcher

FREE LANCE



CLERGERIE

SAC CHARLES &
CHARLUS

FIORA

chasseur
FABRIQUÉ EN FRANCEGANTS
FABRE
MILLAU

FREE LANCE

CLERGERIE

KELIAN

ACCESSOIRE

DIFFUSION

TRIVER FLIGHT

SACS, CEINTURES

ET MAROQUINERIE

CHARLES & CHARLUS

GANTS FABRE

URBAN

NOUVELLE
ADRESSE

10 rue des Halles - MULHOUSE - 03 89 46 24 98

Lundi 14h à 18h30 - Mardi à vendredi 9h30 à 12h et de 14h à 18h30 - Samedi non-stop 9h30 à 18h30

À NOTER

Littera inauguré à Mulhouse !

L'enseigne Littera vient tout juste d'ouvrir ses portes sur la Place de la Réunion à Mulhouse, six mois après la fermeture de Chapitre.com. Un soulagement pour tous les passionnés de lecture et pour les défenseurs d'un commerce de proximité. On y trouvera sur plus de 700 m² un espace librairie, papeterie, presse et jouets.

Littera, passage de la Réunion à Mulhouse
0 825 16 00 68

Tati débarque à Kingersheim

Tati, la grande enseigne qui prône « les plus bas prix » depuis plus de 50 ans ouvre son premier magasin dans le Haut-Rhin, au Kaligone à Kingersheim. Sur 2500 m², les clients pourront trouver des vêtements hommes, femmes, enfants, mais aussi de mariés. Mais Tati dispose aussi de rayons de produits de beauté et de décoration pour la maison.

Tati, 90 route de Guebwiller à Kingersheim

Chaussée déménage pour s'agrandir

Chaussée, l'enseigne de chaussure lancée il y a 30 ans en France, continue de prospérer malgré la situation économique. La preuve ? Le magasin situé au Pôle 430 à Wittenheim a déménagé au Kaligone à Kingersheim pour s'agrandir : il dispose désormais de 50 000 paires de chaussures référencées sur 1500 m².

Chaussée, Route de Guebwiller à Kingersheim

Mom Pop ouvre en centre-ville à Mulhouse

Mom Pop annonce « un univers pétillant pour mères et mômans ». Les parents et futurs parents y trouveront tout ce dont ils ont besoin : articles de puériculture, de décoration, mobilier, jouets et vêtements. Les autres y dénicheront aussi de bonnes idées cadeaux pour les naissances et les anniversaires.

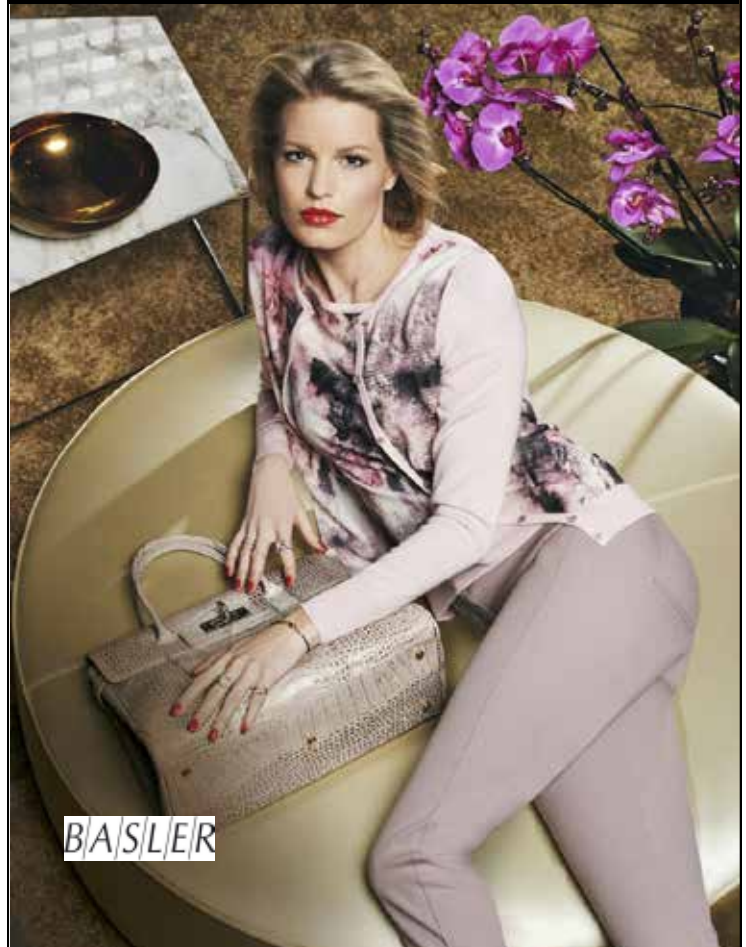
Mom Pop, 12 rue des Fleurs à Mulhouse



Le Trident - 32 rue Paul-Cézanne
MULHOUSE - 03 89 32 24 96

Derrière Darty, à côté de l'hôtel Holiday Inn
Lundi : fermé

Mardi/Mercredi : de 9h à 12h et de 14h à 18h30
Jeudi/Vendredi : de 9h à 18h30 - Samedi : de 9h à 18h



53 avenue Aristide-Briand
MULHOUSE - 03 89 42 18 02

Lundi : de 14h à 18h30
Du mardi au vendredi : de 9h à 12h et de 14h à 18h30
Samedi : de 9h à 12h et de 14h à 18h

OÙ RANGER TOUS MES LIVRES?

Avec la rentrée des classes et la rentrée littéraire, les piles de livres s'entassent... Allez, faites une petite place à l'édition commentée de Mme Bovary à côté du nouveau roman d'Olivier Adam, sur de très belles étagères !

Par Sandrine Bavard



Pour les grands enfants

Ce n'est pas parce qu'on à l'intégrale de Proust qu'il faut se prendre au sérieux ! Le designer français Thomas de Lussac, adepte du métal et de la couleur, a l'art de nous faire retomber en enfance avec ses personnages décalés. Comme en témoigne cette étagère-robot qui mettra un peu de fantaisie dans notre intérieur.

Robook, de Thomas de Lussac, 499€



Pour les maniaques

Chez vous, rien ne doit dépasser, pas un épi qui doit dépasser de votre chevelure et pas une tranche de livre plus haute qu'une autre ! Alors amusez-vous, avec cette étagère pensée par l'artiste anglais Daniel Eatock, qui semble ployer sous le poids des livres. Attention, il faudra être doué pour obtenir un résultat aussi graphique sur la photo.

Étagère flexible, projet de Daniel Eatock



Pour les stars

Voilà une bibliothèque à hauteur d'enfant, 1,44 m, permettant de ranger ses livres préférés, du 3^e tome du Joueur du grenier à l'énième aventure de Tom Tom et Nana... Sa forme en étoile et sa couleur vive attireront l'œil : peut-être de quoi inciter votre enfant à lire les livres posés dessus ?

Bibliothèque Star, de Maison du Monde, 299€

Art & faïence
Autour du feu

Le spécialiste régional du chauffage bois

Plus de 70 modèles exposés
exposition ouverte du mardi au samedi



Nos cheminées et poêles respectent l'environnement

Crédit d'impôts*
selon loi de finances en vigueur



Z.I. • 56 rue Ile Napoléon • 68170 RIXHEIM • 03 89 64 25 55 • Fax 03 89 64 59 89 • www.artetfaïence.fr



Pour les bibliovores

A chaque virée en centre-ville, vous revenez avec une pile de bouquins sous le bras ? Retrouvez chez vous l'ambiance de votre librairie avec cette bibliothèque à quatre faces permettant de choisir soi-même les livres à mettre en tête de gondole.

Bibliothèque Ptolomeo, design Bruno Rainaldi pour Opinion Ciatti, 1587€

WHITELOFTS
ESPACES URBAINS

LOFTS de 45 à 129 m² et +
Situation exceptionnelle en centre-ville
12 rue du Couvent à Mulhouse

BARTHOLDI
PROMOTION

JAMAIS VOTRE LIBERTÉ N'A ÉTÉ PLUS GRANDE !
Lots de 45 à 129m² et plus, vous donnent carte blanche. Structurez, agencez, décorez comme vous aimez.
06 85 03 32 98 • www.bartholdi-promotion.com

Après l'Espace Lefebvre, venez découvrir la dernière réalisation de Batigère Nord-Est

Jb | les jardins de **BARBANÈGRE**

BUREAU DE LOCATION SUR SITE
OUVERT TOUS LES VENDREDI DE 12H À 18H
DU 12 SEPTEMBRE AU 10 OCTOBRE

APPARTEMENT **TÉMOIN AMÉNAGÉ À VISITER**
PARKING VISITEURS
RUE LÉON BLUM

Renseignements au 03 89 36 06 35
et sur www.batigere.fr

B BATIGÈRE NORD-EST

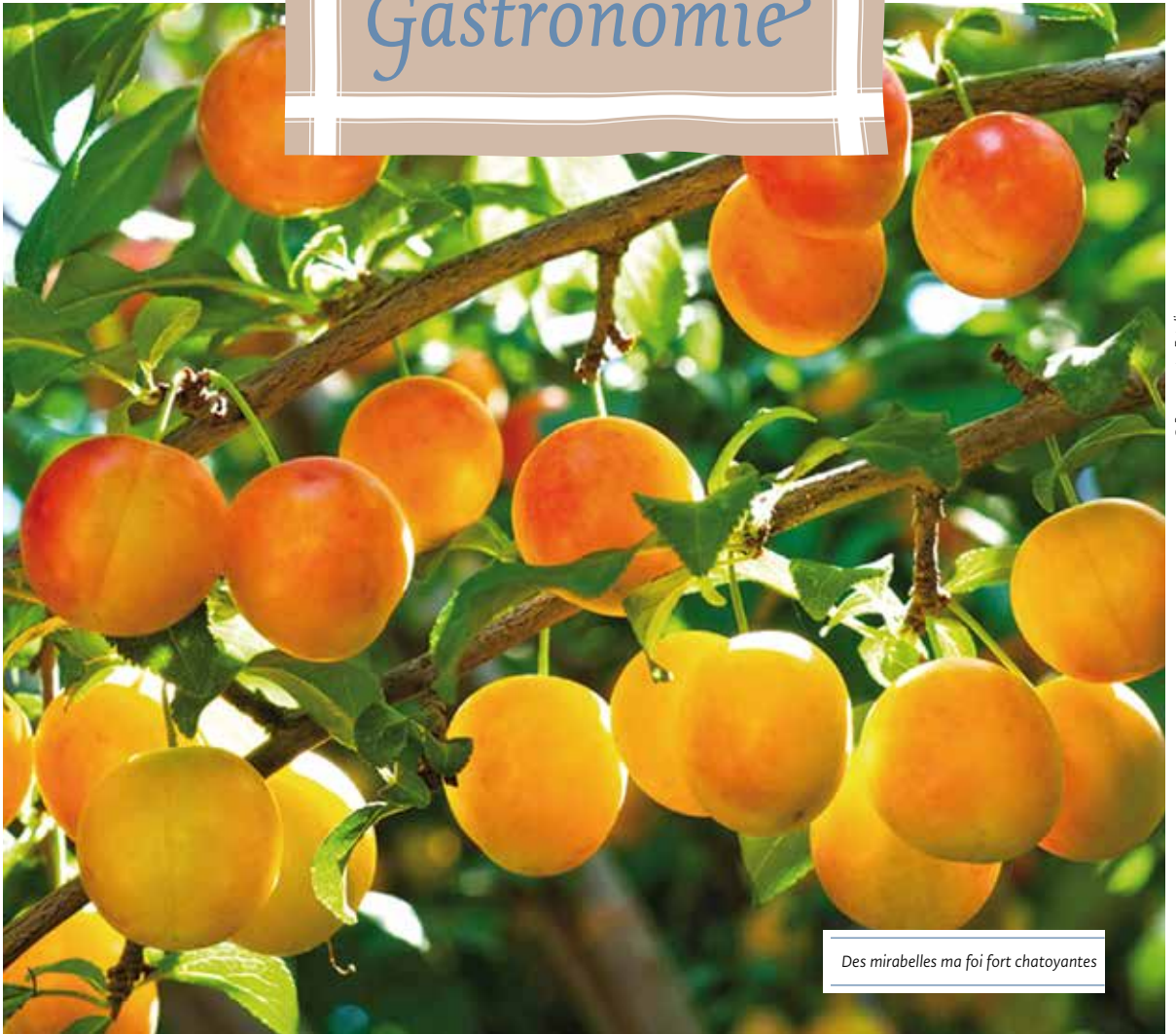
Septembre, ... le temps est idéal, préparez l'automne !
arbres structurés d'Italie, fruitiers, plantes de haies, vivaces...

PROFITEZ DU GRAND CHOIX ET DES CONSEILS DE VOTRE SPÉCIALISTE EN VÉGÉTAL !

Décoration : Découvrez Olga & Igor ...ainsi que les tendances de la rentrée !

LE POINT VERT
Eichinger - Hochstatt

HORTICULTURE EICHINGER - LE POINT VERT
2 Route de Didenheim - HOCHSTATT - 03 89 06 27 66
Du lu. au Ve. de 8h-12h / 13h30-19h - Le Sa. de 8h-18h en continu - Le di. de 10h à 12h pour la fleuristerie.



Des mirabelles ma foi fort chatoyantes

❖ C'est de Saison ! ❖

SEPTEMBRE DANS VOS ASSIETTES

Ce n'est pas encore tout à fait l'automne, mais avec toutes ces ondées pluvieuses et ces températures basses, c'est tout comme. Consolons-nous comme nous le pouvons : ce temps est favorable à l'essor du champignon dans les sous-bois et prairies. Et bientôt va recommencer la période des assiettes de fromages, des choucroutes-parties et des raclettes... ➤ **Par Harty**

Les derniers fruits de l'été !

Abricots, brugnons, cassis, figues, framboises, groseilles, melons, mirabelles, mûres, myrtilles, prunes, reines-claude mais aussi les premiers coings, marrons, noix, noisettes, pommes. Une bonne époque pour renouer avec la tradition du lard paysan, pain paysan, raisin et noix.

Les légumes sont encore nombreux eux aussi : artichauts, aubergines, avocats, betteraves, blettes, carottes, chou fleur, chou rouge, radis mais également les premiers haricots blancs, potimarrons et endives. Les amateurs visiteront les forêts à la recherche des champignons. Cèpes, trompettes de la mort, girolles...

Début de la saison du gibier !

Faisan, perdreau, sanglier pour commencer. Peu à peu, d'autres se rajouteront. C'est encore une belle période pour les grillades, saucisses, brochettes mais aussi volailles : pigeon, pintade, caille, poule et magret.

L'automne vous réserve également un joli choix de poissons de saison et de fruits de mer : carpes, daurades, lamproies, maquereaux, merlans, truites ou encore crevettes, écrevisses, langoustes, homards, langoustines, seiches, huîtres, praires, moules.

Conclure le repas avec un plateau de fromages. Le choix est vaste en automne. Bleu de Bresse, Beaufort, Camembert, Cantal, Emmental, Époisses, Mimolette, Parmesan, Reblochon, Tomme pour les fromages de vache. Crottin de Chavignol pour le fromage de brebis.

TARTE À LA MIRABELLE

La mirabelle n'est qu'une forme assez commune de prune mais son succès est spécifique à l'Est de la France. Nancy et Metz bien sûr mais aussi, par extension, toute la Lorraine, l'Alsace et la Haute Saône. Elle est originaire de Provence mais eux n'ont pas su la valoriser correctement... Par Harty



© SFG - Fotolia.com

Cette photographie donne l'eau à la bouche

A Nancy et Metz, chaque famille compte au moins une Miss Mirabelle encadrée par ses deux pommes dauphines. Patricia Kaas l'a probablement été et c'est une expérience irremplaçable si on veut réussir dans le show business lorrain. 2014, une année exceptionnelle. Comprendre que la récolte dépasse toutes les prévisions. On évoque un doublement hypothétique, donc 30 000 tonnes, pour la seule Lorraine. Une baisse de prix accompagne la bonne nouvelle.

A quoi sert une mirabelle ? Les 9/10^{ème} de la production sont transformés pour garantir une longévité d'usage : principalement en confiture et fruits au sirop. Les adultes, dont votre serveur, s'intéressent depuis longtemps et modérément à une autre technique de conservation, en bouteille ou petit verre. Le scientifique sait depuis longtemps que dans l'univers des fruits, rien ne se perd, car tout se distille. L'eau de vie de Mirabelle est ronde, délicate et parfumée. Les bouilleurs de cru, sympas,

se chargent de liquéfier environ 20% de la production annuelle.

Le solde de la récolte, soit dix pour cent, peut se manger directement sur l'arbre ou, mieux, cuit dans une tarte. L'excédent peut-être congelé ou, pour les plus farfelus, intégré avec parcimonie dans une recette basique de Tajine, Magret de canard, Sauté de porc ou encore, c'est de saison, en accompagnement d'un gibier.

Nos recettes faciles de tarte à la mirabelle ❧ ❧

Hyper basique : la 100% fruit pour les fainéants

- 1 Achetez une pâte feuilletée dans le commerce. Trouvez des mirabelles.
- 2 On dispose la pâte dans un moule, quelques coups de fourchette pour éviter l'effet montgolfière, puis répartir les fruits dénoyautés sur la tranche pour en mettre davantage.
- 3 Saupoudrez avec un sachet de sucre vanillé.
- 4 Four préchauffé à 180°. Environ 40/50 minutes de cuisson.
- 5 Bon, maintenant, il va falloir manger la tarte. Avec un bon café, c'est le paradis.

Un peu moins hyper basique : la 92% fruit pour les experts

- 1 Achetez une pâte feuilletée dans le commerce. Trouvez des mirabelles.
- 2 Écrasez des biscuits sur votre fond de tarte. Avec des P'tit Lu, c'est encore plus efficace pour absorber l'humidité, surtout si vous utilisez des fruits congelés.
- 3 Dans un saladier, mélangez deux oeufs, une cuillère à soupe de crème fraîche, une cuillère à soupe de poudre d'amande, dix centilitres de lait, de l'extrait de vanille.
- 4 Disposez les mirabelles sur le fond de tarte, puis versez la préparation sur la tarte.
- 5 Four préchauffé à 180°. Environ 40/50 minutes de cuisson également.



RESTAURANT LIBANAIS

4A, RUE POINCARÉ 68100 MULHOUSE - TÉL. / FAX: 03 89 45 55 54 - CONTACT@LE961.COM



Il Cortile



Le plaisir de la gastronomie méditerranéenne

Stefano D'Onghia et toute l'équipe du restaurant auront le plaisir de vous accueillir dès le 3 septembre dans un cadre entièrement rénové, afin de recevoir son aimable clientèle dans un environnement qui lui sera le plus agréable possible.

Cour des Chaînes - 11, rue des Franciscains
MULHOUSE - 03 89 66 39 79 - fax 03 89 36 07 97
Réservations conseillées. Fermeture : dimanche et lundi.
Réouverture le 3 septembre 2014

Restaurant à la Couronne Tagisdorf



Le restaurant vous propose une cuisine de tradition à l'accent moderne, au rythme des saisons et du marché, dont on lui reconnaît quelques succès du terroir (tête de veau, terrine de foie gras maison, carré de veau aux giroldes,...).

A midi, menu du Jour (E/P/D) à 10,90€
menu Affaires (E/P/D) à 17,90€

La Couronne dispose aussi d'un espace idéal pour 120 personnes, spécialisé dans l'organisation des événements des grands groupes (banquets, mariages et réceptions d'entreprise) et pourvu de tous les atouts nécessaires dans un cadre soigné.

Les menus sont adaptés et les devis selon besoins.

La Couronne - 3 rue de Belfort - 68130 TAGSDORF
À 15 mn de St-Louis, 2 mn d'Altkirch et 15 mn de Mulhouse
Réservations 03 89 08 80 66 - Fermé le lundi et mardi.

Belle terrasse par beau temps - Grand Parking
lacouronnerestaurant@orange.fr



Samedi 20 et dimanche 21 septembre
La Cité du bien-être
Menu spécial forme & équilibre

(HEZ)
OCTAVE
RESTAURANT

Cuisine moderne et inventive

Grande terrasse

Tartare de boeuf Burgers originaux (pains spéciaux du boulanger) Poissons et viandes mijotés ou grillés Spécialités italiennes Tapas

Formule **EXPRESS** à **10€**
1 Plat du jour + 1 boisson* (* Selon conditions de l'offre)

Cité de l'Habitat - Route de Thann - 68460 Lutterbach
03 89 525 073 - info@restaurant-octave.fr
GRAND PARKING - Ouvert du lundi au samedi
(lundi à mercredi : uniquement le midi)

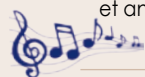
RESTAURANT - WINSTUB CASEUS

Le 10 septembre BRADERIE DE THANN
À MIDI MOULES FRITES au CASEUS



PENSEZ À
RÉSERVER

Le 12 septembre SOIREE PORTUGAISE
Repas + Dégustation de Portos
et animation musicale avec le groupe de Fado
LUÏSO MELODIAS



AU CENTRE VILLE DE THANN - 03 89 37 10 68



RESTAURANT OUVERT 7/7 JOURS



Fotografie © iFutura

Les Bonnes tables

Entre Colmar et Mulhouse, à Rouffach CHÂTEAU D'ISENBourg

Hôtel***** - Restaurant & Spa



ÉVÈNEMENT

Soirée Champagne

Samedi 4 octobre à 20h

Apéritif et dîner gastronomique tout au Champagne*
Dégustation de belles cuvées de la maison Deutz
100 €/pers. tout compris

Partagez convivialité et gourmandise à notre table !

Déjeuner du marché
du lundi au samedi à partir de 27€

Formule "Le Bel Age"
du lundi au samedi midi : 50€ tout compris

Formule "jeunes gourmets"
pour les - 35 ans : 60€ tout compris

Formule "le dimanche
gourmand" au déjeuner comme
au dîner, valable toute l'année :
entrée, poisson, viande, fromage et
dessert + apéritif, eau minérale, vins
et café inclus, 73€/pers. tout compris



Château d'Isenbourg - 68250 ROUFFACH
Tél 03 89 78 58 50 - fax 03 89 78 53 70. Réservations conseillées.
E-mail : isenbourg@grandesetapes.fr - site : www.isenbourg.com
OUVERT TOUTE L'ANNÉE - 7 JOURS SUR 7 - MIDI ET SOIR



A Mulhouse, le restaurant

Les saveurs du Liban

Offrez-vous la finesse et la générosité
de la cuisine libanaise.

A midi (sauf samedi) menus variés :

Assiette variée : 9.20€

Salade+entrée et plat au choix+café ou dessert : 11.50€

Salade+brochette garniture au choix+café ou dessert : 12€

TERRASSE PAR BEAU TEMPS

TRAITEUR À EMPORTER

«LES SAVEURS DU LIBAN» 26, rue des Trois Rois - MULHOUSE
Tél/fax 03 89 66 55 08 - Réservations conseillées le week-end.
www.lessaveursduliban.fr



Restaurant la Marmite

A midi Menu du jour 21,50 €
Entrée, plat, dessert

Pour ses 10 Ans
la Marmite vous fait bénéficier de
-20% sur le menu de la Créée.

La soir uniquement. Valable du 1^{er} septembre au 31 octobre 2014
pour 2 personnes sur présentation de ce bon.

Plateau de crustacés et poisson à emporter. Poissonnerie ouverte :
de mercredi au samedi de 11h à 14h30 et de 18h30 à 21h. Fermé le dimanche et lundi.

Bâtiment Annulaire - 8, avenue Auguste Wicky
68100 Mulhouse - 03 89 45 41 82 - Parking facile
Fermé le dimanche, le lundi et le mardi soir.
www.lamarmite-mulhouse.fr



A l'Étoile Starnstewala Restaurant - Winstub

Le spécialiste des tartes flambées dans le Haut-Rhin

Proche du centre historique de Mulhouse,
dans le cadre chaleureux et typique d'une Winstub, le restaurant
vous propose plus de 15 sortes de tartes flambées et des formules
salées/sucrées à volonté qui raviront les amateurs !

Wintub A l'Etoile - 57, rue de Bâle - MULHOUSE - 03 89 45 21 00
E-mail : contact@aletoile.com www.aletoile.com

Parking gratuit assuré. Ouvert toute la semaine de 12h à 13h30 et de 19h à 21h30 et plus
tard sur réservation; fermé samedi midi et dimanche midi et soir, sauf demande groupe.



Comment s'annoncent les vendanges 2014 en Alsace ?

VINS D'ALSACE : TOUT SAVOIR SUR LE MILLÉSIME 2014 !

Tout le monde le sait, les vendanges ne vont pas tarder à commencer en Alsace. En général, les professionnels se prononcent sur la qualité d'un millésime en début d'année suivante, une fois la vinification effectuée. Mais au JDS, on aime bien avoir un coup d'avance : nous allons jouer aux pronostics 2014 alors que les raisins sont encore sur leurs sarments ! **Par Mike Obri**

Fin août. Difficile de savoir ce que sera la récolte 2014. D'autant plus que d'un terroir à l'autre, du nord au sud de la Route des Vins d'Alsace, les paramètres peuvent se révéler très différents. L'an passé, concernant le millésime 2013, les spécialistes avaient décrété que l'Alsace avait produit dans son ensemble « des vins plus minéraux qu'à l'accoutumée ». Avec des inégalités assez marquées, selon les endroits et les cépages. Alors, grande question qui taraube tous les amateurs de Blancs régionaux : qu'en sera-t-il pour le millésime 2014, qui ne va plus tarder à arriver dans les cuves ?

2013 était minéral mais inégal, et 2014 ?

« Le printemps a été très sec, il n'a quasiment pas plu. Ensuite, nous avons eu de grandes chaleurs au mois de juin, notamment à la Pentecôte. Il a fait un peu trop chaud trop vite, ce qui a eu pour effet de faire couler certains cépages fragiles, notamment le Riesling pendant sa floraison. Puis, les conditions climatiques se sont bien inversées dès la fin juin avec des orages répétés, beaucoup d'averses, et l'été que l'on dit pourri a installé beaucoup d'humidité dans l'air et dans le sol. Et l'humidité fragilise le raisin », nous détaille Georges Lorentz, à la tête de la maison Gustave Lorentz, réputée pour la finesse de ses vins d'Alsace à Bergheim. Même son de cloche chez Jérôme Meyer, jeune vigneron indépendant de Blienschwiller : « Cette année, j'ai connu plusieurs phases de joie et de crainte, d'espoir puis de déception. La nature a vraiment soufflé le chaud et le froid. Le début d'année a été précoce, je me suis rapidement dit que ça

serait un millésime favorable aux Vendanges Tardives. Puis le coup de chaud a fait couler certains Riesling et Gewurtzaminer.

L'été humide ne profite pas au vignoble alsacien

Le résultat, c'est un avortement des baies, et donc de la perte de rendement. Mais là, il pleut depuis mi-juillet. Les raisins se sont gonflés d'eau », nous révèle-t-il, tout en nous faisant goûter du Muscat sur sa parcelle qui fait face au village.

« Il faudrait vraiment qu'il s'arrête de pleuvoir, sinon, l'excès d'humidité fait que les raisins se gonflent de trop d'eau, éclatent et pourrissent, puis contaminent les grappes alentours. Si le temps se fait plus sec en septembre, je pense qu'on aura alors une bonne récolte, un rendement suffisant et du potentiel pour ce 2014 ! » Georges Lorentz confirme ce ressenti : « En règle générale, on a un mois de septembre assez sec avec un vent du nord qui assèche les sols et qui vient tout rééquilibrer. Cette année, on se le souhaite ! » Mais pour le moment, pas de raison de s'inquiéter. Le Civa, le Conseil Interprofessionnel des Vins d'Alsace, annonce même un rendement supérieur de 3% aux moyennes, avec tout de même un petit bémol, en raison d'un déficit de rendement prévu sur le Riesling. Qui vivra... boira (avec modération, bien entendu).

↳ MÉMO ‹

Coulure du raisin : les fleurs de la vigne non ou mal fécondées finissent par tomber, ou couler.

Millerandage : fécondation imparfaite de la fleur qui donnera alors de petits fruits et des grappes imparfaites.

À NOTER

De la continuité au restaurant Poincaré II à Mulhouse



Dans le milieu de la restauration mulhousienne de qualité, on pressentait le départ du chef Renaud Chabrier vers sa Touraine natale. Ce dernier a finalement fait le choix de rester aux manettes du restaurant Le Poincaré II, Porte de Bâle à Mulhouse, pour le plaisir des nombreux amateurs d'onglet de boeuf - « *Entre autre !* », précise le principal intéressé. Au programme de la rentrée : nouvelles cartes de saison, toujours dans l'esprit brasserie à midi et gastronomique le soir.

Restaurant Le Poincaré II, 6 Porte de Bâle à Mulhouse - 03 89 46 00 24

Devenez "Vendangeur d'un jour" en Alsace



Depuis quelques années, de nombreux touristes souhaitent découvrir l'ambiance des vendanges manuelles. Le Syndicat des Vignerons Indépendants d'Alsace (Synvira) et ses vignerons adhérents proposent de vivre l'expérience des vendanges au coeur du vignoble alsacien le temps de quelques heures, c'est l'opération : « Vendangeur d'un jour ». Le vigneron accueille et présente les techniques de vendanges, le touriste va dans une parcelle de vignes pour 1 à 2 h de vendanges, puis retour au domaine, pour une présentation de la transformation du raisin en vin, dégustation de vins, repas des vendangeurs (si formule avec repas) et à la fin de la demi-journée, un diplôme du « Vendangeur d'un jour » est remis.

Infos : 03 89 41 97 41 - www.alsace-du-vin.com
En septembre et en octobre, sur réservation, plusieurs formules au choix - 30€ (45€ avec repas)

DU 22 AU 28 SEPTEMBRE
les produits alsaciens de qualité vous font signe!

VOTRE REPAS REMBOURSE sur frappe au soir*

RÉSERVEZ VITE
dans l'un des restaurants ci-dessous pour les déguster ! Bon appétit !

<p>DANS LE HAUT-RHIN</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Aux Armes de France Ammerschwihr - 03 89 47 10 12 ■ À l'Arbre Vert Bernwiller - 03 89 76 73 19 ■ Caveau Au Soleil d'Or Buhl - 03 89 76 08 98 ■ Au Vieux Porche Eguisheim - 03 89 24 01 90 ■ Auberge des Trois Vallées Hirsingue - 03 89 40 50 60 ■ La Rochette Labaroche - 03 89 49 80 40 ■ Les Alisiers Lapoutroie - 03 89 47 52 82 ■ La Perle des Vosges Muhlbach - 03 89 77 61 34 ■ Le Cellier Mulhouse - 03 89 66 04 84 ■ À l'Agneau d'Or Munster - 03 89 77 34 06 ■ Hostellerie Saint-Barnabé Murbach-Buhl - 03 89 62 14 14 ■ Au Bois le Sire Orbey - 03 89 71 25 25 ■ Auberge du Zahnacker Ribeauvillé - 03 89 73 60 77 ■ Le Parc St Hippolyte - 03 89 73 00 06 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Auberge Saint-Laurent Sierentz - 03 89 81 52 61 ■ La Couronne Tagsdorf - 03 89 08 80 66 ■ Au Vieux Pressoir Westhalten - 03 89 49 60 04 ■ La Palette Wettolsheim - 03 89 80 79 14 ■ La Nouvelle Auberge Witz au Val - 03 89 71 07 70 ■ Au Raisin d'Or Zimmerbach - 03 89 71 05 69 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le Parc Obernai - 03 88 95 50 08 ■ L'Ami Fritz Ottrott - 03 88 95 80 61 ■ Aux Bords du Rhin Rhinau - 03 88 74 60 38 ■ Au Vieux Couvent Rhinau - 03 88 74 61 15 ■ Hostellerie du Rosemeier Rosheim - 03 88 50 43 29 ■ La Belle Vue Saulxure - 03 88 97 60 23 ■ Le Clos de la Garenne Savertre - 03 88 71 20 41 ■ Taverne Katz Savertre - 03 88 71 16 56 ■ Au Bœuf Soufflenheim - 03 88 66 72 79 ■ Au Cerf d'Or Strasbourg - 03 88 36 20 05 ■ Le Bistrot des Arts Strasbourg - 03 88 35 10 60 ■ La Bonne Franquette Vils - 03 88 57 14 25 ■ Le Bois Flotté Weinbourg - 03 88 69 41 15
--	--	---

DANS LE BAS-RHIN

- Le Pressoir de Bacchus Bilschwiller - 03 88 92 43 01
- Hostellerie de la Cheneaudière Colroy la Roche - 03 86 97 61 64
- Aux Comtes de Hanau Ingwiller - 03 88 89 42 27
- Au Cep de Vigne Innenheim - 03 88 95 75 45
- Au Vieux Moulin Lauterbourg - 03 88 94 60 29
- Le Cerf Marlenheim - 03 88 87 73 73
- À l'Étoile Mittelhausen - 03 88 51 28 44
- Au Cheval Blanc Niedertzenbach - 03 88 09 55 31

*Réglement déposé chez M^e Schaeffer, Strasbourg et disponible sur www.alsace-qualite.com. Remboursement dans la limite de 100€ et sur présentation d'un justificatif.

Toutes les coordonnées complètes des restaurants sur www.alsace-qualite.com

Regions Alsace
Civis 100ans

Faites l'expérience unique des vendanges au coeur du vignoble alsacien... **Alsace**

Devenez "Vendangeur d'un jour"

Septembre à fin octobre

Christine et Paul
« On rêvait d'apprendre le vin sur le terrain. On a découvert le métier passionnant de vigneron indépendant... De grands moments de convivialité et d'authenticité »

INFORMATIONS
www.alsace-du-vin.com
ou 03 89 41 97 41



La Ferme-Auberge du Stroberg, au Petit Ballon, est tenue par la famille Barb depuis plus d'un siècle !

FERMES AUBERGES

LE BONHEUR EST DANS LE PRÉ !

Il est encore temps de profiter des belles journées de septembre et de s'offrir une balade du côté du Petit Ballon, entre les reliefs de Guebwiller et ceux de Munster. A flanc de colline, du côté de Wasserbourg, vous tomberez sur la ferme-auberge Stroberg, exploitée depuis 1907 par la famille Barb. Rencontre (au sommet, forcément !) avec Michel Barb, le patriarche. Par Mike Obri

La ferme-auberge Stroberg, accrochée au Petit Ballon, culmine à 1100 mètres d'altitude. Au beau milieu des pâturages, elle offre un panorama formidable sur la vallée. Un petit chemin accessible aux voitures la relie à la petite commune de Wasserbourg. Sinon, il faudra rejoindre les lieux à pied. Ce que fait d'ailleurs l'immense majorité de la clientèle de la famille Barb. « On ne travaille pas avec les bus, ça ne nous intéresse pas. De toute façon, ils auraient du mal à venir jusqu'ici. On a une clientèle de marcheurs. Pas mal d'habituels, et en juillet-août, des vacanciers en promenade », explique tranquillement Michel Barb, à la tête de la ferme-auberge, alors qu'un groupe de randonneurs s'attale en terrasse en quête d'une petite mousse bien fraîche. La ferme était exploitée par le grand-père et le père de Michel. « Je suis né là-dedans, reprendre l'activité, c'était l'évidence, il n'y avait aucune question à se poser ! »

Une activité familiale et des repas de qualité

Dans les années 60, c'est l'essor des fermes-auberges dans les reliefs. L'activité pastorale demeure, mais l'accueil des visiteurs et des touristes prend alors bien plus d'ampleur. « Il y a cinq fermes-auberges dans les alentours, et chacun développe un peu sa propre spécialité. Chez nous, c'est la pierrade aux trois viandes les vendredis et samedis soirs. Les promeneurs vont un coup chez l'un, un coup chez l'autre, mais vous savez, quand vous faites de la bonne cuisine, que votre tourte à la viande a ce bon petit goût, les gens reviennent tout seul », sourit Michel Barb. Les petites mousses du groupe de randonneurs sont servies. « C'est une activité familiale. Mon père m'a transmis ce

patrimoine, cette histoire. Il a 80 ans mais nous donne encore des coups de main pour la fabrication des Munster, il va dans la cave, les sale, les retourne... Ma fille nous aide un peu en été, mon fils s'occupe des vaches, et ma femme Sabine fait la cuisine ! » Un délicieux fumet s'échappe alors des fourneaux. Sabine vient de vérifier si ses tourtes cuisent bien pour ce midi.

Du Munster et des cochonnailles faites maison

Récemment, le gouvernement a lancé un nouveau label pour les restaurateurs : le label **Fait Maison**. Ce qui doit bien faire rigoler la famille Barb, qui n'a toujours fait que ça. « J'éleve une dizaine de cochons pour en faire de la charcuterie, du lard, du jambon cru, du rôti de porc ou de la viande pour les tourtes... Il en va de même pour nos vaches, et du lait qu'elles produisent. On sait d'où elles viennent et ce qu'elles mangent, c'est les nôtres ! », s'amuse-t-il. « C'est vrai, les gens nous parlent plus qu'avant de cette fameuse traçabilité. Ils veulent savoir ce qu'ils ont dans l'assiette. Au final, tout le monde est gagnant : nous, on valorise au mieux nos produits grâce à la filière courte et les clients bénéficient de cette qualité. » Munster frais, Siesskass au kirsch, tourte à la viande du jour préparée à la main par Sabine... Que vous optiez pour le traditionnel Menu Marcaire (potage, tourte et salade, viande fumée, roigabrageldis et dessert) ou pour un bon Munster coiffé, vous êtes sûr de manger des bons produits... qui ne viennent vraiment pas de très loin - du pré juste en face de la terrasse de l'auberge, à vrai dire. Le cadre est chouette et rustique, l'ambiance montagnarde : du dépaysement à une demi-heure de la ville. Alors. Elle est pas belle, la vie ?

→ **Ferme-auberge Stroberg, lieu-dit Stroberg à Wasserbourg**

03 89 77 56 00 - www.ferme-auberge-stroberg.com

Ouvert tous les jours sauf les Ma. à midi et le soir, jusqu'au 20 octobre

À NOTER

Découverte du vignoble et des vins d'Ammerschwihl

En autonomie, carnet de route à la main, les participants partent à la découverte du vignoble et du patrimoine culturel du village et travers ce jeu de piste d'une heure environ. De retour au domaine, ils ont l'opportunité de visiter la cave ainsi que de déguster les meilleurs crus. Un moment très convivial à vivre.

Tous les Ma. à 16h - Domaine Pierre Adam, Ammerschwihl - 03 89 78 2307 - Entrée libre

Visite de cave et dégustation

Le domaine Marie et Cécile Albrecht à Orschwihl propose de découvrir les saveurs et arômes des vins et Crémants d'Alsace lors de visites libres ou guidées de la cave du 18^e siècle qui abrite un petit musée viticole. Le domaine propose aussi des visites guidées du vignoble.

Du Lu. au Sa. de 8h à 19h, Di. et jours fériés de 10h à 12h - Domaine Albrecht, Orschwihl
03 89 74 92 12 - Entrée libre

Sentier viticole et visite de cave

Découverte du vignoble avec un viticulteur, visite de cave et petite dégustation commentée.

Ma.16 à 10h à Kaysersberg
Ma.2 à 10h à Katzenthal
Ma.9 à 10h à Kientzheim
Rdv place de l'Hôtel de ville
03 89 78 22 78 - Gratuit sur réservation

Atelier du goût : Whisky, le Speyside et les Highlands

Découverte et dégustation du Whisky des Highlands avec Fabrice Renner.

Ve.5 à 20h - Office de Tourisme du Pays de Saint-Louis Huningue, Village-Neuf - 03 89 70 04 39
50€ sur réservation (places limitées)

Le sentier viticole d'Eguisheim

Balade commentée par un vigneron à travers le vignoble suivie d'une dégustation de vins d'Alsace.

Sa.6 et Sa.13 à 15h30 - Rue du bassin devant le panneau du sentier, Eguisheim - 03 89 23 40 33
Gratuit sur réservation

Dégustation : Les terroirs de Grands Crus

Avec Philippe Blanck, vigneron. Il entraîne les participants sur les hauteurs de Kientzheim, au milieu des vignes du domaine viticole familial pour partager avec lui un moment privilégié

Je.11 à 16h - Kientzheim - 03 89 78 22 78
20€ sur réservation

Le vin : aspects philosophiques et traditionnels

Arnaud Immelé invite lors de cette conférence à porter un regard différent sur le divin nectar, sa façon de le boire afin que l'Homme puisse se réaliser...

Ma.23 à 20h - La Commanderie, Rixheim
06 83 93 09 95 - Entrée libre, plateau

DU 20 AU 28 SEPTEMBRE 2014
www.bioetlocalcestideal.org

avec le soutien de :

- Région Alsace
- Fonds européens agricoles pour le développement rural - l'Europe investit dans les zones rurales
- opaba - Les Agriculteurs Bio d'Alsace - www.opaba.org

PROGRAMME COMPLET:

Avenue d'Altkirch à Mulhouse - Rebberg

Bienvue à la boucherie mulhousienne de David Boespflug, meilleur ouvrier de France 2004

Génisse charolaise primée

Volailles de Bresse AOC

Etablissement recommandé par : Gault Millau

Boucherie David - Au Plaisir des Viandes
47 avenue d'Altkirch - Mulhouse - 03 89 53 35 22
Horaires d'ouverture : du mardi au vendredi de 8h à 20h, le samedi de 7h à 17h (fermeture le lundi)
www.boucherie-david-mulhouse.fr

À NOTER

Marches gourmandes !

... à Richwiller

Parcours de 9 km sur les traces de la mine et des mineurs avec points repas.

Di.14 de 10h30 à 14h - Espace Loisirs, Richwiller
03 89 53 61 70 - 12/30€ sur réservation

... du Florival

Circuit de 12,7 km à travers le vignoble du Florival égréné de 4 haltes gourmandes et culturelles.

Di.14 de 10h à 12h20 - Guebwiller
03 89 76 13 48 - 13/19€ sur réservation

... à Wittelsheim

Parcours de 12 km avec plusieurs étapes gourmandes.

Di.28 de 10h à 13h - Salle Grassegert, Wittelsheim - 06 17 78 71 44 - 15/29€ sur réservation

... de la Wormsa

Balade et haltes gourmandes.

Di.28 dès 10h - Wolfgasse, Metzeral
03 89 77 68 89 - 32€ sur réservation

... à Merxheim

A travers champs et forêts, parcours de 8 km avec 6 pauses gourmandes.

Di.28 de 10h30 à 13h15 - La Cotonnière, Merxheim
03 89 74 30 73 - 15/31€ sur réservation



Vitalsport permet aux visiteurs et à leurs enfants de découvrir de nouvelles activités sportives en toute décontraction

WITTENHEIM > DÉCATHLON - VILLAGE OXYLANE

Vitalsport : le rendez-vous de tous les sports !

Le week-end du 13 et du 14 septembre, du côté de votre magasin Décathlon à Wittenheim, va se tenir la 15^e édition de Vitalsport. Cet événement gratuit invite le grand public à venir s'essayer à une cinquantaine de sports différents dans la bonne humeur.

Vitalsport est un événement annuel gratuit organisé par le magasin Décathlon et le Village Oxylane de Wittenheim. En famille ou entre amis, c'est l'occasion idéale de rencontrer de nombreux acteurs sportifs de la région : associations, ligues ou clubs... et forcément, de s'initier à une cinquantaine de sports différents tout en profitant d'un encadrement adapté et de conseils avisés. Vitalsport est bénéfique à tous : aux visiteurs, puisque vous pouvez y découvrir de nouvelles idées de pratiques sportives, ainsi qu'aux clubs, qui peuvent se faire connaître et éventuellement recruter de nouveaux membres. Une visibilité appréciée, d'autant plus que la manifestation attire un public nombreux et curieux (près de 15 000 visiteurs en 2013).

AUSSI BIEN POUR LES PETITS QUE LES GRANDS

Vitalsport s'adresse aussi bien aux adultes qu'aux enfants. Sur place, vous croiserez forcément de nombreux parents en quête d'une nouvelle activité où inscrire leurs enfants à la rentrée. Forcément : c'est le moment de tester ! Cette année, la vedette sera la grande patinoire indoor provisoire installée pour l'occasion. Vous pourrez y découvrir les règles des sports de glace comme le curling, le patinage artistique ou le hockey. Quelques exemples de sports à tester sur place ? Les arts martiaux avec l'aïkido, la boxe thaï, le karaté ou le judo ; les sports aquatiques avec l'apnée ou le water-polo ; les sports collectifs avec le rugby ou le volley. Sans oublier les arts du cirque, la gymnastique rythmique ou encore la danse... Deux nouvelles pratiques sont annoncées : la spéléologie et le floorball, sorte de hockey mais sans la glace. Une manifestation originale et sympa. Attention : pensez à ramener votre tenue de sport ! ➡ M.O.

→ Au Décathlon - Village Oxylane de Wittenheim
03 89 62 54 24 - www.oxylanevillage.com -
Entrée libre, initiations gratuites (sauf l'accès patinoire)
Sa.13 de 9h à 19h30 et Di.14 de 10h à 18h

6^{ème} édition
de la Fête de l'Oignon doré
S'Milhuser Zemaalafascht !

13 et 14 septembre
 Place de la Réunion

À partir de 10h
 village alsacien
 au centre-ville

- Marché et dégustations
- Vente d'oignons et produits locaux
- Animations folkloriques
- Ateliers culinaires et déco

Accès libre - Tout public

Bal champêtre samedi à 19h
Thé dansant dimanche à 15h

mulhouse.fr **Dreyeck/land** **Mulhouse ma ville, ma vie**

ANIMATIONS

HUSSEREN-WESSERLING **12^e Festival des Jardins métissés : Alice au Jardin des Merveilles**

Chaque année, le Parc de Wesserling met en avant ses jardins autour d'un thème particulier. En 2014, les jardins du parc se mettent aux couleurs des aventures de la célèbre Alice, héroïne de Lewis Carrol.

Voir la vidéo de présentation du Festival des Jardins Métissés.

DU DI.8/6 AU DI.5/10 DE 10H À 18H (JUSQU'À 18H30 TOUTS LES DI. ET TOUTS LES JOURS EN JUILLET-AOÛT)
Parc de Wesserling - Ecomusée textile
 03 89 38 28 08 - 1,70/3,30/6,50€

NEUF-BRISACH
Bivouac napoléonien
 Reconstitution historique de l'armée napoléonienne avec des acteurs en cos-

tumes d'époque qui paraded, bataillent, installent des bivouacs et font des feux de camps. Un flash-back de deux cents ans en arrière, dans la citadelle Vauban, construite un siècle plus tôt.

VE.5 DE 10H À 19H, SA.6 DE 8H À 23H ET DI.7 DE 7H30 À 15H
Fossés de la porte de Strasbourg
 03 89 72 51 68 - 03 89 72 56 66 - 1/2€

ROUFFAGH **Forum des associations**

Présentation des associations locales avec animations musicales, rencontres, démonstrations sportives et expositions.

SA.6 DE 14H À 18H
Escapade
 03 89 78 03 00 - Entrée libre

KOETZINGUE **Tout jeux, tout Flamm's**

36^{ème} édition des portes ouvertes de l'association s'Dorfhus de Koetzingue. Une fête placée sous le signe des jeux et des tartes flambées.

Sa. soir : Tournois de jeux de cartes et de jeux de société (tarot, belote, jass, crapette, rami, scrabble, échecs, dames, tri-omino, triolet...).

Di. : Marché aux puces et marché paysan, tournois de jeux traditionnels en bois (défis maxi pflitzer, kapla, chamboule tout, tir à l'arc...).

SA.6 À 18H ET DI.7 DE 7H À 21H
Dorfhus
 03 89 28 56 88 - Entrée libre

HOMBOURG **Garden Party**

Grillades et animations au profit du Téléthon.

DI.7 À 11H30
Complexe sportif de Hombourg
 03 89 83 21 83 - 4/8€ sur réservation

MULHOUSE **Do-In et Shiatsu**

Démonstration et initiation aux deux disciplines.

LU.8 À 18H30
Dojo Zen Mulhouse, 11 rue de Blotzheim
 06 19 36 00 92 - dojozenmulhouse@yahoo.fr - Entrée libre

Wittenheim
Du 2 au 5 Octobre 2014
 Halle au coton • Wittenheim

Les journées italiennes

Conférences
 Concerts
 Animations

Salon Gastronomie Sicilienne

13^{ème} édition

www.wittenheim.fr

boulanger
 World in Italy (Wittenheim)

Witty
 Witty DA

Crédit Mutuel
 la banque à qui parler

MULHOUSE

La Fête de l'Oignon Doré



© OTC Mulhouse

La Fête de l'Oignon Doré, c'est le rendez-vous festif du centre-ville de Mulhouse chaque année au mois de septembre ! La manifestation se déroulera le samedi 13 et le dimanche 14 sur une Place de la Réunion transformée pour l'occasion en un sympathique jardin éphémère, avec son jardin fleuri de 400 m² et son agréable étendue d'eau. Au programme, un cortège d'animations folkloriques et une ambiance résolument alsacienne, avec le bal champêtre le samedi soir dès 19h et le traditionnel thé dansant le dimanche à 15h. Nouveauté 2014, le Cook Show du samedi matin pour découvrir toutes les manières de cuisiner l'oignon doré. Le bulbe pourra aussi être dégusté sous toutes ses formes au marché paysan : sur du pain, cuit, en soupe, en saucisse, voire cru, pour ceux qui n'ont pas froid aux yeux et pas peur des haleines de « chacal »...

Place de la Réunion à Mulhouse

03 89 35 48 48 - www.ronde-des-fetes.asso.fr
Accès libre
Sa.13 de 10h à minuit et Di.14 de 10h à 18h

MULHOUSE

Portes Ouvertes à l'UP



© Goodluz - Fotolia.com

L'Université Populaire lance sa nouvelle saison. Au programme, plein de nouveautés s'ajoutent aux nombreuses propositions. Retrouvez un programme de langues étoffé avec des cours hebdomadaires et intensifs, toute une série de nouvelles conférences autour de thèmes variés, mais aussi les activités de loisirs avec les arts manuels, le sport, les cours de chant, la musique ou la cuisine. L'U.P. s'adresse autant aux personnes qui souhaitent se changer les idées qu'à celles qui ont pour objectif d'acquérir de nouvelles compétences professionnelles. Le samedi 27 septembre de 9h à 13h, l'antenne de Mulhouse, à la Cour des Chaînes, organise ses traditionnelles Portes Ouvertes avec une grande Bourse aux vélos. Un vélo à vendre ? Prenez contact : velos@universitepopulaire.fr. D'autres antennes de l'U.P. existent à Cernay, Munster, Thann, Guebwiller...

Université Populaire, Cour des Chaînes à Mulhouse - www.universitepopulaire.fr
Portes Ouvertes : Sa.27 de 9h à 13h

MULHOUSE

Zen et société

Comment pratiquer le zen dans la vie au quotidien ?

VE.12 À 19H

Dojo Zen Mulhouse
06 19 36 00 92 - dojozenmulhouse@yahoo.fr - Entrée libre

MULHOUSE

Portes ouvertes du Dojo Zen de Mulhouse

Présentation du lieu et initiation à la pratique du zen.

SA.13 À 14H30

Dojo Zen Mulhouse
06 19 36 00 92 - dojozenmulhouse@yahoo.fr - Entrée libre

HAUT-RHIN

Journée de la Culture Juive

Journée avec visites, découvertes et animations dans toute l'Alsace, sur le thème «La femme dans le judaïsme».

Bergheim

Synagogue : Portes ouvertes et exposition d'Isabel Becker Medrano (Du Sa.13 au Di.28/9)

Colmar

Synagogue : Visite guidée de la synagogue (14h et 16h), concert du chœur de la synagogue de Colmar (à 15h30) et conférence «Les femmes prophètes» par Mr. le Grand Rabbin Claude Fhima (17h30)
Musée Bartholdi : Visite guidée de la salle Katz, consacrée au judaïsme alsacien (de 10h à 12h et de 14h à 17h)

Durmenach

Maison du patrimoine local : Inauguration de la maison de Moïse (10h30) avec exposition «La vie villageoise au 19ème siècle», apéritif-concert (11h30), visite du village et du cimetière israélien (jusqu'à 17h - 06 70 09 76

20^{ème} FÊTE DU SPORT

SAMEDI 27 SEPTEMBRE - 13h30 à 18h30

www.lcda.asso.fr

ANIMATIONS GRATUITES
GÔÛTER OFFERT

SALTO-TRAMPOLINO - TIR - PAINTBALL - DEFIS SPORTIFS - PLONGÉE - DEMONSTRATION - STRUCTURES GONFLABLES - MAQUILLAGE - CLOWN
Avec la participation des associations sportives et culturelles de Sausheim

Petite restauration sur place






SAUSHEIM - Rue des Grains
Complexe Sportif Roger Hassenforder
«Les Copains d'Abord» : 03 89 46 88 50



Parc de Wesserling

Pavillon des Créateurs

16^{ème}

FETE DU LIVRE

DIMANCHE 28 SEPTEMBRE 2014
10 H - 18 H



70 ou 06 67 36 09 51)

Guebwiller

Synagogue : Conférence «La Femme dans le Judaïsme» par Janine Elkouby (Je.11 à 20h) et ouverture de la synagogue et exposition d'objets spécifiques de la vie juive (Di.14 de 14h à 18h)

Hégenheim

Cimetière israélite : Visite guidée par Jacques Bloch (1.5h)

Mulhouse

Synagogue : Portes ouvertes, visites commentées, conférences et concert (de 14h à 18h)

Soultz

Musée-Château du Bucheck : Collections juives ouvertes au public (de 14h à 18h)

Thann

Synagogue : Expositions «100ème anniversaire de la Libération de Thann le 7 août 1914 : L'art, une forme de survie, de résistance et de témoignage et Les lieux sacrés de Thann pendant la guerre de 1914-1918—»

Di.21/9 : Présentation des expositions, dévoilement du tableau en hommage aux victimes militaires et civiles juives de Thann et sa région (1914-1918), créations artistiques (la poésie, les écrits, la peinture, les dessins, les objets), témoignages, lectures par Myriam Weill et présentation de travaux et d'œuvres par des élèves.

Di.28/9 de 14h à 18h : Présentation des expositions, concert et conférence interactive (16h30) sur le thème «1914-18, arrivée du Jazz par l'armée américaine» par Bernard Waldeck et son Trio. Petite restauration casher et boissons sur le parvis

Wintzenheim

Lu.15 de 17h à 20h - Synagogue : Portes ouvertes et conférence du Grand Rabbin Claude Fhima

Di.14
EnAlsace
jepcj-france.com

MULHOUSE

Car show

Rassemblement de voitures anciennes (âgées d'au moins 30 ans), de voitures de sports, de voitures de prestige et de motos.

Di.14 à 13H
Parking Zac du Trident
Accès libre

HUNINGUE

Fun'ingue Festival

14e édition avec au programme des animations, des déambulations d'artistes, la découverte des associations huninguoises, des structures gonflables, une scène ouverte pour les groupes locaux, des spectacles et des stand-ateliers.

Di.21 DE 11H À 19H
Parvis du Triangle
03 89 69 17 80 - Entrée libre

MULHOUSE

Portes ouvertes à l'école Chapoy

L'école de batterie Roland Chapoy ouvre ses portes au public et propose de découvrir ses activités. C'est l'occasion pour toute personne désireuse de s'initier à la batterie, adultes et enfants à partir de 6 ans.

Di.21 DE 14H À 17H
Ecole de batterie Roland Chapoy, 35 rue Hubner
03 89 59 93 43 - Entrée libre

KAYSERSBERG

Rallye pédestre

Une petite marche combiné à des jeux d'adresses et/ou de cultures générales.

Di.21 DE 9H À 18H
Salle du Badhus, Départs de 9h à 13h30
03 89 78 11 11 - NC

Journées de l'Architecture 2014

Animations autour du patrimoine architectural des villes du Rhin supérieur, sur le thème «Les 1001 couleurs de l'architecture».

Le programme complet sur le site officiel

Du ME.24/9 AU Di.26/10
Dans toute l'Alsace
www.ja-at.eu

LUTTERBACH

Lutterb'art

Festival d'art et d'expression avec des expositions de peintures, des spectacles, des stands pour enfants et des chants sur le thème de la gourmandise.

JE.25 DE 14H À 17H30
Institut Saint-Joseph
03 89 52 41 20 - Entrée libre

SPORTS

HAUT-RHIN

Marches populaires

SA.7
Ballersdorf
SA.6 ET Di.7
Largitzen, Wattwiller
SA.13



© tobago77 - Fotolia.com

Bourses et puces à foison

Septembre, c'est le mois de la rentrée ! L'occasion de faire un petit tour pour moissonner des objets extraordinaires dans les bourses et les puces, dégôter celui qui fera fureur dans votre salon ou à la cour de récré.

BOURSES AUX JOUETS VÊTEMENTS D'ENFANTS

SA.5 ET Di.6 DE 9H À 15H
Salle de sport, Reiningue
Di.7 DE 8H À 15H
Espace 2000, Bartenheim
SA.13 ET Di.14 DE 9H À 14H
Salle Wihr, Horbourg-Wihr
Di.14 DE 10H À 16H
Espace 110, Illzach
SA.27 DE 8H30 À 12H30
Salle des Fêtes, Wihr-au-Val

MARCHÉS AUX PUCES

SA.6
Griesbach-au-Val (de 12h à 20h)
SA.6 ET Di.7
Riedisheim
Di.7
Buethwiller, Courtavon, Kingersheim, Koetzingue, Landser, Lièpvre
Di.14
Feldkirch, Kaysersberg (stade), Oerringen, Riespach, Sausheim
Di.21
Bartenheim, Bernwiller, Freland, Mulhouse (rues du Sauvage et Mercière), Ribeauvillé (puces du patrimoine, place Hôtel de Ville)
SA.27
Kientzheim
Di.28
Leimbach, Mulhouse (Foyer Sainte-Geneviève), Ranspach-le-Haut

BOURSES AUX VÊTEMENTS

MA.2 ET ME.3
Association Générale des Familles, Mulhouse
SA.13 DE 8H À 14H
Centre Théodore Monod, Colmar
Di.28 DE 9H À 15H
Salle polyvalente, Heiteren

BOURSE AUX VÊTEMENTS ET PUÉRICULTURE

SA.27 DE 9H À 12H
Centre Socio Culturel Val d'Argent, Sainte-Marie-aux-Mines

BOURSE DE PUÉRICULTURE

SA.6 ET Di.7 DE 8H À 14H
Salle des Fêtes, Muntzenheim
Di.7 DE 9H À 18H
Salle des Brasseurs, Lutterbach

BOURSE MULTICOLLECTIONS

SA.13 DE 14H À 20H
ET Di.14 DE 10H À 17H
Casino Barrière, Blotzheim

MEDIAS BOURSE

Ventes de livres, CD, DVD d'occasion et rencontre conviviale avec des écrivains.
Di.14 DE 10H À 16H
Place de l'église, Bantzenheim

PUCES DES COUTURIÈRES

Vente de tout ce qui a un rapport avec la couture, le tricot, la broderie et le crochet.
Di.21 DE 14H À 18H
Salle des Brasseurs, Lutterbach



Maison des Œuvres, Illfurth

SA.13 ET Di.14
Oberdorf, Kirchberg
Di.14 DE 8H À 14H
Hohrod, Freland
ME.17 DE 8H À 14H
Oxylane Village, Wittenheim
JE.18 À 8H30
Salle des fêtes, Freland
SA.20 ET Di.21
Biederthal, Buhl
Di.21 À 10H
Palais des Sports, Mulhouse
SA.27 DE 14H30 À 21H
Carspach
SA.27 ET Di.28
Folgensbourg, Rimbach-Zell
Di.28 DE 8H30 À 14H
Hecken, Levoncourt

RIEDISHEIM

Journées canoë kayak

Le club de Canoë Kayak de Mulhouse Riedisheim et la M2a propose 4 journées de découverte du canoë et du kayak en sport ou en loisir, à partir de 8 ans. Une condition, savoir nager.

ME.3 DE 14H À 17H, JE.4 DE 16H À 18H, VE.5 DE 16H À 18H ET SA.6 DE 9H À 17H (PORTES OUVERTES)
ASC Mulhouse Riedisheim
Canoë-Kayak
03 89 44 06 70 - Accès libre

SÉLESTAT

Fête du Sport



Une semaine très gastronomique du côté de Belfort

© silberkorn73 - Fotolia.com

BELFORT-ANDELNANS > PARC EXPO

La Foire aux Vins... oui, mais de Belfort !

Pour nous autres, Haut-Rhinois, la Foire aux Vins rime presque automatiquement avec Colmar... mais Belfort aussi a sa fête vinique, du 30 août au 6 septembre.

Pendant une semaine, le Parc Expo de Belfort accueille sa traditionnelle Foire aux Vins. Le lieu devient ainsi la plus grande épicerie fine de la région, avec la présence de professionnels de toute la France venus vous faire découvrir leurs produits et spécialités du terroir, aussi bien viniques... que gastronomiques. Ou l'occasion de goûter aussi bien à de bons crus qu'à de bons produits (foie gras, charcuterie...)

Œnologie et concours culinaires

Cette année, la star de la foire c'est vous ! En effet, les visiteurs sont invités à participer aux concours culinaires « enfants » et « adultes » afin de remporter le titre de Meilleur Chef amateur de la Foire. Ou l'occasion parfaite de se croire dans une émission télévisée type *Top Chef* ! Ne manquez pas également les cours d'œnologie, les ateliers arts de la table ou les séances de dédicace de l'auteur Lili Jacquet Pierroulet. Toute la semaine, des repas pour deux à la table des chefs partenaires de la Foire seront à gagner. Le maître-chocolatier et champion du monde de pâtisserie, Mickaël Azouz sera également présent pour des conférences sur le chocolat.

→ **Parc Expo de Belfort à Andelnans**

www.airexpos.com - 4,50/5,50€

Du Sa.30/08 au Sa.6/09 de 17h à minuit (Di.1., de 11h à 22h)



Après-midi de découverte, de démonstrations et d'initiations aux différentes disciplines sportives : du football au tir à l'arc, en passant par le kayak, judo, escrime, escalade...

SA.6 DE 14H À 18H
Centre sportif, Centre Sportif Intercommunal, Piscine des Remparts et Lac de canotage
03 88 58 85 72 - Accès libre

ILLZACH

Découverte des sports cyclistes

SA.6 DE 10H À 12H
ET DE 14H À 17H
Parvis de la mairie
www.110cyclisme.fr - Accès libre

BARTENHEIM

No Limit Motors Show

Show de stunt et drags-ter avec défilé de voitures américaines, où vitesse et technique de conduite se mélangent dans un maelström de bruit et de gomme brûlés. Avec les virtuoses de la discipline du drift Acrojee et D-Famous, et les maîtres du dragster Duckteam, Dragspeed, HF drag team.

SA.6 DE 10H À 23H
ET DI.7 DE 10H À 18H
Palace Loisirs
Caf'Conc' des 3 Frontières
03 89 70 53 06 - 10€

TURCKHEIM

Course auto de Côte Turckheim - Trois Épis

58^e édition comptant pour les Championnats de la Montagne 2015 avec course de côte et épreuve de véhicule historique.

SA.6 ET DI.7
RD11 - 03 88 74 76 16

THANN

La Vosgienne et la Mini-Vosgienne

Epreuves cyclosporives internationales (160 et 100

km) comptant pour le Trophée de l'Est.

DI.7 À 8H (160 KM) ET 8H30 (100 KM)

Place du Bungert - 03 89 37 96 20

TENNIS DE TABLE PRO B TT Mulhouse - Entente St Pierraise

L'équipe Pro B Dames de tennis de table de Mulhouse accueille l'équipe Entente St Pierraise pour un match de la saison régulière, à voir au Cosac Brustlein à Mulhouse.

MA.9 À 19H30
Mulhouse Tennis de Table
www.mulhouset.com - Entrée libre

WITTENHEIM

Vitalsport

Deux journées pour permettre à chacun de choisir son sport de prédilection, une nouvelle activité à pratiquer dès la rentrée.

→ Voir notre article p.90

SA.13 DE 9H À 19H30 ET DI.14 DE 10H À 18H
Oxylane Village
03 89 62 54 24 - Entrée libre et animations gratuites

KRUTH

Grimette du Frenz

Course à pied et cani-cross de 6,6 km sur un dénivelé de 550 m, comptant pour le trophée des Vosges de la montagne et pour le Challenge de l'ÉHA course en montagne.

DI.14 À 9H30
Départ en amont du barrage du lac de Kruth-Wildenstein
03 89 38 26 79 - 7/9€

MULHOUSE

Coupe d'Alsace

Tournoi de basket avec les équipes de la région : Strasbourg 2 - Strasbourg Astres - Aigles Noirs d'Illkirch Grafenstaden - Asco Mulhouse.

DI.14 DE 8H À 18H
Centre Sportif Régional d'Alsace
03 89 60 54 26 - Entrée libre

COLMAR

5^e Triathlon de Colmar

Foire aux Vins

œnologie & gastronomie

Tournée des chefs étoilés

Cours de cuisine & œnologie

A GAGNER
Des repas gastronomiques

30 au 6
AOUT SEPT.
Parc Expo
Belfort

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION

Une organisation

www.airexpos.com



Différentes épreuves sont proposées : épreuve découverte pour s'essayer en individuel ou en relais, épreuve contre la montre par équipe, qualificatif pour la Coupe de France, et épreuves pour les enfants.

DI.14 DE 7H30 À 17H30
Base nautique et plan d'eau
 06 76 51 75 79 - Tarifs en fonction des épreuves

HÉGENHEIM

16^e course des Kaesnappers

Course à pied des Baby's (16h) dès 6 ans, course des As «Challenge Georges Salmon» sur 11,5 km (17h) et marche nordique (16h) sur une boucle de 6,4 km.

SA.20 À 16H
 infos@sl-running.org - 9€

MULHOUSE

MTT Mulhouse - Oullins Fraternelle / Strasbourg

L'équipe Dames nationale 2 de tennis de table de Mulhouse accueille l'équipe d'Oullins Fraternelle ; l'équipe de Messieurs nationale 3 de tennis de table de Mulhouse celle du RC Strasbourg.

SA.20
Mulhouse Tennis de Table
 www.mulhousett.com - Entrée libre

MICHELBAACH-LE-BAS

Randonnée VTT la ronde du Sundgau

Randonnées VTT accessibles à tous, licenciés ou non auprès d'une fédération. Parcours de 12 à 50 km, parcours vélo de 25 km.

DI.21 DE 7H À 15H
Salle du Père Muller
 03 89 68 47 11 - 2/4€ la participation

BILTZHEIM

Festival Auto-Moto

Différentes épreuves de compétitions autos et motos ouvertes au public, dont les bénéfices sont reversés à des associations à but non lucratif.

Sa.20 et Di.21 : Trophée TTE

Sa.27 et Di.28 : Trophée Moto Passion Vitesse (manche 2 - meilleurs pilotes alsaciens)

SA.20 ET DI.21,
 SA.27 ET DI.28/9)
Anneau du Rhin - 03 89 49 99 04

HUNINGUE

Slow up Basel-Trois Pays

Circuit trinational touristique composé de trois boucles de

VITALSPORT
 DECATHLON

ESSAYEZ GRATUITEMENT DES DIZAINES DE SPORTS !

LES CLUBS DE VOTRE RÉGION VOUS INVITENT LES 13 ET 14 SEPTEMBRE

DECATHLON WITTENHEIM/KINGERSHEIM - OXYLANE VILLAGE
 Samedi 13 septembre de 9h à 19h30 - Dimanche 14 septembre de 10h à 18h

Logos: SENTREZ-DEAS SPORT, DECATHLON, GRAND FRAIS, idea, biZeste, NRJ

RONDE[®] des fêtes 2014

Septembre

- **6 ET 7 SEPTEMBRE :**
Fête des Lentilles - HEIMSBRUNN
- **7 SEPTEMBRE :**
Fête du Coq - SAINT-AMARIN
Pifferdaj - RIVEAUVILLE
- **12, 13 ET 14 SEPTEMBRE :**
Altwiler Strossefescht - WEIL-AM-RHEIN (D)
- **13 ET 14 SEPTEMBRE :**
Altabürafäsch - BERNWILLER
Fête du Pain - MICHELBAACH-LE-HAUT
Fête de l'Oignon Doré - MULHOUSE
- **14 SEPTEMBRE :**
Fête du Lait - JEBSHEIM
- **17 SEPTEMBRE :**
Fête de la Tarte aux Quetsches - PFASTATT
- **21 SEPTEMBRE :**
Fête Paysanne - HOUSSEN
Foire Paysanne - DURMENACH
- **27 SEPTEMBRE :**
Fête du Sport - SAUSHEIM
- **27 ET 28 SEPTEMBRE :**
Fête du Vin Nouveau - WUENHEIM
Brennfascht - RODEREN
- **28 SEPTEMBRE :**
Herbstmarkt - RANSPACH-LE-HAUT

FÊTE DU PAIN
 Michelbach-Le-Haut : 13 & 14 septembre

FÊTE DU VIN NOUVEAU
 Wuenheim : 27 et 28 septembre

Pour en savoir plus sur chaque fête, consultez le site Internet de la RONDE : **RONDE des fêtes** www.ronde-des-fetes.asso.fr

EN BREF

RIBEAUVILLÉ

Ce sacré Pfifferdaj !



Chaque premier dimanche de septembre, en plein cœur de la vieille ville de Ribeauvillé, c'est du délire, avec le Pfifferdaj, ou Fête des Ménétriers en « bon français ». Ce n'est rien de moins que la plus ancienne fête d'Alsace, qui célèbre les seigneurs de Ribeaupierre du Moyen-Âge et les ménétriers et saltimbanques qu'ils protégeaient. Le samedi 6, de 10h à 20h, place au marché médiéval dans la cour de l'ancienne école des filles. Des animations de rue sont prévues toute la journée, jusqu'au Bal du samedi soir. Vers 20h30, retraite musicale aux flambeaux, départ Place de la République. Et bien sûr le dimanche à 15h, une foule compacte s'amassera pour le légendaire Grand Défilé du Pfifferdaj et son impressionnant cortège de chars décorés, de danseurs, de cracheurs de feu et de figurants costumés. Qualité ahurissante des chars et des décorations : le top de ce qui se fait en la matière !

Vieille ville de Ribeauvillé

www.ribeauville.net - 4/8€

Sa.6 de 10h à 21h et Di.7 de 9h à 20h

Grand défilé du dimanche : à 15h

SAINTE-MARIE-AUX-MINES

Le Carrefour du Patchwork



Le Carrefour Européen du Patchwork est l'événement annuel de référence en Europe dans le domaine du patchwork, du tissu et des arts textiles en tous genres. Du 18 au 21 septembre, le Val d'Argent va fêter comme il se doit le vingtième anniversaire de la manifestation ! Au Parc Minier de Tellure, en plus de l'exposition exceptionnelle *Hommage aux artistes du Carrefour de 1995 à 2014* (avec plus de 180 quilts), vous pourrez assister à deux spectacles chaque jour, chacun de 45 min : un show de kimonos japonais et un défilé de mode russe. Répartie dans une vingtaine de lieux différents de Sainte-Marie-aux-Mines, Rombach ou Lièpvre, le Carrefour propose un enchevêtrement foisonnant d'expositions d'artistes originaires de Russie, des États-Unis ou de locaux... De nombreux cours et des conférences donnés par des spécialistes du genre sont programmés.

Différents lieux du Val d'Argent

03 89 58 33 10 - www.patchwork-europe.com

13,50€ le pass 1 jour / 29€ le pass 4 jours

Du Je.18 au Di.21 de 9h30 à 18h30

20 km spécialement interdit à tous les véhicules motorisés, pour se promener à pied, à vélo, à roller... et découvrir les plus beaux sites. Au moins 45 000 personnes attendues !

DI.21 DE 10H À 17H

Rdv au pied de la Passerelle des

Trois Pays ou sur la place Abbatucci

03 89 69 17 80 - www.basel-dreiland.ch - Accès libre

BILTZHEIM

Trophée Moto Passion Vitesse

Course avec les meilleurs pilotes alsaciens comptant pour le Championnat d'Alsace FFM de Moto Vitesse.

SA.27 ET DI.28

Anneau du Rhin - 03 89 49 99 04

WITTENHEIM

Cyclo Cross

Spécial 90^e anniversaire du Vélo Club Wittenheim.

DI.28 À 12H30

Oxylane Village - 03 89 53 41 67

HIRSINGUE

Randonnée VTT la Schwalmala

Plusieurs parcours de difficulté et distance différentes, familial, détente et sportif.

DI.28 DE 7H À 13H

Cosec

03 89 07 12 12 - 2/4€ la participation

SAINT-LOUIS

TT Saint-Louis - Hennebont GV

Match de Tennis de table.

MA.30 À 19H30

Sportenum, Saint-Louis

03 89 67 66 73 - 5€

FÊTES POPULAIRES

20^{ème} Carrefour Européen du
Patchwork
20^{ème} anniversaire

S^{te} Marie-aux-Mines | Alsace | France
Berceau du mouvement Amish

du 18 au 21 septembre 2014

Exposition de plus
de 1000 œuvres textiles anciennes,
traditionnelles et contemporaines

Œuvres : • 11^e Quilt Nihon (JP) • Best of show 2012, Matsujiko Morishita, "Stars in Heaven"
• "Lone Star", Katie Esh, 1990, Lancaster County, Pennsylvania, collection privée de Jacques Légeret (CH)
• Lera Ilezukova (RU), "Dancing dress"

www.patchwork-europe.com

Info : +33(0)3 89 58 33 10



RIBEAUVILLÉ
Fête des Ménétriers
 → Voir notre article p.96
 DU SA.6 AU DI.7
 03 89 73 20 04 - 4/8€

BALGAU
Fête d'automne à Balgau 2014
 Messe sous chapiteau, jeux pour enfants, tournoi de foot, repas et animations.
 DI.7 DE 11H À 18H
Plateau sportif
 03 89 48 66 30 - Accès libre

HARTMANNSWILLER
Fête du village
 Course de caisses à savon, animations, restauration...
 DI.7 DÈS 10H
 03 89 81 93 21 - Accès libre -
 8/14/15€ l'inscription à la course

KINGERSHEIM
Fête des rues
 Présentation des associations locales, démonstrations sportives, village des enfants, marché aux puces, concerts et fanfares de rues dès 11h avec les Dirty Deep (blues), Fanfare de Poche (jazz festif), Babanu Quartet (musique klezmer), To'Thème (rock

métissé).
 DI.7 DE 8H À 18H
Espace Tival, Parvis de l'église, autour du Crêa et cour de l'Espace Tival
 03 89 57 06 63 - Accès libre

COURTAVON
Fête des Trois Lys
 Marché aux puces, animations musicales avec un accompagnement musical à la cornemuse, le club Country Légend de Trevillers et les Joyeux Vignerons de Thann. Pêche aux canards et manèges pour les enfants.
 DI.7 DE 7H À 20H
 03 89 40 88 46 ou 06 32 24 10 33 - Entrée libre

MULHOUSE
Fête de l'oignon
 L'oignon jaune doré de Mulhouse pourra être déguster sous toutes ses formes (pain à l'oignon, saucisse à l'oignon, tarte à l'oignon, soupe à l'oignon, tarte flambée...) au cœur d'un village alsacien avec stands de producteurs locaux, animations folkloriques, ateliers culinaires/déco et jardin éphémère installés au pied du Temple Saint-Etienne.
 SA.13 ET DI.14
Place de la Réunion
 03 89 35 48 48 - www.

ronde-des-fetes.asso - Accès libre

JUNGHOLTZ
Fête de la Basse cour
 Expositions d'animaux (dont des chèvres, des poules, des lapins, des lamas et des ânes), matériel agricole et pour l'élevage avicole, animations pour les enfants (course de sacs, course aux œufs, jeux anciens en bois...), marché paysan (produits du terroir et artisanat) et repas carpe frites.
 DI.14 DE 9H30 À 18H
Salle polyvalente
 03 89 76 20 90 - Entrée libre, 7/15€ le repas carpes-frites ou jambon braisé sur réservation

LANDSER
Landser s'éclate
 Fête familiale avec animations proposées par les associations locales, danses, jeux et restauration.
 DI.14 DE 10H À 18H
Salle communale
 03 89 81 31 05 - Accès libre

JESBSHEIM
Fête du Lait
 Le dimanche, expositions, grand cortège sur le thème *comme en 14-18* (15h), championnats de course à pied, animations country,

concours de lancé de bouses, du meilleur buveur de lait, de tétée des veaux, cocktails à base de lait et de fruits, tartes flambées, collet fumé...
 DI.14 DE 8H À 22H
Grand Rue
 06 50 72 73 68 - www.ronde-des-fetes.asso.fr - 4€ pour les plus de 16 ans à partir de 11h

MORSCHWILLER-LE-BAS
Fête des Rainettes
 Repas festif (12h30) avec un spectacle de Roger Siffer et le Théâtre de la Choucrouterie (14h), danses et animations sportives : course à pied de 10,3 km sur route et chemin avec dénivelé (départ à 10h), épreuve en relais Run & Bike par équipe de 2 (départ à 10h20).
 DI.21
Salle polyvalente de Morschwiller-le-Bas,
 06 12 30 37 20 - www.les-rainettes.fr - Accès libre, 10€ le spectacle seul, 25€ le déjeuner-spectacle sur réservation avant le Me.10/9

SAINT-HIPPOLYTE
Fête du Vin Nouveau
 Dégustation de vin nouveau, repas du vendangeur, tartes flambées, animation musicale et folklorique.
 DI.21 ET DI.28/9 DE 11H À 20H
Parc Walter
 06 74 29 54 05 - Accès libre

TEXT'ILL
 CRÉATION & TRADITION

Mulhouse

DIMANCHE 28 SEPTEMBRE 10H - 18H
 Place de la Réunion

Marché aux Étoffes Animations

DÉFILÉ DE MODE à 11h et 15h

EN EXCLUSIVITÉ : présentation de l'étoffe de Noël 2014 lors des défilés

Petite restauration sur place
 Info : mulhouse.fr 912 Entrée libre

CHALAMPÉ

Natur-e : jardin du Rhin



La journée transfrontalière « Natur-e » se transforme cette année en week-end « Natur-e », le samedi 27 et le dimanche 28 septembre du côté de Bantzenheim, Chalampé, Fessenheim mais aussi outre-Rhin, à Neuenburg am Rhein. Cette nouvelle manifestation met en avant une volonté de préservation de l'environnement des paysages rhénans. Au total, treize communes françaises et trois communes allemandes participent au projet. De nombreuses animations sont proposées gratuitement aux familles et à tous les curieux : excursions à vélos, visites de la Maison de la Nature de Hirtzfelden, découverte du sentier du Pic Vert sur l'île du Rhin du côté de Chalampé, initiations au Nordic Walking au Fit-Parcours de Neuenburg ou encore conférences sur le compostage et le jardinage au naturel... Différents lieux et différents horaires selon animations. Pensez à vous inscrire.

Différents lieux du côté de Chalampé et Neuenburg am Rhein

Programme complet : www.unjardinpourlerhin.eu
Sa.27 et Di.28

MULHOUSE

130 ans de transports



© Section Histoire Soléa

Et en voiture, Simone ! Saurez-vous reconnaître dans quel coin de Mulhouse fut prise cette photo ? Samedi 20 septembre, vous ne le saviez peut-être pas, mais nous fêterons les 130 ans des transports en commun de l'agglomération mulhousienne. Si, si. Sur la Place de la Réunion, vous plongerez dans l'histoire des transports mulhousiens d'hier à aujourd'hui, grâce à l'exposition sous chapiteau de photos anciennes et aux explications détaillées des anciens de la section histoire de Soléa.

Pour marquer cet anniversaire, Soléa a entrepris dans ses ateliers la rénovation complète d'un ancien bus « Floirat », emblème des transports en commun de Mulhouse et l'un des deux derniers modèles existants de son époque ! Le 20 septembre, vous pourrez monter à bord. Animations, distribution de petits cadeaux et jeu-concours sur place (un iPad mini à gagner).

Place de la Réunion à Mulhouse

03 89 66 77 77 - www.solea.info - Entrée libre
Sa.20 de 10h à 17h

EGUISHEIM

Fête du Vin Nouveau

Marché des produits du terroir, vin nouveau, tartes flambées, noix et lard, musiques et danses folkloriques.

SA.27, DI.28/9, SA.4 ET DI.5/10, LE SA. DE 13H30 À 18H ET LE DI. DE 11H À 18H

Place du Château

03 89 23 39 80 - Accès libre

HOHROD

Transhumance

Portes ouvertes de la ferme, animation sur le thème de l'agriculture d'antan, fabrication du fromage l'après midi, traite des vaches à 17h et exposition d'animaux. Buvette et petite restauration sur place.

DI.28 DE 8H30 À 18H

Rdv à 8h30 au parking PGM à Hohrod pour covoiturage (8h30), ferme du Versant du Soleil

03 89 77 01 44 ou 06 30 97 29 28

- Entrée libre

FOIRES ET SALONS

KAYSERSBERG

Marché des Potiers

Rencontre de potiers et céramistes d'ici et d'ailleurs, atelier pour enfant, démonstration de tournage et de cuisson de poteries.

SA.6 ET DI.7 DE 10H À 18H

Place des Malgrés-Nous

07 70 65 13 05 - Entrée libre

RIEDISHEIM

Journées d'Automne

Journées des associations locales placées sous le signe des folklores avec des expositions, des animations (avec les groupes Manghin e Manghina, Thierstein Hüpfen, Toa'Hine, Celtic Rieds Pipers, Mariachis de Atlixco, NGV Gospel) et un marché aux puces à Riedisheim.

SA.6 ET DI.7

Place de Munderkingen

03 89 44 59 00

- Accès libre

ISSENHEIM

Marché et pique-nique des producteurs

Vente de plusieurs producteurs : escargots, grillades, saucisses, foie gras, charcuteries, volailles, poissons, pains, fromages, fruits et légumes, glaces, miels, gâteaux... En accompagnement, frites et crudités maison, boissons fraîches.



FÊTE D'AUTOMNE LES 20 & 21 SEPTEMBRE DE 10H À 18H

Venez fêter avec nous l'arrivée de la nouvelle saison ! Au programme : large choix de magnifiques plantes vivaces d'automne, bulbes spécifiques, nouveaux parterres d'exposition mais aussi café et gâteaux au LilienCafé.

Dimanche 21 septembre à 11h :

Heure fleurie "Beetstunde" : "Solistes et accompagnateurs - des bulbes pour tout type de parterres" (gratuit comme toujours).

Staudengärtnerei Gräfin von Zeppelin
D-79295 Sulzburg-Laufen • Tél. 00 49 76 34 55 03 90
www.graefin-von-zeppelin.de

*Offre limitée à un bon par personne

Un cadeau floral vous est offert sur présentation de cette annonce.*



DI.7 DE 9H À 17H
Etang de pêche
 03 89 76 98 87 - Entrée libre

MULHOUSE
Mondial de la Bière

Le Mondial de la Bière, c'est une véritable institution internationale, tout droit venue des froides terres du Québec. Une centaine de brasseries venues des quatre coins du monde, proposent près de 400 bières à découvrir et à tester sur quatre jours.

DU JE.11 AU DI.14/9
Parc Expo
 festivalmondialbiere.qc.ca - Entrée libre, dégustations payantes

BLOTZHEIM
Salon du bien être

Conférences, ateliers, dégustations de produits bio, et stands autour du bien-être : médecines naturelles, la connaissance de soi, le développement personnel, la santé-forme-beauté-hygiène-bien être au naturel, le feng shui, la géobiologie, l'habitat sain, les produits bio, le matériel de bien être et de confort, l'art et l'artisanat.

SA.13 ET DI.14 DE 10H30 À 19H
Palais Beau Bourg
 03 89 52 94 21 - acks.organisation@orange.fr - 3€

BLOTZHEIM
Salon du bien-être et de la voyance

Des professionnels du bien-être (alimentation saine et bio, produits du terroir, forme, beauté, médecins douces, connaissance de soi et développement personnel, feng shui, géobiologie, économies d'énergie...), des arts divinatoires, de l'astrologie et de la numérologie proposent des conférences, des débats, des ateliers d'initiation et des consultations en cabine privée.

SA.13 ET DI.14 DE 10H30 À 19H
Palais Beau Bourg
 03 89 52 94 21 - 3€

SAINTE-MARIE-AUX-MINES
Carrefour européen du Patchwork

Pendant 4 jours, le Val d'Argent devient la capitale du patchwork européen et propose expositions d'œuvres traditionnelles, anciennes et contemporaine, cours d'initiation ou de perfectionnement et conférences données par des spécialistes du domaine. L'es-

pace commercial regroupe près de 150 boutiques spécialisées et l'espace créateurs permet de découvrir l'univers de la mode patchwork avec des défilés et des artisans de mode.

Cette année, la Russie et l'Australie sont les pays invités d'honneur.

DU JE.18 AU DI.21
 03 89 58 33 10 - www.patchwork-europe.com

COLMAR
Salon du projet immobilier

3ème édition de ce salon qui réunit les professionnels de l'immobilier pour leur permettre d'aller à la rencontre du grand public. Un week-end rythmé par des conférences. Différents thèmes sont abordés pour donner les clés permettant de réaliser son achat immobilier.

SA.20 DE 10H À 19H ET DI.21 DE 10H À 18H
Parc Expo
 03 88 92 37 32 - Entrée libre

LUTTERBACH
La Cité du Bien-être

La Cité de l'Habitat se transforme en un paradis du bien-être sous toutes ses formes : soins de beauté,

sport, alimentation, zénitude... L'ensemble des animations et ateliers sont gratuits !

SA.20 ET DI.21/9 DE 10H À 18H30
Cité de l'Habitat
 03 89 50 11 71 - www.lacitedelhabitat.com - Entrée libre

SÉLESTAT
Forum des Arts et de la Culture

Artistes, écrivains et bouquiniéristes à la rencontre du public sélestadien avec expositions, performances artistiques et animations diverses en plein air.

DI.21 DE 10H À 19H
Place du Marché Vert
 03 90 57 59 49 - Accès libre

LAUTENBACH
Exposition apicole

Les apiculteurs de de Guebwiller et environs invitent à venir découvrir leur passion pour les abeilles.

DU JE.25 AU DI.28
Salle polyvalente
 03 89 74 05 96 - Entrée libre

COLMAR
Salon Délicissime

Le salon Délicissime est le rendez-vous des épicuriens. Durant 3 jours, c'est toute la richesse du terroir fran-

çais qui est présentée : vins de toute la France, digestifs, produits gastronomiques sucrés et salés : viande de taureau, foie gras, chocolat, macarons... ainsi que des produits de la mer comme le saumon sauvage, les anguilles, le tartare d'algues.

VE.26 DE 11H À 22H, SA.27 DE 10H À 22H ET DI.28 DE 10H À 19H
Parc Expo
 03 90 50 50 50

COLMAR
Salon de la rencontre et de la séduction

Salon axé sur la rencontre et la séduction : speed dating, animations cheppendals, gogo danseuse, défilé de mode.

DU VE.26 AU DI.28
Parc Expo, Hall 1
 06 09 11 27 53 - www.salon-rencontre-et-seduction.fr - 8€

DIETWILLER
Forum Environnement, Bien-Être et Coup de Fourchette

Forum sur l'importance d'une alimentation saine, conférences, animations et exposants (artisans, apiculteur, producteurs Amap, nichoirs pour oiseaux),



Pénétrez dans une école du début du XX^{ème} siècle grâce à l'Écomusée

UNGERSHEIM → ÉCOMUSÉE D'ALSACE

Rentrée des classes à l'Écomusée

Du 3 au 14 septembre, l'Écomusée d'Alsace se met à l'heure de la rentrée des classes et fera revivre à ses visiteurs l'école du début du XX^{ème} siècle ! Les plus motivés pourront même repasser certaines épreuves du Certificat d'Études d'antan...

L'Écomusée a fêté ses 30 ans le 1^{er} juin dernier. Un anniversaire qui fut propice à un petit coup d'oeil sur le travail accompli et surtout à une réflexion sur ce que sera l'Écomusée demain. Ainsi, cet été, une nouvelle zone a vu le jour, un peu à l'écart du village de maisons d'antan : le quartier « de demain », et sa maison du XXI^{ème} siècle, créée par l'architecte alsacien Mathieu Winter. Une façon pour l'Écomusée d'entrer dans une nouvelle démarche : conserver et faire revivre les habitations du passé tout en les conjuguant à celles du futur. La maison alsacienne du futur sera peu voire pas énergivore, faite de matériaux locaux et naturels, et plus haute que large, du fait de la densification urbaine. Mais que restera-t-il de son identité alsacienne, de ses colombages, de ses couleurs ? L'Écomusée, dans les

saisons qui arrivent, devrait se présenter de plus en plus comme un laboratoire de solutions d'avenir à ciel ouvert.

UN BON POINT ET UNE IMAGE POUR TOUT LE MONDE

D'autre part, le mois de septembre est traditionnellement le mois de la rentrée des classes, et il en va de même à l'Écomusée... l'école communale de 1900, son tableau noir et ses vieux bancs de bois reprendront vie. Les visiteurs pourront s'essayer à l'art délicat de l'écriture à la plume et le week-end, des épreuves du Certificat d'Études d'antan comme la dictée, la géographie ou les mathématiques seront organisées afin que chacun puisse (re)tester ses connaissances et ses acquis. Du 12 au 14 septembre, l'Écomusée se mettra à l'heure des vendanges, avec des animations dans les vignes du village et la présence de vignerons qui vous expliqueront les différentes étapes de la vinification. ☛ M.O.

Redécouvrir le patrimoine
alsacien

→ L'Écomusée d'Alsace à Ungersheim

03 89 74 44 74 - www.ecomusee-alsace.fr - 9,50/14€
En septembre, ouvert du Me. au Di. de 10h à 18h

la galerie



CENTRE COMMERCIAL
CORA COLMAR HOUSSEN



**DU MERCREDI 10 AU
SAMEDI 13 SEPTEMBRE**
de 11h à 19h

**VIDE
DRESSING**
dans votre Galerie



JOUEZ la solidarité
apportez vos vêtements et
multipliez vos chances
de **GAGNER !**



Plus d'informations sur :



www.lagalerie-cora-colmar.fr
A35 SORTIE N°23 HOUSSEN

Sur les routes du Tour de France

Les derniers jours de l'été sont propices à la (re)découverte des routes vosgiennes empruntées par les champions du Tour de France lors de leur passage dans le Haut-Rhin en juillet dernier. On vous emmène ? **Photos : Mike Obri**



1 Au sommet du Grand Ballon d'Alsace : Vous pouvez toujours chercher... il n'y a pas de point de vue sur l'Alsace plus haut que celui-là. 1400 mètres de bonheur.

2 Communion avec la nature : À travers bois, vous allez pouvoir vous ressourcer et profiter du calme environnant. L'excellent balisage du Club Vosgien devrait toujours vous permettre de vous repérer facilement.

3 « Elle deeeescend de la montaaaagne à cheeevaal » : Bien que ce sentier ne soit pas équestre, curieusement, nous avons eu cette petite ritournelle dans la tête en marchant à flanc de colline.

4 Paisible Lac de Kruth : Un peu plus bas dans la vallée, le Lac de Kruth-Wildenstein. Après avoir été très fréquenté en été par les baigneurs, il retrouve un charme et un calme automnaux dès le mois de septembre. On adore.

5 Voir le fameux radar : Accroché au pic du Grand Ballon, le radar de l'aviation civile en forme de grosse boule, signé par l'architecte alsacien Claude Vasconi (également architecte de La Filature à Mulhouse).

6 100% terroir : Les nombreuses fermes-auberges où aller boire un p'tit coup ou déguster un bon repas marcaire viendront égayer votre balade. Un plaisir que n'ont pas eu les coureur du Tour de France en juillet dernier !



**ENTRÉE
LIBRE**

Le festival des saveurs

**vendredi 26 et
samedi 27 septembre**

10h - 19h

www.synopsis-communication.fr

- Découvrez les décors et saveurs d'automne et leurs produits dérivés.

- Conférences gratuites.

- Ateliers interactifs adultes et enfants autour du goût.

- Une multitude de **CADEAUX** à gagner avec vos 35 commerçants.



Retrouvez tout le programme sur
www.courdesmarechaux.com



Parking des Maréchaux - 2 € les 4h - Rue du Werkhof - Mulhouse

En partenariat avec :





WINTZENHEIM — CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG

Mystères au Hohlandsbourg...

Le Château du Hohlandsbourg, sur les hauteurs de Colmar, propose de nombreuses animations axées sur le médiéval pour le plus grand bonheur de ses visiteurs, y compris en septembre.

Une fois là-haut, à plus de 600 mètres d'altitude, profitez de la vue incroyable à 360° sur la plaine et la région de Colmar, et partez à la découverte de ces lieux historiques, de son chemin de ronde, de ses recoins secrets... Sans oublier de passer par le nouvel espace muséographique où l'exposition *Regard sur le chantier 2011-2013* vous en apprendra davantage sur la rénovation récente du Hohlandsbourg. Ensuite, allez donc boire un verre sur la terrasse boisée. Les plus curieux pourront écouter les explications et les anecdotes savoureuses du ménestrel qui connaît les lieux comme sa poche.

Une enquête mystérieuse au Château !

Et ce n'est pas parce que c'est la rentrée que les animations au Château cessent. Que nenni ! Le dimanche

14 septembre de 10h à 11h30 et de 12h30 à 18h, le service pédagogique s'associe à Art'thémis et Laurent Lévy pour proposer aux familles un grand jeu de piste au bas des courtines : *Mène l'enquête au Château*. Des coquins farfelus d'un autre temps ont investi les lieux... Il semblerait qu'on ait aperçu de mystérieuses créatures mi-hommes mi-animales errer sur le chemin de ronde. Il faudra découvrir ce qui tourmente les habitants du Château à l'aide d'une feuille de route et des indices que laisseront les différents comédiens. On dit même qu'une sorcière se cache dans les recoins sombres des couloirs et qu'il faudra relever ses terribles défis... Une animation grandeur nature à ne pas rater ! Dans un tout autre registre, retrouvez aussi les fameux Banquets Médiévaux, avec repas du Moyen-Âge et saltimbanques, le dimanche 28 septembre à midi et en nocturne, le samedi 11 octobre dès 19h. Réservation impérative.

→ **Château du Hohlandsbourg à Wintzenheim**

03 89 30 10 20 - www.chateau-hohlandsbourg.com

De 4 à 9€ (gratuit - 6 ans)

En septembre, ouvert du Ma. au Di. de 13h à 18h (et dès 10h les Di.)

DIMANCHE 14 SEPTEMBRE 2014 - 10H À 18H

CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG
MÈNE L'ENQUÊTE AU CHÂTEAU !

De bien curieuses rencontres t'attendent ! Viens relever des défis avec ta famille !

À WINTZENHEIM, PRÈS DE COLMAR - www.chateau-hohlandsbourg.com

WITTY
cora

Mon shopping rentrée!

50
BOUTIQUES,
RESTAURANTS
& SERVICES

130, route de Soultz - WITTENHEIM
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 20h30 - Le samedi de 9h à 20h

www.espacewitty.com



CERNAY-SENTHEIM

Le Train Thur-Doller

En septembre, le train à vapeur circulera tous les dimanches : départ de Cernay à 10h30 et 15h, départ de Sentheim à 13h30. Dimanche 21 : c'est la Journée du Patrimoine. Découvrez les trains préservés par l'association au travers d'une visite commentée du dépôt de Burnhaupt et fêtez le centenaire de la locomotive 030T Meuse. Dimanche 28 : Train de la Mémoire (centenaire 14-18). Exposition et animations.

→ Train Thur Doller, en gare de Cernay Saint-André

03 89 82 88 48 - www.train-doller.org
Septembre : tous les Di. départ à 10h30 et 15h de Cernay Saint-André

ÉCOMUSÉE D'ALSACE



03-14/09 La rentrée des classes

12-14/09 Le temps des vendanges

18-19/10 Les Arts du feu

20-31/10 Croyances et superstitions

www.ecomusee-alsace.fr
68190 Ungersheim | entre Colmar et Mulhouse





HUSSEREN-WESSERLING → PARC DE WESSERLING

Alice au Jardin des Merveilles

Dans le cadre du festival des Jardins Métissés, l'univers d'Alice au Pays des Merveilles s'invite au Parc de Wesserling. En résulte des créations végétales et architecturales étonnantes signées par des artistes venus de toute la France.

Chaque année, les jardins du Parc de Wesserling se thématisent. Après les aventures de Gulliver l'an passé, c'est le personnage d'Alice et ses étranges camarades du Pays des Merveilles qui s'invitent dans les allées des jardins. Sur place, vous pourrez découvrir les créations d'artistes autour de cet univers bien connu de tous : vous tomberez sur la maison à ciel ouvert de ce bon vieux Jean

Lapin ; sur une cabane en forme de théière géante fabriquée en bois de cagettes ; ou sur une salle remplie de dizaines de portes dont il faut retrouver la bonne clé... suspendue parmi des centaines d'autres dans le ciel ! Vous constaterez qu'à chaque fois, les créations vous plongeront dans un passage du livre de Lewis Carroll. Comme cette grande table où trônent de nombreuses tasses de thé... le Chapelier Fou ne doit pas être loin ! Sur la terrasse du château, vous croiserez la fameuse Reine Rouge, et son bouton de rose qui change de couleur si vous vous décidez à jouer... Enfin, les enfants pourront s'amuser autour d'un jeu de croquet, d'une balançoire ou encore du sentier pieds nus.

→ Parc de Wesserling à Husseren-Wesserling
03 89 38 28 08 - www.parc-wesserling.fr - 3,30/6,50/8,50€
Ouvert tous les jours de 10h à 18h



MULHOUSE → MUSÉE EDF ÉLECTROPOLIS

Une visite... électrisante !

Le Musée EDF Electropolis retrace l'histoire de l'électricité à travers les siècles de façon ludique et pédagogique.

Sur 2500 m², Electropolis est un mix parfait entre pédagogie et amusement. Une fois votre ticket en main, la visite commence avec une gigantesque maquette d'une ville dont les lumières s'allument et s'éteignent en fonction des explications qui mettent l'accent sur l'impossibilité d'imaginer aujourd'hui

un monde sans électricité. On entre ensuite dans un espace qui traite de l'histoire de l'humanité et des croyances séculaires liées à la foudre. Puis vous découvrirez le fonctionnement d'une cage de Faraday et de l'électricité statique, capable de faire se dresser vos cheveux sur la tête. La Grande Machine électrogène de 170 tonnes reste l'attraction principale.

→ Musée EDF Electropolis, rue du Pâturage à Mulhouse
03 89 32 48 50 - www.electropolis.edf.com - 4/8€
Ouvert du Ma. au Di. de 10h à 18h



LA BRESSE

La Clairière aux Cabanes

Sur les hauteurs de La Bresse, dans les Vosges, on connaît le Bol d'Air pour son parc aventure dans les arbres et ses activités à sensation, comme le saut à l'élastique ou encore le Fantasticable qui vous propulse à 100 km/h sur un câble de plus d'un kilomètre de long. Mais depuis cet été, l'endroit propose également des nuits dans des hébergements insolites de qualité : c'est la Clairière aux Cabanes, située juste à quelques encablures du parc aventure.

Au total, 15 cabanes ou chambres insolites vous attendent au beau milieu de la forêt. Il faut le souligner : un travail exceptionnel a été réalisé. Les cabanes ont toutes leur propre univers, sont construites en bois (qui provient des Vosges !) et proposent une décoration intérieure très soignée. Au choix, vous pourrez passer une ou plusieurs nuits dans les cabanes dans les arbres, à 17 mètres du sol, dans la Maison du Hobbit (qui ressemble vraiment à celle du film), dans une fuste de trappeur canadien, dans un petit chalet suisse, une maisonnette éloignée dans les bois ou encore une cabane au bord d'un étang, avec sa déco 100% pêche. Prestations haut de gamme. Réservation directement sur le site du Bol d'Air : www.bol-d-air.fr

→ La Clairière aux Cabanes du Bol d'Air, rue du Hohneck à La Bresse
03 29 25 62 62 - www.bol-d-air.fr
Réservations indispensables
Parc ouvert tous les jours

Parc de Wesserling

8 juin
au
5 oct.
2014

10h
·
18h

ALICE
AU
JARDIN DES MERVEILLES

Classé jardin remarquable

12 Festival des Jardins métissés

03 89 38 28 08
www.parc-wesserling.fr
68470 Husseren-Wesserling

Nouvelle appli. mobile
www.jds.fr

jds.fr

L'AGENDA DES SORTIES EN ALSACE

Disponible sur
Android & Apple store

AlsaceCanoës
la passion de la rivière...

Location tous les jours ou sorties encadrées
Week-ends Canoë Trappeur
Hébergement en chalet canadien

Moulin de la Chapelle
Route de Marckolsheim
67600 SELESTAT
03 88 08 13 01
06 83 78 59 43
info@alsace-canoes.com
www.alsace-canoes.com



ILLZACH

Les Jardins du Temps

Les Jardins du Temps, c'est le nom d'un parc floral remarquable situé entre Illzach et Sausheim. Un écrin de verdure, de fleurs et de poésie, qui fait également chambres d'hôtes.

On ne le sait pas forcément, mais du côté d'Illzach, derrière l'Espace 110, se trouve un vaste univers 100% bucolique, les Jardins du Temps, qui fait à la fois office de jardin botanique et de chambres d'hôtes. Ce parc floral original vous fait voyager à travers différents paysages, élaborés de main de maître par les propriétaires des lieux, Frédérique Fischer et Alain Koeberlé. « Nous ne sommes pas des paysagistes professionnels à la base, on a appris comme ça, parce que le monde du végétal nous a toujours attiré. Nous revendiquons un aspect naturaliste : on ne cherche pas à créer

des jardins spectaculaires, mais plutôt des espaces proches de la nature, avec des plantations sauvages, robustes. On compte environ 700 variétés différentes », explique avec passion Frédérique.

Vous pourrez ainsi déambuler dans le verger, admirer les prairies en fleurs, les deux étangs et leurs animaux de passage... Quelques cabanes se cachent au détour d'un bosquet, comme la petite « Maison du Hobbit ». Les dimanches après-midi, Alain vous propose des visites guidées thématiques du jardin à 15 heures, avec ses précieux conseils « gazon », « haies végétales » ou « permaculture/respect des sols »... Pensez à réserver à l'avance pour les chambres d'hôtes.

→ **Les Jardins du Temps, rue des Vosges à Illzach**
03 89 52 28 96 - www.jardins-du-temps.fr - 3/6€
Septembre : ouvert tous les jours de 10h à 18h



SÉLESTAT

Balades en canoës

Sillonner les plus beaux villages d'Alsace à bord d'un canoë ou d'un kayak.

Quand il fait beau, l'envie de reposer son petit arrière-train dans un canoë ou un kayak et de sillonner les plus jolis villages d'Alsace en passant par leurs bras d'eau se fait ressentir. C'est ce que vous propose Alsace Canoës, basé à l'extérieur de Sélestat, avec ses multiples parcours possibles, dans le Haut-Rhin, en Alsace Centrale et même en Allemagne... Et il arrive régulièrement que

l'on croise ragondins, bichettes et autres cerfs en bordure de bois sur le Bennwasser, l'Ill, la Zembs ou encore le Bornen ! Des sorties tout simplement magiques. Le site d'embarcation de Sélestat, au Moulin de la Chapelle, fait également office de gîte, avec un chalet canadien et une grande tente d'une dizaine de places. Idéal pour les parcours plus longs nécessitant une nuit sur place !

→ **Alsace Canoës, route de Marckolsheim à Sélestat**
03 88 08 13 01 ou 06 83 78 59 43 - www.itinerairalsace.com
Sur réservation (pensez-y à l'avance !)



HUNINGUE

S'amuser au Parc des Eaux Vives

Un torrent de 350 mètres de long dans un écrin de verdure, au coeur de la ville d'Huningue, voici ce qu'est le Parc des Eaux Vives. Ce petit bout de rivière frémissante fait le bonheur des habitués (des équipes viennent régulièrement s'y entraîner) comme des curieux, quelque soit leur niveau. En effet, que l'on soit débutant ou que l'on ait déjà pratiqué, il y a de la place pour tout le monde, et surtout, il est possible d'y louer tout le matériel adéquat. Les différents forfaits disponibles comprennent l'accès à la rivière, l'encadrement par un animateur diplômé et bien sûr la mise à disposition du matériel, adapté aux conditions climatiques.

Alors, quelles activités vous attendent au Parc des eaux Vives ? Du kayak traditionnel ou spécial « retournements acrobatiques », de l'hydrospeed (on s'accroche simplement à une planche et c'est parti, comme sur la photo) ou encore du rafting à bord d'une embarcation à six places, idéal pour un maximum de fun en groupe. On peut également pratiquer du stand up paddle, où l'on avance debout sur une planche (mais cette fois hors des remous de la rivière). Pour les locations, l'été étant terminé, c'est le samedi et dimanche que ça se passe.

→ **Parc des Eaux Vives à Huningue**
03 89 89 70 20 - www.ville-huningue.fr
Pour les locations en septembre : ouvert les Sa. et Di. de 10h à 18h

Les Jardins du Temps

31 août de 14h à 19h : uRYa en concert aux Jardins
Musique traditionnelle de Mongolie

Un jardin remarquable pour petits et grands !

- **Découvrez** les paysages sublimes des Jardins du Temps qui s'étendent sur deux hectares.
- **Évadez-vous** dans cet univers d'harmonie où se succèdent différentes scènes vivantes et colorées.

Tarifs : adulte 6€, enfant 3€, -12 ans **gratuit**
Abonnement annuel : adulte 15€, famille 45€

Ouvert tous les jours

Rue des Vosges - ILLZACH
à côté du collège Jules Verne
Tél. +33 (0)3 89 52 28 96

Plus d'infos sur jardins-du-temps.fr

DÉVELOPPER SES COMPÉTENCES : QUELLES SOLUTIONS POUR VOUS ?

On peut utiliser la formation professionnelle pour atteindre différents objectifs : retrouver un emploi, évoluer dans son entreprise ou tout simplement développer de nouvelles compétences pour soi. Quelles sont les solutions disponibles ?

1 Une formation courte pour développer ses compétences



© Bart Koostra

2 Une véritable formation qualifiante



© Sébastien Di Silvestro

Tout d'abord, il faut bien faire le distinguo entre les formations de type qualifiantes, qui vont logiquement être sanctionnées par un diplôme reconnu par l'État, et les formations courtes, que l'on peut aussi appeler « stages courts ». Ici, ce sont ces derniers qui nous intéressent. Ils sont particulièrement indiqués lorsqu'un salarié souhaite mobiliser son Droit Individuel à la Formation pour développer une compétence bien précise ou s'améliorer sur une tâche précise, par exemple lorsque son employeur lui demande de changer de poste ou modifie ses missions.

S'améliorer en anglais ou être plus à l'aise avec l'informatique

Les formations courtes ont en général lieu sur un à dix jours, avec une majorité de formations de deux à trois jours. Ils sont adaptés pour la découverte de nouvelles pratiques informatiques, comme s'initier à un nouveau logiciel, être sensibilisé à une tâche (gestion, fondamentaux juridiques, techniques de vente...) ou même progresser en langue, si vous ressentez le besoin d'améliorer votre niveau en allemand ou en anglais. Plusieurs organismes dispensent de telles formations dans le Haut-Rhin, et ce sont souvent les mêmes qui proposent des formations diplômantes. Au Serfa de Mulhouse, service de formation continue de l'Université de Haute-Alsace, on vous propose plus d'une centaine de formations courtes dans près de 40 domaines différents. Pour améliorer votre expression dans une langue étrangère, Intégra Langues à Mulhouse s'adapte à votre métier et à votre domaine d'activité pour un accompagnement en fonction de votre besoin.

→ **Serfa, rue des Frères Lumière à Mulhouse**
03 89 33 65 00 - www.serfa.fr

→ **Intégra Langues, rue des Frères Lumière à Mulhouse**
03 89 33 35 28 - www.integralangues.com

Dans certains cas de figure, une formation qualifiante sera plus indiquée pour vos besoins - si vous êtes sans emploi et que l'obtention d'un diplôme se justifie ou si vous sentez qu'il serait adéquat de changer d'orientation professionnelle. Ces formations sont plus longues et nécessitent davantage d'investissement pour celui qui en fait la demande. Avec un nouveau diplôme, tout devient possible. Une réorientation peut alors s'envisager. Les organismes de formation dispensent la plupart du temps des formations de tous niveaux : DAEU (Diplôme d'Accès aux Études Universitaires), CAP, Bac Pro, BTS et jusqu'au Master.

Idéal pour changer de métier

Exemple concret : au Greta, organisme de formation pour adultes, on reçoit le candidat pour examiner son parcours et définir une logique de projet. Faire un bilan de compétences, valider des acquis, construire une suite de parcours professionnel. Les pôles de compétence principaux du Greta sont : l'industrie, le bâtiment, les métiers de bouche, le sanitaire et social et le tertiaire. A l'AFPA Alsace, même principe, avec une spécialisation dans les métiers de l'industrie, notamment au Centre de Mulhouse. Une quarantaine de formations qualifiantes dans le domaine de l'hôtellerie/restauration, du bâtiment second oeuvre et du secrétariat y sont dispensées, et 16 sont réservées à l'industrie, en chimie, soudure ou encore production automatisée, des secteurs qui recrutent plus qu'on ne le pense. Le financement de ces formations provient pour la plupart des aides de la Région, de Pôle Emploi ou encore du Congé Individuel de Formation (CIF). Plusieurs solutions existent pour ne pas avoir à financer soi-même sa formation diplômante. ➤ **M.O.**

→ **Greta Sud Alsace, rue Paul Verlaine à Mulhouse**
03 89 43 16 17 - www.greta-haute-alsace.com

→ **L'AFPA Alsace**
03 89 21 54 07 - www.alsace.afpa.fr



Integra Langues - 15 rue des Frères Lumière
68200 MULHOUSE - Tél : 03 89 33 35 28 - Fax : 03 89 42 13 15
info@integra-langues.com - www.novaperformance.com



DONNEZ-VOUS LES MOYENS DE RÉUSSIR !

STAGES INTER

SESSION DE LA RENTRÉE
(groupe de 5 à 9 personnes)

TOUTS LES NIVEAUX EN ANGLAIS, ALLEMAND, FRANÇAIS
LANGUE ÉTRANGÈRE, ITALIEN, ESPAGNOL

En demi journée, en soirée ou le samedi (de 40h à 60h)

d'octobre 2014 à janvier 2015



PROFITEZ DES TARIFS SPÉCIAUX POUR LES PREMIERS INSCRITS !

- **CENTRE CERTIFIÉ : TOEIC, GOETHE, TFI**
- **TEST DE NATURALISATION**
- **PRÉPARATION D'EXAMEN C1**

INTÉGRA.LANGUES, *délégation de Service Public de la CCISAM*, vous propose des formations sur mesure en Inter, Intra, DIF, période de professionnalisation, CSP (...) dans 40 langues différentes

FORMATIONS POUR ADULTES A L'UNIVERSITE

Rentrée 2014

Diplômes d'Etat

Diplôme d'Accès aux Etudes Universitaires A ou B

◆ **Licence professionnelle**

Achats opérationnels
Développeur informatique
Formateur d'adultes
Gestion et pilotage de projets
Management de projets dans le domaine éducatif, social et socio-culturel
Webdesigner

◆ **Master**

Administration des entreprises
Management de projets
Management de projets dans le domaine de la santé
Management des achats et de la logistique industrielle
Organiser, conduire, évaluer une démarche d'éducation thérapeutique du patient *Nouveau*

Diplômes d'Université

Consultance et conseil en entreprise
Contrôleur de gestion en PME-PMI
Formateur d'adultes
Gestion des ressources humaines
Management d'équipe
Management des hommes et de la performance
Management des structures d'accueil de la petite enfance
Prévention et gestion des risques psychosociaux
Technique et graphisme pour le web *Nouveau*
Soins infirmiers en médecine d'urgence
Soins infirmiers en psychiatrie
Soins infirmiers en rééducation-réadaptation
Psycho-oncologie
Tactiques et techniques d'intervention face aux risques et menaces NRBC

Mastère spécialisé

Gestion des risques et menaces NRBC

Les formations de perfectionnement inter et intra entreprise

Gestion des hommes et des organisations :

Achats, Communication, Comptabilité-gestion, Développement personnel et professionnel, Fiscalité, Formation de formateurs, Gestion commerciale, Gestion documentaire, Gestion de projets, Innovation, Logistique, Management, Ressources humaines

Sciences, techniques, santé :

Chimie, Electronique-électrotechnique-automatique, Génie biologique, Matériaux, Mécanique, Nanotechnologies, Techniques d'analyse, Textile, Santé

Informatique, réseaux et web :

Bases de données, Bureautique, Développement informatique-web, Infographie, Réseaux, Systèmes d'exploitation



serfa.fr

contact@serfa.fr
03 89 33 65 00



ZOOM SUR LE COMPTE PERSONNEL DE FORMATION

Dans le cadre de la réforme de la formation professionnelle, le Compte Personnel de Formation (CPF) est amené à remplacer le DIF, le fameux Droit Individuel à la Formation, dès le 1^{er} janvier 2015. Qu'est-ce qui va changer pour vous ? Explications.



© Adam Gregor - Fotolia.com

Se former continuellement reste un bon moyen de s'assurer un meilleur niveau « d'employabilité »

Dans une société qui évolue de plus en plus vite, il n'est pas étonnant que le marché du travail connaisse lui aussi de profonds changements. Aujourd'hui, il n'est plus vraiment envisageable de rester toute sa vie dans la même entreprise, au même poste, sans changer quoi que ce soit. Il est donc important qu'un salarié puisse se former de façon continue, ne serait-ce que pour « être à la page » et avancer au même rythme que les besoins des employeurs. Dès le 1^{er} janvier 2015, on ne devrait plus parler de DIF, mais bel et bien de CPF : le Compte Personnel de Formation. Le dispositif du DIF n'aura pas vraiment été convaincant pour les travailleurs français. A peine 4,9% l'ont utilisé, pour une moyenne nationale de 22,5 heures, loin du volume horaire nécessaire à une formation qualifiante. Il fallait changer quelque chose !

Sécuriser les parcours professionnels

à ce sujet, José Martins, directeur du Serfa à Mulhouse, nous expliquait : « Le CPF privilégie les formations qualifiantes plutôt que les formations courtes de deux ou trois jours, qui restent de loin les formations les plus demandées aujourd'hui. On cherche ainsi à rapprocher les personnes sans diplôme d'une qualification.

Les formations courtes répondent à un besoin spécifique, souvent lié à un rôle dans une entreprise, mais ne donnent pas les moyens d'évoluer professionnellement avec un vrai diplôme reconnu. »

A savoir, la réforme de la formation professionnelle instaure un entretien professionnel obligatoire, tous les deux

ans, entre l'employeur et le salarié. Cet entretien a pour objectif d'examiner les perspectives d'évolution professionnelle du salarié et de les mettre en œuvre. Le salarié deviendra de plus en plus acteur de son parcours.

Attaché à la personne et non au contrat de travail

Le Compte Personnel de Formation concernera toute personne, à partir de 16 ans, faisant son entrée sur le marché du travail. Il sera effectif tout au long de la vie active, jusqu'au départ à la retraite. Le CPF permettra de cumuler 20 heures de formation par an, pour les salariés à temps plein, dans la limite d'un plafond de 150 heures. Pour les salariés à temps partiel, les heures seront calculées au prorata du temps de travail effectué. Ce qui change en premier lieu, c'est que le CPF sera attaché à la personne et non plus au contrat de travail, c'est-à-dire qu'il suivra l'individu tout au long de sa vie en lui permettant d'acquérir des heures de formation financées, sans limite de temps, quels que soient les changements de statut professionnel. L'objectif numéro un est la sécurisation des parcours, dans une France qui connaît malheureusement un taux de chômage élevé. Interrogé

LES INFOS À RETENIR :

- Plafond d'heures de formation de 150h.
- Entretien Professionnel obligatoire avec un Conseiller tous les deux ans, pour étudier vos perspectives d'évolutions professionnelles.
- Des formations obligatoirement qualifiantes, déterminées par les Conseils Régionaux.
- L'entreprise ne pourra plus déterminer seule l'accession à la formation ou non.
- Financements par l'entreprise, les Conseils Régionaux, Pôle Emploi ou d'autres organismes.
- Infos : www.droit-de-la-formation.fr



Mettez toutes les chances de votre côté

**Centre de formation habilité
au passage des examens en
Contrôle en cours de formation
Au plus une épreuve d'examen en fin de formation**

Résultats 2014

100% Bac comptabilité • 100% Bac secrétariat • 93% BTS Comptabilité et Gestion des organisations • 87% BTS Assistant de gestion • 76% BTS Management des Unités Commerciales • 100% CAP Boulanger • 100% CAP Boucher • 100% CAP chocolatier • 100% CAP Pâtissier • 67% CAP Fleuriste • 100% CAP Cuisine • 100% MC Technicien ascensoriste • 100% BTS ATI • 85% pour Infographiste en Multimédia 91% Domaine de automobile • 100% Bac pro aéronautique • 100% Bac pro systèmes électronique et numérique • 100 % Logistique/transport • 100 % CAP serrurier métallier • 100 % CAP maintenance de bâtiments de collectivités • 100 % CAP maintenance et hygiène des locaux • 90 % Bac TISEC • 90 % Bac TMSEC • 80 % Bac ELEEC

Téléphone : 03 89 43 16 17 – Télécopie : 03 89 32 83 42

Mél : gha@greta-haute-alsace.com

www.greta-haute-alsace.com

Vous souhaitez vous perfectionner Changer de métier ? Obtenir un diplôme ?

Pensez au Congé Individuel de Formation !

Le Congé Individuel de Formation est un congé de longue durée pendant lequel vous pouvez suivre une formation et réaliser ainsi votre projet professionnel.

L'Afpa Alsace propose plus de **80 formations diplômantes** dans les secteurs du bâtiment, du tertiaire ou de l'industrie. Du niveau V au niveau III, **une large gamme de formation pour TOUS !**

N'hésitez-pas, contactez-nous !

Sylviane Centi - 03 89 21 54 07 - sylviane.centi@afpa.fr

Ou rendez-vous sur

www.alsace.afpa.fr

(calendrier, places disponibles, actualité, vidéos métiers...)



SE FORMER À DISTANCE AVEC L'UNISTRA

Si vous souhaitez réactualiser vos compétences ou dynamiser votre parcours professionnel, l'Université de Strasbourg vous propose plus de 800 formations différentes. Une plate-forme de formation à distance innovante est également utilisable.

Le Service Formation Continue de l'Université de Strasbourg met à votre disposition un catalogue très complet de formations dans de nombreux domaines. Du stage court à la formation diplômante, ce catalogue évolue lors de chaque rentrée, en fonction des nouveaux besoins du marché. L'Université de Strasbourg peut donc se targuer d'être réactive et de s'adapter aux lois de l'offre et de la demande. Le Service de Formation Continue et son équipe de spécialistes peuvent également concevoir des offres sur mesure à partir d'une demande bien spécifique. A ce jour, près de 800 formations différentes sont disponibles, dans des domaines professionnels aussi différents que l'art, les lettres, les langues, le droit, la gestion, le marketing, la commu-

nication, l'informatique, les professions de la santé et du social, la chimie, la biologie médicale ou encore le soin aux personnes âgées...

Une cinquantaine de nouveaux intitulés ont vu le jour pour la rentrée 2014/2015 comme le Master 2 E-Marketing et Management des TIC, le D.U. Formateur à distance en entreprise ou encore les stages courts très ciblés « *Chercher des partenaires financiers pour vos projets* » ou « *Les fondamentaux de la communication au téléphone* ». Fait d'importance, une plate-forme de formation à distance existe : E-space. Cet outil moderne offre la possibilité de se former librement 24h/24, 7j/7 selon ses disponibilités. Il est possible d'y consulter des supports



© Sepy - Fotolia.com

Se qualifier à distance, c'est possible avec l'Unistra

de cours sous forme de fichiers ou de vidéos, d'échanger avec les enseignants et de partager son expérience avec d'autres stagiaires. Certains cours peuvent être réalisés en vidéoconférence en direct, pour un échange en temps réel avec le formateur, pour encore plus d'efficacité.

→ **Université de Strasbourg, service Formation Continue**
03 68 85 49 20 - <http://sfcunistra.fr>

LA FORMATION CONTINUE À L'UNIVERSITÉ

POUR QUI ?
Toutes les personnes engagées dans la vie active, indépendamment du statut

POURQUOI ?
Pour dynamiser votre carrière
Actualiser vos compétences
Retrouver un emploi

RENTÉE 2014/2015

53 nouvelles créations de stages et de diplômes en formation continue, par exemple :

- Master European resort and wellness manager
- Master E-Marketing
- Formateur en enseignement à distance...

DOMAINES DE FORMATION

- Arts, lettres, langues
- Droit, économie, gestion, sciences politiques et sociales
- Sciences humaines et sociales
- Sciences, technologies
- Santé

FORMATION CONTINUE

UNIVERSITÉ DE STRASBOURG

Renseignements et inscriptions:

03 68 85 49 20
sfc-contact@unistra.fr
sfc.unistra.fr

Pour voir notre nouveau catalogue 2014 / 2015, rendez-vous sur le site

sfc.unistra.fr

Ou sur facebook

https://apps.facebook.com/formation_strasbourg/

[sfc.unistra](#)

[@sfc_unistra](#)

[formcontinuanistra](#)



Le Wonder Brass Band de Toulouse en pleine action !

TAGOLSHEIM

POT'ARTS, LA FÊTE AU VILLAGE

La manifestation musicale et artistique Pot'Arts ne devait avoir lieu qu'une seule fois et ne pas être reconduite... Cette année, sa 14^{ème} édition se tiendra à Tagolsheim les deuxième et troisième week-end de septembre. Une réussite populaire qui a pour objectif de faire se rencontrer les gens et les cultures.

Les Sundgauviens le savent bien, Pot'Arts, on y vient avant tout pour l'ambiance ! Ni tout à fait un festival musical, ni tout à fait une fête de village, Pot'Arts est un mélange culturel fait de jazz, de musique du monde, de nouveau cirque, de proximité et d'apéros conviviaux. Comme d'habitude, rendez-vous sous le grand chapiteau planté sur le parking de la piscine de Tagolsheim pour profiter des différents spectacles et concerts au programme. Serge Macri, qui assure la programmation des artistes depuis la première édition, nous confie : « Cette année, en raison de la baisse des budgets,

Pot'Arts a été compliqué à monter. J'ai fait appel à des artistes qui ont fait un véritable effort pour que la manifestation continue. Il y aura des groupes qui sont déjà venus et aussi de belles découvertes ! »

CIRQUE ET FANFARES

Le jeudi 11, place au tango feutré de Quadro Nuevo, pour un plongeon dans les années 30. Vendredi 12, soirée « Musiques de l'Est » avec deux groupes. Et le samedi 13, c'est la grande journée des cuivres. Un apéro délocalisé à Froeningen pour le midi aura lieu. Et le soir, retour à Tagolsheim pour un apéro musical avec les Blue Heaven Strompers. À 20h30, les jeunes du Sundgau singeront la première partie de l'étonnante fanfare Wonder Brass Band, ou huit femmes derrière des saxos, des tubas et des clarinettes ! Le week-end suivant, le chapiteau s'animera avec un spectacle de nouveau cirque pour petits et grands. ➡ M.O.

→ Pot'Arts à Tagolsheim, sous le chapiteau en face de la piscine
03 89 08 45 40 - 6/10/14€ la soirée
Du Je.11 au Di.21

PROGRAMME :

JEUDE 11 À 20H

Soirée d'ouverture avec l'ensemble Quadro Nuevo (musiques de films, tango des années 30 et 40)

VENDREDI 12 À 20H30

Kalarash (musique klezmer et hongroise) + Marion Badoi Trio avec un accordéoniste roumain

SAMEDI 13 À 11H À FROENINGEN
Apéro musical « délocalisé »

SAMEDI 13 À 18H

Apéro dinatoire musical avec les Blue Heaven Strompers

SAMEDI 13 À 20H30

Soirée Cuivres : Color Brass (jeunes du Sundgau) + Wonder Brass Band (fanfare 100% féminine)

VENDREDI 19, SAMEDI 20 À

20H30 ET DIMANCHE 21 À 17H

Spectacle de nouveau cirque burlesque : Oustiti Banzai par la troupe du Cirque Sans Noms



Gesaffelstein, la classe internationale !

© Emmanuel Coscu

STRASBOURG → COOP ET LAITERIE

OSOSPHERE

L'Ososphère, festival d'électro à Strasbourg, libère les décibels fin septembre, avec Gesaffelstein, Gramatik, Cassius ou Popof en tête d'affiche.

Les habitués de l'Ososphère auront une soirée concert en moins à se mettre sous la dent, mais ils ne seront pas perdants pour autant. Imaginez, la première soirée le 26 septembre à la Coop d'Alsace, programme en tête d'affiche Gesaffelstein, le « prince noir de l'électro française » pour reprendre une formule des Inrocks, qui dégage un set sombre et violent avec des compositions telles que *Viol*, *Duel*, ou *Pursuit*. Un show avec jeux de lumière, vidéo, presque mégalomanie qui vous fera sans doute entrer dans une autre dimension. Cette soirée saura varier les ambiances avec Fritz Kalkbrenner, le DJ allemand tourné vers une électro éclectique, mêlant soul, hip hop et house, ou avec Trentemøller, le DJ danois qui évolue dans un registre plus intimiste, piochant dans l'électro-jazz, la new wave ou l'ambient.

Le lendemain, on aura affaire à l'autre grande sensation du moment, Gramatik, le Dj slovène installé à New-York, qui a toujours élargi son horizon en empruntant au funk, au soul, au hip hop, au jazz, au rock... A tel point qu'il a même passé tout un album (*The Age of Reason*) à fusionner blues et dubstep pour fonder un nouveau genre, le bluestep. On naviguera ensuite entre valeurs sûres, comme le duo français Cassius qui a contribué en 20 ans à donner ses lettres de noblesse à la french touch, et jeunes talents prometteurs comme le trio électro pop Jabberwocky qui a explosé avec son *Photomaton*.

N'oublions pas une soirée d'ouverture à la Laiterie, le 20 septembre, en très bonne compagnie avec Popof, N'To ou encore Don Rimini. ● S.B.

→ Coop Alsace et La Laiterie à Strasbourg

03 88 23 72 37 - 15/18/29/33€

Sa.20, Ve.26 et Sa.27 à 21h30

JAZZ BLUES

L'Été de la Halle

Just One Day et Blue's Art.

SA.6 À 20H

Halle du marché, Illzach

03 89 62 53 10 - Entrée libre

ROCK'N'SWING

Nitromika

Des influences de Sanseverino ou des Ogres de Barbak.

MA.2 À 19H

Salle de la Laub, Munster

03 89 77 11 20 - Entrée libre

JAZZ

Sat In Doll'

Des années 40 jusqu'à aujourd'hui : Gerschwinn, Cole Porter, Charlie Parker, Dexter Gordon, Stevie Wonder, Gainsbourg, Liane Foly, Enzo Enzo...

VE.5 À 20H

Grange Burcklé, Masevaux

03 89 82 41 99 - 5/8/10€

FESTIVAL

Sound Go Festival

7^e édition avec deux soirées concerts du hip hop électro au reggae, du rock à la soul.

DU VE.5 AU DI.7 À 19H30

Place de la Halle au Blé, Altkirch

09 53 62 98 91 - Accès libre

CONCERTS

Festif'Thann

Soka, Flat Out, Melos des Fous, Bezed'H, Zero Talent et DJ.

SA.6 À 18H30

Parc Albert 1er, Thann

03 89 37 96 20 - Entrée libre

ROCK

Gamesdoglar

SA.6 DE 21H À 23H30

Association Mer Rouge, Mulhouse

06 71 34 21 72 - 5€

JAZZ

Festival de Jazz de Colmar

→ Voir notre article p.118

DU LU.8 AU SA.13

03 69 99 56 33 - www.colmar.fr

ANIMATIONS

Levers de rideaux !

Présentations de la saison

2014/2015 avec différents artistes : musique électronique cosmique avec Greta Gratos (Me.10, Je.11), baroque avec Alice Borciani (soprano) et Marie Schneider de l'Ensemble Philomèle (Me.17, Je.18), folk avec Joy & Glory (Je.25, Ve.26). ME.10, JE.11, ME.17, JE.18, JE.25 ET VE.26 À 20H

Les Dominicains, Guebwiller
03 89 62 21 82 - Entrée libre sur réservation

BLUES-ROCK

ZazoO

ZazoO vient tout juste de sortir son premier album intitulé *Montée de lait*.

JE.11 À 20H30

Grand Casino, Bâle

00 41 61 327 20 20 - Entrée libre sur réservation

MUSIQUE DU MONDE

Quatr'Elles et Lui

Un voyage musical depuis le Québec jusqu'à la Normandie, en passant par l'Irlande.

VE.12 À 20H

Grange Burcklé, Masevaux

03 89 82 41 99 - 4/6/8€

Première partie : « Pigeon Vole »

par le Théâtre La Ruchene

CHANSON FRANÇAISE

Jules et le Vilain Orchestra

Des chansons rythmées, d'inspiration plutôt rock, des hymnes à la vie, à l'humour, à la dérision du quotidien. Présentation de saison en première partie de soirée.

VE.12 ET SA.13 À 20H30

Les Tanzmatten, Sélestat

03 88 58 45 45 - Entrée libre sur réservation (billets à retirer à l'avance aux Tanzmatten)

BLUES SOUL & FUNK

Mojo, Manu Hartmann & the City Blues Band

Mojo, c'est trois musiciens fondus de blues, sur la brèche depuis dix-huit ans, à la feuille de route bien étoffée et aux accents bluesy de Freddy King, Ry Cooder, The Fabulous Thunderbirds, Buddy Guy ou B.B. King. Manu Hartmann & the City Blues Band est le nouveau projet initié par la chanteuse de

Billetterie **fnac**
SERVIE DE BOUTRIE
LA FNAC VOUS ESPERE

L'OSOSPHERE
2014 STRASBOURG
15^e ÉDITION

20 SEPT. À LA LAITERIE
26 & 27 SEPT. À LA COOP
3 NUITS ÉLECTRONIQUES

GESAFFELSTEIN
FRITZ KALKBRENNER
GRAMATIK - AGORIA
TRENTEMØLLER - CASSIUS
SUPER DISCOUNT 3
THE HACKER - GREEN VELVET
POPOF + ...

Réservez vos billets en magasin, sur votre mobile et sur fnac.com



blues bâloise Manu Hartmann et le guitariste Claude Groelly. Il sillonne les standards de B.B. King, James Brown, Joe Cocker, Joe Bonamassa, Etta James...
SA.13 À 20H30
RiveRhin, Village-Neuf
03 89 70 28 32 - 9/11€

FOLK IRLANDAIS

Irish Stream
Par Au gré des Vents.
JE.18 À 20H30
Espace Saint-Grégoire, Munster
03 89 77 50 32 - 5,50/10/12€

GOSPEL

Ubuntu Gospel
Un répertoire puisant dans les racines afro-américaines et les rythmes contemporains.
VE.19 À 20H30
Église de l'Emm, Metzeral
03 89 77 63 64 - Entrée libre, plateau
VE.26 À 20H30
Temple Saint-Etienne, Mulhouse
03 89 46 58 25 - 8/12€

FESTIVAL

Trash Attack #11
Avec Carnival in Coal, Los Disidentes Del Sucio Motel, Chaos Ehoes, Worn-out, Dungortheb (Ve.), Svart Crown, Mumakil, Inhumate, Voice of Ruin, Haut et Court (Sa.).
VE.19 ET SA.20 À 20H
Le Grillen, Colmar
06 16 19 74 84 - 12/15€

Billetterie fnac
ENVIE DE SORTIR ?
LA FNAC VOUS INSPIRE

À VENIR À LA LAITERIE À STRASBOURG

MER 8 OCT. SEBASTIEN TELLIER	SAM 15 NOV. CHET FAKER
VEN 10 OCT. TRIGGERFINGER	MAR 18 NOV. TIKEN JAH FAKOLY
JEU 23 OCT. YODELICE	SAM 22 NOV. THE DØ
VEN 24 OCT. CASCADEUR	MAR 2 DÉC. CATS ON TREES
DIM 2 NOV. SHARON JONES & THE DAP KINGS	MER 03 DÉC. STAFF BENDA BILILI
LUN 03 NOV. METRONOMY	MER 10 DÉC. EZKIEL - LUX
JEU 06 NOV. IMELDA MAY	VEN 12 DÉC. PEUPLE DE L'HERBE
VEN 07 NOV. MACHINE HEAD	MER 28 JAN. 2015 LAMBCHOP
JEU 13 NOV. LA COKA NOSTRA	JEU 29 JAN. 2015 BRIGITTE
VEN 14 NOV. EMILIE SIMON	SAM 31 JAN. 2015 JEFF MILLS
	MAR 10 MARS 2015 PAUL PERSONNE

EXTRAIT DE LA PROGRAMMATION

Réservez vos billets en magasin, sur votre mobile et sur fnac.com

LE OFF
SE DÉCOUVRE

SEPT EMBRE 2014

SALLE DES MUSIQUES ACTUELLES DE LA VILLE DE COLMAR CENTRE DE RESSOURCES

... VEN 05 ...
CINEMA DE PLEIN AIR - COTTON CLUB

... LUN 08 ...
FREE TIME + GUILLAUME SINGER

... MAR 09 ...
POLI + IMPROBABLE

... MER 10 ...
KEMIK + SUMBUR

... JEU 11 ...
OZMA + CAMEMBERZ

... VEN 12 ...
CALLOU + PILOX

... SAM 13 ...
EMERIL BLAM + THE FREE QUINN C. COLLECTIVE

... VEN 19 ...
THRASH ATTACKS : CARNIVAL IN COAL

... SAM 20 ...
THRASH ATTACKS : SVART CROWN

WWW.GRILLEN.FR
LEGRILLEN 19 RUE DES JARDINS 68000 COLMAR T 0389 216 880 F 0389 21 61 81
LICENCE ENTREPRENEUR DE SPECTACLES / N°1-1020065 / N°2-1020060 / N°3-1020061



La jolie saxophoniste hollandaise Tineke Postma, à Colmar le 12 septembre

COLMAR

JAZZ À COLMAR

Bientôt 20 ans que le plus grand des petits festivals de jazz fait ses gammes au cœur de Colmar avec des artistes renommés.

Avec six soirées au compteur, la semaine Jazz à Colmar met en avant tous les styles de ce riche courant musical, du post-bop de la saxophoniste Tineke Postma aux reprises pop jazzy d'Anne Ducros, en passant par le trio traditionnel saxo/guitare/piano de Redman, Simcock et Muthspiel ou le gospel blues de Denise Gordon. Il y en a clairement pour tous les goûts. Grosse nouveauté, cette année, le festival change de lieu et inaugure la toute nouvelle salle de spectacle de Colmar, la Salle Europe, rue d'Amsterdam. Exit donc, l'auditorium du Cref. Autre originalité : le Festival Off, qui se tient en parallèle des concerts programmés, en soirée et en accès libre au Grillen de Colmar, avec des groupes de jazz locaux ou nationaux. Comme les Strasbourgeois d'Ozma (le 11) ou les incontournables Enneri Blaka (le 13). A noter, un ciné-concert au Grillen avec Kemik sur le film *Häxan* (le 10). Une très belle et très féconde édition s'annonce. ♣ M.O.

PROGRAMME

LU. 8 À 20H30 - SALLE EUROPE
Anne Ducros Quintet (From Marilyn to Ella)

MA. 9 À 20H30 - TANZMATTEN DE SÉLESTAT
Biel Ballester & Dave Mitchell Trio + Joe Magnarelli Quartet

ME. 10 À 20H - SALLE EUROPE
Med'f Quartet + Terell Stafford Quintet

JE. 11 À 20H - SALLE EUROPE
Donald Brown Trio (guest Steve Nelson)

VE. 12 À 20H - SALLE EUROPE
Joshua Redman, Wolfgang Muthspiel & Cyilym Simcock + Tineke Postma Quartet

SA. 13 À 20H - SALLE EUROPE
Moulin à Café Jazz Hot Orchestra + MCJHO invite Denise Gordon

→ Salle Europe à Colmar (et Tanzmatten de Sélestat)
03 69 99 56 33 - www.colmar.fr - Concerts : 20/24€
Du Lu.8 au Sa.13

JAZZ

Blue Heaven Stompers

Le swing des années 30, le jazz des années folles, façon Dixieland et Charleston.
SA.20 À 20H30
Espace Rive Droite, Turckheim
03 89 27 61 57 - 5,50/9/12€

CHANSON FRANÇAISE

Johnny Autoportrait

La voix, le costume, le son, le show light, tout est là.
SA.20 À 20H
Théâtre municipal, Guebwiller
06 15 01 11 42 - 8€

CHANSON FRANÇAISE

Turbulence

Trente choristes interprètent les succès de la chanson française : Sardou, Zaz, Brassens, Ferrat, Halliday, Aubert...
SA.20 À 20H
Grange Burcklé, Masevaux
03 89 82 41 99 - 4/6/8€

CONCERT

Les Frères Fonik

Les Frères Fonik tirent leur inspiration de l'expiration du monde entier et vont aux confins de leur imagination !
SA.20 À 20H30
Salle des fêtes, Schlierbach
06 80 48 20 98 - Entrée libre, plateau

CHANSON FRANÇAISE

Ouvrons Les Grillles

Le trio interprète des morceaux de Trenet et de Vian, deux précurseurs de la chanson moderne en France et des compositions personnelles.
SA.20 À 20H30
Espace Antoine Gissingier, Wittenheim
Soirée avec présentation de la nouvelle saison - 03 89 52 62 25 - 5/7€

MUSIQUE DU MONDE

Mami Wata + Jesers

Mami Wata fait découvrir les danses et rythmes traditionnels de l'Afrique de l'Ouest. Jesers fait voyager son public avec ses chansons et son sens de la poésie urbaine.
SA.20 À 20H30
Espace Ried Brun, Muntzenheim
03 89 47 74 83 - 15€ au profit de ELA

CHANSON FRANÇAISE

Rugai

Rugai délivre une musique colorée prenant racine aux frontières du reggae, de la pop, de la folk et de la chanson française. Son premier album : Les Portes de l'Exil.
ME.24 À 20H
Collège Félix Eboué, Fessenheim
06 64 46 73 93 - 2/5€

HUMOUR MUSICAL

Les Françaises

→ Voir notre article p.40
ME.24 À 20H30
La Coupole, Saint-Louis
03 89 70 03 13 - 5,5/9,5/22/25€

JAZZ

Grégory Ott Trio

Le Grégory Ott Trio présente son dernier album Chrome. Au détour de ces nouvelles compositions se dessinent des empreintes classiques et pop qui nourrissent un jazz expressionniste et mélodique. A travers le prisme de Chrome, une vision de la musique faite d'histoires et de couleurs.
JE.25 À 20H30
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 6€

SWING

New Combo Jazz Big Band

L'orchestre de Glenn Miller évoque les années 1940, la Seconde Guerre Mondiale et la Libération. Le big band mulhousien New Combo Jazz interprète ces morceaux avec une touche particulière.
VE.26 À 20H30
MJC, Ungersheim
06 74 39 58 80 - 2/5/7€

CHANSON FRANÇAISE

Jeremy Lamusik & Co + Amis de Bernadette

Jérémy Lamusik est un musicien troubadour, crieur de rue des temps modernes. Les Amis de Bernadette traitent en chansons, et souvent avec humour, des petites tracasseries de la vie de tous les jours.
VE.26 À 20H30
Espace Antoine Gissingier, Wittenheim
03 89 52 62 25 - 5/7€

ROCK

Floyd Obsession

L'aventure Floyd Obsession débute en 2009 avec quatre musiciens fans de Pink Floyd.
VE.26 ET SA.27 À 20H
Grange Burcklé, Masevaux
03 89 82 41 99 - 5/8/10€

CONCERT

Elliott the Voice 3

SA.27 À 20H30
Espace Ried Brun, Muntzenheim
06 07 84 45 95 - 10€

GOSPEL

NGV Gospel & Praises

Down by the river side, I've got peace... en polyphonique ou solo.
SA.27 À 20H
Église Sainte-Marie, Mulhouse
03 89 45 35 19 - Entrée libre, plateau

CAFE CONCERT

GREGORY OTT TRIO

Jeu. 25 septembre à 20h30
Tarif 6€

Réservation : 03 89 52 18 81
www.espace110.org

espace 110
CENTRE CULTUREL D'ILLZACH

CONCERTS DANS LES BARS

MUSIQUE DU MONDE

uRYa

Voyage sonore et visuel chez les nomades de l'Altaï.

SA.27 À 20H30
Chapelle Saint-Jean, Mulhouse
03 89 78 54 96 - Entrée libre, plateau

MUSIQUE DU MONDE

Alan Reid & Rob Van Sante

Alan Reid, ancien membre du Battlefield Band, est nommé aux Scots Tradition Awards 2009.

SA.27 À 20H
La Grange, Riedisheim
03 89 31 15 45 - 8/10€

JAZZ

Trio Maggie Nicols, Denis Charolles et David Chevallier + Synæsthetic Trip

Après des incursions récentes dans les univers de Brassens ou Brigitte Fontaine, Denis Charolles a eu l'idée de réunir le guitariste aventurier du jazz David Chevallier et la charismatique chanteuse Maggie Nicols. Ce trio dépoussière les standards du jazz et de la soul, tout en laissant la part belle à leurs propres compositions et improvisations.

MA.30 À 20H
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - 6/25€

Vendredi 05

Sayro : Pop rock français.
Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Pierre Specker Country Band : et les élèves de l'École de Musique du Sundgau.

Palace Loisirs - Caf'Conc' des 3 Frontières, Bartenheim
03 89 70 53 06 - Entrée libre, plateau en faveur de l'association «Partage Cambodge»

Samedi 06

Kingstone : Dans le cadre du Festival Open Air & Stock Car « No limit ».

Palace Loisirs - Caf'Conc' des 3 Frontières, Bartenheim
03 89 70 53 06

Jeudi 11

Yannick Savoye : Chanson française : compositions et reprises à la guitare.

Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Vendredi 12

Accalmie : pop-rock.
Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Tim « Ripper » Owens + Standstone + Vengeful Ghoul : Tim Owens est l'ex-

chanteur du groupe Judas Priest, celui-là même qui a remplacé la légende Rob Halford. Un concert heavy metal à ne pas rater !

Palace Loisirs - Caf'Conc' des 3 Frontières, Bartenheim
03 89 70 53 06 - 18€

Samedi 13

Embryo_project + Torso : Soirée électro-pop et textes torturés de Torso.

Le Greffier, Mulhouse
03 89 66 41 22 - Entrée libre

Fred Chapellier + guest : Concert blues, rock.

Palace Loisirs - Caf'Conc' des 3 Frontières, Bartenheim
03 89 70 53 06 - 22€

Mercredi 17

Festi'Bars : Deux représentations musicales par jour et dans deux lieux différents de Mulhouse. Petit Homme (20h) et Omar et mon accordéon (22h30) à L'Avenue ; Les Têtes de Piafs (20h) et Division Nada (22h30) au Bar L'Adresse.

L'Adresse (5 place des Victoires) et L'Avenue (8 boulevard de l'Europe), Mulhouse
03 89 66 37 01 - Entrée libre

Jeudi 18

Festi'Bars : Soirée étudiante avec Les Têtes de Piafs (20h) et Division Nada (22h30) à L'Avenue ; Petit Homme (20h) et Omar et mon accordéon (22h30) au Bar L'Adresse.

L'Adresse (5 place des Victoires) et L'Avenue (8 boulevard de l'Europe), Mulhouse
03 89 66 37 01 - Entrée libre

Red Rooster : Blues-rock 70'.
Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Vendredi 19

Friends and Stranger : jazz.
Hôtel de l'Ange, Guebwiller
03 89 76 22 11

Samedi 20

Guilty of Reason : métal.
Palace Loisirs - Caf'Conc' des 3 Frontières, Bartenheim
03 89 70 53 06 - 5/10€

Dimanche 28

Vulcain + Existance + Black Hole : Hard rock. Black Hole est le groupe de Martial, le plus célèbre tatoueur de Brunstatt !

Palace Loisirs - Caf'Conc' des 3 Frontières, Bartenheim
03 89 70 53 06 - 18€

Les Rendez-Vous Musicaux des amis de



Au Bar de l'Hôtel de l'Ange à partir de 20h

Hôtel Restaurant de l'Ange***
4, rue de la Gare - GUEBVILLER - 03 89 76 22 11

SEPTEMBRE 2014

JE.4 : EMPTY BRAIN

Pop-Rock reprises
guitares basse batterie clavier chant

VE.5 : SAYRO

Pop rock français compo
Guitare basse batterie chant

JE.11 : YANNICK SAVOYE

Compo chanson Française + reprises
Guitare et chant

VE.12 : ACCALMIE

Pop-rock compo
Guitare basse violon batterie et chant

JE.18 : RED ROOSTER

Blues-Rock, Folk- Rock 70'
Guitare basse batterie chant

VE.19 : FRIENDS AND STRANGER

Smooth Jazz, Lounge Jazz
Guitare basse clavier batterie

JE.25 : PIM'S

Pop, folk
(guitares, basse, percussions violon)

VE.26 : GLOBETROTTER

Reprises blues Rock
Guitares basse batterie chants



Espace Antoine GISSINGER

MUSICALI BOSCO

6ème Saison 2014/2015

Institution DON BOSCO
LICÉE TECHNOLOGIQUE ET PROFESSIONNEL PRIVÉ
60 rue d'Ensisheim 68270 VATTENHEIM
03 89 52 62 25
Courriel : contact@donboscowill.eu
Site : www.donboscowill.eu

Samedi 20/09/14 :
OUVRONS LES GRILLES (Chanson)
& présentation de la saison 20H30

Vendredi 26/09/14 :
JEREMY LAMUSIK & CO,
LES AMIS DE BERNADETTE 20H30 (Chanson)

Samedi 04/10/14 :
ROCK THERAPIE 20H30 (Rock)
coorganisé avec AMIEZ

Vendredi 7/11/14 :
SLC (SALUT LES COPAINS) 20H30 (Rock des années 60)

Vendredi 05/12/14 :
PIWIWI 20H30 (Blazz)

Votre nouvelle bière est arrivée !

Gambrinus

5, rue des Franciscains
Mulhouse - 03 89 36 96 75

Gambrinus
www.legambrinus.com

La Bollwerk
Bière de Gambrinus

Ouvert du lundi au vendredi 11h30 - 14h et 17h - 1h / samedi 17h - 1h

LES CONCERTS À NE PAS RATER CETTE ANNÉE



Dites-nous ce que vous aimez et vous aurez toutes les chances de le voir à la Laiterie. La salle strasbourgeoise reste l'une des plus actives du pays et accueille la majorité des groupes indés en tournée.

Vous aimez l'électro ? Vous serez bien servi ce premier trimestre, et pas seulement pour l'Osoosphère. **Jeff Mills**, un des pionniers de la musique techno, en provenance de Detroit, enflammera Strasbourg. **Sébastien Tellier**, électron libre de l'électro française, avec son nouvel album *L'Aventura*, nous ramènera au Brésil et aux sonorités bossa nova, mais promis, on ne parlera pas sport. Si vous préférez l'électro qui parle à l'âme, avec voix chaudes et nappes de synthé aériennes, ce sera l'Australien **Chet Faker** ou **Isaac Delusion**. Si vous aimez plutôt l'électro rock sautillante, ce sera **Metronomy** et **Elephanz**.

Vous êtes plutôt indie pop ? Réjouissez-vous, il y aura le top of the pops avec le retour très attendu de **The Do**, la révélation **Cats on trees** ou le fringant **Yodelice**. La chanson française retrouve d'ailleurs toute ses couleurs, cette fois avec des textes chantés dans la langue de Molière, avec la chanteuse **Emilie Simon**, le duo féminin **Brigitte**, le bluesman (oh, pardon, l'homme du blues) **Paul Personne**, ou le groupe engagé **La Rue Kétanou**. D'ailleurs, les artistes français ont la côte puisque Etienne Daho et Detroit affichent déjà complets.



Le groupe The Do présentera son 3^e album à la Laiterie le 22 novembre

Vous voulez du plus lourd ? Mettez vos bouchons d'oreilles parce que ça va dépoter avec **Epica**, le groupe de métal symphonique hollandais, **Blind Guardian**, groupe de speed metal allemand, **Machine Head**, le groupe de nu thrash américain. Vous souhaitez plus de good vibes des quatre coins du monde ? Ne vous inquiétez pas, les groupes de reggae seront au rendez-vous avec les Jamaïcains de **Protoje & The Indignation**, les Français de **Tairo and the family band** ou l'Ivoirien **Tiken Jah Fakoly**. Nous aurons encore du bon son avec la chanteuse soul **Sharon Jones**, le crooner des temps modernes **Charles Pasi**, l'inclassable rappeur **Sage Francis**, la musique métissée de **Staff Benda Bilili**, la folk lumineuse de **Moriarty** ou l'abstract hip hop du **Peuple de l'herbe**.
✦ S.B.

→ **La Laiterie à Strasbourg**
03 88 23 72 37 - www.artefact.org



Le Grand Casino de Bâle mise sur les découvertes cette saison, venues de France, d'Allemagne ou d'Italie.

Le Grand Casino de Bâle annonce trois grosses dates à venir : le 14 novembre avec **Candy Dulfer**, saxophoniste alto et chanteuse néerlandaise de jazz, le 29 novembre avec **The Golden Gate Quartet**, ensemble de gospel américain, et le 21 février avec **Irma**, chanteuse camerounaise qui navigue entre folk et pop. Le reste de la programmation fera la part belle aux découvertes : du rock et blues avec le groupe français ZazoO, de la pop made in Italy avec Piero Estiore, de la musique orientale avec Ulas Nesil and Friends, du rock avec Acoustic Revolution et du folk pop avec le groupe allemand Elaiza.

→ **Grand Casino de Bâle**
Salle Le Métro - 0041 061 327 20 46
www.grandcasinobasel.com



Irma passera le 21 février au Grand Casino de Bâle

N OUMATROUFF

Chanson, rock, pop, afro-funk, abstract hip hop... Toutes les musiques actuelles sont représentées au Noumatrouff qui accueille entre autres Miossec, Les Tambours du Bronx ou Deluxe.

Cette saison, on passera du calme à la tempête au Noumatrouff. **Miossec**, le chanteur-rockeur breton, est capable des deux extrêmes, mais c'est serein et posé qu'il revient avec son neuvième album *Ici-bas, Ici même*, enregistré dans son Finistère adorée avec Albin de la Simone et Jean-Baptiste Brunhes (9/10). Le groupe belge **Girls in Hawaï** a toujours penché vers un rock tendre et mélodique, mais un peu plus encore depuis qu'ils ont repensé leur dernier album pour jouer dans des petites salles plus intimistes : ils se produiront donc dans la salle modulable de la Filature (25/11). On annonce un set un peu moins calme du côté de **Jamaïca**, duo d'indie pop français dans une veine proche de Phoenix (24/10) ou de **DJ Krush**, figure emblématique de l'abstract hip hop venu du Japon, mais nourri par bien d'autres cultures. Il y aura de la tension dans l'air le 11 octobre avec **Deluxe**, les petits protégés de Chinese Man, qui offriront un cocktail musical jubilatoire entre hip hop, jazz et funk (11/10). L'avis de tempête est lui clairement annoncé pour le 10 octobre avec **Les Tambours du Bronx** qui frappent comme des forcenés sur leurs bidon industriels, avec une débauche d'énergie incroyable, pour un show autant musical que visuel. L'afro-funk de **Vaudou Game** pourrait lui aussi électriser les foules le 29 novembre. ➔ S.B.

→ **Le Noumatrouff à Mulhouse**
03 89 32 94 10 - www.noumatrouff.com



© Ludovic Troy

Les Tambours du Bronx mettront le feu à la scène du Nouma le 10 octobre

Cité Jeune : Chinese Man, Danakil, Yannis Odua...

Bonne nouvelle pour les jeunes : Chinese Man sera la tête d'affiche du grand concert qui clôture la manifestation qui leur est consacrée (Cité'Jeune) le 8 novembre au Parc Expo de Mulhouse. A leurs côtés, les groupes de reggae Danakil et le chanteur Yannis Odua.

Sa.8/11 au Parc Expo de Mulhouse - 5/10/17€ en pré-vente

G RILLEN

Du jazz, du rap, du métal... Voyons voir ce que les associations nous réservent au Grillen en cette fin d'année.

La saison du Grillen commence traditionnellement par une série de festival. Le **Jazz Off**, avec six dates, permettra de découvrir diverses facettes du jazz mais aussi des films musicaux, le tout gratuitement (8 au 13/09). Il sera suivi par le **Festival Thrash Attacks**, 11^e du nom, qui fera vibrer les murs au son du métal : on y verra notamment Carnival in coal ou Svart Crown (19 et 20/09). Pour les fans de métal toujours, **Lofofora** sera à Colmar le 29 novembre. Côté hip hop, le Grillen reçoit le rappeur **Niro** qui vient présenter son nouvel album *Miraculé* et **Joke**, le nouveau talent provoc de la scène française. Vous pourrez aussi entrer en transe avec **Hilight Tribe** le 28 novembre, groupe unique en son genre, qui met les guitares, basses, batteries, didgeridoo, congas à la sauce électro...

→ **Le Grillen à Colmar**
03 89 21 61 80 - www.grillen.fr



Prêt pour la transe avec le groupe parisien Hilight Tribe ?



LES ÉVÉNEMENTS DE LA RENTRÉE DANS VOS CINÉMAS

La rentrée au cinéma, c'est un peu comme partout ailleurs : il y a des petits changements, des gros événements à venir et des bilans à tirer. Quels sont les moments à ne pas rater dans vos salles obscures ? On fait le point. ➡ M.O.



Faire découvrir
Chaplin aux
enfants

KINÉPOLIS | MULHOUSE



La comédie
musicale 1789
en 3D

Au Kinépolis de Mulhouse, on ne passe pas seulement le dernier blockbuster à la mode, qu'on se le dise. Le complexe fait également la part belle aux événements et aux retransmissions d'opéras et de concerts. Rendez-vous le 11 septembre à 20h, avec un artiste qui a popularisé les grands airs classiques : André Rieu. Son concert en plein air à Maastricht, à l'occasion des 10 ans de ses concerts d'été, devrait plaire à un public d'amateurs. Vous n'avez pas pu aller voir la comédie musicale à succès 1789 - *Les Amants de la Bastille* ? Pas de problème ! Du 25 au 28 septembre, le Kinépolis diffuse le spectacle... en 3D ! Une représentation captée au Palais des Sports de Paris avec des moyens exceptionnels (100 techniciens, 20 caméras 3D...) pour un rendu bluffant de réalisme. Dans la même veine, du 10 au 12 octobre, retrouvez le spectacle musical *Robin des Bois* et M Pokora sur grand écran, avec un son mixé spécialement pour le cinéma. On s'y croirait ! Le 11 et 12 octobre, dans une salle adjacente, le concert milanais des One Direction fera le bonheur des adolescentes mulhousiennes... quant à leurs parents, il y a toujours le Goolfy ou le Laser Game dans le hall pour patienter...

Le meilleur de l'opéra au Kinépolis

Septembre marquera la septième saison de *L'Opéra au cinéma*, avec 10 soirées lyriques et 7 ballets diffusés tout au long de l'année, soit le meilleur de l'opéra et de la danse en direct, avec les exclusivités du Bolchoï et du Metropolitan Opera de New York. Anna Netrebko ouvrira la saison culturelle de Kinépolis avec *Macbeth* de Verdi, le 11 octobre à 19h. L'opéra au cinéma, une démarche qui trouve de plus en plus son public, en proposant d'assister, la plupart du temps en direct, à des événements qui ne seraient pas facilement accessibles au commun des mortels (prix des places à l'Opéra de New York + voyage...). Grâce au cinéma, vous êtes toujours au premier rang !

Kinépolis, av. Robert Schuman à Mulhouse - 03 89 36 78 00 - www.kinepolis.fr

BEL AIR | MULHOUSE

Le « petit » cinéma de quartier de Mulhouse propose des longs métrages venus du monde entier qu'on a souvent du mal à voir ailleurs. Des classiques du 7^{ème} art y sont régulièrement projetés. Au niveau de la fréquentation, rien à signaler mon capitaine : elle se maintient et est globalement satisfaisante, toute proportion gardée. L'éducation à l'image est un des cheval de bataille du Bel Air. Des dispositifs comme *Ecole & Cinéma* permettent aux scolaires de découvrir des films en salle, récents ou faisant partie du patrimoine, avec un accompagnement pédagogique en classe. Cette saison, les enfants pourront découvrir *La Ruee vers l'or* de Charles Chaplin ou *Les Vacances de Monsieur Hulot* de Jacques Tati.

Le Festival Européen du Film Fantastique de Strasbourg, événement qui grossit d'année en année avec une programmation inventive, investira le Bel Air le temps de plusieurs séances horribles du 12 au 21 septembre. Plus ancré dans le réel, chaque mois, un film en lien avec l'architecture sera proposé par l'Ordre des Architectes puis suivi d'un pot : ce sont les Mercredis de l'Architecture. Exemples de films projetés : *Odile Decq at work* avec rencontre de l'architecte au look déjanté après la séance (le 21/10) ; *Gaudi, le mystère de la Sagrada Familia* (le 12/11) ou encore un film sur Herzog et de Meuron, l'agence bien connue de Bâle (le 10/12). Quant au festival de cinéma en langue allemande *Augenblick*, celui-ci fera son retour du 12 au 29 novembre prochains.

Cinéma Bel Air, rue Fénelon à Mulhouse
03 89 60 48 99 - www.cinebelair.org

LE PALACE | MULHOUSE



Le classique de Renoir tourné en Alsace

La rentrée au Palace, le cinéma du centre-ville de Mulhouse, s'annonce sous les meilleurs auspices. « Par rapport à l'année dernière, il y a une forte progression de la fréquentation en 2014 sur tout le territoire, entre 10 et 15%, il en va de même au Palace. Nous sommes donc confiants pour le reste de l'année ! », explique Julien Prodorutti, assistant d'exploitation du cinéma. « Notre projet de programmation plus variée, avec toujours la même exigence en matière de films d'auteurs mais avec la possibilité de voir aussi des films plus grand public semble bien convenir à nos spectateurs. Il faut qu'ils aient la possibilité de voir un peu de tout, c'est le rôle d'un cinéma de centre-ville. On essaie toujours d'avoir les films en V.O. mais ils sont parfois difficiles à obtenir... » Les comédies françaises ont toujours le vent en poupe : *Qu'est-ce qu'on a fait au bon dieu ?* avec Christian Clavier a été le plus gros vecteur d'entrées au Palace. L'été pluvieux a également bien profité au cinéma. A noter, le nouveau restaurant-bar L'Entracte, adjacent au cinéma, a eu un petit retard au démarrage mais devrait ouvrir ses portes courant du mois.

La guerre au cinéma, pour le centenaire 14-18

Septembre marquera le retour d'une saison de *Viva l'Opéra !*, avec une douzaine de rendez-vous où les amateurs pourront écouter et admirer les prouesses techniques de l'Opéra de Zurich, de San Francisco ou suivre des prestations au Festival de Bregenz. Quelques dates : *Don Carlo* de Verdi (le 11/09), *La Khovantchina* par l'Opéra de Munich (le 2/10) ou *La Flûte Enchantée* de Mozart (le 4/12). « Il y avait une vraie demande de notre public, qui est aussi un peu le même que celui de *La Filature* », glisse Julien Prodorutti. Trois cycles ciné-club chapeautés et animés par le critique mulhousien Pierre-Louis Cereja seront proposés dès le 10 septembre (comédies italiennes, Truffaut et films noirs). Enfin, *La Guerre 14-18 au Cinéma* à l'occasion du centenaire, en partenariat avec l'association Musées Mulhouse Sud Alsace verra la diffusion de classiques comme *La Grande Illusion* de Renoir avec Gabin, tourné en 1937 en Alsace - notamment au Haut-Koenigsbourg (le 25/09) ou *Johnny s'en va-t-en guerre* (le 9/10).

Cinéma Le Palace, av. de Colmar à Mulhouse - 03 69 61 84 54 - www.lepalacemulhouse.com



© Commons - RIA Novosti

L'Ermitage, comme si vous y étiez

CGR | COLMAR

Nouveau concept lancé par le CGR : visiter un musée d'exception ou une grande expo comme si vous y étiez... tout en restant au cinéma ! Début du cycle le 16/09 à 14h et 20h avec *L'Ermitage de Saint-Petersbourg*, l'un des musées les plus impressionnants au monde. Rendez-vous suivant avec *Matisse*, le 4 novembre. Avant-première du film *Bodybuilder* de Roschdy Zem en sa présence le 16/09 à 19h30. Et retour de la saison d'opéra, avec *La Bohème* (le 26/09 à 19h45) en direct de l'Opéra de Bordeaux. Plusieurs directs prévus avec l'Opéra de Londres ensuite.

Méga CGR, place Scheurer Kestner à Colmar www.cgrcinemas.fr/colmar

PRINCIPALES SORTIES CINÉ DU MOIS

ME.03/09

DÉLIVRE-NOUS DU MAL
MAINTENANT OU JAMAIS

ME.10/09

SEX TAPE
MADEMOISELLE JULIE

ME.17/09

SIN CITY 2 : J'AI TUÉ
POUR ELLE
BON RÉTABLISSEMENT !
3 COEURS
PRIDE

ME.24/09

SAINT LAURENT
BRÈVES DE COMPTOIR,
LE FILM

COLISÉE | COLMAR



Vive les classiques !

Le Colisée, c'est le « p'tit cinéma alternatif » du centre-ville, qui propose régulièrement des soirées à thème suivies de débats. Exemples ? Le 16/09 à 20h15, avec le film *Le Souffle des Dieux* suivi d'une rencontre avec les membres d'une association locale de yoga. Ou encore la soirée architecture, le 26/09 dès 19h, avec deux films : *Gaudi et les mystères de la Sagrada Familia* et *Playtime* de Tati. A l'entracte, un cocktail où vous serez sans doute nombreux à débattre du côté de la Sagrada que vous préférez. Le 24/10, soirée Michael Haneke avec la projection de deux de ses films dont *Funny Games*. A noter, le retour des soirées *Vous reprendrez bien un petit classique*, avec présentation et débat autour d'un grand film qui a marqué l'histoire. Le 18/09 : *Les Sentiers de la Gloire* de Kubrick et le 9/10, *Les Moissons du Ciel* de Terrence Malick. Infos sur le Facebook.

Le Colisée, rue du Rempart à Colmar - 03 89 23 68 32 - FB : « Cinéma le colisée colmar »



À L'AFFICHE EN SEPTEMBRE

**HIPPOCRATE**

Comédie dramatique française de Thomas Lilti avec Vincent Lacoste, Reda Kateb, Jacques Gamblin - 1h40

Benjamin va devenir un grand médecin, il en est certain. Mais pour son premier stage d'interne dans le service de son père, rien ne se passe comme prévu. La pratique se révèle plus rude que la théorie. La responsabilité est écrasante, son père est aux abonnés absents et son co-interne, Abdel, est un médecin étranger plus expérimenté que lui. Benjamin va se confronter brutalement à ses limites, à ses peurs, celles de ses patients, des familles, des médecins, et du personnel. Son initiation commence.

- Le réalisateur, fils de médecin et médecin lui-même, connaît sans aucun doute la musique. Le spectateur lambda va découvrir l'autre côté du miroir de l'univers hospitalier. Des séries comme H ne sont prétexte qu'à loufoquerie mais ici, le parti pris est différent : des acteurs côtoient le véritable personnel hospitalier mais on sent que ce manège interroge sérieusement. Le rapport avec la mort, avec le métier, puis, plus profondément, entre le personnel de santé et la société toute entière. Vaste débat.

SORTIE LE 3 SEPTEMBRE 2014

**SEX TAPE**

Comédie américaine de Jake Kasdan avec Cameron Diaz, Jason Segel et Rob Corddry - 1h35

Jay et Annie s'aiment, mais dix ans de mariage et deux enfants ont un peu érodé leur passion. Pour ranimer la flamme, ils décident de filmer leurs ébats lors d'une séance épique. L'idée semble bonne... jusqu'à ce qu'ils s'aperçoivent que la vidéo a été envoyée par erreur à tout leur entourage, familial et professionnel ! Pris de panique, ils sont prêts à tout pour faire disparaître le film à scandale chez chacun des destinataires. Ils jouent leur réputation, leur carrière, leur mariage et leur santé mentale...

- Un film avec Cameron Diaz un peu plus dénudée qu'à l'habitude... Le mot Sex dans le titre... Il n'en faut pas davantage pour prédire une affluence raisonnable à cette satire dans l'air du temps signée Jake Kasdan, déjà un habitué des comédies gentiment trash (Bad Teacher en 2011). Tous les mots les plus fréquemment tapés sur les moteurs de recherche sont probablement devenus des sujets pour les scénaristes en mal d'inspiration de la planète Hollywood. Avec Jason Segel de la série How I Met Your Mother.

SORTIE LE 10 SEPTEMBRE 2014

**UN HOMME TRÈS RECHERCHÉ**

Film d'espionnage américano-britannique d'Anton Corbijn avec Philip Seymour Hoffman, Rachel McAdams, Grigoriy Dobrygin et Willem Dafoe - 2h00

Plus de dix ans après les attentats du 11 Septembre 2001, la ville de Hambourg a du mal à se remettre d'avoir abrité une importante cellule terroriste à l'origine des attaques contre le World Trade Center. Lorsqu'un immigré d'origine russo-tchétchène, ayant subi de terribles sévices, débarque dans la communauté musulmane de Hambourg pour récupérer la fortune mal acquise de son père, les services secrets allemands et américains sont en alerte.

- Le réalisateur vient du monde du clip et de la photo rock. Joy Division, Arcade Fire, Coldplay, U2, Depeche Mode, il travaille avec les stars puis se met à aborder le long métrage, met en scène Clooney dans l'étrange « Gentleman » (2010). Ici un scénario d'espionnage de l'empereur du genre, l'incontournable John Le Carré. Une bonne garantie de crédibilité. Mais c'est surtout le dernier film du regretté Philip Seymour Hoffman, décédé le 2 février dernier, l'un des plus grands acteurs de sa génération.

SORTIE LE 17 SEPTEMBRE 2014

Plus de place chez vous ?
Louez votre box de stockage pour un mois ou un siècle, sans engagement
A partir de 15,54 € TTC par mois

LE 1^{ER} MOIS GRATUIT
OFFRE SOUMISE À CONDITIONS

Pour particuliers ou professionnels,
400 pièces de stockage de 1 à 100 m²

Un accès libre à votre box 7j/7j

Une sécurisation totale du site

Matériel de manutention à votre disposition



LE BOX À LOUER
POUR 1 MOIS OU 1 SIÈCLE !



AVENUE DE FRIBOURG • MULHOUSE-ILLZACH
www.box-system.fr

0800 400 700
APPEL GRATUIT

L'ACTU CINÉMA

Cinéma Kinopolis à Mulhouse

Je.11 à 20h : *André Rieu : son concert de Maastricht*

Je.18 à 20h : *Les Vikings : vie et légende.*

Exposition filmée du British Museum.

Du Je.25 au Di.28 : *1789 Les amants de la Bastille*, la comédie musicale

Kinopolis à Mulhouse - 03 89 36 78 00

Cinéma Bel Air à Mulhouse

Je.4 à 20h : *Tsiganes, un voyage infini.* Rencontre avec Jean-Marie Fawer, réalisateur.

Ve.12 à 20h : *Le procès de Viviane Amsalem.* Projection suivie d'une rencontre avec Maître Goldschmidt-Lehmann, avocate.

Du Ve.19 au Di.21 : Week-end turc avec projections des films *Winter Sleep* de Nuri Bilge Ceylan, *Araf, quelque part entre deux* de Yeşim Ustaoglu et *Je ne suis pas lui* de Tayfun Pirselimoglu.

Ve.26 à 20h et Sa.27 à 13h45 : *La Petite Étincelle* puis rencontre avec les réalisateurs Simone Fluhr et Daniel Coche.

Cinéma Bel Air à Mulhouse - 03 89 60 48 99

Cinéma Palace à Altkirch

Ve.26 à 20h : *Vivant jusqu'à la mort* de Jean-Yves Fischbach et rencontre avec le réalisateur et le Docteur Véronique Vignon. L'objectif est de faire découvrir à un très large public (personnes, familles, soignants, visiteurs laïcs et confessionnels) la démarche de soins proposée dans l'Unité de Soins Palliatifs à la clinique de la Toussaint à Strasbourg.

Cinéma Palace à Altkirch - 08 92 68 04 73

Cinéma Le Palace à Mulhouse

Je.11 à 19h : *Don Carlo* de Verdi, dans le cadre de la saison Viva l'opéra. Enregistré au Festival de Salzbourg.

Je.18, Di.21, Ma.23 : *Citizen Kane* d'Orson Welles, dans le cadre du cycle Les grands classiques de l'âge d'or d'Hollywood.

Je.18 à 19h : *Les ailes* de William A Wellman (1927) dans le cadre du cycle La grande guerre au cinéma.

Je.25 à 19h : *La grande illusion* de Jean Renoir (1937) dans le cadre du cycle La grande guerre au cinéma.

Cinéma Le Palace à Mulhouse - 08 92 680 975

La Coupole à Saint-Louis

Je.25 à 19h15 : Opéra *Le barbier de Séville*

La Coupole à Saint-Louis - 08 92 68 00 39

Salle de spectacles Europe à Colmar

Ve.5/9 à 19h30 : *Le bras de fer.* Un film de la compagnie Verticale et des participants du projet ATHAD Colmar (Atelier Théâtre Hebdomadaire pour Adolescents porteurs de Déficiences motrices et/ou mentales).

Ma.30 à 20h : *Free China : le courage de croire*, documentaire de Mickael Perlman. Le film dénonce les violations massives des droits de l'homme en Chine et la résistance pacifique menée par ceux qui pratiquent le Falun Gong.

Salle de spectacles Europe, Colmar
03 89 30 53 07

Ciné plein-air

Ve. 5/9 : *Cotton Club*
Parvis du Grillen, Colmar

Sa. 6/9 : *Madagascar 3*
Parc de la Cotonnade, Pfaffstatt

Je. 25/9 : *Carnets de voyage* (VO)
UHA Campus Illberg, Mulhouse

LE PALACE CINÉMAS

UNE RENTRÉE EXPLOSIVE

**PROLONGATION
DU 1^{ER} AU 14 OCTOBRE
SUR PRÉSENTATION DE CETTE PUBLICITÉ
AUX CAISSES DU CINÉMA**

**- DU 3 AU 30 SEPTEMBRE -
TOUS LES FILMS
TOUTES LES SEANCES
6€***

*HORS SÉANCES 3D
ET SPÉCIALES

lepalacemulhouse.com

f t

LA HYUNDAI IX35 : MORTELLE !

En matière de voitures, on connaissait les éditions spéciales de modèles pendant les grands événements sportifs : voitures siglées Roland Garros, Équipe de France ou Coupe du Monde... La firme coréenne Hyundai fait plus original, avec son SUV aux couleurs de la série *The Walking Dead*.

Par Mike Obri



Le SUV familial de la marque coréenne se met aux couleurs d'une série télévisée à succès

On se souvient tous de la 205 Roland Garros. Ou de la Mégane série limitée XV de France. Les fabricants automobiles profitent régulièrement des grands événements sportifs - puisqu'ils sont les plus fédérateurs - pour créer des déclinaisons spéciales de leurs modèles phares. Avec souvent peu, voire pas de différences avec le modèle d'origine à la clé. C'est ce qui s'appelle du marketing ! Hyundai, le constructeur coréen, s'est également lancé dans ce type de concept. En devenant partenaire officiel de la Coupe du Monde de football au Brésil d'une part. Mais aussi par l'entremise d'une idée plus artistique et plus ambitieuse autour de son modèle le plus vendu en Europe, son SUV compact/crossover, le ix35 (toujours dénommé Hyundai Tucson aux États-Unis, sans doute pour faire plus couleur locale). En effet, cet automne, la marque va commercialiser aux États-Unis la première voiture griffée d'après une série télé à succès : *The Walking Dead*. Pour ceux qui n'en auraient jamais entendu parler, il s'agit de l'histoire d'un groupe de survivants plongés dans un monde post-apoca-

lyptique dominé par les morts-vivants assoiffés de chair fraîche. Pas franchement vendeur pour une cible familiale, certes, mais il fallait oser. Dans plusieurs épisodes de la série qui compte déjà 5 saisons, les protagonistes se déplacent dans une ix35... sans qu'elle n'explose ou ne se fasse renverser par les zombies. Il n'en fallait pas plus à Hyundai pour tenter d'écouler des ix35 *The Walking Dead* : couleur noire, stickers ensanglantés sur les bas de porte, intérieur aux logos de la série... et kit de survie anti-zombies dans le coffre !

Un crossover anti-zombies !

Lancé en 2009, le SUV a fait les belles heures de la marque en France, grâce à une excellente habitabilité, une bonne tenue de route, un look baroudeur, des moteurs à la puissance contenue (de 115 à 184 ch) et des prix plutôt dans la moyenne basse du marché. Elle vient concurrencer des modèles plus établis comme le Nissan Qashqai, la Renault Captur et la Ford Kuga. A quand une déclinaison d'une voiture d'après une série française, comme une Peugeot *Joséphine Ange Gardien* ?

LES MODÈLES QUI FONT PARLER D'EUX



LA AUDI A3 CABRIOLET

Un tout nouveau modèle de décapotable signé par la marque aux anneaux.



LA PEUGEOT 108 TOP

La petite voiture de ville revisitée par Peugeot, avec son toit escamotable.

CARROSSERIE

GUNKEL
MAITRE CARROSSIER

- Carrosserie toutes marques
- Mécanique : révision, freinage, amortisseur, échappement
- Agréé par les assureurs
- Marbre au laser
- Remplacement de pare brise
- Véhicules de remplacement



GLASS AUTO
SERVICE
Spécialiste Pare-Brise

48 avenue de Suisse - ILLZACH
03 89 61 79 52
www.carrosserie-gunkel.com

RENAULT S'ENGAGE À VOUS REMBOURSER LA DIFFÉRENCE*

SI VOUS TROUVEZ VOS PNEUS
MOINS CHERS AILLEURS.

Il n'y a que des
avantages à rouler
avec des pneumatiques
en parfait état !

- Vous optimisez la distance de freinage.
- Vous bénéficiez d'une meilleure adhérence, même sur sol mouillé.
- Vous évitez des dégradations irréversibles pouvant aller jusqu'à l'éclatement du pneumatique.



Offre valable du 1^{er} au 30 septembre 2014 réservée aux particuliers pour l'achat et la pose d'une sélection de dimensions de pneumatiques dans les points de vente Renault Minute. Renault rembourse la différence aux conditions suivantes : le pneumatique concerné doit être de taille et de marque identiques, la demande doit être faite dans un délai de 10 jours suivant son achat dans le réseau Renault Minute, l'offre commerciale présentée doit venir d'un établissement reconnu comme étant un établissement professionnel de la réparation automobile se situant dans un rayon de moins de 15 km du site Renault Minute où le client a effectué son intervention

RENAULT
minute

54 rue de Brunstatt - 68200 MULHOUSE
Tél. 03 89 42 60 48
www.garage-maurice.fr

GARAGE 
MAURICE
MULHOUSE

Gastronomie

FLAMME & CO À MULHOUSE



Pour les Mulhousiens qui seraient partis en vacances tout l'été à des milliers de kilomètres d'ici, sachez qu'un restaurant Flamme & Co a ouvert rue Engelmann, au centre de Mulhouse. Après les restaurants de Kaysersberg et Strasbourg, Mulhouse devient la troisième ville à accueillir ce **concept de tartes flambées rectangulaires** haut de gamme, revisitées par le chef doublement étoilé Olivier Nasti.

Patrimoine alsacien

VOUS RECONNAISSEZ CE BÂTIMENT ?



De nombreux Alsaciens - et surtout les amateurs de balades dans les Vosges - auront reconnu sur cette photo la **centrale hydroélectrique du Lac Noir**, sur les hauteurs d'Orbey, construite dans les années 30. Ce bâtiment qui faisait toute l'identité du lieu n'existe plus : il a été entièrement démolie le 6 août dernier. Une centrale plus moderne devrait voir le jour sur les décombres de l'ancienne, pour un coût de 70 millions d'euros. C'est un peu une « image de l'Alsace » qui disparaît.

La citation

Être vigneron et produire du vin signifie passer chaque année par plusieurs phases successives de joies et de craintes !

—
Jérôme Meyer, vigneron indépendant, à propos des aléas climatiques sur le vignoble

Le chiffre

285 206

Le nombre de visiteurs à la Foire aux Vins de Colmar cette année. Soit presque 10% de plus qu'en 2013 !

Shopping

Habitants du centre-ville de Mulhouse, la nouvelle librairie-papeterie Littéra a ouvert ses portes en lieu et place de l'ex-Chapitre, Place de la Réunion.

Parc du Petit Prince

ON LES VOIT DEPUIS L'AUTOROUTE !

Le Parc du Petit Prince, à Ungersheim, a ouvert ses portes au début de mois de juillet. Il propose diverses attractions et animations autour de l'univers du livre bien connu de Saint-Exupéry. Même si vous n'y êtes pas encore allé, vous avez sûrement dû apercevoir depuis l'A35 **ses deux ballons captifs** s'élevant à 150 mètres dans les airs. Un sacré moyen de communication : on ne peut pas les rater !



DANS LE JDS EN OCTOBRE :



DU 2 AU 12 :
JOURNÉES D'OCTOBRE
Au Parc Expo de Mulhouse



THÉMATIQUE :
JDS MAISON
La déco et l'univers de la maison



© C.Saulnier

DU 2 AU 5 :
RALLYE WRC ALSACE
Les bolides de retour chez nous

LE 11 :
ÉTIENNE DAHO
A L'EDEN de Sausheim



PARLEZ-VOUS LE FRANÇAIS VERSION 2014 ?

Voilà deux années de suite que nous nous amusons à répertorier les nouvelles expressions à la mode dans les cours de collèges et de lycées. Comme chez les jeunes, un an équivaut à un siècle, vous pouvez déjà oublier ce que vous aviez appris ici-même en 2013 et vous mettre à la page avec les mots suivants. De cette façon, vous pourrez à nouveau communiquer avec votre ado. On dit merci qui ?

Par Mike Obri

1) Bader, ex : « J'arrête pas de bader depuis que Kévin m'a larguée ». Là, c'est facile. Vient de l'anglais *bad* : mauvais. Transformation francisante classique en verbe du premier groupe. On peut aussi dire : *être en mode bad*. Comme Michael Jackson, dans la chanson des années 80.

2) Un raclo, ex : « On a un nouveau raclo en classe, on sait pas d'où il vient, sûrement du Sundgau parce qu'il s'habille bizarre ». Un raclo est un garçon ou un jeune homme, tout simplement. Mot d'origine gitane. Le féminin *un raclo/une raclette* n'existe pas, mais ça aurait été drôle.

3) Ça va ou quoi ?, ex : « - Salut, ça va ou quoi ? - Plutôt ou quoi. - Quoi ? ! » Bien sûr, le phatème (de la fonction phatique du langage, en gros, parler pour ne rien dire) énoncé tel quel n'est pas récent. Mais le "ou quoi" après le "ça va" revient fort à la mode. Il fait d'ailleurs un peu mal aux oreilles. Et si vous répondez "plutôt ou quoi", ça ne marche pas.

4) En sous-soum, ex : « Passe-moi tes pompes pour le test d'allemand, mais discret hein, en sous-soum ». En sous-soum : en sous-marin ! Sous le radar. Simple et efficace.

5) Rager, ex : « On m'a piqué mon Samsung à la récré, je rage grave ! » Adaptation libre du nom commun *rage* en verbe du premier groupe. On utilise également souvent le terme « les rageux » pour qualifier ceux qui sont régulièrement, et sans motivation logique, en train de rager sur les autres, plus zens.



© Ghoststone - Fotofa.com

6) Être Soïn, ex : « Regarde ma nouvelle veste à franges avec le petit crocodile dessus, comme je suis soïn ! » Être soïn veut dire être joli ou être bien habillé (enfin, selon les critères des jeunes). Attention faux ami. Malgré une prononciation et une orthographe identiques, *être soïn* n'a rien à voir avec le mot soïn (faire quelque chose avec soïn) mais est une contraction de l'anglais *so in* : être à la mode, à la page.

7) Faire (son) crari, ex : « Comme tu fais ton crari avec tes photos de vacances en Corse... » Crari, c'est se vanter, se la raconter, se donner un genre.

8) Avoir mal au seuf, ex : « J'ai encore raté mon permis, comment que ça me fait mal au seuf. » La première fois que l'on entend cette expression, on n'est jamais vraiment sûr d'avoir bien compris, mais si, *seuf*, c'est juste du verlan. Seuf = fesses.

9) Fissurer quelqu'un, ex : « Thérèse, j'crois bien que je plais au nouveau DRH... oui, je le fissure ! » En voilà une belle image. Pleine de poésie. Fissurer quelqu'un, c'est lui fissurer le cœur et les yeux, entrer en lui sans même le toucher, sonder son âme, lui faire connaître une émotion amoureuse... Vous vous imaginez déjà que l'expression était connotée, n'est-ce pas ? Perdu. Vous pouvez lever la punition de votre ado parce qu'il avait déclaré pendant un repas de famille « qu'il avait fissuré sa prof de maths ».

10) Bitcher, ex : « Sandrine bitche un peu, elle veut jamais s'occuper de la partie Formation & Emploi. » Dérivé de l'anglais *bitch*, qui signifie : la femelle du chien. Mais aussi... disons, une femme de mauvaise vie, peu avenante et aux moeurs corrompues. Cela dit attention, le verbe *bitcher* est plus doux, moins insultant. On peut bitcher à un moment de la journée et redevenir quelqu'un de sympathique la minute suivante.

jds
.FR

Journal des Spectacles

MENSUEL GRATUIT

N°267 - SEPTEMBRE 2014

4 rue Daniel Schœn
68200 Mulhouse
03 89 33 42 40 - info@jds.fr

Dépôt légal à parution - Impression CE
Éditeur : Info Région Édition,
Sàrl au capital de 20 000 €

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :

Jean-Marc Henni

RÉDACTION :

Sandrine Bavard
Corinne Bottlænder
Mike Obri

ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO :

Harty (ciné, gastronomie, déco/home)
Françoise Henni (expositions)

INFOGRAPHIE :

Hassina Merrouche
Bertrand Riehl

WEB - JDS.FR

Laurent Henni
Maryline Pross
Cindy Urban
Céline Zimmermann

MAQUETTE :

Jean Wollenschneider - jean-w.fr

PUBLICITÉ : 03 89 33 42 40

Jean-Marc Henni
Samir Steti
Julie Ta Dinh

DISTRIBUTION :

Spectacles est distribué chaque mois, dans tout le Haut-Rhin, trois jours ouvrables avant le début du mois, dans 1200 points de diffusion : centres commerciaux, commerces, parkings, espaces culturels, salles de sport, salles de spectacles, mairies, offices du tourisme, librairies, bars, restaurants, hôtels...

AUDIENCE :

153 000 lecteurs lisent Spectacles
(Source = sondage Decryptis 2014 réalisé sur un échantillon représentatif de 750 Haut-rhinois)

TIRAGE MENSUEL ET DISTRIBUTION :

60 000 exemplaires
1200 points de diffusion
107 communes desservies

PROCHAIN NUMÉRO :

Octobre 2014
Distribution le 25 septembre

PUBLIER UNE INFORMATION :

Une manifestation, un savoir-faire, un lieu en Alsace à présenter ? saisissez directement et gratuitement votre information sur notre site internet jds.fr via l'espace membre.

Concernant le magazine mensuel, nous publions les informations qui nous parviennent dans la limite de la place disponible. Attention : nous ne prenons plus en compte les informations fournies sur support papier. Dernier délai de remise des informations : le 10 du mois précédant la parution.

C'EST
DANS L'AIR

#QUELS SUJETS ONT FAIT LE BUZZ SUR LE WEB ALSACIEN ?

Par Mike Obri

BUZZ !



#La mort de l'acteur Robin Williams

Les Alsaciens, ainsi qu'accessoirement le reste du monde, apprennent le 11 août dernier le suicide de Robin Williams, apprécié dans *Madame Doubtfire* ou *Good Morning Vietnam*. Une disparition bien plus commentée que celle de Lauren Bacall ou de Pierre Vassiliu la semaine suivante. Nombreux auront été ceux à le confondre avec le chanteur pop anglais Robbie Williams.

#FAVColmar : la Foire aux Vins

L'événement a comme d'habitude sorti de leur torpeur estivale de nombreux Haut-Rhinois. Tout le monde voulait savoir si Gad Elmaleh avait en effet été drôle et si Simple Minds se souvenait encore des paroles de ses chansons de 1984. *Don't You Forget tout court ?*



BUZZ !

© Serge Nied

BUZZ !



© Gdram

#Le radar jackpot de Guémar

1 radar, 4 heures, 960 excès de vitesse. Les contrôles de vitesse sur la portion d'autoroute impactée par les travaux du mur anti-bruit à Guémar auront beaucoup fait réagir sur la toile. Beaucoup de commentaires... mais peu de 👍 curieusement.

#Mirabelles, #Quetsches : la folie

Sur les réseaux sociaux, en septembre, dès que vous lancez un sujet sur les mirabelles ou les quetsches, les Alsaciens deviennent complètement fous et cliquent machinalement. Juju_68 : « *Il m'en faut !* » ou François B. : « *Si je n'ai pas ma part de tarte, j'escalade la Statue de la Liberté à Colmar* ».



P'TIT BUZZ !

© SFC - Fotofilia.com

Pour vos loisirs,
MISEZ SUR LE BON ENDROIT !

COURS DE ZUMBA

ANIMÉ PAR
PAULINE

> TOUS LES MARDIS
DE 19H30 À 21H

NOMBRES
DE PLACES
LIMITÉES
RÉSERVATION
CONSEILLÉE

PRIX CASINOPASS 7€ - PRIX PUBLIC 9€
AVEC BOISSONS FRUITÉES À VOLONTÉ



NOUVEAU DÈS SEPTEMBRE

COURS DE SALSA

ANIMÉ PAR
MICKAEL MARQUES

> TOUS LES JEUDIS
COURS DÉBUTANTS & CONFIRMÉS
DE 20H30 À 22H
SOIRÉE DANSANTE DE 22H À 1H
+ 1 BOISSON

PRIX CASINOPASS 7€ - PRIX PUBLIC 9€

> CHAQUE DERNIER
JEUDI DU MOIS
COURS + TAPAS + SOIRÉE DANSANTE
+ 1 BOISSON

PRIX CASINOPASS 15€ - PRIX PUBLIC 17€



VENDREDI 10 OCTOBRE 2014 • 19H15

TRIBUTE TO ELVIS

DÎNER SPECTACLE
MENU 3 PLATS
BOISSONS COMPRISES

PRIX PUBLIC **46€** PRIX CASINOPASS **43€**
DONT 3€ DE JETONS

Melvis-Bouvey découvre Elvis à l'âge de 11 ans... un vrai délice ! Il commence alors le chant et la guitare et passe une bonne partie de son temps à essayer de ressembler à son idole ! Il saura vous surprendre par ses capacités à recréer l'ambiance et la chaleur d'un show Elvis, de la période des débuts en passant par le comeback spécial 68.

VENDREDI 17 OCTOBRE 2014 • 19H15

TRIBUTE TO THE BLUES BROTHERS

DÎNER SPECTACLE
MENU 3 PLATS
BOISSONS COMPRISES

PRIX PUBLIC **46€** PRIX CASINOPASS **43€**
DONT 3€ DE JETONS

Tout au long de leur spectacle, les eight killers, en costumes, lunettes, chapeaux et cravates noirs chantent, dansent, font des sauts périlleux, se battent au pistolet, explosent leurs guitares... Un véritable film sur scène !

Casino Barrière
BLOTZHEIM

Ouvert 7/7 de 10h à 4h en semaine jusqu'à 6h vendredis, samedis et veilles de fêtes. Jeux de table ouverts à partir de 12h. N'oubliez pas de vous munir de votre pièce d'identité pour accéder aux salles de jeux.

INFORMATIONS & RÉSERVATIONS
+33 (0)3 89 705 777
www.facebook.fr/casino.barriere.blotzheim

777, ALLÉE DU CASINO • BLOTZHEIM • 68 89 303 777 • WWW.CASINO-BLOTZHEIM.COM

18+ JEU DE HASARD - CASINO BARRIÈRE - BLOTZHEIM - 68893 - 03 89 70 57 77

MONDIAL DE LA BIÈRE MULHOUSE

PARC DES
EXPOSITIONS

DU 11 AU 14 SEPTEMBRE 2014

Festival
international
de dégustation

5^{ème}
Anniversaire!
SOYEZ DE LA FÊTE!



ENTREE LIBRE

Terrasse extérieure
Boutique et restauration sur place

Évitez les files d'attente!
Achetez votre forfait dégustation à l'avance!



www.mondialbiereurope.fr

